

Badekurier

norderney

12

10. September 1966
Siebzehnter Jahrgang
Einzelpreis 80 Pfennig

**Kurzeitschrift
des
Nordseeheilbades
Norderney**



Schiffsverkehr Norddeich - Norderney



Personen- und Kraftwagenfähre „Frisia V“

Tägliche Abfahrtszeiten

Vom 22. Mai bis 24. Juni und
vom 12. bis 24. September 1966

Norddeich ab	Norderney ab
8.00 F	6.45 F
10.00	9.20
11.15 F	10.00 F
12.00	12.30 F
13.30 F	13.00
14.15	14.00 F
16.30	16.30 F
18.30 F	18.00
19.30	19.30 sa + s

sa + s = nur sonnabends, sonn- und feiertags
F = auch Fahrzeugbeförderungen und Abfahrt nur vom
Autofährenanleger

Vom 25. Juni bis 11. September 1966

Norddeich ab	Norderney ab
8.00 F	6.45 F
8.15	9.00
10.00	9.45
11.15 F	10.00 F
12.00	11.45
13.30 F	12.30 F
14.15	12.45
15.20	14.00
16.00 F	14.45 F
16.30	15.15
18.30 F	16.30
19.30	17.15 F
	18.00
	19.30 sa + s

sa + s = nur sonnabends, sonn- und feiertags
F = auch Fahrzeugbeförderungen und Abfahrt nur vom
Autofährenanleger

Ein Erlebnis besonderer Art bleibt eine Dampferfahrt
nach HOLLAND, die den Besuchern von Norderney
geboten wird.

Der Schiffsweg nach Delfzijl führt an der ostfriesischen
Küste und den Inseln Juist, Memmert, Borkum vorbei
und kreuzt die Oster- und Westerems. Moderne Omni-
busse bringen die Fahrgäste durch die liebliche
holländische Landschaft nach der Universitätsstadt
Groningen.

Diese Sonderfahrten werden durch Plakataushänge
bekanntgegeben.

Für den gesamten Schiffsverkehr bleiben Änderungen
der Fahrtszeiten und Ausfall von Fahrten durch höhere
Gewalt vorbehalten.

AKTIENGESELLSCHAFT

REEDEREI NORDEN-FRISIA

NORDERNEY, Am Kurplatz, Fernruf (09432) 412
nach Dienstschluß 413 und 414

Mit der Bundesbahn an und ab Norddeich

Abfahrtszeiten von Norddeich

- 8.30 E in Richtung Emden - Leer - Rheine - **MÜNSTER** (nur werktags). Anschluß in Leer nach Oldenburg, Bremen, Hannover und Hamburg, sowie in Münster nach Süddeutschland
- 10.28 E in Richtung Emden - Bremen - Hannover - **ALTENBEKEN**
- 11.04 D in Richtung Rheine - Münster - Hagen - Wuppertal - **KÖLN - AACHEN**
- 13.06 D in Richtung Münster - **HAGEN** mit Kurswagen über Siegen - Gießen - **FRANKFURT** - und Kurswagen über Hagen - Wuppertal - **KÖLN** (zwischen Norddeich und Münster nur am 28., 30. 5., 17. 6., 25. 6. - 12. 9. und am 18. 9. Am 28., 30. 5. und am 17. 6. keine Kurswagen nach Frankfurt)
- 14.32 E in Richtung Leer - Bremen - Hannover - **BRAUNSCHWEIG** (von Norddeich nach Emden nur vom 25. 6. - 24. 9.)
- 14.32 D in Richtung Münster - Essen-Alteneessen - Düsseldorf - **KÖLN** mit Kurswagen nach Krefeld - **MÜNCHENGLADBACH** (nur am 27. 5., 16. 6., 25. 6. - 12. 9. und am 16. 9.)
- 15.05 E in Richtung Rheine - Münster - Hagen - Wuppertal - **KÖLN**
- 15.30 E in Richtung Esens - Oldenburg - Bremen - Hannover - **GOSLAR** mit Kurswagen Bremen - **HAMBURG-ALTONA** und Oldenburg - Osnabrück - **BIELEFELD** (alle Kurswagen nur vom 25. 6. bis 12. 9.)
- 17.38 E in Richtung Emden - Rheine - **MÜNSTER** mit Anschluß nach Süddeutschland
- 19.08 P in Richtung **EMDEN-WEST**, sonntags bis **PAPENBURG**
- 19.49 D in Richtung Emden - Bremen - Hannover - Hildesheim - Bebra - Würzburg - Nürnberg - Ingolstadt - **MÜNCHEN** (nur vom 30. 6./1. 7. bis 4./5. 9.)
- 20.50 P in Richtung Emden - **LEER** (nur sonntags)
- 21.16 E in Richtung Leer - **OLDENBURG** (nur vom 24. 6. bis 5. 9.) mit Kurswagen **BERLIN-Zoo** über Bremen - Hannover und Kurswagen **BASEL SBB** über Hannover - Kassel - Frankfurt - Karlsruhe

Ankunftszeiten in Norddeich

- 7.17 P aus Richtung **MÜNSTER** (nur werktags)
- 8.05 E aus Richtung **OLDENBURG** (nur vom 24. 6. bis 5. 9.) mit Kurswagen aus **BERLIN-Zoo** - Hannover und **BASEL** Bad. Bf. - Frankfurt - Hannover
- 9.34 P aus Richtung **EMDEN-Süd**
- 9.48 D aus Richtung **MÜNCHEN** - Augsburg - Nürnberg - Würzburg - Hannover - Bremen (nur vom 30. 6./1. 7. bis 4./5. 9.)
- 11.15 E aus Richtung **DÜSSELDORF** - Essen - Münster - Rheine
- 11.50 D aus Richtung **KÖLN** - Wuppertal - Münster - Leer (Münster-Norddeich nur 28., 30. 5., 17. 6., 25. 6. bis 12. 9. und am 18. 9.) mit Kurswagen aus **MÜNCHEN** - Stuttgart - Heidelberg - Mainz - Köln)
- 13.13 E aus Richtung **GOSLAR** - Hannover - Bremen - Sande - Esens mit Kurswagen aus **HAMBURG-ALTONA** - Bremen und **BIELEFELD** - Osnabrück - Oldenburg (Kurswagen nur vom 25. 6. bis 12. 9.)
- 13.59 D aus Richtung **AACHEN** - Köln - Wuppertal - Hamm - Münster - Rheine
- 15.16 E aus Richtung **BRAUNSCHWEIG** - Hannover - Bremen - Oldenburg (zwischen Emden-West und Norddeich nur vom 25. 6. bis 24. 9.)
- 16.25 D aus Richtung **KÖLN** - Neuß - Düsseldorf - Essen - Hamm - Münster (nur am 28. 5., 17. 6., 25. 6. bis 12. 9. und 17. 9.) mit Kurswagen **FRANKFURT** - Gießen - Hagen - Münster (nur am 17. 6., 25. 6. bis 12. 9.) und Kurswagen **MÜNCHENGLADBACH** - Krefeld - Duisburg (nur am 28. 5., 17. 6., 25. 6. bis 12. 9. und am 17. 9.)
- 18.05 P aus Richtung **LEER** (nur werktags außer Sa), nur bei Schiffsanschluß bis Mole
- 18.51 P aus Richtung **EMDEN-Süd** (sonntags), nur bei Schiffsanschluß bis Mole
- 19.15 E aus Richtung **ESSEN** - Recklinghausen - Münster

Alle Angaben erfolgen ohne Gewähr

Reiseberatung

Amtlicher Fahrkarten-Verkauf



REISEBÜRO AM KURPLATZ
NORDERNEY

Fernruf 518



norderney

Kurzeitschrift
des Nordseeheilbades
Norderney
Nummer 12 - 1966
Einzelpreis 80 Pfennig



Aphroditen im Frühherbst

Mit einem netten Häkelrand aus Schaumbläschen wirft sich die flache Welle auf den Strand und umschmeichelt lauwarm den Fuß. Getrost schreitet die junge Frau in die blaßblaue See. Das Wasser steigt ihr bis zum Knie und nun bis zur halben Höhe des Schenkels. Kühl, kühl! Dennoch geht sie beherzt weiter.

Jetzt umspült das fühllose Element bereits die Mitte ihres Leibes. Nach zwei weiteren Schritten bleibt ihr die Luft weg. Ach, das ist der eisige, unbarmherzige Griff des Todes nach dem goldbraunen, sonnendurchglühten Fleisch!

Am liebsten würde die junge Frau schreiend nach rückwärts fliehen, in die lau-

warmen Uferwellchen. Stattdessen wirft sie sich entschlossen kopfüber in das Wasser und beginnt mit kräftigen Stößen zu schwimmen. Sie ist ja eine von der tüchtigen deutschen Sorte, die sich keine Verweichlichung nachsagen lassen will. Schnaubend schlägt sie um sich, atmet dann ruhiger und fühlt nach einer Viertelstunde kräftiger Bewegung sich leidlich durchwärmt. Am Strand empfängt die Sonne mit liebelichem Kuß die tropfende salzige Braut, die beide Arme weit ausbreitet.

Zwischen der jungen Frau und dem Meer besteht ein Spannungsverhältnis, das nicht immer lustvoll ist. Im Grunde fürch-

tet sie das Ungeheuer, selbst wenn es an Sommertagen Sammetpfötchen zeigt und sich von kleinen Kindern mit Segelschiffchen kraulen läßt. Sie fürchtet die Unermeßlichkeit des Meeres, seine stupide Raserei an stürmischen Tagen, aber auch das glitzernde Geheimnis des besonnenen Spiegels, das die Männer krank vor Sehnsucht macht und sie aus den Betten der jungen Frauen auf die harten Schiffsplanken zieht.

Nein, diese Meere sind für Männer geschaffen in ihrer harten Herrlichkeit! Die jungen Mädchen, die jauchzend unter den gischtgekrönten Wellen durchtauchen und mit Blubbern und Gekreis den majestätischen Donnergang der nimmermüden Brandung übertönen, sind Amazonen. Sie toben im Spiel mit dem Element ihre männermordenden Gelüste aus, die unzeitgemäß und ziemlich schwierig in die Tat umzusetzen sind.

Wir aber reden nicht von Amazonen, sondern von Frauen, die sich jeden Sommer wie farbige Blütenblätter auf den gelben oder weißen Rand der Meere niederlassen. Warum zieht es sie dennoch an die Brust Neptuns, der ihnen stürmisch durch die frische Dauerwelle pustet, höhnisch mit seiner froschkalten Hand die verwöhnten Glieder tätschelt und sie Tag und Nacht vom ewig gleichen Horizont her angähnt? Die jungen Frauen begeben sich immer wieder an die See, um sich wenigstens einmal im Jahr genußvoll und ohne in Verruf zu geraten, vor aller Augen ausziehen dürfen. Davon machen sie denn auch ausgiebig Gebrauch. Ein Fünftel dessen, was sie am Strande so großzügig zeigen, würde im geschlossenen Raum einen mehr oder minder reizenden Skandal auslösen. Für die Mode ist dreimal im Jahr Fasching: einmal zum echten Termin im Februar, dann für die Mitläufer beim Wintersport und schließlich am Strand. Diese Lustbarkeit des Fleisches sticht alle anderen aus. Unter dem Vorwand, mit Sonne, Wind und Wasser zu buhlen, läuft die junge Frau wochenlang wie ein Nörchen herum.

Wenn auch die Schönheit durch Überangebot und pseudo-sportliche Enthüllung entwertet wird, so bleibt doch Erfreuliches genug übrig. Die jungen Frauen wissen recht gut, wie rassic sich ihre Silhouette vor dem Hintergrund des ewigen Meeres ausnimmt, und genießen schreitend oder stehend ihren eigenen Reiz.

Völlig im Einklang mit dem feuchten Element ist die junge Frau nur im echten Spätherbst. Dann sind Wasser und Luft eins. Sie schwimmt so mühelos, wie sie atmet. Träge wälzt sich das Meer an die

Küste und kokettiert nur hier und da durch Gegurgel zwischen den Spalten der Bühnen mit seiner eigenen Dämonie. Gegen Abend wird das Meer veilchenfarben, dann purpurn, dann schwarz wie der Sammet im Schmuckkästchen des Juweliers. Röchelnd vor Zärtlichkeit umschmeichelt nun der alte Wüstling, der schon so viele junge Leben vernichtend an sich gezogen hat, seine geliebten

Sonnengestade mit den weißen Häusern darauf und den bunten Strandkörben hoch auf dem Sand. In dieser Stunde werden die alten Mythen wieder lebendig. Das Meer wimmelt von antikanischen Lebewesen. Amphitrite spielt mit den Töchtern des Nereus Blindkuh. Die Tritonen putzen ihr Muschelhorn, ehe sie es zur Nachtruhe ins Futural betten.

„Gurgelt die Brandung zwischen den Bühnen oder höre ich Poseidon schnarchen“, kichert die junge Frau. „Ich weiß es nicht“, sagt der Begleiter. „Ich mache mir nichts aus Poseidon. Aber wenn Aphrodite um diese Stunde noch einmal aus den Fluten stiege und auf ihrer Muschel stehend auf mich zutriebe...“ Die junge Frau lächelt. Sie hält es nicht für ausgeschlossen.

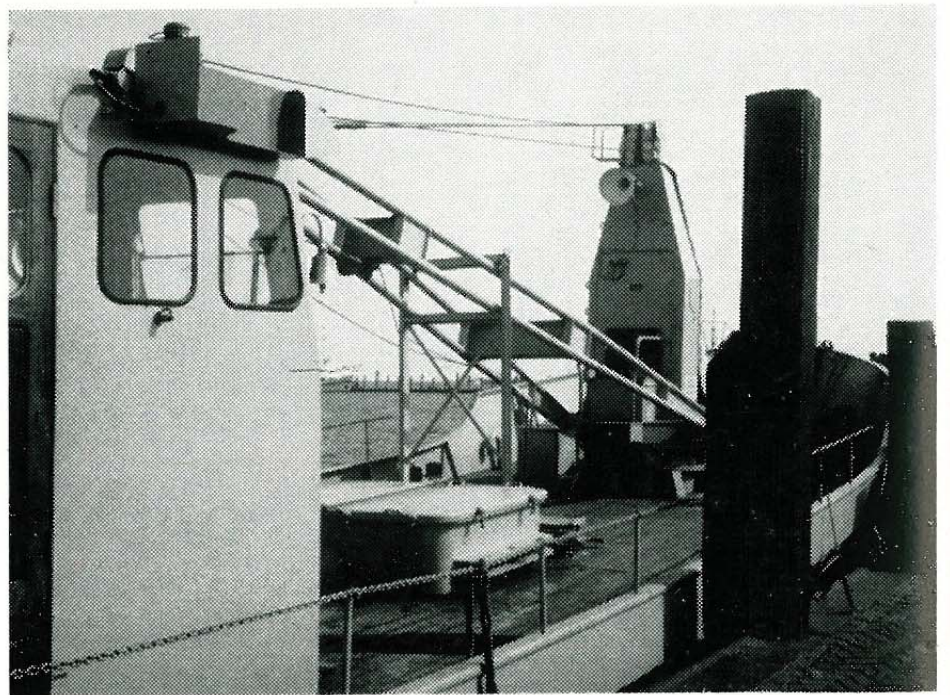
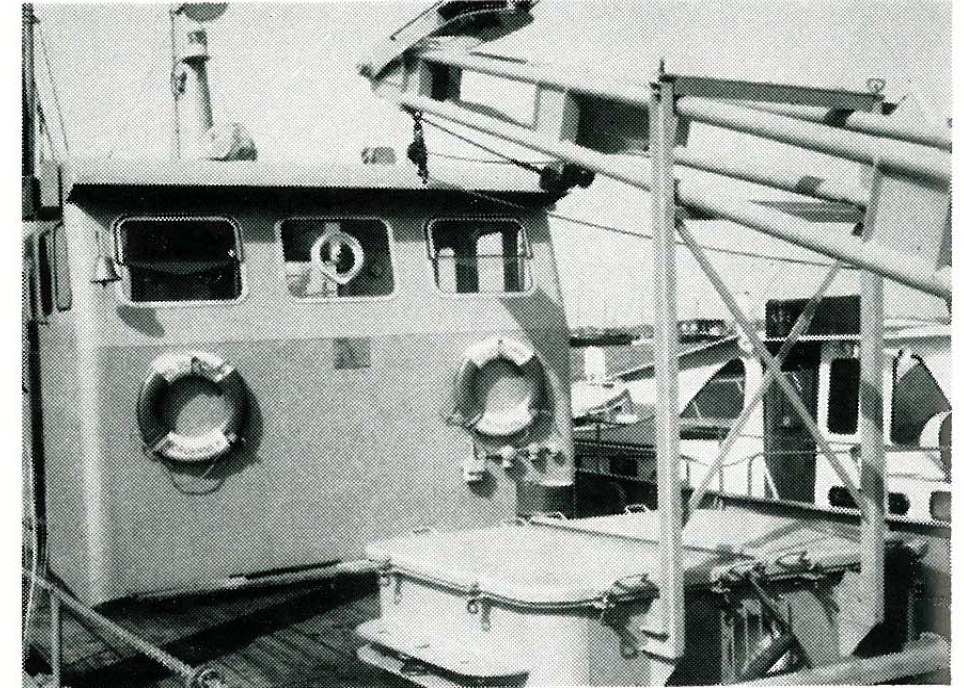
Norderneyer Forschertätigkeit hilft der ganzen Küste

Eine kleine Spezialflotte ist im Inselhafen stationiert und nimmt von hier aus viele interessante Aufgaben wahr

Die Forschungsstelle Norderney der Niedersächsischen Wasserwirtschaftsverwaltung hat in ihrem soeben erschienenen Jahresbericht bemerkenswerte Untersuchungsergebnisse veröffentlicht. Der Bericht beschäftigt sich mit den historisch-morphologischen Untersuchungen über langfristige Gestaltungsvorgänge im Bereich der niedersächsischen Küste. Aber auch neue Karten von niedersächsischen Binnengewässern werden beschrieben. Eine Untersuchung über den Materialtransport der See im Gebiet des Knechtsandes und eine genaue Beschreibung der Siele (Siel-Kennblätter) schließen den umfangreichen Bericht ab. Die Untersuchungen der Forschungsstelle, entwicklungsgeschichtliche, hydrometrische, biologische und sedimentologische Untersuchungen und Vermessungen geben die Planungsgrundlagen für den Küstenschutz, den Inselchutz und die Binnenentwässerung. Grundlage für diese Bearbeitungen ist die Kenntnis des Zustandbildes, der einwirkenden Kräfte sowie der kurz- und langfristigen Entwicklungsvorgänge. Für die Durchführung, Bearbeitung und Auswertung waren im Berichtsjahr bei der Dienststelle 23 Angestellte und 23 Arbeiter beschäftigt. Die Forschungsschiffe „Buisse“, „Bant“ und „Burchana“ legten in diesem einen Jahr 12 900 km an Fahrstrecke zurück. Eine beachtliche Leistung. Die Leitung der Dienststelle übernahm Dipl.-Ing. Luck, nachdem Oberbaurat Kramer zum Wasserwirtschaftsamt in Aurich versetzt worden war. Leider ist in der Öffentlichkeit über die Leistungen dieser Sonderdienststelle wenig bekannt.

Dipl.-Ing. Luck führt aus, daß die Eindeichung neuer Polder als Ausdruck der Verlandung der Leybucht in drei geschichtliche Abschnitte einzuteilen sei. Der erste Zeitabschnitt umfaßt die Einpolderung der deichreifen Gebiete, die nach dem Einbruch der Leybucht im frühen Mittelalter bis zum Ende des 16. Jahrhunderts bereits wieder verlandet waren. Der zweite Abschnitt erstreckt sich auf die Zeit des 17. bis zum Ende des 19. Jahrhunderts. Während im ersten Zeitabschnitt ein jährlicher Landzuwachs von 35 ha festzustellen ist, wartete man in dieser Zeit das langsame, ohne größere künstliche Eingriffe geförderte Anwachsen des Deichvorlandes ab, so daß sich die Deichlinie nur langsam vorschob. Nur 7,5 ha ist in dieser Zeit als Landgewinn zu verzeichnen.

Gegen Ende des 19. Jahrhunderts war die Wattscheide zwischen dem Norder Tief und dem Greetsieler Tief (auch Störtebekerriede genannt) so weit in die Höhe gewachsen, daß auch hier die Hellerbildung einsetzte. Die Uferlinie, die den Anwuchs ermöglichte, wurde dadurch be-



Das modernste Arbeitsfahrzeug der Forschungsstelle ist die „Burchana“. Dieses Schiff ist für spezielle Forschungsarbeiten im Watt zwischen den Inseln und der Festlandküste konstruiert. Es kann dank seines geringen Tiefgangs auch noch bei ungünstigsten Wasserverhältnissen operieren.

deutend verlängert. Durch Landgewinnung gefördert, setzte von den Rändern der Bucht eine stärkere Verlandung ein. Durch neue Deiche wurden größere Flächen eingeschlossen (Leybucht polder). 35 ha beträgt für den letzten Zeitabschnitt

der jährliche Landzuwachs. Eine weiter fortschreitende Verlandung der gesamten Gebietes der Leybucht ist zu beachten. Hinzu kommt, daß die Dreiteilung der Ley in Utlandshörner Wattfahrwasser, Norder Außentief und Greetsieler Außentief auch



Natürlich ist's ein Hochgenuß,
In Urlaubswochen faul zu ruhn.
Doch mancher meint, er könnte auch
Für seinen Körper etwas tun.

Vor allem möcht' der Großstadtmensch
Von Anfälligkeit sich befrei'n,
Um gegen das Bazillenheer
Ein wenig mehr gefeit zu sein.

„Abhärtung“ ist sein Losungswort!
Das lautet wirklich gar nicht schlecht.
Von Nutzen aber ist es nur,
Betreibt die Sache man auch recht!

Zum Beispiel ist es nützlich kaum,
Bekleidet dünn, im kühlen Wind
Am Strand zu hocken stundenlang,
Bis alle Glieder bläulich sind.

Gut gespielt ist nicht gefroren

Von Günther Bastian

Minigolfspielen ist gesund,
Doch laß das Unmaß bitte sein,
Und warte nicht bei scharfem Wind,
Bis es dich friert an Mark und Bein.

Heroisch' Frieren überhaupt
Schafft wirklich keinerlei Gewinn.
Das einzige, was du erzielst:
Das Wohlbehagen schwindet hin!

Nein, mit Bedacht geht man ans Werk!
Die Kühlweise sei kurz und knapp,
Gefolgt von wohliger Erwärmung rasch
In gutem Wechsel auf und ab.

Ein solch Verfahren ist es nur,
Das echtes Wohlgefühl verschafft,
Und deinem Körper lange Zeit
Verhilft zu neuer Kraft!

Bei ausgekühltem Leib jedoch,
Gefroren eisig blau und rot,
Kriegst mit Beschwerden du vielleicht
Noch einmal deine liebe Not!

Dann schimpf auf Insel nicht und Meer,
Das wäre ja doch sehr gelacht!
Nicht Norderney, du selbst hast krank
Durch Unvernunft dich nur gemacht.

eine Drittelung des Flutstromes bewirkt, und der damit verbundene Verlust an Stromarbeitsvermögen eine schnellere Verschlickung fördert.

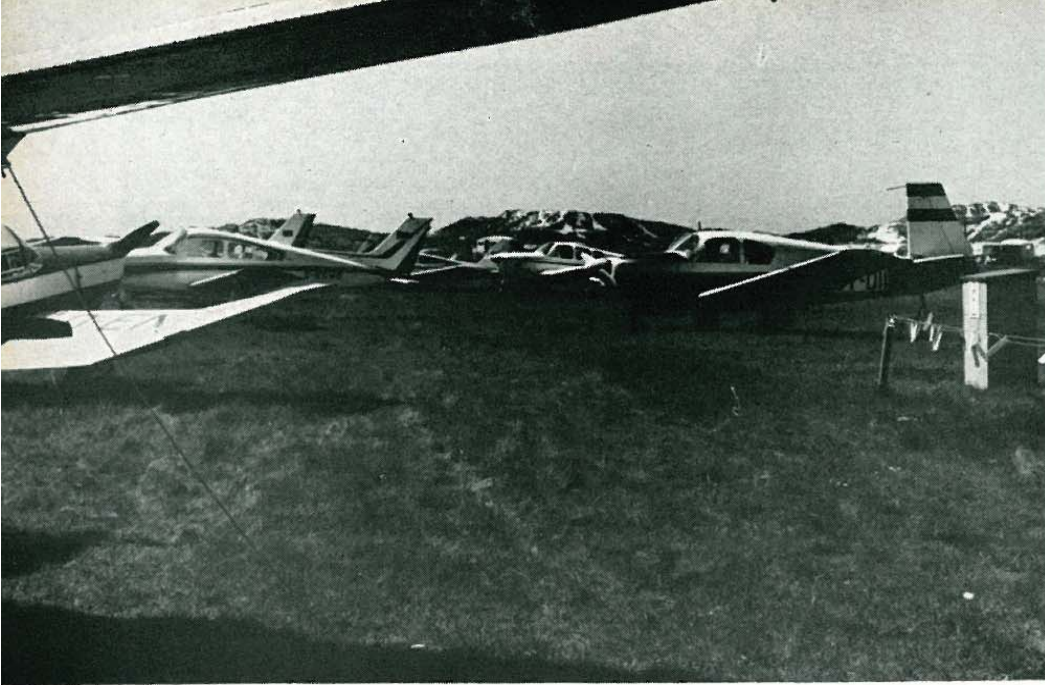
Durch die kleineren Geschwindigkeiten der Ebbströme und die Verkleinerung des Flutseicherraumes durch die zunehmende Verlandung verbleiben größere Sinkstoffmengen auf den Flächen. Hierauf dürfte die Bildung der Hauener Hoge zurückzuführen sein. Durch die in diesem Jahr durchgeführten Messungen sind die früheren Ergebnisse nur noch bestätigt worden. Die gesamte morphologische Entwicklung des Leybuchtgebietes zielt auf eine ungebrochene Küstenlinie ab.

Eine Eindeichung der Leybucht würde die Entwicklung bis zum Endstadium zeitlich beschleunigen. Durch einen Deichbau würden die senkrecht zur Trasse wir-

kenden Ströme einen Richtungswechsel vollziehen und kaum Schwierigkeiten erwarten lassen. Größere Kräfte wirken dagegen im Bereich der Ley und ihrer Gabelungen. Dem wird am besten durch Spülung einer Insel und dem vorweggehenden Bau des Sieles begegnet werden können. Die Verlagerung der Ströme kann aber für das Utlandshörner Fahrwasser eine allmähliche Vertiefung bringen, da ein stärkeres Stromarbeitsvermögen erwartet wird. Weiter schätzt Dipl.-Ing. Luck, daß im Bereich der Hauener Hoge ruhige Verhältnisse zu erwarten seien und daß eine Auflandung der Ley bis zur Osterems fortschreitet, so daß sich vom Pilsumer Watt her eine geschlossene Mittelspringtide-Niedrigwasser-Linie bis zum Hamburger Sand ergibt. Er kommt zum Schluß zu dem Ergebnis, daß die Ein-

deichung der Leybucht auf längere Sicht unumgänglich ist, einer natürlichen Entwicklung nicht entgegenstehe und unerwünschte Folgen kaum zu erwarten sind. Die ersten Vorarbeiten sind bereits geleistet worden. Im letzten Jahr haben die Vermessungsschiffe Bohrproben der vorgesehenen Deichstraße entnommen. Pläne über die künftige Gestaltung des Gebietes liegen bereits vor.

Es wird noch eine Weile dauern, bis der landbildende Vorgang der Natur durch den Bau einer Deichlinie beschleunigt werden kann. Die Eindeichung wird zur erheblichen Verkürzung der Deichlinie und zur Verbesserung der Entwässerung dienen. Sie müßte sofort dann in Angriff genommen werden, wenn die vordringliche Erhöhung der Hauptdeiche auf NN + 8,50 m abgeschlossen ist.

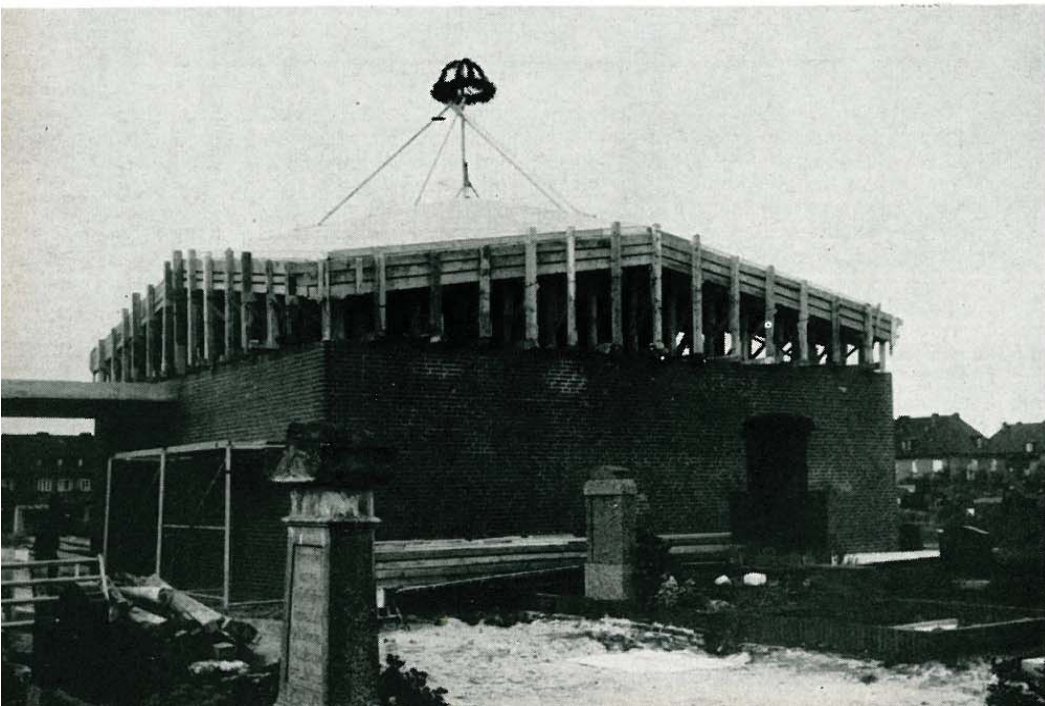


Einen ungewöhnlichen Verkehrszuwachs konnte in diesem Jahr der Norderneyer Flugplatz verzeichnen. Bis Anfang September wurden über 5000 Starts und Landungen registriert. Das ist nahezu das Doppelte der Gesamtfrequenz des Vorjahres. Neben dem gewerblichen Bedarfsverkehr und der seit Sommerbeginn auf Norderney fest stationierten Rundflugmaschine haben an dieser steigenden Inanspruchnahme vor allem auch kleine Privatmaschinen Anteil. Unser Bild zeigt einige dieser auf dem Flugplatz abgestellten Kleinflugzeuge.

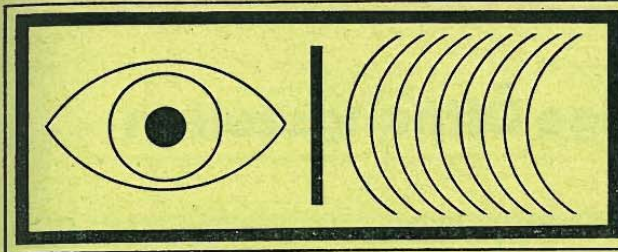
Aktuelles aus Norderney im Bild



Bei einem zweitägigen Besuch des niedersächsischen Kultusministers Langeheine (Mitte des Bildes) kamen auch sehr interessante Planungen zur Einrichtung eines auf Norderney bis zum Abitur führenden Oberschulzuges zur Sprache. Eine derartige Aufstockung der Realschule ist besonders unter medizinischen Aspekten von wesentlicher Bedeutung. Es bestehen nämlich bisher kaum Möglichkeiten, gesundheitlich gefährdete festländische Oberschüler und Oberschülerinnen unter der heilenden Einwirkung des Nordseeklimas zur Hochschulreife zu führen.



Noch in diesem Jahr soll die jetzt gerichtete Kapelle auf dem Norderneyer Inselriedhof ihrer Bestimmung übergeben werden. Die architektonisch sehr ansprechend gelöste Anlage besteht im wesentlichen aus zwei gegeneinander versetzten Gebäuden mit quadratischer Grundfläche. Die größere Halle enthält etwa 120 Sitzplätze. Sie soll vor allem während der Hauptreisezeit auch als kleine Sommerkirche dienen. Die Notwendigkeit einer solchen Kapelle ergibt sich vor allem dann, wenn sich witterungsmäßig die stets sehr gerne in Anspruch genommenen Waldgottesdienste an der Napoleonschanze nicht durchführen lassen.



Zu sehen und zu hören

Sonnabend, 10. Sept.	9.30 Kurplatz 16.00 Kurgarten 20.15 Kurplatz 21.00 Groß. Saal	Klingender Morgengruß Musik am Nachmittag Promenadenkonzert *Rendezvous am Wochenende mit Vanna Olivieri und dem GTO-Tanzorchester Conférence: Heinz Köllisch
Sonntag, 11. Sept.	11.15 Kurgarten 16.00 Kurgarten 20.15 Kurplatz	Festliches Vormittagskonzert Musik am Nachmittag Promenadenkonzert
Montag, 12. Sept.	20.30 Groß. Saal	Orchesterfreier Tag *Ostfriesischer Heimatabend „Sang, Klang und Tanz von der Waterkant“
Dienstag, 13. Sept.	10.00 Kurplatz 16.00 Kurgarten 20.15 Kurplatz	Klingender Morgengruß Musik am Nachmittag Promenadenkonzert
Mittwoch, 14. Sept.	10.00 Kurplatz 20.30 Groß. Saal	Klingender Morgengruß *Sechzehntes Symphoniekonzert Solistin: Hanae Nakajima (Klavier) Leitung: Hans Kast a. G.
Donnerstag, 15. Sept.	10.00 Kurplatz 16.00 Kurgarten 20.15 Kurplatz	Klingender Morgengruß Musik am Nachmittag Promenadenkonzert
Freitag, 16. Sept.	10.00 Kurplatz 16.00 Kurgarten 20.15 Kurplatz 20.30 Ev. Kirche	Klingender Morgengruß Musik am Nachmittag Promenadenkonzert *Geistliche Abendmusik mit Prof. Karel Heusler, Violine, Mitgliedern der Norderneyer Bläsergruppe und dem evang. Kinderchor Leitung und an der Orgel: Elsbeth Günther
Sonnabend, 17. Sept.	10.00 Kurplatz 16.00 Kurgarten 20.15 Kurplatz	Klingender Morgengruß Musik am Nachmittag Promenadenkonzert
Sonntag, 18. Sept.	11.15 Kurgarten 16.00 Kurgarten 20.15 Kurplatz	Festliches Vormittagskonzert Musik am Nachmittag Promenadenkonzert

Montag, 19. Sept.	20.30 Weiß. Saal	Orchesterfreier Tag *Sonaten-Abend: Christine Walevska (Violoncello); Brian Lampert (Klavier)
Dienstag, 20. Sept.	10.00 Kurplatz 16.00 Kurgarten 20.15 Kurplatz	Klingender Morgengruß Musik am Nachmittag Promenadenkonzert
Mittwoch, 21. Sept.	10.00 Kurplatz 20.30 Groß. Saal	Klingender Morgengruß *Siebzehntes Symphoniekonzert Solistin: Christine Walevska (Violoncello) Leitung: Hans Kast a. G.
Donnerstag, 22. Sept.	10.00 Kurplatz 16.00 Kurgarten 20.15 Kurplatz	Klingender Morgengruß Musik am Nachmittag Promenadenkonzert
Freitag, 23. Sept.	10.00 Kurplatz 16.00 Kurgarten 20.15 Kurplatz	Klingender Morgengruß Musik am Nachmittag Promenadenkonzert
Sonnabend, 24. Sept.	10.00 Kurplatz 16.00 Kurgarten 20.15 Kurplatz 20.30 Groß. Saal	Klingender Morgengruß Musik am Nachmittag Promenadenkonzert *Festkonzert des Marine-Musikkorps Nordsee mit anschl. Gesellschaftstanz

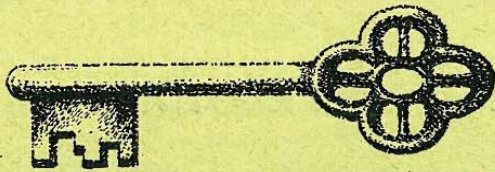
VORANZEIGEN

Sonntag, 25. Sept.	11.15 Kurplatz	Platzkonzert des Marine-Musikkorps Nordsee
Montag, 26. Sept.	20.30 Weiß. Saal	*Literarisches Kabarett von und mit Martin Rosenstiel
Mittwoch, 28. Sept.	20.30 Groß. Saal	*Sonderkonzert „Von der Operette zum Musical“ Solisten: Friedl Blasius, Sopran Herbert Ernst Groh, Tenor Leitung: Siegfried Muchow

Kurkarteninhaber haben zu allen nicht mit einem * gekennzeichneten Veranstaltungen freien Eintritt. Der Vorverkauf zu den eintrittspflichtigen Veranstaltungen erfolgt im Konzert- und Theaterbüro am Kurplatz von 10.00 bis 12.00 Uhr und von 16.00 bis 18.00 Uhr (Ruf 2622), sowie an der Abendkasse jeweils ab 19.30 Uhr. — Die ausführlichen Konzertprogramme finden Sie im Mittelteil und eine Vorschau auf die kulturellen Veranstaltungen am Schluß dieses Heftes.

Fahrplan Stadt - Ostbad „Weiße Düne“

Haltestelle Friedrichstraße Ecke Luisenstraße		Haltestelle BUSBAHNHOF Jann-Berghaus-Straße		Haltestelle OSTBAD „Weiße Düne“		Haltestelle Friedrichstraße Ecke Luisenstraße		Haltestelle BUSBAHNHOF Jann-Berghaus-Straße		Haltestelle OSTBAD „Weiße Düne“	
vorm.	nachm.	vorm.	nachm.	vorm.	nachm.	vorm.	nachm.	vorm.	nachm.	vorm.	nachm.
9.00	13.00	9.05	13.05	9.20	13.20	12.30	16.20	12.35	16.25	12.50	16.40
9.20	—	9.25	13.15	9.40	13.30	16.30	16.35	16.45	16.35	17.00	16.50
9.30	—	9.35	13.25	9.50	13.40	16.40	16.45	17.05	16.45	17.00	17.00
9.40	—	9.45	13.45	10.00	14.00	17.00	17.05	17.15	16.55	17.15	17.20
10.00	—	10.05	13.55	10.20	14.10	17.10	17.15	17.25	17.05	17.30	17.30
10.10	—	10.15	14.05	10.30	14.20	17.20	17.25	17.45	17.15	17.40	17.40
10.20	—	10.25	14.25	10.40	14.40	17.40	17.45	17.55	17.25	18.00	18.00
10.40	—	10.45	14.35	11.00	14.50	17.50	17.55	—	17.55	18.10	18.10
10.50	—	10.55	14.45	11.10	15.00	Bei Bedarf wird der Fahrplan verdichtet					
11.00	15.00	11.05	15.05	11.20	15.20	Fahrpreis: Kurkarteninhaber Einzelfahrt 0,40 DM					
11.20	15.10	11.25	15.15	11.40	15.30	Für Kurkarteninhaber sind Zehner-Fahrkarten zum Preise					
11.30	15.20	11.35	15.25	11.50	15.40	von 2,50 DM in der Kartenvorverkaufsstelle Friedrichstraße 2					
11.40	15.40	11.45	15.45	12.00	16.00	in der Zeit von 9.00 bis 13.00 Uhr und von 14.45 bis 17.30 Uhr					
11.50	15.50	11.55	15.55	12.10	16.10	erhältlich.					
12.10	16.00	12.15	16.05	12.30	16.20						



Wichtige Öffnungszeiten

KURMITTEL-ABTEILUNG (im Wellenbad)

Meerwasser-(Sole-)Bäder, Inhalationen, Schlickanwendungen und Massagen
 montags bis freitags 8.00 - 13.00 Uhr 14.30 - 17.00 Uhr
 sonnabends 8.00 - 13.00 Uhr
 Kassenschluß eine Stunde vorher
 Schlickanwendungen und Massagen auf Vorbestellung

MEERWASSER-WELLENSCHWIMMBAD mit 24° Wasserwärme

werktags 9.00 - 12.30 Uhr 15.00 - 17.30 Uhr
 sonn- und feiertags 9.00 - 12.30 Uhr
 Jeden Donnerstag abendliches Baden 20.00 - 22.00 Uhr
 Kassenschluß eine dreiviertel Stunde vor Beendigung der Badezeit

FINNISCHE SAUNA mit Meerwassertauchbecken im Meerwasser-Wellenschwimmbad

	Damen	Herren
sonnabends		9.00 - 12.30 Uhr
montags	9.00 - 12.30 Uhr	14.30 - 17.00 Uhr
dienstags	14.30 - 17.00 Uhr	
mittwochs	14.30 - 17.00 Uhr	9.00 - 12.30 Uhr
donnerstags		14.30 - 17.00 Uhr
freitags	9.00 - 12.30 Uhr	14.30 - 17.00 Uhr

Die Damen werden gebeten, Badekappen mitzubringen
 Kassenschluß eine Stunde vorher

BIOMARIS-MeeresTIEFWasser (Trinkkurhalle im Wellenbad)

werktags 8.00 - 13.00 Uhr 16.00 - 18.30 Uhr
 sonn- und feiertags 9.00 - 13.00 Uhr

KURLIEGEHALLE am Westbadestrand

werktags 10.00 - 16.00 Uhr
 sonn- und feiertags 13.00 - 16.00 Uhr

LESERÄUME im Staatlichen Kurhaus

täglich 10.00 - 22.00 Uhr

MINIGOLF an der Kaiserwiese

täglich 9.30 - 13.00 Uhr 15.00 - 18.00 Uhr

BADEZEITEN am Nord- und Westbadestrand

täglich 10.00 - 12.45 Uhr 15.00 - 16.45 Uhr

BADEZEITEN am Ostbadestrand „Weiße Düne“

täglich 10.00 - 12.45 Uhr 14.00 - 16.00 Uhr

STRANDKORBVERMIETUNG am Nord- und Westbadestrand

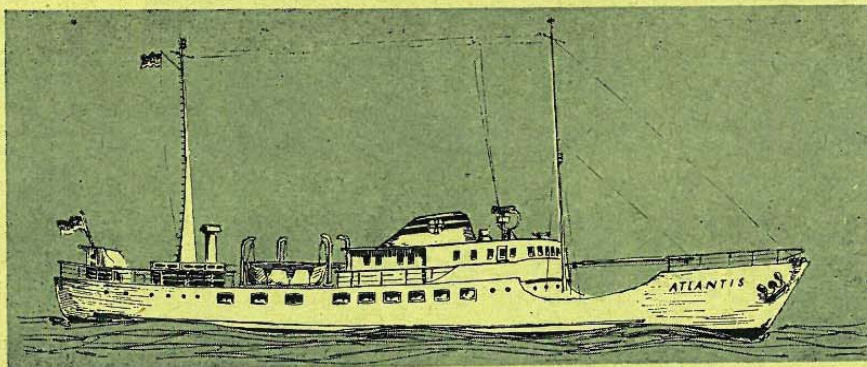
und an der Kaiserwiese
 täglich 9.00 - 12.00 Uhr 13.00 - 16.00 Uhr

STRANDKORBVERMIETUNG am Ostbadestrand „Weiße Düne“

täglich 10.00 - 12.00 Uhr 13.00 - 16.00 Uhr

Tagesfahrten nach Helgoland

Für Betriebe und Gesellschaften empfehlen wir unsere Schiffe in Tagescharter

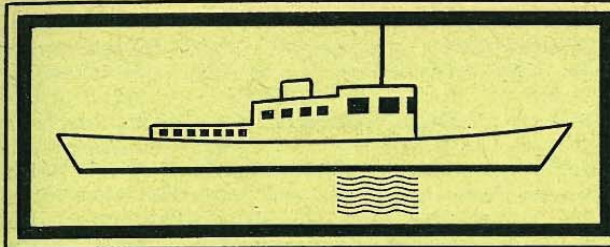


Die nächsten Fahrten finden statt:

Norderney	ab	an	Norderney	ab	an	Norderney	ab	an
10. 9. Sonnabend	7.30	18.30	16. 9. Freitag	9.00	21.00	23. 9. Freitag	7.30	18.30
14. 9. Mittwoch	9.15	20.00	20. 9. Dienstag	7.00	18.00	27. 9. Dienstag	9.00	19.30

Auskunft und Fahrkarten im HELGOLAND-BORO, Am Kurplatz — Telefon (04932) 569

Reederei Kapitän CASSEN EILS, Cuxhaven, Gerdtstraße 19



Herzlich Willkommen!

Als Ehrengäste begrüßen wir:

Pütz, Adolf, Dr., Düsseldorf, zum 52. Male	Roonstr. 5
Jackson, Hermann, Rheine, zum 47. Male	Kaiserstr. 4
Dreesen, Hetty, Essen, zum 41. Male	Kreuzstr. 8
Eps, Walter, Dr., Eschweiler, zum 38. Male	Moltkestr. 10
Beyer, Anton, Dr., Rheine, zum 38. Male	Haus Waterkant
Wagner, Erika, Essen, zum 37. Male	Haus Daheim
Waller, Marie, W.-Barmen, zum 35. Male	Viktoriastr. 4
Lobenberg, Grete, Lingen, zum 35. Male	Schuchardts Hotel
Groke, Valeska, Solingen, zum 34. Male	Haus Waterkant
Fischer-Bethmann, Cläre, Bramsche, zum 33. Male	Haus Hellmuth
Zoebe, Luise, Altena, zum 33. Male	Gartenstr. 10
Bergmann, Maria, Münster, zum 30. Male	Hotel Europ. Hof
Sinemus, Wilhelm, Hamm, zum 29. Male	Luisenstr. 20
Koll, Maria, Witten, zum 28. Male	Halemstr. 6
Koll, Heinrich, Witten, zum 28. Male	Halemstr. 6
Ungefroren-Schröder, Elsa, Bad Salzufflen, zum 27. Male	Haus Daheim
Paul, Wilhelm, Rheine, zum 26. Male	Gartenstr. 4
Zoebe, Wilhelm, Altena, zum 26. Male	Gartenstr. 10
Schumes, H.-Wolffg., Dr., Velbert, z. 25. M.	Hs. Margarethe
Haftke, Ingeborg, Köln, zum 25. Male	Wiedaschstr. 10
Waller, Paul, W.-Barmen, zum 25. Male	Viktoriastr. 4
Dyckhoff, Liesel, Rheine, zum 25. Male	Villa Therese

Angemeldet bis zum 25. August 1966 abends

Abicht, Gerda, Nordhorn	Haus Nordland
Abicht, H., Nordhorn	Haus Nordland
Aselmeyer, Eva, m. 2 Töcht., Bd. Laer	Hs. Meeresleuchten
Bente, Heinz, m. Familie, Ahlen	Rheinstr. 36
Berger, Lia, Lobberich	Friedrichstr. 8
Bertram, Mathilde, Bremen	Mühlenstr. 11
Bischof, Herbert, m. Frau, Hamburg	Justiz-Erholungsheim
Höltzer, Marlen, Hamburg	Justiz-Erholungsheim
Blunck, Christine, Berlin	Haus Insulaner
Böhmke, Hermann, Hamm	Marienstr. 20
Bremer, Gertrud, m. 2 Söhnen, Oberhausen	Halemstr. 18
Buhr, Elsa, m. 2 Söhnen, Willighausen	Halemstr. 17
Winterhoff, Ludwig, m. Frau, Willighausen	Halemstr. 17
Danders, Elisabeth, Hannover	Villa Erika
Deboken-Schmidt, Inge, m. 2 Tö., Schwelm	Feldhausenstr. 8
Deilmann, Aug. J., Dr., m. Fam., Gronau	Waldweg 9
Dellori, Ida, Erndtebrück	Seilerstr. 18a
Egger, Josef, m. Frau, Ahlen	Feldhausenstr. 8
Egger, Marta, Iserlohn	Seilerstr. 3
Flebbe, Inge, Garstedt	Bismarckstr. 4
Flötner, Joachim, m. Familie, Mülheim	Justiz-Erholungsh.
Frings, Gerda, Hilden	/Haus Georg Raß
Geisler, Wilhelm, m. Frau, Köln	Feldhausenstr. 8
Gericke, Robert, Prof., Dr., m. Frau, Long Meadow/Mass.	Hotel Germania
Germelmann, Jenny, Berlin	Haus Insulaner
Geermann, Hete, m. Tochter, Dortmund	Justiz-Erholungsh.
Getzlaff, Annemarie, Plettenberg	Pension Südblick

Gittermann, Bernhard, m. Frau, Aurich	Moltkestr. 11
Gotthardt, Angela, m. Tochter, Everswinkel	Roonstr. 4
Gräser, Irmgard, Hannover	Janusstr. 20
Gräwe, Wilhelm, Dr., m. Familie, Unna	Oderstr. 10
Guthke, Herbert, m. Frau, Berlin	Gartenstr. 56
Heilgendorff, Irmgard, m. 2 Söhnen, Berlin	Lippestr. 18
Heinert, K.-H., m. Familie, Heeren-Werve	Oderstr. 10
Hellmund, Josef, Dr., m. Frau, Kreuznach	Hs. Seeschwalbe
Henke, Heinz, Dr., m. Familie, Lobberich	Friedrichstr. 8
Herzog, Hanny, Osnabrück	Wilhelmstr. 11
Hess, Friedel, Düsseldorf	Frisiastr. 15
Hofmann, Josef, Marbach	Roonstr. 4
Hohensee, Horst, Dr., m. Familie, Detmold	Lippestr. 18
Hönig, Johannes, Dr., m. Fam., Köln-Nippes	Just.-Erhol.-H.
Höhger, Hans-Egon, m. Familie, Siegburg	Am Leuchtturm 7
Jablonski, Stephan, m. Frau, Münster	Haus Annette
Jäh, Heinz, Dr., m. Frau, Hamburg	Pension Südblick
Jäh, Waldemar, m. Frau, Hamburg	Pension Südblick
Jann, Anneliese, Dielrock	Janusstr. 10
Plenker, Reinhold, Dielrock	Janusstr. 10
Jatzke, Otto, m. Frau, Rheydt	Ellernstr. 20
Josefi, Wilhelm, m. Frau, Bad Godesberg	Mühlenstr. 7
Jülichs, Marlies, Willich	Rheinstr. 21
Jülich, Karl, m. Familie, Bergneustadt	Bogenstr. 3
Kausch, Rudolf, Dr., Hohenlimburg	Kiefernweg 3
Kirsch, Brigitte, m. Sohn, Essen-Steele	Janusstr. 10
Kittel, August, Neuss	Haus Georg Raß
Klein, Fritz, m. Fam., Wuppert.-Langerfeld	Just.-Erhol.-H.
Koch, Adolf, m. Familie, Braunschweig	Just.-Erhol.-H.
Köhn, Heide, Rodenkirchen	Just.-Erhol.-H.
Köllner, Werner, Bremen	Haus Seeschwalbe
Köpping, Hermann, m. Familie, Dülmen	Just.-Erhol.-H.
Koschel, Erika, München	Haus Irene
Krause, Elisabeth, Berlin	Gästehaus Hildegard Bakker
Krauß, Erwin, m. Frau, Rheydt	Rheinstr. 27
Lange, Gerhard, m. Frau, Berlin	Just.-Erhol.-H.
Lange, Klaus, m. Familie, Wuppert.-Barmen	Nordhelmstr. 7
Lange, Paul, m. Frau, Karlsruhe	Nordhelmstr. 43
Lauf, Gerd, m. Sohn, Solingen-Ohligs	Lippestr. 18
Lehmpful, Clara, Berlin	Frisiastr. 15
Lengsdorf, Marianne, m. Sohn, Leverkusen	Friedrichstr. 24
Leppin, Herta, m. Mutter, Braunschweig	Just.-Erhol.-H.
Lieberknecht, Liselotte, Mettmann	Rheinstr. 27
Lorenz, Helmut, m. Frau, Saarbrücken	Rheinstr. 27
Lüdeke, Gertrud, Beckum	Moltkestr. 6
Maschong, Heinz, m. Frau, Castrup-Rauxel	Janusstr. 10
Mathony, Gregor, m. Familie, Hamburg	Ellernstr. 10
Maurer, Günter, m. Frau, Oldenburg	Moltkestr. 11
Meding, Gerhard, Hildesheim	Moltkestr. 11
Meine, Georg, m. Frau, Zeven	Moltkestr. 11
Meyer, Ilse, m. Schwester, Gronau	Haus Insulaner
Meyer, Johann, Dr., m. Frau, Scheepel	Moltkestr. 11
Meyer, Erna, Hannover	Moltkestr. 11
Virgens, Anna, Oker	Moltkestr. 11
Meyer, Rudolf, m. Frau, Celle	Moltkestr. 11
Müller, Hans, m. Frau, Recklinghausen	Friedrichstr. 24
Neugebauer, Eugenie, m. Tochter, Münster	Weserstr. 13
Nowak, Maria, m. Frau, Berlin	Gartenstr. 56
v. Olzewski, Hedi, Delmenhorst	Villa Erika
Pahl, Martin, m. Frau, Braunschweig	Pension Südblick

**KREIS- UND STADTPARKASSE
NORDEN
HAUPTZWEIGSTELLE NORDERNEY**

**ERLEDIGUNG ALLER GELDGESCHÄFTE
EINLÖSUNG VON REISESCHECKS
AUFBEWAHRUNG VON BARGELD**

Schalterstunden: 8.00 bis 13.00 Uhr und 15.00 bis 17.00 Uhr
freitags bis 18.00 Uhr, sonnabends geschlossen
Telefon 552 Fernschreiber 027221

STRANDHOTEL EUROPÄISCHER HOF



Die Oase der Ruhe direkt am Meer

Kaiserstraße 12 · Telefon 543

Dir.: R. Warnken

Komfortable Zimmer mit Balkon zur See
Appartements · Bäder · Lift · Repräsentative
Hotelhalle · Hotelbar · Große Seeterrasse
Exquisite Küche

EUROPA-ECK mit europäischen Spezialitäten

Panning, Heinrich, m. Frau, Niedersiecke Moltkestr. 11
Pasche, Winfried, m. Frau, Hannover Moltkestr. 11
Paul, Kurt, Hamburg Roonstr. 4
Pfannschmidt, Manfred, m. Fam., Velbert Benekestr. 15
Poidinger, Siegfried, m. Schw., Essen Haus Irene
Steinhöfer, Rainer, Witten Haus Irene
Poppenhagen, Rüdiger, m. Fam., Nürnberg Südhoffstr. 20
Pose, Else, Bremen Jann-Berghaus-Str. 36
Prejawa, Lonny, Hameln Moltkestr. 11
Prujewski, Margarete, Hildesheim Moltkestr. 11
Radke, Hannelore, m. Sohn, Hannover Damenpfad 29
Randa, Julius, m. Frau, Osnabrück Moltkestr. 11
Reiners, Gertrud, Bremen Oderstr. 4
Reiners, M.-Luise, Seghorn Moltkestr. 11
Rotmann, Wilfried, m. Frau, Hamburg Weserstr. 13
Rüggebrecht, Curt, m. Familie, Lüdenscheid Janusstr. 10
Rumberg, Paul, m. Frau, Witten Ellernstr. 10
Scheidner, Lina, Osnabrück Friedrichstr. 24
Schenk, Willi, m. Familie, Köln Moltkestr. 11
Scheunpflug, Marta, Hannover Moltkestr. 11
Schlemminger, Cläre, Berlin Moltkestr. 11
Schliep, Wolfgang, m. Familie, Bremerhaven Moltkestr. 11
Schmidt, Friedr.-Wilh., Deilinghofen Schulzenstr. 38
Schneider, Emma, Schömberg Seilerstr. 1b
Schorning, Gesine, m. Schw., Kln.-Höhenhs. Hotel Seeadler
Schüller, Livia, m. Familie, Bielefeld Hs. Hildegard Bakker
Speer, Eva, Berlin Lippestr. 18
Splett, Bruno, m. Familie, Kln.-Lindenthal Just.-Erhol.-H.
Steltner, Heinrich, m. Frau, Berlin Hs. Johanna-Catarina
Stratmann, Wilma, m. Tochter, Wattenscheid-Höntrup Justiz-Erholungsheim
Talarzek, Herbert, Wattenscheid Marienstr. 10
Thewissen, Ursula, m. Schw., Kettwig Just.-Erhol.-Heim
Thomas, Eberhard, Lüdinghausen Halemstr. 18
de Vos, Erika, Zeist (Holland) Friedrichstr. 24
Weck, Julius, m. Frau, Karlstadt Hotel Germania
Wehrert, Karl-Heinz, m. Frau, Berlin Just.-Erhol.-Heim
Weischer, Anni, m. Familie, Ibbenbüren Thom.-Mor.-Heim
Weller, Eugen, Wattenscheid Knyphausenstr. 1
Wenze, Herta, Stuttgart Nordhelmstr. 7
Werheit, Milly, Kln.-Weidenpesch Justiz-Erhol.-Heim
Westhues, Anneliese, m. Sohn, Ahlen Halemstr. 18

Weßling, Jos., m. Frau, Datteln Tollestr. 2
Weström, Barb., Harz Hotel Germania
Wille, Ilse, Wolfenbüttel Haus Delang
Wille, Christa, Beckum Moltkestr. 6
Winkelmann, Herm., Achim Haus Antje
Winkels, Günther, m. Frau, Grefrath Haus Seeblick
Wittenberg, Ernst, Lingen Adolfsreihe 1
Wittleder, Heinz, m. Familie, Walsrode Just.-Erhol.-Heim
Woeste, Otto, m. Frau, Hagen Hotel Seeadler
Wolff, Käthe, Lüneburg Justiz-Erholungsheim
Wörster, Ewald, m. Familie, Erndtebrück Seilerstr. 18a
Wössner, Lothar, Koblenz Jann-Berghaus-Str. 8
Zeise, Herbert Villa Germania
Zens, Erich, m. Frau, Solingen Südstr. 8a
Zimmermann, Helene, Bremen Bruns Hotel
Zywietz, Sigrid, m. 2 Kind., Wattenscheid Winterstr. 19

Angemeldet bis zum 26. August 1966

Abenhausen, m. Frau, Celle Janusstr. 12
Angerhausen, Hans, m. Familie, Düsseldorf Hotel Seehof
Bähr, Kurt, Isernhagen Luisenstr. 10
Barnutz, Gertraude, Bremen Rheinstr. 35
Bauer, Reinhard, Dr., m. Frau, Wattenscheid Villa Erika
Baumeister, Karin, Hersel Roonstr. 4
Beckendorf, Clara, Hamburg Luisenstr. 1
Beisser, Wolfgang, Auerbach Haus Waterkant
Berke, Wilh., Bielefeld Halemstr. 11
Behseling, Bernh., m. Frau, Hülsten Hotel Seehof
Beyer, Kurt, m. Familie, Gladbeck Haus Morgensonne
Bitter, Werner, Dr., m. Familie, Bielefeld Hs. Waterkant
Bodde, Jürgen, m. Frau, Hattingen Deichstr. 1
Bomblatus, Margarete, Essen Luciusstr. 26
Bracht, Gertrud, Berlin Deichstr. 1
Buhtz, Klara, Bremen Deichstr. 1
Cohen, Bringfriede, Hbg.-Langenheim Hotel Seehof
Czerwinski, Heinrich, m. Frau, Lünen Pension Schubert
Dehnbostel, Elfriede, Hamburg Luisenstr. 1
Dejon, Horst, m. Frau, Wanne-Eickel Damenpfad 21
Drave, Friedr., m. Frau, Bielefeld Kiefernweg 8
Dreier, Egon, Stromberg Hotel Seehof
Ewers, Monika, Büderich Schulzenstr. 45
Fink, Alfred, m. Familie, Lintorf Lippestr. 17
Finkemeyer, Irmgard, Schweningdorf Gartenstr. 57
Freese, Anna, m. Tochter, Bremen Villa Germania
Fuhlert, Brigitte, Lemförde Damenpfad 19
Gaigalat, Christa, Stromberg Jann-Berghaus-Str. 47
Garrelts, Eberhard, m. Familie, Aurich Marienstr. 22a
Gerzen, Herbert, Essen Maybachstr. 35
Gerzen, Wilhelm, Essen Maybachstr. 35
Giebler, Gerhard, Dr., m. Familie, Düsseldorf Oderstr. 13
Giesecke, Hennig, Norden Hotel Kaiserhof
Gilles, Bernhard, Mülheim Luisenstr. 32
von der Linden, Armin, Mülheim Luisenstr. 32
Gnielinski, Wilh., m. Frau, Kassel Vita Nova
Golissa, Gisela, Düsseldorf Herrenpfad 13
Gockel, Maria, Essen-Kupferdreh Herrenpfad 13
Göllner, Ernst, m. Frau, Diez Luisenstr. 10
Grabowski, Bernhard, m. Fam., Schalksmühle Gartenstr. 57
Grosse-Wilde, Hans, Bottrop Friedrichstr. 21
Güttler, Anneliese, m. So., Bergkamen Karl-Rieger-Weg 2
Haake, Hermine, Osterode Am Kap
Hasenkämper, Karl-Ernst, Dr., Velbert Haus Waterkant
Heise, Herbert, m. Familie, Münster Moltkestr. 8
Eickens, Paula, Rheine Moltkestr. 8
Prüsener, Birgit, Münster Moltkestr. 8
Hellwig, Agnes, Obermarsberg Gartenstr. 57
Heltzel, Marianne, Aachen Vita Nova
Herwig, Josef, m. Familie, Rheine J.-Berghaus-Str. 55
Hormann, Heinz, Hoya Nordhelmstr. 66
Humbert, Gustav, Dr., Burgdorf Janusstr. 12
Hunnecke, Eberhard, m. Frau, Hagen Villa Therese
Hüwermann, Bonn Hotel Germania
Jahn, Friedr.-Adolf, Dr., m. Frau, Münster Haus Daheim
Joecker, Hermann, m. Familie, Duisburg Haus Köser
Jung, Lothar, Hagen Pension Schubert
Käthler, Herta, Oldenburg Winterstr. 13
Keller, Maria, m. Sohn, Ibbenbüren Haus Waterkant
Klauser, Karl-Aug., Dr., Karlsruhe Vita Nova
Klein, Elfriede, Moers-Meerbeck Düsseldorf Hof
Klein, Roswitha, Hagen Gartenstr.
Klimmek, Reinhard, m. Familie, Altwarmbüchen Südstr. 18
Knirim, Herbert, m. Frau, Sendenhorst Haus Morgensonne
Koch-Schulte, Leo, Dr., m. Frau, Bad Driburg Kiefernweg 5
Wittendrop, Heinz, Ahlen Südhoffstr. 11
Kurz, Karl, m. Familie, Lüdenscheid-H. Emsstr. 13

Lange, Erika, m. 2 Söhnen, Twiehausen	Tollestr. 1a
Liebeneiner, Ernst, Dannenberg	Haus Morgensonne
Menzel, Johannes, m. Frau, Hamm	Gartenstr. 57
Menzel, Hans, Dr., Hamm	Gartenstr. 57
Pilzecker, Gudrun, Düsseldorf-Gernsh.	Gartenstr. 57
Menzel, Regina, Hamm	Gartenstr. 57
Merhofe, Heinrich, m. Frau, Lavesum	Hotel Seehof
Mietzner, Susanne, Dortmund	Jann-Berghaus-Str. 55
Mischorr, Johann, m. Familie, Velbert	Haus Dujardin
Möller, Inge, Quernheim	Damepfad 19
Mühlenboock, Franz, Rheine	Damenpfad 3
Naujoks, Ruth, Hamburg	Oderstr. 13
Nassmacher, Norbert, m. Familie, Dorsten	Oderstr. 9
Nowitzki, Anita, Hohenlimburg	Benekestr. 5
Oestreich, Ruth, m. Sohn, Köln	Weststrand 5
Ohters, Clemens, Greven	Hotel Seehof
Paul, Karin, Dortmund	Benekestr. 5
Pfeiffer, Alois, m. Frau, Kassel	Ellernstr. 25
Pirsch, Karlheinz, Ziegelhausen	Haus Waterkant
Pohlschmidt, Karin, Hilstrup	Villa Norderney
Prätorius, Willi-Karl, m. Frau, Leverkusen	Pens. Viktoria
Press, Katharina, Hannover	Elbestr. 4
Preussner, Heinrich, m. Frau, Essen-Werden	Deichstr. 1
Rähmer, Clara, Wolfsburg	Am Kap 1
Reck, Max, m. Frau, Münster	Haus Sandburg 1
Reinicke, Max, m. Familie, Mettmann	Haus Waterkant
Reinhold, Hanna, Darmstadt	Vita Nova
Richter, Werner, m. Familie, Hohenlimburg	Luisenstr. 32
Rohde, Alfred, Hofgeismar	Richthofenstr. 13
Rosenkötter, Hilde, m. Tochter, Düsseldorf	Luisenstr. 1
Rudel, Walter, Frankfurt	Haus Sandburg 1
Ruhrat, Helga, Essen-Werden	Haus Köser
Rüping, Richard, Essen	Hotel Seehof
Schäfer, Heinz, Dr., m. Familie, Hamburg	Vita Nova
Scheer, Jürgen, Hagen	Gartenstr.
Scheneking, Gerda, Hilstrup	Villa Norderney
Scherneck, Ernst, m. Frau, Hameln	Winterstr. 24
Schipporeit, Grete, Bremerhaven	Vita Nova
Schirmer, Lisa, Diez	Luisenstr. 10
Schmidt, Gudrun, Barnstorf	Haus Seeschwalbe
Scholand, Hans-Gerd, Nordhorn	Bruns Hotel
Schrimpf, Karlheinz, m. Familie, Angermund	Hs. Sandburg
Schulte-Uebbing, Margret, Dortmund-Eving	Hs. Sandburg
Schultz, Erwin, m. Tochter, Köln	Karlstr. 1a
Schumann, Otto, m. Familie, Goslar	Vita Nova
Schürmann, Helene, m. Tochter, Hagen	Poststr. 1
Simons, Günter, m. Familie, Wuppertal	Haus Inge
Specht, Walter, m. Frau, Hamburg	Vita Nova
Spliethoff, Josef, m. Familie, Münster	Luisenstr. 5
Starke, Liesel, Bad Oeynhausen	Roonstr. 4
Stier, Hans-Erich, Prof. Dr., Münster	Haus Waterkant
Stockebrandt, Inge, Ennigloh	Gartenstr. 57
Streich, Elsa, Lünen	Gartenstr.
Stübing, Margret, Landshut	Elbestr. 4
Stürmer, Rudi, m. Familie, Bochum	Luisenstr. 1
Tamm, Dietmar, m. Frau, Hamburg	Deichstr. 1
Theisen, Marlies, Walsum	Maybachstr. 24
Theissen, Heinrich, Unna	Haus Nordland
Thoben, Christa, Wattenscheid	Haus Nordland
Thölken, Heinrich, m. Frau, Bremen	Tollestr. 1a
v. d. Thyssen, Adolf, Wuppertal-E.	Düsseldorfer Hof
Tomkel, Siegfried, m. Frau, Ennigloh	Luisenstr. 1
Tomuschat, Albert, m. Frau, Delmenhorst	Mühlenstr. 5
Trimpop, Reinh., m. Familie, Lüdenscheid	Villa Therese
Überfeldt, Erich, Dr., Hamm	Haus Nordland
Urban, Ernst, m. Frau, Bonn	Kiefernweg 8
Valley, Anneliese, Essen-West	Damenpfad 20
Verberg, Gisela, m. Sohn, Düsseldorf	Luisenstr. 5
Vogt, Hans, Dr., Freiburg	Vita Nova
Volke, Erwin, Bergkamen	Karl-Rieger-Weg 2
Voss, Lore, m. Familie, Letmathe-Dröschede	Luisenstr. 32
Wallenhauer, Käthe, Hagen	Gartenstr.
Wältermann, Benno, m. Frau, Ahlen	Luisenstr. 31
Wege, Paula, Hamburg-Wandsbek	Hotel Seehof
Wegener, Sabine, Walsum	Maybachstr. 24
Weise, Dietrich, m. Familie, Hildesheim	Vita Nova
Wesselmann, Wilhelm, Borgholzhausen	Düsseldorfer Hof
Wettendorf, Manfred, m. Frau, Ahlen	Luisenstr. 31
Wins, Rita, Rees	Haus Köser
Wittler, Magdalene, Bergkamen	Villa Fortuna
Wöhler, Anneliese, Delmenhorst	Gartenstr. 57
Wrobbel, Horst, Brackwede	Hotel Seehof
Zachan, Elfriede, m. Tochter, Gleichen	Vita Nova

Wenn es um Ihre Figur geht



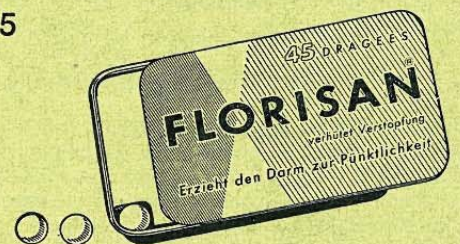
FLORISAN®

erhält Ihnen die regelmäßige Verdauung und hilft dadurch mit, die Ansammlung überschüssiger Fett-pölsterchen zu vermeiden.

FLORISAN®

verhütet Verstopfung
erzieht den Darm
zur Pünktlichkeit

Bitte fragen Sie Ihren Kurarzt. Er wird Ihnen bestätigen, wie sehr normales Körpergewicht Ihrer Gesundheit dient. Packungen DM 2.05 bis DM 4.95



ANASCO, ARZNEI- UND GESUNDHEITSPFLEGEMITTEL GMBH, WIESBADEN

Angemeldet bis zum 27. August 1966

Ackermann, Günther, m. Frau, Hagen Luisenstr. 6

Ahrens, Hs.-Heinrich, Gronau	Heinrichstr. 9b	Jaschinski, Ursula, m. Tochter, Witten	Marienstr. 23
Althoff, Magdal., m. Tochter, Bielefeld	Benekestr. 23	Jasper, Heinr., Dr., m. Frau, Emden	Haus Antje
Bednar, Elfr., m. 2 Söhne, Lobberich	Nordhelmstr. 85	Joraschkowitz, Liesel., m. Tocht., Gütersloh	Strdv. Feodora
Bentz, Hettie, Duisburg	Halemstr. 6	Kasulke, Elis., m. Mutter, Hannover	An der Mühle 8
Bergfeld, Horst, Solingen	Georgstr. 6	Keil, Günther, m. Frau, Berlin	Kur-Hotel
Bergmeier, Klara, Schloß Holte	Jann-Berghaus-Str. 45	Kirgasser, Mom., Toronto (Kanada)	Wilhelmstr. 10
Beumer, Paula, m. Sohn, Havixbeck	Hotel Kais. Fr. Jos.	Kölzer, Ute, Freckenhorst	Schulzenstr. 17
Bielig, Gerh., m. Frau, Neuß	Leichte Brise	Krebs, Dieter, Ludwigshafen	Knyphausenstr. 6
Blanke, Egbert, Dr., m. Familie, Südkamen	Hotel Seehof	Kuhfeldt, Doris, Frielingen	Benekestr. 3
Blohm, Hildegard, Unna	Haus Seeblick	Kühle, Josef, m. Familie, Mülheim	Nordhelmstr. 92
Bortels, Kristiane, Walsrode	Birkenweg 22	Künsel, Otto, m. Frau, Heidelberg	Jann-Berghaus-Str. 49
Borys, Heinrich, Altenbüren	Luisenstr. 6	Laengeling, Doris, Freckenhorst	Schulzenstr. 17
Bozzetti, Theodor, m. Frau, Hagen	Langestr. 26	Lemcke, Klaus, m. Familie, Rethen	Benekestr. 3
Bremer, Hulda, Dr., Mülheim	Kur-Hotel	Linne, Margr., Hagen	Friedrichstr. 19
de Briem, J., Bussum (Holland)	Weststrand 5	Lohmann, Lotte, Essen	Hotel am Kurplatz
Brinkmann, Dieter, m. Frau, Opperhausen	Luciusstr. 12	Lucas, Fritz, m. Frau, Wuppertal	Pension Abegg
Brinkmann, Herm., m. Frau, Opperhausen	Luciusstr. 12	Lücke, Gottfried, m. Frau, Stadtlohn	Schulzenstr. 17
Bruchtal, Walt., m. Frau, Anröchte	Hotel Kais. Fr. Jos.	Lücke, Gottfried, m. Familie, Dortmund	Schulzenstr. 17
Brunstein, Günter, Münster	Luisenstr. 9	Meyer, Caroline, Osnabrück	Friedrichstr. 21
Büthe, Harald, m. Familie, Bielefeld	Birkenweg 25	Meyer, Johannes, m. Frau, Stade	Schulzenstr. 35
Cremer, Astrid, m. 2 Söhne, Sennestadt	Pension Irma	Möller, Dieter, m. Frau, Bunde	Mainstr. 21
Dahl, Frz. Josef, Solingen	Haus Kluin	Muckhoff, Hedwig, m. Frau, Hovestadt	An der Mühle 8
Dohmen, Inge, Oberhausen	Schulzenstr. 17	Nemes, Helene, Münster	Hotel Kaiser Fr. Josef
Dorgeist, Elisabeth, m. Sohn, Münster	Nordhelmstr. 1	Nieländer, Anni, Neuenkirchen	Pension Viktoria
Droste, Friedr., m. Familie, Münster	Künstlerhaus	Niemeyer, Lilly, m. Nichte, Spenge	Benekestr. 52
Ellendorff, Maria, Neuenkirchen	Pension Viktoria	Olberg, Heinrich, Hagen	Haus Margarete
Estel, Adalb., m. Frau, A.-Bönen	Maybachstr. 6	Ott, Erna, Fröndenberg	Wilhelmstr. 12
Feige, Gerfried, m. Frau, Hannover	Mühlenstr. 13	Plenter, Annette, m. Schw., Rheine	Moltkestr. 6
v. Feld, Fred, m. Familie, Haan	Schulzenstr. 17	Plöger, Jürgen, Bünde	Birkenweg 25a
Fischer, Lore, m. Tochter, Haltern	Haus Cornelius	Pothmann, Erika, m. Tochter, Dehrenberg	Feldhausenstr. 7
Frahling, Wilh., Laer	Friedrichstr. 1	Krull, Anita, Dehrenberg	Feldhausenstr. 7
Fritz, Herm., m. Familie, Bochum	Nordhelmstr. 92	Pothoff, Manfred, Gelsenkirchen	Schmiedestr. 14
Frömmel, Marliese, m. Sohn, Rodenbach	Winterstr. 16	Pouplier, Evalinde, Schwelm	Frisiastr. 4
Glück, Dora, Bonn	Mainstr. 7	Pütz, Adolf, Dr., m. Frau, Düsseldorf	Haus Antje
Gogoll, Willy, Dr., Essen	Hotel am Kurplatz	Puetz, Paul, m. Familie, Eschweiler	Viktoriastr. 6
Grandjol, Else, Belm-Osnabrück	Pension Irma	Recksiek, Horst, Hillegossen	Wilhelmstr. 12
Groppe, Friedr., m. Frau, Recklinghausen	Frisiastr. 12	Reinitz, Wolfgang, m. Frau, Hamburg	Haus Dina, Theresia
Haack, Erika, Bremen	Benekestr. 52	Richter, Helmut, m. Familie, Bielefeld	Kur-Hotel
Haase, Detlev, Lebenstedt	Hotel Kais. Fr. Josef	Röcken, Hermann, m. Frau, Essen	Strandv. Lührs
Hammelbeck, Käthe, m. Kind, Wadersloh	Schulzenstr. 17	Siegmann, Maria, Essen	Strandv. Lührs
Hagemann, Liesel, m. 3 Kind., Oelde	Hotel Kais. Fr. Jos.	Rott, Albert, m. Familie, Lüdinghausen	Thom.-Morus-H.
Heine, Gert, m. Familie, Hannover	Benekestr. 3	Rubow, Christine, Hoya	Birkenweg 82
Heinrich, Harry, Hamburg	Nordhelmstr. 27	Rudat, Rudolf, m. Familie, Lippstadt	Oderstr. 11
Heitfeld, Josef, m. Sohn, Datteln	Luisenstr. 6	Scheuermann, Brigitte, Hannover	Haus Westend
Herbst, Hans-J., Marl	Hotel Kais. Franz Josef	Schimetzek, Alfred, Nagold	Mainstr. 7
Hess, Rosem., m. 2 Söhne, Ingolstadt	Marienstr. 23	Schirmag, Rosemarie, Hamburg	Nordhelmstr. 27
Heyer, Marga, m. Tochter, Remscheid	Benekestr. 52	Schlifski, Martha, Meinersen	Moltkestr. 6
Hildebrand, Karin, Hannover	Birkenweg 25a	Strauß, Brigitte, m. Sohn, Meinersen	Moltkestr. 6
Högermann, Friedr., m. Frau, Osnabrück	Haus Margarete	Schmidt, Hildegard, Hamburg	Hotel Kais. Franz Josef
Hohmann, m. Kind, Düsseldorf	Schulzenstr. 17	Schoppe, Fredi, m. Familie, Dortmund	J.-Berghaus-Str. 49
Hölscher, Wolfg., Arnsberg	Jann-Berghaus-Str. 85	Schulz, Kurt, m. Familie, Frankfurt	Haus Westend
Huster, Willi, m. Frau, Hagen	Hotel Kais. Fr. J.	Seior, Hans-Werner, m. Fam., Frankfurt	Hotel Kaiserhof
Iserloh, Willi, Wuppertal	Haus Seeblick	Sielertz, Roland, m. Frau, Kleinen	Damenpfad 19
Jacobs, Marlies, Bassum	Jann-Berghaus-Str. 43c	Söndgerath, Hans-Willi, m. Familie, Porz-Z.	Birkenweg 6
Jäger, Marlies, m. Sohn, Düsseldorf	Schulzenstr. 17	Stadelmann, Käthe, Berlin	Benekestr. 52

Strandhotel Belvedere

Strandpromenade / Ecke Strandstraße
Fernruf (04932) 606
Besitzerin: Ingeborg Hüttner



HAUS DER PERSÖNLICHEN NOTE DIREKT AM MEER

an einzigartiger, sonnenreicher und zentraler Lage inmitten 3000 qm eigener Dünenwiese, nur 50 m vom Meer und zwei Minuten vom Meerwasser-Wellenschwimmbad und dem Kurzentrum entfernt.

Große Seeterrasse sowie Liege- und Sonnenwiese mit eigenen Strandkörben für jeden Hausgast.

Eigener Parkplatz, Mitglied d. ADAC u. KVDA
Hausprospekt

Strand-Restaurant mit exquisiter Küche
auch für Passanten

Strandhotel Miramar

Kaiserstraße 5 · Ruf (04932) 526
Besitzer: Geschw. Wikmar Wiemers
und Ingeborg Hüttner

HAUS MIT GEFLEGTER ATMOSPHERE ERSTEN RANGES

direkt am Meer, an der Strandpromenade nördlich der Strandkorbwiese.

Große Seeterrasse
Herrliche, unbehinderte Seaussicht
Eleganter Komfort · Zentralheizung
Hausprospekt

Seeterrassen-Restaurant mit exquisiter Küche
auch für Passanten

GANZJÄHRIG GEÖFFNET

Stäglich, Wally, Stadthagen	Marienheim
Starke, Liesel, Bad Oeynhaus	Gartenstr. 42
Stechmann, Gerhard, m. Frau, Bakum	Strandstr. 6
Stelljes, Heinrich, Hüttendorf	Leichte Brise
Stockmeyer, Margarete, Stuttgart	Strandvilla Lührs
Teske, Hermann, m. Familie, Hilden	Hotel Kaiserhof
Thommes, Marie, Basse-Jutz (Fr.)	Hotel Kaiserhof
Timmermann, Christa, Oberkassel	Strandvilla Lührs
Unverzagt, Horst, m. Familie, Braunschweig	Frisiastr. 12
Urlaub, Hans, m. Familie, Blankenstein	Schmiedestr. 1
Vaupel, Heinz, m. Frau, Gensungen	Birkenweg 25a
Wahle, Christa, Marburg	Frisiastr. 12
Warnecke, Irmgard, m. Sohn, Oelde	Hotel Kais. Fr. Josef
Wassermann, Jonny, m. Frau, Oker	Wiedaschstr. 1
Weihrauch, Sylvia, Kassel	Mühlenstr. 13
Reim, Charlotte, Dortmund	Mühlenstr. 13
Weinstock, Elisabeth, Leer	Rheinstr. 18
Wellmann, Erika, Hannover	Prakla-Heim
Werdehausen, Hans, Essen	Südhoffstr. 3
Wiegmann, Lotte, Düsseldorf	Wilh.-Aug.-Heim
Wiesbrock, Klara, Varenzell	Hotel Kais. Fr. Josef
Wihsbrock, Charlotte, Bielefeld	Haus Westend
Willerscheidt, Ph., m. Frau, Mainz	Winterstr. 22
Wolf, Heinrich, m. Frau, Essen	Nordhelmstr. 12
Worms, Wilh., m. Familie, Mönchengladbach	Hs. Seeblick
Zwilling, Lorenz, m. Tocht., Obermosel	Hotel Kais. Fr. Jos.
Zech, Heinrich, m. Frau, Hildesheim	Birkenweg 25a

Angemeldet bis zum 28. August 1966

Aichelmann, Helm., m. Fam., Westerholt	Hot. Haus am Meer
Altenburg, Ursula, Mülheim	Staatl. Kurhotel
Becker, Julia, München	Hotel Pique
Behrens, Dirk, Bielefeld	Waldweg 6
Beitelhoff, Heinz, m. Frau, Münster	Gartenstr. 41c
Beitelrock, Ursula, m. Tochter, Wasserburg	Südhoffstr. 19
Berhard, Alfred, Dr., Bad Homburg	Hotel Pique
Bösker, Ewald, m. Familie, Büderich	Schulzenstr. 12
Böttger, Gertrud, m. Tochter, Reutlingen	Südhoffstr. 22
Breusing, Maria, Köln	Hotel Haus am Meer
Brodde, Helga, Bad Oeynhaus	Damenpfad 12a
Burckardt, Richard, m. Frau, Solingen	Hotel Germania
Burrichter, Waltraut, Oer-Erkenschwick	Richthofenstr. 7
Buschmann, Rune, Dr., m. Sohn, Duisburg	Nordhelmstr. 22
Delbrück, Adelbert, m. Frau, Hamburg	Hotel Pique
Deutel, Henry, m. Familie, Berlin	Schulzenstr. 46
Dietrich, Werner, Düsseldorf	Südhoffstr. 22
Dißel, Heinz, m. Frau, Werne	Halemstr. 12
Dressel, Käthe, Köln	Kiefernweg 9
Eichmann, Gisela, m. Tochter, Witten	Haus Ihnken
Eisenhuth, Fritz, Wuppertal	Hotel Haus am Meer
Ernst, Ursula, Altenkirchen	Mühlenstr. 3
Feldhaus, Elisabeth, Hagen	Strandhaus Atlantik
Ferber, Hilde, Bielefeld	Hotel Pique
Freund, Erna, Wollendorf	Haus Nordland
Gaiger, Edith, m. Sohn, Hösel	Hotel Pique
Geistkämper, Irmgard, m. Sohn, Münster	Hotel a. Damenpf.
Giesler, G., m. Frau, Osnabrück	Bülow-Allee 4
Gusovius, Manfred, m. Familie, Frankfurt	Schulzenstr. 12
Freiherr v. Hauff, E.-Günther, Tübingen	Bülow-Allee 4
Heidelbach, Hans, Dr., m. Frau Dr., Schömberg	Hotel Germania
Herrmann, Emma, Alfeld	Damenpfad 12a
Hillebrand, Else, Bochum	Brunnenstr. 6
v. Hindten, Luise, m. Mutter, Osnabrück	Gästehaus Pleines
Hoffmann, Astrid, m. Tochter, Stommeln	Südhoffstr. 19
Hopp, Karin, Wülfrath	Haus Jacobs
Husmann, Erna, m. Tochter, Bremerhaven	Hotel Pique
Stege, Anna, Bremerhaven	Hotel Pique
Igler, Johanna, Hameln	Benkestr. 14
Jacobs, Fr., Dr., m. Frau Dr., Köln	Staatl. Kurhotel
Andres, Christel, Bruel	Staatl. Kurhotel
Jacobs, Helmut, m. Frau, Bad Godesberg	Halemstr. 9
Johannsen, Erwin, m. Frau, Hamburg	Bismarckstr. 5
Karnbach, Johanna, m. Schw., Dillenburg	Benkestr. 11
Kitz, Elke, Velbert	Luisenstr. 10
Kleine, Hedwig, m. Tochter, Arnsberg	Luciusstr. 5
Klippel, Herbert, m. Frau, Essenheim	Luisenstr. 10
Klute, Heinz, Wuppertal	Am Wasserturm 6
Krieg, Bremen	Rheinischer Hof
Lampert, Hans, m. Frau, Hamburg	Waldweg 11
Lange, Georg, m. Frau, Essen	Haus Nordland
Lassalle, Helmut, m. Frau, Ostercappeln	Hot. Haus a. Meer
Lutgert, Irene, Bielefeld	Hotel Pique
Maluch, Albert, m. Familie, Dortmund	Richthofenstr. 6
Mechenstock, Sigrid, Wülfrath	Luisenstr. 10



BIERGROSSHANDLUNG CARL PAULS

Nordseebad Norderney · Janusstraße 12 · Telefon 2214

Meyer, Fritz, m. Frau, Oberhausen	Strandhaus Atlantik
Niehus, Hans Heinr., m. Fam., Mennighüffen	Südhoffstr. 19
Oberland, Hildegard, Oberhausen	Hotel Pique
Pelz, Hildegard, Bremen	Hotel Haus am Meer
Pfläging, Hedwig, Kassel	Haus Nordland
Pohlmann, Luise, Bremen	Hotel Haus am Meer
Rademacher, Anton, m. Familie, Bochum	Weserstr. 8
Rauschenbach, Gerhard, m. 2 Töcht., Essen	Hotel Pique
Robbe, Walter, Mitteltal	Hotel Haus am Meer
Schmidt, John, m. Frau, Hamburg	Hotel Haus am Meer
Schneider, Paul, m. Frau, Düsseldorf	Mühlenstr. 3
Scholz, Hannelore, m. Tochter, Düsseldorf	Oderstr. 5
Schoroth, August, m. Frau, Beuel	Südhoffstr. 19
Schulte-Steinberg, Helmut, m. Frau, Dortmund	Luisenstr. 10
Statz, Johanna, m. 2 Töchtern, Dortmund	Richthofenstr. 6
Stets, Karin, Bad Godesberg	Langestr. 4
Streubel, Christa, Dortmund	Benkestr. 4
Swoboda, Rom., m. Fam., Kamp-Lintfort	Benkestr. 39
Teimann, Elisabeth, Werl	Bismarckstr. 5
Tolksdorf, Elisabeth, m. Tochter, Unna	Haus Rheinland
Varenholz, Fritz, m. Frau, Detmold	Benkestr. 11
Wiechert, Claire, Hannover	Haus Nordland
Winsberg, Edith, Castrop-Rauxel	Hotel Reincke
Wortmann, M., m. Tochter, Köln-B'feld	Haus Nordland
Ziegenhirt, Hans, m. Frau, Iserlohn	Hotel Pique

Angemeldet bis zum 29. August 1966 mittags

Abramowski, Bernd, Aurich	Strandvilla Fortuna
Abramowski, Elke, Aurich	Strandvilla Fortuna
Ahaus, Friedr., m. Frau, Osnabrück	Hotel Rhein. Hof
Atwood, Jochen, m. Frau, Gießen	Hotel Rhein. Hof
Aufermann, Annem., Coesfeld	Hotel Germania
Bartsch, Hildegard, m. Sohn, Norf	Pension Felicitas
Barths, Heinz, Dr., m. Familie, Rheydt	Gartenstr. 8
Bauer, Theodor, Dr., m. Frau, Hagen	Nordsee-Haus
Baumann, Gerda, Kassel	Kiefernweg 6
Baumgart, Wolfg., Forstern	Gartenstr. 51
Becker, Elke, m. Tochter, Bad Oldesloe	Hotel am Kurplatz
Wittern, Elli, Reinfeld	Hotel am Kurplatz
Benthaus, Wilh., Bochum	Feldhausenstr. 9
Berndt, Ursula, Dortmund	Birkenweg
Biewers, Klara, Fellerich	Tannenstr. 3
Böhm, Frieda, Ingelheim	Rosenstr. 1
Bonkämper, Wilh., Wuppertal	Villa Germania
Brandt, Karl, Hannover	Schmiedestr. 12
Braun, Georg, m. Familie, Elsoff	Haus Jacobs
Brause, Gust., Leichlingen	Nordseehaus
Bredemeier, Helga, Vesen-Achim	Villa Felicitas
Brenscheidt, Ernst, m. Familie, Iserlohn	Hot. am Kurplatz
Straßer, Udo, Iserlohn	Hot. am Kurplatz
Brinkmann, Rud., m. Familie, Emsdetten	Hotel Germania
Bröcker, Annemarie, Wuppertal	Villa Germania
Chatterjee, Ruth, Dr., Bremen	Parkhotel
Clarenbach, Willi, m. Familie, Bonn	Hot. Stadt Hamburg

CENTRAL-CAFÉ

DIE Konditorei · DAS Café
gegenüber dem Kurhaus



Das Café mit der schönen
Sonnenterrasse

Im Ausschank

JEVER
PILSENER

Ein Begriff für Norderney

Ganzjährig geöffnet

Cuntz, Dr., m. Familie, Wiesbaden	Strandvilla Feodora
Münc, Hanna, Weilburg	Strandvilla Feodora
Czerlinsky, Marianne, Krefeld	Adolfsreihe 1
Dahl, Hanni, Wuppertal	Georgstr. 2
Daldrup, Ewald, m. Frau, Coesfeld	Villa Felicitas
Danners, Gertr., Kleinenbroich	Villa Norderney
Daub, Renate, Siegen	Gartenstr. 40
Dautzenberg, Karl, Randerath	Haus Georg Raß
Dell-Oko, Fritz, Duisburg	Hotel Kaiserhof
Diekmann, Ewald, m. Frau, Versmold	Luisenstr. 11
Dölle, Luise, m. Tochter, Hamm	Langestr. 14
Edeling, Gustav, m. Frau, Bielefeld	Hotel am Damenpfad
Eger, Toni, Mannheim	Seilerstr. 4
Ehlers, Claus, m. Frau, Wuppertal-E.	Friedrichstr. 3
Elbrechts, Johann, Dr., m. Fam., Mülheim	Hot. Rhein. Hof
Elger, Luise, Bergkamen	Nordhelmstr. 86
Erdmann, Gernot, Hohenlimburg	Kiefernweg 6
Feldmann, Georg, Dornheim	Südstr. 8a
Feldmann, Günter, Wanne-Eickel	Hot. Stadt Hamburg
Fey, Gerd, Wuppertal	Südstr. 8a
Fischer, Gerda, Hannover	Schmiedestr. 12
Flader, Friedrich, Düsseldorf	Jann-Berghaus-Str. 32
Frenzel, Peter-Jürg., Dr., m. Frau, Marl	Haus Sandburg 2
Friebe, Hermann, m. Frau, Neuendeel	Nordhelmstr. 45
Friedrichs, Ingrid, Wilhelmshaven	Kiefernweg 3
Gläser, Renate, m. Sohn, Berlin	Tollestr. 1a
Göbler, W., m. Frau, Essen	Adolfsreihe 2
Gotsch, Manfred, m. Frau, Düsseldorf	Seilerstr. 4
Grenigloh, Ernst, m. Familie, Meeden	Hs. Waidmannsheil
Groppe, Karl, Beverungen	Haus Südwesthörn
Groth, Annemarie, Rheine	Villa Norderney
Hadamek, Günther, Dortmund	Birkenweg 7
Hasenkamp, Arnold, m. Frau, Hamburg	Nordsee-Haus
Haupt, Bruno, m. Frau, Dortmund	Haus Sandburg 2
Heck, Ferdinand, Offenbach	Hotel Germania
Heidekamp, Elfriede, Düsseldorf	Nordsee-Haus
Heilmeyer, Siegfried, m. Frau, Dortmund	Damenpfad 24
Hellmann, Joachim, Osnabrück	Hotel Germania
Hellweg, Käthe, Dortmund	Langestr. 14
Hengler, Hildegard, Salzgitter	Hotel am Kurplatz
Henning, Gisela, Wolfenbüttel	Kur-Hotel
Henrich, Bernd, Lüdenscheid	Moltkestr. 12

Hecht, Willy, Hamburg	Gartenstr. 2
Herrmann, Günter, m. Familie, Alfeld	Damenpfad 12a
Heymann, Hubert, Düsseldorf	Villa Felicitas
Hinterthür, Ursula, Erlste	Karlstr. 6
Hirte-Leesch, Herman, Schwarzenbach	Hotel Kaiserhof
Hoppe, Dieter, Hausberge	Am Denkmal
Hülse, Christine, Dinslaken	Langestr. 14
Husemeyer, Hans, Darmstadt	Hotel am Kurplatz
Jäger, Rainer, m. Familie, Frankfurt	Nordsee-Haus
Jellenburg, Anton, m. Familie, Münster	Tollestr. 1
Katzorke, Hartmut, m. Frau, Hannover	Kiefernweg 3
Kaysser, Lucie, Kronberg	Nordsee-Haus
Kilian, Gertraude, Berlin	Nordsee-Haus
Klas, Heinrich, Dr., Neuß	Hotel am Damenpfad
Klein, Martin, Neu-Listernohl	Friedrichstr. 10
Klick, Wilh., m. Frau, Hannover	Richthofenstr. 6
Klocke, Paul, m. Frau, Bad Pyrmont	Hotel Rhein. Hof
Klonki, Edgar, m. Frau, Dortmund	Haus Inge
Kniebaum, Werne, m. Frau, Duisburg	Schmiedestr. 12
Knote, Richard, Remscheid	Nordsre-Haus
Kohlmann, Renate, Schwerte	Karlstr. 6
Kolbe, Hans, m. Frau, Hamburg	Nordsee-Haus
Köper, Erna, m. Tochter, Hilstrup	Strandstr. 10
Kornienko, Helga, m. Tochter, Köln	Richthofenstr. 6
Kröll, Ute, Stuttgart	Moltkestr. 12
Krüger, Brigitte, Handorf	Haus Sandburg 1
Labahn, Wilh., m. Frau, Bochum	Frisiastr. 14
Lange, Adolf, Dr., Detmold	Haus Sandburg 2
Langhein, Uwe, m. Familie, Klecken	Schulzenstr. 37
Lenzian, Helene, Lünen	Jann-Berghaus-Str. 43b
Lepezinski, Kurt, m. Frau, Bremen	Kiefernweg 6
Lischewski, Joh., m. Frau, Hannover	Nordsee-Haus
Maassen, Wilfr., Düsseldorf	Villa Felicitas
Mack, Mimi, Kassel	Südhoffstr. 15
Malthan, Brig., Köln	Herrenpfad 13
Maruschewski, Jos., m. Frau, Emmerstedt	Janusstr. 9
Massel, Ingr., Vallendar	Janusstr. 9
Meier, Otto, Detmold	Damenpfad 5
Meier, Margr., Stuttgart	Moltkestr. 12
Meister, Dieter, m. Frau, Kamen	Benekestr. 39
Meyer, Josef, Dinklage	Damenpfad 5
Milewski, Hedwig, m. Tochter, Wanne-Eickel	Karlstr. 6
Moll, Hans, m. Familie, Mülheim	Hotel Kais. Franz Josef
Müller, Barbara, Braunschweig	Haus Rheinland
Mündel, Winfried, m. Sohn, Alsdorf	Schmiedestr. 1a
Naderhoff, Lilli, m. Familie, Hamm	Mühlenstr. 13
Niederheide, Friedr.-K., m. Familie, Bedburg	Nordsee-Hs.
Niesse, Hedwig, m. Nichte, Düsseldorf	Osterstr. 5
Heker, Gertrude, m. Schw., Wiedenbrück	Oderstr. 5
Nothjunge, Wilhelm, Lüdenscheid	Haus Südwesthörn
Obermüller, Horst, m. Frau, Berlin	Hotel Rhein. Hof
Obst, Peter, Bergkamen	Janusstr. 9
Ovenhausen, Hildegard, Bochum	Nordsee-Haus
Oxe, Walter, Witten-Annen	Hotel am Kurplatz
Päsler, Erich, m. Familie, Hohenlimburg	Nordsee-Haus
Pflug, Gertrud, Mannheim	Seilerstr. 4
Pohlmann, Auguste, m. Tochter, Rheine	Herrenpfad 13
Ptak, Hilde, m. Tochter, Wanne-Eickel	Karlstr. 6
Pubanz, Horst, Dortmund	Birkenweg 7
Quirling, Elisabeth, m. Enkel, Nienhagen	Luisenstr. 23
Raschke, Otto, m. Frau, Aachen	Südstr. 21
Raupert, Werner, m. Frau, Dittecke	Schmiedestr. 12
Reuter, Käte, Oer-Erkenschwick	Pension Knigge
Rhode, Erich, m. Familie, Osnabrück	Hotel Kaiserhof
Robers, Hedwig, Hemer-Sundwig	Osterstr. 5
Rommerskirchen, Heinz, m. Frau, Düsseldorf	Kiefernweg 8
Rost, Levert, m. Frau, Heilbronn-Sontheim	Nordsee-Haus
Runken, H.-Bernd, Bremen	Richthofenstr. 11
Salk, Grethe, Herford	Gartenstr. 40
Sarbin, Inge, m. Familie, Köln	Nordsee-Haus
Sasse, Käthe, m. Familie, Rheine	Villa Norderney
Schaaf, Heinz, Dr., m. Familie, Witten	Hotel Germania
Schaal, Marta, Düsseldorf	Luisenstr. 10
Schaare, Irmtraud, Gadenstedt	Villa Norderney
Schäfer, Ingeborg, Oer-Erkenschwick	Haus Elimar Weber
Schellens, Konrad, Köln	Hotel Rhein. Hof
Schmerbeck, Klaus, Hohenlimburg	Kiefernweg 6
Schmidt, Johannes, m. Frau, Hannover	Nordsee-Haus
Schmitz, Ingrid, Rheine	Villa Norderney
Schmitz, Friedrich, m. Frau, Duisburg	Brunnenstr.
Schneider, Dietr., m. Familie, Hamburg	Nordsee-Haus
Schneider, Ursula, Braunschweig	Hotel Kaiserhof
Schubiel, Hanni, Hamm	Hotel Rhein. Hof
Schuhknecht, Siegrun, m. Schw., Essen	Nordsee-Haus
Schulte, Marga, m. Sohn, Brackwede	Nordsee-Haus

Schuppe, Verena, Bremen
 Schürmann, Günter, Bergkamen
 Schütze, Otto, Krefeld
 Schwade, Max, m. Frau, Frankfurt
 Schwarzwälder, Karl, m. Frau, Radolfzell
 Schwintzer, Herb., m. Frau, Wiesbaden
 Senckel, Marg., Minden
 Siede, Friedr., Darmstadt
 Sokat, Fritz, m. Frau, Gelsenkirchen
 Sontowski, Gottlieb, Gladbeck
 Springob, Fortuna, Heggen
 Stanf, Helm., Siegen
 Steinkühler, Elis., m. Tochter, Bochum
 Steinmann, A., Dr., Gütersloh
 Stemmer, Norbert, Helden
 Stiepert, Karlheinz, Düsseldorf
 Strede, Rudi, m. Familie, Barsinghausen
 Strüver, Erich, m. Frau, Hameln
 Stulich, Helm., m. Frau, Dortmund
 Suckau, Eva, Berlin
 Tenfel, Ekkeh., m. Frau, Gundelfingen
 Thein, Regina, Trier
 Thielke, Dr., Berlin
 Thiemann, Detl., m. Frau, Wuppertal
 Tiemeyer, Walt., m. Frau, Versmold
 Timphaus, Heinr., m. Frau, Dortmund
 Töberich, Jürgen, Detmold
 Töberich, Mimi, Detmold
 Tolkmitt, Ruth, Oberhausen
 Trautes, Berth., m. Frau, Hüllental
 Tschacher, Marianne, m. Familie, Köln
 Ulrich, Gertie, Dortmund
 Veithen, Christian, m. Frau, Stuttgart
 Vogt, Elisabeth, Rheda
 Vogt, Resi, Rheda
 Völkman, Emmy, m. Familie, Bramsche
 Wallmeyer, Helene, Handorf
 Waiser, Magdal., Dortmund
 Walter, Gertr., Bremen
 Wasmuth, Gerh., Dr., m. Frau Dr., Bückeberg
 Weber, Hildegard, Attendorn
 Weber, Alice, m. Tochter, Dortmund
 Weber, Gerti, m. 2 Söhnen, Kleinenbroich
 Wegner, Christel, Stuttgart
 Wehrhahn, Wolfg., Hannover
 Weidner, Susanne, m. Tochter, Dortmund
 Weyer, Anton, m. Tochter, Oberwiehl
 Winkler, Joh., m. Frau, Bielefeld
 Wirtz, Hub., Dr., m. Familie, Bochum
 Wittkopf, Erika, Berlin
 Wünschmann, Lothar, m. Frau, Köln
 Zallmenntig, Günter, Münster
 v. Zerberonidi-Sposetti, Barbara, Oberkassel
 Zick, Erich, Berlin
 Zimmy, Ilse, Düsseldorf
 Zirkus, Franz, m. Frau, Brühl
 Valk, m. 9 Personen, Bocholt

Janusstr. 9
 Janusstr. 9
 Nordsee-Haus
 Hotel am Kurplatz
 Osterstr. 5
 Gartenstr. 31
 Strandv. Germania
 Luisenstr. 23
 Jann-Berghaus-Str. 43b
 Friedrichstr. 10
 Hotel Rhein. Hof
 Nordsee-Haus
 Hotel am Kurplatz
 Friedrichstr. 10
 Villa Felicitas
 Haus Hilde
 Seilerstr. 5
 An der Schanze 10
 Janusstr. 9
 Hotel Germania
 Tannenstr. 3
 Strandvilla Germania
 Osterstr. 5
 Luisenstr. 11
 Parkhotel
 Damenpfad 5
 Damenpfad 5
 Schulzenstr. 42
 Haus Waidmannsheil
 Richthofenstr. 6
 Frisiastr. 14
 Haus Georg Raß
 Villa Norderney
 Villa Norderney
 Parkhotel
 Haus Sandburg 1
 Villa Germania
 Gartenstr. 51
 Mühlenstr. 7
 Friedrichstr. 10
 Nordsee-Haus
 Villa Norderney
 Gartenstr. 8
 Hotel Rhein. Hof
 Birkenweg 7
 Haus Sandburg 1
 Gartenstr. 40
 Hotel am Kurplatz
 Frisiastr. 6
 J.-Berghaus-Str. 44
 Hotel Rhein. Hof
 Haus Inge
 Strandstr. 10
 Gartenstr. 8
 Benekestr. 46
 Hotel Kaiserhof

Angemeldet bis zum 29. August 1966 abends

Afchani, Cyrus, Dr., m. Fam., Gelsenkirchen
 Althüser, Albina, Rheine
 Anderka, Robert, m. Frau, Erlangen
 Arndt, Christel, Hannover
 Balve, Rudolf, m. Familie, Unna
 Bartling, Herbert, Köln
 Bauer, Rudi, Tübingen
 Baumann, Marianne, Ludwigshafen
 Behrens, Gerda, Hainholz
 Bentrup, Ursula, m. Tochter, Großdornberg
 Bergmann, Paula, Lingen

Joh.-Catarina
 Haus Herbst
 Villa Elise
 Südstr. 20
 Luisenstr. 6
 Ellernstr. 13
 Villa Elise
 Nordhelmstr. 5
 Seilerstr. 15
 Haus Herbst
 Strandhotel Belvedere

damit die Erholung länger anhält

Granoton

für Herz, Kreislauf, Nerven, Vitalität
 in Apotheken und Reformhäusern

Reform- und Diäthaus ALFRED UPHOFF, Norderney, Friedrichstraße 19

Berner, Brigitte, Heidelberg
 Betz, Hildegard, Neu-Katzwang
 Beutling, Heinz, m. Frau, Gelsenkirchen
 Biermann, Erna, Bad Salzuflen
 Bietmann, Arnold, m. Frau, Münster
 Bietmann, Antonia, Rheine
 Bietmann, Heinrich, m. Frau, Rheine
 Bischoff, Anke, Hamburg
 Bischoff, Franz, m. Familie, Berlin
 Blazie, Karl Heinz, Bonn
 Bock, Hans Christian, Harenberg
 Bolesta, Gerhard, m. Frau, Arnsberg
 Borges, Günter, m. Familie, Bielefeld
 Brandt, Hertha, m. Familie, Hannover
 Braun, Peter, m. Familie, Kohlscheid
 Wolfskämpf, Inge, Kohlscheid
 Bredendiek, Helmut, m. Familie, Altendorf-R. Hs. Hellmuth
 Breidbach, Johann, m. Frau, Waldesch Hs. Hildegard Bakker
 Brinkhaus, Hermann, m. Frau, Warendorf
 Brinschwitz, Gerda, Dortmund
 Brocke, Isolde, Münster
 Brögelmann, Gerd, Herringen
 Brühl, Elisabeth, Bielefeld
 Brüning, Hilde, m. Tochter, Donrath
 Bulei, Helene, Berlin
 Bulter, Edith, m. Tochter, Dülmen
 Burghausen, Margitta, Münster
 Büscher, Ruth, Gladbeck
 Christians, Werner, Remscheid
 Chroscinski, Hubert, m. Frau, Dortmund
 Char, Alfred, Offenbach
 van den Dade, Manfred, m. Fam., Cloppenburg
 Dall, Otto, m. Familie, Übach
 Dallhammer, Birgit, Rhens
 Danne, Arnold, m. Frau, Hannover
 Dentsgen, Irmgard, Duisburg
 Diekmann, Gustav, Nienburg
 Heimsoth, Anna, Nienburg
 Witte, Sophie, Hameln
 Dohmann, Anna, m. Sohn, Dremmen
 Dördelmann, Dierk, m. Familie, Gladbeck
 Dornberg, Rainer, Gelsenkirchen
 Drees, Ewald, Telgte
 Düdden, Gerd, Bremen
 Düvell, Friedrich, Bremen
 Eckardt, Käte, Berlin
 Eckey, Wilbert, m. Frau, Unna
 Eggemeyer, Paula, Bochum
 Kickuth, Mathias, Bochum
 Eitenener, Margret, m. Tochter, Mettmann
 Eisener, Manfred, Altenessen
 Elsebusch, Heinz, m. Familie, Dorsten
 Ertel, Brigitta, Herne
 Essen, Grete, Münster
 Rüther, Renate, Münster
 Fabian, Norbert, Frankfurt
 Fettkötter, Käthe, Gelsenkirchen
 Feurng, Ursula, Altene
 Fischer, Luise, m. Sohn, Münster

Haus Elfriede
 Haus Iderhoff
 Kreuzstr. 3
 Haus Daheim
 Winterstr. 20
 Winterstr. 20
 Haus Dörte
 Haus Iderhoff
 Heinrichstr. 10
 Luciusstr. 22
 Seilerstr. 15
 Pension Kama
 Schulzenstr. 12a
 Südhoffstr. 12
 Villa Elise
 Villa Elise
 Villa Erika
 Kreuzstr. 8
 Langestr. 1
 Benekestr. 4
 Luisenstr. 14
 Haus Daheim
 Gartenstr. 34
 Winterstr. 14a
 Langestr. 1
 Halemstr. 8
 Haus Hellmuth
 Südhoffstr. 26
 Benekestr. 18
 Birkenweg 18
 An der Schanze 5
 Benekestr. 4
 Winterstr. 21
 Heinrichstr. 11
 Jann-Berghaus-Str. 50
 Jann-Berghaus-Str. 50
 Jann-Berghaus-Str. 50
 Oderstr. 14
 Birkenweg 18
 Herrenpfad 4
 Luisenstr. 6
 Villa Ilse
 Villa Ilse
 Wilhelm-Augusta-Heim
 Nordhelmstr. 28
 Kreuzstr. 8
 Kreuzstr. 8
 Pension Kama
 Kreuzstr. 5
 Oderstr. 9
 Pension Abegg
 Winterstr. 22
 Winterstr. 22
 Strandvilla Eils
 Haus Daheim
 Haus Elfriede
 Pension Cäcilie



VELTINS

Pilsener

*bekannt und bevorzugt
 wegen seines Wohlgeschmacks
 und seiner besonderen Bekömmlichkeit*

Vertretung für Norderney:

BIERGROSSHANDLUNG J. TH. VISSER & CO.

Nordseebad Norderney · Am Kurtheater · Telefon 607 und 2330

HOTEL-PENSION COORDES neu erbaut 1962/63

Frisiastraße/Ecke Maybachstraße · Tel. 04932 - 516

ist das ganze Jahr geöffnet

Zimmer mit Telefon

Zimmer-Duschen · Etagen-Bäder · Lift

Behagliche Aufenthaltsräume

Zentral gelegen

Fünf Minuten vom Nordstrand

Drei MINIATUR-BOWLING-BAHNEN im

Bier- und Speiserestaurant „ZUR KOGGE“

Alfred Jänsch ·

Luisenstraße 17

Fernruf 2418



DAS RESTAURANT FÜR SIE

Gepflegte Getränke · Solide Preise

Bis nachts 4 Uhr großes kaltes Büfett

Die Bowling-Bahnen sind auch für Damen eine
amüsante Unterhaltung

Strunk, Josefina, Münster	Pension Cäcilie	Kubicki, Elis., Wipperfürth	Haus Elfriede
Schüssler, Irene, Münster	Pension Cäcilie	Kümper, Rud., m. Frau, Bremen	Herrenpfad 19
Jäger, Cilli, Münster	Pension Cäcilie	Kunke, Mariel., Alfeld	Haus Ursula
Fremy, Anton, m. Frau, Hattingen	Haus Dörte	Kunter, Fritz, m. Frau, Altona	An der Schanze 13
Frese, Erika, m. Tochter, Affolchen	Südhoffstr.6	Kunz, Marie-L., Wuppertal	Rheinstr. 18
Frieckenhaus, Irmg., m. 3 Töcht., Rheine	Knyphausenstr.22	Küper, Jürgen, m. Frau, Solingen	Tannenstr. 9
Friedrich, Friedrich, Bremen	Haus Ursula	Kurth, Dietlind, Duisburg	Kurhotel Reincke
Gaitzsch, Bernhard, m. Frau, Hannover	Südstr.20	Kusch, Elfriede, Gelsenkirchen	Marienstr. 14
Gayk, Siegfried, m. Frau, Hameln	Nordhelmstr.28	Lay, Elvira, Witten	Gartenstr. 53
Geisler, Christoph, m. Familie, Nürnberg	Richthofenstr.6	Lehnen, Marianne, Düsseldorf	Wilh.-Aug.-Heim
Giermann, Uta, m. Bruder, Massen	Haus Irma	Lehnert, Willi, m. Familie, Düsseldorf	Pens. Cäcilie
Giersch, Wolfram, Düsseldorf	Hotel-Pension Abegg	Linse, Hildegard, Hagen	Mühlenstr. 19
Giesen, Manfred, m. Frau, Bünde	Weserstr.3	Linse, Paul, Hagen	Mühlenstr. 19
Gmelin, Ursula, Dr., Wolfsburg	Haus Iderhoff	Krampe, Wilhelmine, Hagen	Luisenstr. 19
Deke, Marta, Dortmund-Derne	Südhoffstr.6	Lohmann, Ludger, Ascheberg	Jann-Berghaus-Str. 32
Grams, Gisela, m. Sohn, Dortmund-Derne	Südhoffstr.6	Maack, Renate, Hamburg	Pension Cäcilie
Greving, Margarete, Münster	Haus Meeresstrand	Külbel, Barbara, Hamburg	Pension Cäcilie
Günther, Herbert, m. Frau, Oberstorf	Strandvilla Eils	Malmann, Franz, m. Frau, Dortmund	Kurhotel Reincke
Haase, Fritz, m. Familie, Bremen	Südstr.20	Marold, Inge, Stuttgart	Strandvilla Eils
Haastert, Fritz, Dr., m. Familie Hagen	Winterstr.21	Meinig, Grete, Mülheim	Luciusstr. 26
Haftke, Ingeborg, Köln-Mülheim	Wiedaschstr.10	Menschel, Hannover	Marienstr. 10
Hahn, Else, m. Familie, Hamburg	Mühlenstr.14	Metje, Elisabeth, m. Frau, Hameln	Poststr. 3
Hamann, Birgit, Göttingen	Hotel-Pension Abegg	Möbius, Gerh., Hannover	Knyphausenstr. 4
Hamann, Hans-J., Göttingen	Hotel-Pension Abegg	Möhle, Marianne, Gevelsberg	Pension Cäcilie
Hanebuth, Werner, m. Frau, Hannover	Strandvilla Eils	Molitor, Gerd, Aachen	Südhoffstr. 11
Hatting, Klaus, m. Frau, Mülheim-R.	Hotel Belvedere	Mull, Reinh., m. Frau, Frankfurt	Haus Eberhardt
Heerhaber, Wilhelm, m. Frau, Tecklenburg	Luciusstr.26	Müller, Karlheinz, m. Frau, Bardenfleth	Südhoffstr. 26
Heiermann, Brigitte, Frankfurt	An der Schanze 3	Nagel, Liesel., m. Sohn, Hannover	Rheinstr. 1
Heinekamp, Norbert, m. Frau, Schenefeld	Villa Elise	Neu, Hannel., Neunkirchen	Friedrichstr. 20
Heinrich, Elisabeth, Frankfurt	Hotel-Pension Abegg	Neuser, Klaus, m. Frau, Mülheim	Luisenstr. 9
Hensel, Wilhelm, m. Familie, Altlünen	Luisenstr.37	Niehus, Anna, Löhne	Langestr. 26
Hentzel, Peter, Neuss	Haus Leichte Brise	Niemeyer, Heinrich, m. Familie, Salzgitter	Luisenstr. 9
Hesse, Asta, Berlin	Haus Dörte	Ortkrass, Elis., Wiedenbrück	Haus Hedwig
Heutz, Hubert, m. Frau, Kohlscheid	Rheinstr.12	Otten, Hildegard, Velbert	Damenpfad 29
Hiddemann, H.-G., m. Fam., Do.-Brechten	Benekestr.18	Paas, Marg., Bochum	Herrenpfad 11
Hillebrand, Heinrich, m. Fam., Bielefeld	Hotel Reincke	Paffrath, Marlene, Pesch	Benekestr. 4
Hinsken, Ludger, m. Familie, Rhade Hs. Hildegard	Bakker	Pantring, Elisabeth, m. 2 Söhnen, Bochum	Nordhelmstr. 68
Hoch, Alfred, Düsseldorf	Damenpfad 30	Paulsen, Curt, Hamburg	Kreuzstr. 5
Hoffer, Elisabeth, Hannover	Gartenstr.52	Peters, Felix, m. Familie, Eupen	Hotel Meeresstrd.
Hoffmans, Egon, m. Fam., Lobberich	Seevilla Miramar	Pfeiffer, Otto, m. Familie, Iserlohn	Südhoffstr. 11
Hoffmeister, Gertrud, Köln-Deutz	Südhoffstr.9	Pfeiffer, Gerh., m. Frau, Bremen	Luciusstr. 7-8
Hohelüchter, Willi, Otmarsbocholt	Jann-Berghaus-Str.32	Pietsch, Ingr., Berlin	Friedrichstr. 20
Heinz, Theo, Wiedenbrück	Nordhelmstr.68	Prange, Ehma, Göttingen	Herrenpfad 19
Holst, Helga, Paderborn	Nordhelmstr.28	Puttkammer, Helga, Langen	Haus Seeschwalbe
Holzhausen, Bernd, Dr., m. Frau, Oldenburg	Luciusstr. 7-8	Quatmann, Jürgen, m. Frau, Elsten	Fischerstr. 8
Höner, Helm., Münster	Haus Elfriede	Radke, Ingeborg, Duisburg	Südhoffstr. 11
Hoppen, Jakob, Köln	Wiedaschstr. 10	Raestrup, Winnemar, Osnabrück	Luisenstr. 21
Hübner, Helga, Lengerich	Jann-Berghaus-Str. 49	Räse, Charlotte, Siegen	Ellernstr. 13
Hübner, Karl, m. Frau, Lengerich	Ellernstr. 10	Ravensschlag, Ewald, m. Frau, Bremen	Haus Ursula
Ignatius, Marie, Melle	Pension Cäcilie	Remmers, Karlheinz, m. Familie, Hannover	Weserstr. 6
Isensee, Jutta, Hannover	Haus Hedwig	Rennecke, Gerda, Kiel	Villa Fortuna
Jänig, Marianne, Braunschweig	Wilh.-Augusta-Heim	Requardt, Heinrich, Bad Oeynhausen	Hotel Reincke
Jasper, Wilh., m. Familie, Neuengeseke	Südhoffstr. 26	Ribbe, Alfred, m. Frau, Peine	Gartenstr. 55
Jeising, Josef, m. Familie, Dülmen	Kreuzstr. 8	Riechelmann, Inge, Hohenlimburg	Haus Elfriede
Kahlbau, Ewald, m. Frau, Berlin	Wilhelmstr. 9	Rielke, Frieda, Mönchengladbach	Villa Fortuna
Karow, Kurt, m. Familie, Runderoth	Heinrichstr. 10	Römmler, Hildegard, m. 2 Töchtern, Neviges	Villa Elise
Kathage, Ulrike, Altana	Villa Ilse	Rümke, Marlies, Hannover	Halemstr. 11
Keil, H. D., Göttingen	Pension Abegg	Rusack, Anita, Braunschweig	Wiedaschstr. 10b
Keinemann, Friedr., Dr., Hamm	Wedelstr. 2	Rust, Friedr., m. Frau, Lehrte	Moltkestr. 14
Keinemann, Friedrich, m. Frau, Hamm	Wedelstr. 2	Sasse, Felix, m. Frau, Dortmund	Oderstr. 14
Kempen, Margot, Eschweiler	Pension Kama	Schäfer, Günther, m. Frau, Honnef	Hotel Reincke
Klingemann, Thea, Bad Salzuflen	Haus Daheim	Scharf, Luise, Biskirchen	Moltkestr. 14
Klinkhammer, Heinr., m. Fam., Altfinnentrop	A. d. Mühle 9	Schastok, Peter, Heusenstamm	Südhoffstr. 14
Klostermann, Helmut, Rheine	Südstr. 20	Schenke, Bernd, m. Tochter, Göttingen	Schulzenstr. 10
Knote, Katharina, m. Tochter, Remscheid	Winterstr. 25	Scheuermann, Heinz, m. Familie, Crailsheim	Joh.-Catarina
Köhr, Elis., Nienburg	Strandvilla Eils	Schindler, Eberhart, Lampertheim	Winterstr. 14a
Kohnes, Helm., m. Frau, Gladbeck	Friedrichstr. 20	Schmedes, Elsa, m. Tochter, Altena	Villa Ilse
Koop, Gisela, Hamburg	Haus Iderhoff	Schmidt, Emilie, m. Tochter, Unterbach	Hildeg. Bakker
Koop, Heinr., m. Familie, Kirchhellen	Herrenpfad 19	Schmidt, Erich, m. Frau, Versmold	Gartenstr. 54
Kopetzki, Else, Meschede	Langestr. 1	Schmidt, Ute, Vechta	An der Schanze 3
Krabbel, Johanna, Iserlohn	Haus Ursula	Schmidt, Heinz, m. Familie, Düsseldorf	Schulzenstr. 41
Kramonisch, Kläre, Essen	Jann-Berghaus-Str. 73	Schmieg, Karlheinz, m. Frau, Essen	Benekestr. 10a
Krause, Marg., Wiesbaden	Jann-Berghaus-Str. 50	Schnitker, Maria, Erwitte	Marienstr. 10

Schönemann, Anneliese, m. 2 Tö., Raderhorst Luisenstr. 37
 Schüller, Gertrud, Rhens Hildeg. Bakker Luisenstr. 21
 Schulte, Karl, m. Frau, Hohenlimburg Luisenstr. 21
 Schüttenkemper, Klemens, m. Frau, Münster Pens. Cäcilie
 Schulze, Ursula, Hannover Strandvilla Eils
 Schulz, Rosemarie, Essen Seilerstr. 15b
 Schwenk, Wolfgang, Dr., Stade Strandvilla Eils
 Seidel, Heinrich, m. Familie, Recklinghausen Rheinstr. 37
 Selbach, Knut, m. Familie, Wuppertal-B. Hotel Miramar
 Semsch, Erika, Alsdorf Pension Kama
 Siebert, Alfr., m. Frau, Münster Tannenstr. 4
 Sinner, Günter, m. Familie, Ferndorf Damenpfad 18
 Smidt, Reinh., Dr., m. Familie, Hameln Herrenpfad 19
 Sommerhäuser, Max, Much-Herckenrath Nordhelmstr. 50
 Spitzer, Erika, m. Kind, Berlin Wedelstr. 4
 Sprankel, Dieter, m. Familie, Essen Südstr. 20
 Stebel, Gisela, Lüdenscheid Kiefernweg 10
 Steinborn, Marianne, Hannover Friedrichstr. 20
 Steller, Heidem., Annweiler Nordhelmstr. 5
 Stöppler, Hs., m. Familie, Much Nordhelmstr. 50
 Stremmel, Raimund, Krummenerl Pension Abegg
 Stricker, Helga, Dortmund Haus Marg. am Meer
 Ströhl, Gerd, Darmstadt Südhoffstr. 14
 Stroot, Annel., m. Tochter, Ibbenbüren Hotel Iderhoff
 Taschner, Hildegard, m. Tochter, Wiesbaden Hotel Iderhoff
 Teibach, Anna, Dortmund Haus Daheim
 Teibach, Dorothea, Dortmund Haus Daheim
 Temme, Maria, Iserlohn Haus Ursula
 Terhorst, Karoline, Hannover Hotel Miramar
 Thomas, Margar., Wuppertal Rheinstr. 18
 Trabant, Franziska, Erwitte Marienstr. 10
 Unterberg, Irene, Gelsenkirchen Leichte Brise
 Vaaben, Christa, m. Schw., Iserlohn Kreuzstr. 8
 Verleger, Karl, m. Familie, Hagen Schulzenstr. 12a
 Vogel, Dirk, Wuppertal Leichte Brise
 Vogt, Werner, m. Frau, Steinhagen Moltkestr. 14
 Vogt, Karen, Hannover Pension Cäcilie
 Vogt, Antoinette, Dr., München Hotel Miramar
 Völker, Reinh., Bad Homburg Knyphausenstr. 4
 Völz, Günter, m. Familie, Lönigen Mühlenstr. 14
 Wachendorfer, Christa, Berlin Wedelstr. 4
 Wachenfeld, Adolf, m. Familie, Schwelm Birkenweg 20
 Wahl, Fritz, Weiershagen Schulzenstr. 33
 Wallner, Friedr., m. Frau, Wiesmoor Friedrichstr. 20
 Walter, Willi, m. Familie, Volmarstein Südhoffstr. 9
 Wanner, Walter, m. Familie, Stuttgart Rheinstr. 32
 Wassermann, Else, m. Sohn, Hagen Jann-Berghaus-Str. 73
 Wehlmann, Werner, m. Frau, Köln Benekestr. 13
 Weiser, Fritz, Dr., m. Frau, Düsseldorf Hotel Meeresstrd.
 Weggebakker, Bernh., m. Frau, Bentheim Moltkestr. 11
 Wessels, Bernh., m. Familie, Greven Pension Janssen
 Wieners, Benno, m. Frau, Greven Pension Janssen
 Wink, Karin, Essen Pension Abegg
 Winnig, Helga, m. Sohn, Friedberg Südhoffstr. 11
 Wirth, Harald, m. Frau, Gehrden Pension Kama
 Witte, Günther, Bielefeld Hotel Meeresstrand
 Wittig, Ingr., m. Sohn, Düsseldorf Jann-Berghaus-Str. 73
 Witzel, Rosa Maria, Frankfurt Ellernstr. 15
 Wlostek, Erika, Hamburg Friedrichstr. 20
 Woitaschek, Klaus, m. Frau, München Kreuzstr. 5
 Worlitsch, Christiane, m. Schw., Bad Homburg Seeschwalbe
 Zdrofowicz, Johanna, Berlin Hotel Meeresstrand
 Zeuner, Ernst, m. Frau, Braunschweig Damenpfad 30
 Zinner, Karl, m. Sohn, Augsburg Moltkestr. 14

Angemeldet bis zum 30. August mittags

Ahrens, Hannemarie, Einbeck Künstlerhaus
 Albien, Wilfried, m. Frau, Essen Am Weststrand 14
 Avanzini, Marion, m. To., Bd. Salzufien J.-Berghaus-Str. 8a
 Bahn, Lotte, Bremen Winterstr. 3a
 Balshüsemann, Friedr., Dr., m. Frau, Levern Hs. Waterkant



SONNE, WIND UND MEER DORTMUNDER ACTIEN-BIER DAS BIER VON WELTRUF

In folgenden Gaststätten im Ausschank:

- «Park-Restaurant» — Bier-Bar «Im D-Zug»
- «DAB-Eck» — «Gemütliche Klaus»
- «Blockhütte» — «Störtebeker»
- «Inselquelle» — Hotel «Seehof»

Bankenkrodt, Manfred, m. Familie, Dortmund Viktoriastr. 6
 Barty, Heinrich, m. Frau, Dortmund Haus Waterkant
 Becker, Gerhard, m. Familie, Oerlinghausen Nordhelmstr. 46
 Berndt, Käte, Aachen Janusstr. 12
 Bernhardt, Lothar, m. Mutter, Hildesheim Moltkestr. 11
 Berziek, Margit, m. Sohn, Köln Herrenpfad 17
 Beute, Kurt, Dortmund Bismarckstr. 6
 Bichmann, Klaus, Rheine Luisenstr. 10
 Bildhäuser, Paula, Wuppertal Haus Seeblick
 Binder, Günther, m. Frau, Hannover Kiefernweg 5
 Boden, Ernst, Landshut Haus Delang
 Boehlke, Wolfgang, Berlin Nordhelmstr. 46
 Boese, Maria, Essen Pension Coordes
 Bohle, Ursula, Haltern Wilhelmstr. 10
 Böhnke, Wolfgang, Bechlinghoven Oderstr. 6
 Borgmann, Otto, Osnabrück Hotel Haus am Meer
 Brandt, Gerda, Köln Haus Dujardin
 Brauer, Gertrud, Nürnberg Haus Seeblick
 Bredeek, Lucia, Holtwick Nordhelmstr. 78
 Brockschmidt, Walt., m. Fam., Osnabrück Schmiedestr. 8
 Buchholz, Karl, Liebenau Bismarckstr. 6
 Bulle, Helmut, m. Sohn, Überherrn Hotel Haus am Meer
 Bunnenberg, Wilh., m. Fam., Fürstenau Knyphausenstr. 18
 Burghardt, Ingrid, Köln Oderstr. 6
 Busch, Hanna, Rheda Strandvilla Feodora
 Busch, Karl Heinz, m. Frau, Rheine Schmiedestr. 8

ORIENT-TEPPICHE

↑ ↑ ↑ ↑ ↑

Kenner kommen zu

TEPPICHAUS KRICORIAN

Wuppertal-Elberfeld, Morianstraße 5, Fernruf 42088

NORDSEEBAD NORDERNEY • AM KURPLATZ



Ich freue mich

jeden Tag über mein gutes Aussehen. Die sichtbar verjüngenden Marbert-Präparate und das pflegende Vitamin-Makeup hielten mehr als ich erwartet habe. Lassen auch Sie sich unverbindlich beraten. Ihr gutes Aussehen wird es Ihnen danken.



abegg's parfumerie

Strandstraße

Buschke, Gerhard, Wilhelmshaven	Bismarckstr. 6
Bussenschütt, Günter, Bremen	Haus Columbus
de Casson, Elisabeth, Düsseldorf	Domäne Tünnbaak
Coester, Manfred, m. Frau, Korntal	Düsseldorfer Hof
Czopp, Paula, Dortmund	Hotel Pique
Dammann, Horst, m. Fam., Detmold	Haus Hartwig
Daumann, Walter, Dr., Harsewinkel	Haus Waterkant
Dammermann, Erna, Grambergen	Gartenstr. 4
Denker, Jürgen, Münster	Domäne Eiland
Deppe, Heinz, m. Frau, Werl	Roonstr. 6
Dibowski, Reinhard, Köln	Knyphausenstr. 18
Diedlmann, Carl, Hamburg	Hotel Germania
Diekmann, Kl., Dr., m. Fam., Hannover	Haus Harzburg
Dierks, Marianne, Warstein	Haus Waterkant
Dierse, Bernhard, m. Familie, Ahlen	Südhoffstr. 21
Dinkelacker, Helga, Rubesheim	Ellernstr. 25
Drewes, Georg, m. Frau, Hildesheim	Moltkestr. 11
Driller, Gertrud, m. Tochter, Herrmülheim	Villa Felicitas
Durscharg, Irma, Aschaffenburg	Haus Dujardin
Dykhoff, Harald, Rheine	Luisenstr. 19
Eckes, Grete, Silschede	Haus Düro
Ehlers, Gertrud, Koblenz	Strandvilla Eils
Ellermeier, Margar., Dr., m. Tocht., Göttingen	An der Mühle 4
Emrich, Fritz, Grünstadt	Winterstr. 5
Fels, Enno, Dr., m. Frau, Hochneukirch	Hotel Kaiserhof
Finke, Maria, m. Sohn, Bremen	Osterstr. 13
Floeter, Gisela, Berlin	Südhoffstr. 3
Fockelmann, Marlies, Himmelsthür	Strandstr. 6
Franke, Rudolf, m. Frau, Minden	Haus Waterkant

Frey, Eleonore, m. Tochter, Ludwigsburg	Haus Columbus
Friedrich, Erika, Hannover	Schmiedestr. 9
Funk, Maria, Balve	Damenpfad 2
Gansch, Irene, Düsseldorf	Oderstr. 8
Gebert, Marth., Dr., Dortmund	Hotel Haus am Meer
Gilde, Gerh., m. Frau u. Schw., Helchenbach	Bismarckstr. 6
Gnodtke, Günter, m. Sohn, Bad Godesberg	Luisenstr. 11
Graumann, Anni, Salzgitter	Nordhelmstr. 52
Gräwe, Brigitte, Unna	Oderstr. 10
Gräwe, Gerhard, Unna	Nordhelmstr. 58
Greiff, Marianne, Wuppertal	Damenpfad 19
Grobe, Ilse, Dortmund	Haus Dujardin
Groke, Ursula, Solingen	Haus Waterkant
Groke, Valeska, Solingen	Haus Waterkant
Gröne, Dieter, m. Familie, Möllenbeck	Haus Seeblick
Haffner, Harry, Dr., Uslar	Haus Waterkant
Halfmann, Wilhelm, m. Frau, Lüdenscheidt	Friedrichstr. 3
Hamann, Otto, m. Frau, Badenhausen	Südhoffstr. 2
Hanenkamp, Elfriede, Delmenhorst	Strandhs. Atlantik
Harting, Jenny, Dr., Hannover	Hotel Germania
Hebbel, Karl-Heinz, m. Frau, Leverkusen	Haus Düro
Hegner, Wilhelm, m. Frau, Gütersloh	Luciusstr. 20
Heike, Elisabeth, Stade	Winterstr. 19
Heinemann, Jost, Bremen-Lesum	Rheinstr. 19
Heitmann, Martha, Neuengamme I	Osterstr. 4
Hennig, Wilhelm, m. Frau, Bruchhsn.-Vilsen	Moltkestr. 11
Herfort, Ursula, Münster	Südhoffstr. 18
Hesse, Elisabeth, Paderborn	Jann-Berghaus-Str. 8a
Hirnstein, Gisela, m. Tochter, Gelsenkirchen	Herrenpfad 2
Hochhuth, Jürgen, Düsseldorf	Haus Dujardin
Hoffmann, Roman, m. Frau, Essen	Düsseldorfer Hof
Hönn, Ilse, m. Sohn, Darmstadt	Am Januskopf 7
Hoose, Else, Bochum	Hotel-Pension Coordes
Hötger, Josef, m. Frau, Menden	Am Januskopf 7
Hübsch, Willy, m. Frau, Bayreuth	Hotel-Pension Abegg
Hückels, Gisela, Duisburg	Halemstr. 18
Jansen, Irma, Kettwig	Gartenstr. 14
Jesse, Hans-Jürgen, Rheine	Luisenstr. 19
Jockiel, Inge, Herten	Europäischer Hof
Jostes, Udo, m. Frau, Osterfeld	Roonstr. 6
Josupeit, Max, m. Frau, Blumenthal	Damenpfad 21
Kampon, Franz, Neuenkirchen	Strandstr.
Kirsch, Anneliese, Lippstadt	Südstr. 11a
Klang, Hans-Werner, m. Fam., Werl-Aspe	Schulzenstr. 29
Kollhof, Arnold, m. Frau, Berlin	Nordsee-Haus
König, Frieda, Vechta	Gartenstr. 14
Kossack-Herrenkind, Fredmari, m. Kind, Ludwigsburg	Haus Columbus
Köster, Emmy, Hagen	Haus Düro
Kottenkamp, Herbert, m. Frau, Bielefeld	Janusstr. 12
Kowar, Rudolf, m. Frau, Hannover	Moltkestr. 6
Kramer, Hermann, m. Fam., Helmstedt	Hotel Germania
Krabehmer, Peter, Braunschweig	Weserstr. 4
Krause, Heidemarie, Lengerich	Schuchardts Hotel
Demborn, Hedy, Lengerich	Schuchardts Hotel
Krems, Annemarie, Herrmülheim	Villa Felicitas
Kreuzgrabe, Gisela, Ottersberg	Gartenstr. 4
Kroh, Gerd, Düsseldorf	Südhoffstr. 18
Kruse, Willi, Dr., m. Frau, Dortmund	Hotel Germania
Kühl, Otto, m. Frau, Berlin	Pension Viktoria
Küppers, Elisabeth, Mönchen-Gladbach	Haus Waterkant
Labahn, Ulrich, Bochum	Halemstr. 18
Lammert, Elisabeth, Osnabrück	Haus Delang
Lawatsch, Barbara, Wuppertal	Wilhelmstr. 10
Leidreiter, Dorothea, Essen	Hotel-Pension Coordes
Lenneper, Günter, m. Familie, Finnentrop	Südhoffstr. 18
Lomm, Rita, Wuppertal	Haus Seeblick
Ludger, Johann, Osnabrück	Gartenstr. 11
Ludwig, Martha, Wuppertal	Jann-Berghaus-Str. 85
Peuker, Johanna, Wuppertal	Jann-Berghaus-Str. 85
Lüke, Egbert, m. Frau, Buren	Pension Abegg
Maier, Alfons, Dr., m. Familie, Iserlohn	Karlstr. 2
Hesse, Irmgard, Iserlohn	Karlstr. 2
Marxen, Walter, Hamburg	Gartenstr. 42
Massmann, Franz, Leichlingen	Haus Delang
Mauert, H.-Richard, Solingen	Haus Janssen
Mautsch, Adolf, Lüdenscheid	Domäne Eiland
Meckbach, Edeltraut, Dortmund	Bismarckstr. 4
Meier, Franz, Altena	Herrenpfad 17
Meltz, Ilse, Hohenlimburg	Hotel Haus am Meer
Merrem, Gesa, Mülheim	Strandhaus Atlantik
Mersch, m. Tochter, Elsen	Kirchstr. 10
Meyer, Ludwig, Göttingen	Ellernstr. 25
Meyer, Hilger, m. Frau, Lippstadt	Viktoriastr. 6
Moll, Marianne, Mülheim	Feldhausenstr. 10

v. Moock, Else, m. Tochter, Herne Jann-Berghaus-Str. 46a
Müller, Jakob, m. Frau, Düsseldorf Moltkestr. 11
Müller, Fritz, m. Frau, Bad Harzburg Hotel Kaiserhof
Müller-Veerse, Fr.-Wilh., Bonn Heinrichstr. 6
Naarmann, Irmgard, m. Sohn, Stadtlohn Kaiserstr. 8
Naß, Antonie, Berlin-Schöneberg Wilhelmstr. 10
Noeres, Elisabeth, Solingen-Wald Ellernstr. 25
Ohorn, B.-Wolfgang, m. Frau, Spenge Haus Harzburg
Otto, Maria, Dortmund-Brackel Haus Rheinland
Kröger, Ursula, Dortmund-Brackel Haus Rheinland
Pagels, Ruth, Münster Bundesw.-Erholungsheim
Papenhoff, Wilhelm, m. Frau, Bad Salzuflen Haus Düro
Pflisterer, Heinz, m. Frau, Mannheim-S. Villa Germania
Plaggenborg, Anneliese, Löningen Winterstr. 3a
Podszuz, Wilhelmine, Wennigsen Jann-Berghaus-Str. 80
Prenzler, Agnes, Hannover Marienheim
Prescher, Helmut, m. Familie, Lüdenscheid Heinrichstr. 7
Puhl, Frieda, Wermelskirchen Haus Ihnken
Radünz- Kurt, m. Frau, Hannover Moltkestr. 11
Radünz, Dietmar, m. Familie, Hamburg Moltkestr. 11
Rangwich, Klaus, Ludwigsburg Haus Columbus
Regenhardt, Anna, Hannover Moltkestr. 6
Reinicke, Johannes, m. Frau, Kassél Damenpfad 2
Reiß, Heinrich, m. Frau, Hess.-Lichtenau Nordhelmstr. 8
Rordorf, Traute, Herten Bismarckstr. 6
Rosewick, Hetty, Iserlohn Strandvilla Eils
Rössler, Ernst, m. Frau, Altenberg Hotel am Damenpfad
Roxlau, Ruth, m. Schwester, Dortmund Haus Düro
Rusmich, Gerda, Hamburg Südhoffstr. 21
Sander, Fritz, Schötmar Heinrichstr. 6
Schädel, Karl, m. Frau, Bremen Osterstr. 7
Scheele, Bärbel, m. Bruder, Hamm Winterstr. 3a
Schem, Hedwig, Wiedenbrück Haus Nordwind
Schilling, Irmg., m. Tocht., Johannesburg/Südafr. Winterstr. 3a
Schirmer, Günter, m. Frau, Jann-Berghaus-Str. 46a
Dreis-Tiefenbach Haus Delang
Schlegel, Sigrid, Bad Mergentheim Haus Delang
Schlingmann, Gisela, m. Schwester, Löhne I Nordhelmstr. 46
Schlingermann, Kurt, Oberhausen Jann-Berghaus-Str. 69
Schlüter, Annemarie, m. Schw., Groß-Biewende Lippestr. 4
Schmalenbeck, Erika, m. 2 Töcht., Esborn-Witten Tannenstr. 2
Schmidt, Werner, Weiden Oderstr. 6
Schmiedeberg, Ronald, Dr., Wattenscheid Hotel Kaiserhof
Schroeder, Martha, Hamburg Nordhelmstr. 8
Schröder, Heinrich, m. Familie, Sichtigvor Nordhelmstr. 78
Schroeder, Ilse, m. Sohn, Hamburg Wedelstr. 8
Schwarze, Margar., Salzgitter Damenpfad 2
Schwenk, Wolfg., Dr., Stade Haus Columbus
Schwertfeger, Marga, m. Familie, Steinheim Herrenpfad
Schwimmer, Uwe, m. Frau, Hamburg Winterstr. 5
Segelmann, Frank, Dr., Berlin Künstlerhaus
Siegert, Hans, Bremen Jann-Berghaus-Str. 63
Siller, Elsb., m. Tochter, Bonn Pens. Meeresleuchten
Skalicky, Frieda, Delmenhorst Strandhaus Atlantic
Stalgies, Eleonore, m. Enkelin, Sehnde Poststr. 1
Ständer, Annem., Arnsberg Haus Ihnken
Steinhauer, Dörte, Bremen Birkenweg 30
Steube, Rosw., Hagen Luisenstr. 19
Steyer, Dr., m. Familie, Wilberhofen Hotel Haus am Meer
Stockfisch, Elisabeth, Laer An der Mühle 4
Strauß, Elvira, Dortmund Winterstr. 5
Stünckel, Rolf, m. Frau, Stadthagen Haus Delang
Tessmann, Gertr., Altenhagen Nordhelmstr. 8
Thielmann, Gerh., m. Frau, Volmarstein Luisenstr. 16
Thoms, Alberts, m. Frau, Coesfeld Luisenstr. 19
Thönes, Marianne, Hagen Bismarckstr. 6
Tiemann, J., Hannover Moltkestr. 11
Tigges, Rud., m. Frau, Hagen Strandhaus Atlantic
Tuschen, Jürgen, Mülheim Kiefernweg 8
Verhufen, Ursula, m. Tocht., Oberhausen Feldhausenstr. 10
Vetter, Rosem., m. Tochter, Essen Nordhelmstr. 26
Volz, Ursula, Kaiserslautern Gartenstr. 4
Wagener, Fritz, m. Familie, Osnabrück Gartenstr. 11
Wagner, Annem., Essen Janusstr. 12
Waler, Paul, m. Frau, W.-Barmen Haus Seeblick
Walter, Rita, Braunschweig Haus Hartwig
Weber, Egon, m. Familie, Düsseldorf Nordhelmstr. 26
Weber, Trudel, m. Tochter, Düsseldorf Luisenstr. 16
Wefer, Helga, Oldenburg Gartenstr. 41c
Wegener, Heidemarie, Luhden Haus Hartwig
Weichler, Irmg., Celle Moltkestr. 11
Weiskittel, Eberh., m. Familie, Aplerbeck Seilerstr. 11
Wengerker, Lisb., Aschaffenburg Haus Dujardin
Wieting, Käthe, Delmenhorst Kreuzstr. 1
Witzel, Liesel, Essen Benekestr. 14

Ihr friseur auf norderney

frisierkunst h. wolf

spezialität: form - farbe - naturdauerwellen
hand- und gesichtspflege · elite parfumerie · boutique

unna / dortmund · norderney poststraße 11
gegenüber dem postamt

Wünsch, Fritz, Rothenburg Haus Waterkant
Zabel, Klaus, m. Frau, Dhunn Waldweg 8
Zoebe, Wilh., m. Frau, Altena Gartenstr. 10

Angemeldet bis zum 30. August 1966 abends

Adler, Ursula, Rheine Südstr. 29
Aengenheister, Maria, Aachen Gartenstr. 33
Althoff, Theodor, Essen Richthofenstr. 1a
Apitz, Minna, Opladen Ellernstr. 16
Augustin, Klaus, Berlin Haus Janssen
Austermann, Anton, m. Tocht., Hinsewinkel Bismarckstr. 7
Baeunges, Elisabeth, Arnsberg Haus Ihnken
Bahr, Jürgen, Dr., m. Familie, Holzgerlingen Südhoffstr. 28
Bangert, Renate, Kassel Benekestr. 53
Becker, Gertrud, Frankfurt Waldweg 6
Berger, Erika, Spro Dow Frisiastr. 27
Bertram, Horst, m. Familie, Bremen Frisiastr. 24
Blittgens, Johannes, m. Frau, Rheinhausen Moltkestr. 5
Böhmer, Bernhard, m. Fam., Gelsenkirchen Hs. Meyerdrees
Bohnenkamp, Edith, Niedermehnen Poststr. 1
Börsch, Willi, m. Frau, Köln-Lindenthal Villa Erika
vom Rovert, Reinhard, Düsseldorf Kiefernweg 7
Brandes, Rudi, m. Familie, Oldenburg Tollestr. 5
Brinkmann, Kurt, Delmenhorst Kl. Kreuzstr. 1
Broscheit, Gustav, Essen Damenpfad 3
Bruckhaus, Eva, Dortmund Haus Daheim
Brückner, Marta, Wuppertal-E. Haus Meyerdrees
Buhse, Ingrid, Kassel Benekestr. 53
Burmester, Iris, Hamburg Heinrichstr. 2
Busch, Arno, Obersiecke Villa Therese
Cox, Karlheinz, Nieukerk (Holland) Jann-Berghaus-Str. 55
Dellori, Gertrud, Berleburg Herrenpfad 9
Dempewolf, Werner, Braunschweig Bismarckstr. 7
Diembeck, Helmut, m. Familie, Theesen J.-Bergh.-Str. 1a
Dierking, Georg, m. Frau, Grindau Marienstr. 3
Dohmann, Reinold, m. Familie, Borgentreich Bismarckstr. 7
Eickemeyer, Mary, Hannover Villa Erika
Emmerich, Willi, Dr., m. Frau Dr., Wittlaer Hs. Meyerdrees
Emmerling, Agnes, Gestringen Kampstr. 11
Erlhöfer, Heinrich, m. Familie, Soest Birkenweg 17
Falkner, Annelies, Leer Luisenstr. 27
Finke, Christel, Dissen Lippestr. 5
Fischer, Christa, m. 2 Söhnen, Bartrup Südstr. 3
Fraatz, H., Warendorf Haus Daheim
Frerick, Mechth., Buldern Südhoffstr. 10
Freund, Hans-D., Essen Jann-Berghaus-Str. 55
Fröhking, Heinr., m. Frau, Aldorf Knyphausenstr. 16
Fromme, Herm., m. Frau, Greven Haus Insulaner
Froning, Bernh., m. Frau, Hamm Haus Daheim
Fuhrmann, Hans, m. Frau, Kallstadt Pension Goemann
Gehrmann, Willi, Hameln Luciusstr. 11

Wohlbehagen auf der Haut...

biomaris hautcreme

hautcreme mit dem wirkkomplex des meeres

in praller sonne --
aber auch bei wind und wetter

HISTORISCHE MARIENHÖHE

Am Weststrand
Stiftung der Königin Marie von Hannover



Die Konditorei am Weststrand
bekannt durch ihre Qualitäts-Erzeugnisse

Im Ausschank

Louis Rosene

Geismann, Albr., m. Familie, Gelsenkirchen Langestr. 14
Glänzer, Alice, m. Sohn, Recklinghausen Pens. Goemann
Glitt, K. Wilh., m. Familie, Herford Kirchstr. 11
Grewe, Monika, Niedermehnen Poststr. 1
Günther, Herta, Osnabrück Seilerstr. 18a
Händler, Josef, m. Frau, Langen Herrenpfad 9
Hausberg, Wuppertal Ellernstr. 16
Henke, Hedi, Herford Haus Eils
Hein, Elis., Recklinghausen Haus Antje
Heinrich, Rich., m. Frau, Vorsfelde Südhoffstr. 25
Hellweg, Heinr., Dr., Dortmund Langestr. 14
Herbst, Paul, m. Frau, Arnberg Frisiastr. 17
Hesselmann, Karl, m. Familie, Wickede Heinrichstr. 7
Heydte, Ruth, Ühingen Heinrichstr. 2
Hohler, Marianne, Löhnberg Richthofenstr. 1a
Honselmann, Hubert, m. Frau, Letmathe Tollestr. 5
Horatz, Maria, m. 2 Söhnen, Mülheim Haus Daheim
Imort, Ursel, Spradow Frisiastr. 27
Januschek, Gertr., m. Enkel, Krefeld Bismarckstr. 7
Kleinschmidt, Gerta, Köln Haus Delang
Kleikemper, Herm., m. Frau, Soest Haus Meyerdrees
Kleve, Karl, m. Frau, Bochum Ellernstr. 8a
Kniestedt, Klaus, m. Frau, Mulmshorn Friedrichstr. 27
Kohl, Gerda, Hannover Nordhelmstr. 83
Könemann, Ursula, Lawelsloh Südstr. 29
Kohlhaus, Agnes, Burscheid Pension Goemann
Krull, Hilde, Hannover Kreuzstr. 12
Ley, Hans-Gerd, m. Familie, Alferzhagen Wiedaschstr. 14
Lietz, Reinh., Stadthagen Gartenstr. 4
Linke, Gerda, Kassel Benekestr. 53
Lippe, Sophia, Kirchborchen Haus Daheim
Lütz, Anna, Unna Moltkestr. 5
Mährlein, Erika, m. Sohn, Krefeld Haus Daheim
Meier, Willi, m. Familie, Gütersloh Heinrichstr. 7
Miesner, Dorothea, Hannover Tollestr. 2
Müller, Gudrun, Wetzlar Richthofenstr. 1a
Ventwig, Ilse, Buldern Südhoffstr. 10
Nickel, Curt W., Düsseldorf Pension Meeresleuchten
Nieren, Karl, m. Frau, Hannover Kreuzstr. 12
Niesing, Agathe, Dortmund Kreuzstr. 12
Nonhoff, Ruth, m. Angeh., Rheine Strandv. Therese
Nottebaum, Bernh., m. Tochter, Rietberg Luisenstr. 14

Parzellar, Ewald, m. Frau, Paderborn Südhoffstr. 25
Pattberg, Gust., Schalksmühle Richthofenstr. 1a
Pfnigg, Gabriele, Kassel Benekestr. 53
Pflitsch, Helm., m. Familie, Langenfeld Herrenpfad 9
Plaga, Aug., m. Familie, Gelsenkirchen Nordhelmstr. 54
Pohl, Günter, m. Familie, Landesbergen Maybachstr. 15
Postrach, Grete, Essen Wiedaschstr. 6a
Predeck, Elisabeth, Paderborn Haus Daheim
Rau, Willy, m. Frau, München Karlstr. 1a
Rekewitz, Erika, Köln Marienstr. 10
Respondek, Edith, m. Tochter, Ahlem Hafenstr. 16
Richter, Lilo, Herford Kreuzstr. 12
Rieke, Helene, Lippstadt Tollestr. 5
Roski, Gerda, Bonn Südhoffstr. 27
Rottmann, Wilfr., m. Frau, Hamburg Birkenweg 17
Sackson, Herm., Rheine Strandv. Therese
Scheffisch, Marianne, m. Sohn, Iserlohn Südstr. 21
Mouche, Ingeb., Düsseldorf Südstr. 21
Schenk, Dr. Dr., Helm., Remscheid Tollestr. 5
Schennen, Hs. D., m. Mutter, Braunschweig Langestr.
Scherer, Ernst, Dillingen Haus Daheim
Schmidt, Werner, m. Familie, Mannheim Birkenweg 17
Schramm, Birgitta, m. Sohn, Dettingen Haus Waldblick
Schulte, Nelly, Arnberg Haus Ihnken
Schulte, Franziska, Arnberg Haus Ihnken
Schupp, Eskert, m. Frau, Hamburg Bismarckstr. 7
Schwarz, Siegfried, m. Familie, Sand Bismarckstr. 7
Schwedendiek, E., Dr., m. Fam., Hannover Richthofenstr. 21
Skirde, Hugo, m. Frau, Werne-Lippe Kampstr. 11
Stein, Lieselotte, Arnberg Frisiastr. 17
Stephan, Lotte, Winnenden Bismarckstr. 7
Stief, Gotthard, Junkersdorf Nordhelmstr. 25
Stiegemeyer, Edelgard, Heringhausen Kreuzstr. 12
Strebel, Christa, Aalen Heinrichstr. 7
Sturm, Manfred, m. Familie, Duisburg Kirchstr. 7
Teckenbrock, Herbert, m. Frau, Selm J.-Berghaus-Str. 81
Tennstädt, Kurt, m. Familie, Köln Heinrichstr. 7
Tetzlaff, Dora, Menden Janusstr. 9
Tetzlaff, Monika, Lübeck Janusstr. 9
Thiele, Aenne, m. Tochter, Düsseldorf Heinrichstr. 1
Tilch, Inge, Havelse Hafenstr. 16
Tippmann, Albert, m. Familie, Rietberg Luisenstr. 14
Tönnissen, Ursula, m. Sohn, Werl-Aspe Nordhelmstr. 83
Träger, Klaus, m. Frau, Friedrichsfeld Herrenpfad 9
Trieb, Ludwig, Köln Haus Delang
Unbereit, Brigitte, Hamburg Schulzenstr. 9
Wagner, Erika, Essen Haus Daheim
Walter, Irene, Herdecke Hotel am Leuchtturm
Motz, Hansi, Hagen-Vorhalle Hotel am Leuchtturm
Gebhardt, Erna, Hagen Hotel am Leuchtturm
Warnat, Otto, m. Frau, Hamburg Birkenweg 17
Weiß, Georg, m. Familie, Gelsenkirchen Winterstr. 8
v. Weiler, Nikolaus, Hamburg Strandvilla Lührs
Wieden, Anni, Haan Nordhelmstr. 25
Wiggershaus, Fritz, m. Familie, Haltern Heinrichstr. 7
Winter, Herbert, m. Familie, Düsseldorf J.-Berghaus-Str. 2
Wisniewski, Margarete, Berlin Janusstr. 9
Wisniewski, Ilse, Berlin Janusstr. 9
Wittekind, Helmut, Dr., Hagen Halemstr. 11
Zakrzewski, Harald, m. Frau, Wuppertal Haus Sonnenhof
Zerbe, Ute, Köln-Rath Südstr. 29
Zühlke, Robert, m. Frau, Emden Heinrichstr. 7

Angemeldet bis zum 31. August 1966

v. Aesch, Siegfried, Köln Hotel Pique
Altmeppen, Käthe, m. Tochter, Rheine Hotel Kaiserhof
Alves, Alma, Schulenberg Hotel Pique
Assmann, Ingeb., Dr., Nortrup Weserstr. 13
Astroht, Helm., Dorsten Oderstr. 10
Auth, Walt., Frankfurt Hotel Kaiserhof
Bätzing, Helm., Sand-Kassel Haus Schöneweg
Baumann, Waltr., m. Sohn, Bielefeld Villa Ostende
Baumeister, Clothilde, Dortmund Goebenstr. 3
Bayer, Hs., m. Frau, Bad Godesberg Hotel Meeresstrand
Becher, Gisa, Münster Hotel Kaiserhof
Behrens, Karlheinz, m. Frau, W.-Elberf. Strandv. Feodora
Behring, Werner, m. Fam., W.-Vohwink. Knyphausenstr. 23
Büfenschmidt, Emmy, W.-Sonnenborn Knyphausenstr. 23
Beiler, Alfons, Prof. Dr., m. Fam., Dortmund Haus Sylvia
Berger, Kathrin, m. Schw., Schlier Heinrichstr. 2
Bergmann, Heinz, m. Frau, Berlin Hotel Kaiserhof
Berning, Helm., Düsseldorf Hotel Kaiserhof
Beutler, Aug., m. Familie, Bd. Lippspringe Hotel Kaiserhof
Bockhoff, Inge, Hamm Nordhelmstr. 2
Boosch, Günther, Hamburg Hotel Friese

Arden FOR MEN

Präparate für den gepflegten Mann
von heute

HERRliche Rasierpflege
AFTER SHAVE LOTION

Seifen, Eau de Cologne usw.

von Ohlen

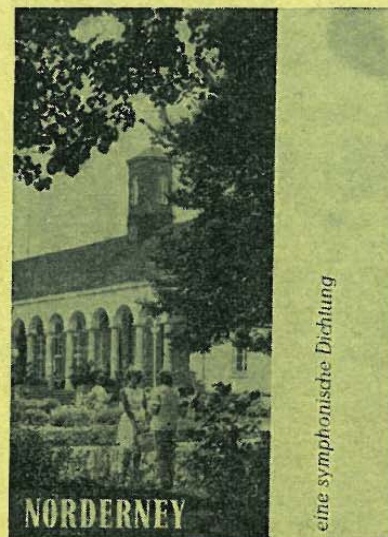
Strandstraße am Weststrand

Das führende Fachgeschäft

Brebaum, Annem., W.-Elberfeld
 Bremer, Herm., m. Frau, M.-Gladbach
 Bremer, Horst, m. Frau, Buxtehude
 Brüche, Hs., Düsseldorf
 Burmester, Adelh., Münster
 Busch, Karlheinz, Rheine
 Casse, Hs.-Joachim, Lüdenscheid
 Claußnitzer, Frida, m. Sohn, Steinhude
 Cliever, Else, Bad Nenndorf
 Conrad, Ingeb., Bonn
 Cramer, Gertr., Dorsten
 Crone, Hanne-L., Lüdenscheid
 Dahmen, Werner, Düsseldorf
 Dittrich, Rob., Dortmund
 Dreuer, Franz, m. Frau, Münster
 Droste, Isolde, m. Mutter, Hagen
 Dudek, Inge, Dorsten
 Edelmann, Karl, m. Frau, Varel
 Ellsäher, Edeltraut, Minden
 Eyer, Adelma, Saarbrücken
 Fischer, Alfred, m. Familie, Soest
 Fischer, Magdalene, Dortmund
 Folts, Anni, Leer
 Forch Theo, m. Frau, Herten
 Frank, Paul, Dr., Bad Godesberg
 Freiling, Heinz, Solingen
 Freiwald, Walter, Wolfsburg
 Jackus, Ida, Wolfsburg
 Freunek, Anneliese, Hannover
 Frisch, Friedrich, m. Familie, Velbert
 Gallerke, Liesel, Hamburg
 Geisler, Hartmut, m. Frau, Wunstorf Bdw.-Erholungsheim
 Gerber, Horst, m. Familie, Hagen
 Gerhard, Walter, Dr., m. Frau, Lage
 Gerich, Rolf, m. Familie, Weingarten
 Gerlach, Fritz, m. Frau, Bielefeld
 Geschonke, Robert, Gevelsberg
 Giesen, Hannes, Düsseldorf
 Glaeser, Brigitte, Altena
 Gmyrek, Egon, m. Frau, Gifhorn
 Gogolin, Willi, m. Frau, Dortmund
 Groschupp, Bäbel, Gütersloh
 Grossart, Johanna, St. Goar
 Grübbel, Fritz, m. Frau, Bad Oeynhausen
 Grundmann, Luise, m. Familie, Datteln
 Günneemann, Maria, Ibbenbüren
 Haas, Peter, Gelsenkirchen
 Haastert, Hannegrete, Hagen
 Hagedorn, Gertrud, Mstr.-Kinderhaus
 Hanhart, Sophia, m. 2 Söhnen, Telgte
 Hansen, Hans, Köln
 Hartgering, Hanna, Nordhorn
 Hartmann, Margarete, Berlin
 Hartmann, Roland, m. Familie, Cloppenburg
 Hass, Dieter-Heino, Hamburg
 Hauswerth, Selma, Hagen
 Kühn, Emma, Hagen
 Haupt, Ursula, Dortmund
 Hawner, Margot, Frechen
 Heiming, Bernd, m. Frau, Bochum
 Heithesker, Lotte, Düsseldorf
 Herding, Carla, Bocholt
 Heske, Siegfried, m. Familie, Koblenz
 Heulmanns, Willy, m. Tochter, Mülheim-R.
 Hildebrand, Hans-Georg, m. Frau, Bremen
 Hiller, Inge, m. Sohn, Blomberg
 v. Hinckeldey, Carl-Otto, m. Frau, Osnabrück
 Hischer, Günther, m. Familie, Herford
 Hofmann, Hans, m. Frau, Berlin
 Hoffstiepel, Fritz, Bochum
 Höhne, Moni, Löhnen
 Holdtirk, Gerhard, m. Familie, Beckum
 Hölterhoff, Werner, m. Familie, Hagen
 Hopfe, Charlotte, Düsseldorf
 Hoppe, Else, Dortmund-Hörde
 Hudeczek, Helga, Gladbeck
 Hülser, Hannelore, m. Kind, Dinslaken
 Humtert, Friedrich, Oldenburg
 Ihm, Elfriede, Korbach
 Jahn, Adelheid, Münster
 Jähnert, Charlotte, Offenbach
 Nitschke, Renate, m. Sohn, Offenbach
 Janssen, Manfred, m. Frau, Krefeld
 Jenzsch, Ilse, Castrop-Rauxel
 Jeromin, Klaus, Polsum

Friedrichstr. 1
 Hotel Kaiserhof
 Nordhelmstr. 2
 Hotel Kaiserhof
 Winterstr. 11
 Herrenpfad 17
 Haus Sandburg 1
 Birkenweg 25
 Haus Mietzner
 Hotel Seehof
 Hotel Meeresstrd.
 Hotel Kaiserhof
 Hotel Kaiserhof
 Haus Waidmannsheil
 Friedrichstr. 23
 Haus Sylvia
 Haus Meeresstrand
 Heinrichstr. 5
 Heinrichstr. 5
 Hotel Kaiserhof
 Luisenstr. 2
 Ellernstr. 1
 Knyphausenstr. 23
 Gartenstr. 7
 Haus Westend
 Roonstr. 6
 Halemstr. 12
 Halemstr. 12
 An der Schanze 1
 Hotel Friese
 Pension Cäcilie
 Bdw.-Erholungsheim
 Hotel Kaiserhof
 Haus Westend
 Feldhausenstr. 7
 Haus Sylvia
 Winterstr. 11
 Hotel Kaiserhof
 Mainstr. 9a
 Hotel Kaiserhof
 Nordhelmstr. 9
 Hotel Kaiserhof
 Maybachstr. 11
 Roostr. 6
 Hotel Seehof
 Luisenstr. 22
 Benekestr. 18
 Frisiastr. 6
 Haus Sandburg 1
 Haus Sandburg 2
 Hotel Friese
 Friedrichstr. 1
 Bruns Hotel
 Pension Hahn
 Hotel Kaiserhof
 Jann-Berghaus-Str. 43e
 Jann-Berghaus-Str. 43e
 Haus Sandburg 1
 Düsseldorf Hof
 Am Januskopf 7
 Hotel Kaiserhof
 Hotel Pique
 Wilhelmstr. 12
 Hot. Kaiserhof
 Friedrichstr. 28
 Hotel Kaiserhof
 Ht. Kaiserhof
 Hotel Kaiserhof
 Haus Dörte
 Haus Delang
 Haus Delang
 Hotel Friese
 Herrenpfad 16
 Luisenstr. 24
 Pension Viktoria
 Haus Margarete
 Haus Hubertus
 Haus am Meer
 Pension Janssen
 Winterstr. 12
 Haus Sylvia
 Haus Sylvia
 Halemstr. 12
 Maybachstr. 11
 Hotel Kaiserhof

Norderney - eine symphonische Dichtung



eine symphonische Dichtung

Ein Führer durch Norderney von Else Galbas

Herausgegeben von der Kurverwaltung des
Niedersächsischen Staatsbades Norderney

Kartonierte, 80 Seiten mit 9 Bildtafeln und einer Übersichtskarte

Preis 4,50 DM - Im örtlichen Buchhandel erhältlich

Jeschke, Heinz-Günther, m. Familie, Arnsberg Herrenpf. 15
 Jürgens, Mary, Altena Südhoffstr. 24
 Jürgens, Mechthild, Wattenscheid Villa Feodora
 Kalbitz, Karl, m. Frau, Bielefeld Luciusstr. 3
 Kämper, Karl-Friedrich, Gevelsberg Mainstr. 9
 Kampsschulte, Rainer, Dillenburg Staatl. Strandhallen
 Karnowski, Heribert, m. Frau, Letmathe Schulzenstr. 42
 Kassing, Anneliese, m. Tochter, Thesen J.-Berghaus-Str. 1a
 Kassing, Johanne, m. Angeh., Bielefeld Nordhelmstr. 85
 Katzke, Paul, Frankfurt Haus Daheim
 Katzke, Hans-J., Dr., Berlin Hotel Kaiserhof
 Kegel, Anita, Bochum Seevilla Miramar
 Kegel, Heinz, m. Familie, Recklinghausen Hotel Kaiserhof
 Kehl, Oskar, m. Frau, Bochum Hotel Kaiserhof
 Keil, Artur, Bünde Haus Morgensonne
 Keller, Fritz, m. Familie, Beckum Georgstr. 6
 Keller, Alfons, Hamburg Nordhelmstr. 9
 Kenkel, Maria, m. Sohn, Visbek Damenpfad 18
 Kenny, Andreas, m. Familie, Mitchen/Essex (England) Wiedaschstr. 11
 Kestner, Paul, m. Frau, Witten Haus Hedwig
 Kianka, Richard, m. Frau, Plön Damenpfad 23
 Kipp, Robert, m. Familie, Bielefeld Luisenstr. 27
 Klaucke, Christine, Mainz Maybachstr. 11
 Klaukien, Margarete, m. Tochter, Dortmund Haus Sylvia
 Klaus, Günter, Dr., m. Familie, Köln Hotel Seehof
 Klein, Helma, Bonn Haus Sylvia
 Kley, Martel, Münster Haus Sandburg 1
 Kluttig, Hans J., m. Frau, Arnsberg Heinrichstr. 4a
 Koböke, Ingrid, Paderborn Luciusstr. 21
 Koch, Horst, Oberaden Jann-Berghaus-Str. 66
 Köckerling, Fritz, m. Familie, Verl Pension Viktoria
 Koerner, Josef, Darmstadt Südstr. 10
 Kohl, Herbert, m. Frau, Misburg Herrenpfad
 Koll, Heinrich, m. Frau, Witten Halemstr. 6
 Korngiebel, Wilhelm, m. Frau, Dortmund Heinrichstr. 4a
 Kornweibel, Irmgard, Hachenburg Luisenstr. 2
 Koschel, Erika, München Villa Irene
 Kracke, Anni, Herford Benekestr. 47
 Kramer, G.-A., m. Angeh., Bielefeld Haus Seeschwalbe
 Kramer, Julius, Iserlohn Haus Margarete am Meer
 Kriener, Edmund, m. Familie, Münster J.-Berghaus-Str. 36
 Krinke, Eberhard, Heeren Brunnenstr. 6
 Kruse, Heinz, m. Frau, Essen Hotel Kaiserhof
 Kuhlmann, Alfred, Dr., Paderborn Weserstr. 13
 Kuhlmann, Jürgen, m. Familie, Unna Damenpfad 23
 Kuhlmann, Thea, Hannover Hotel Kaiserhof
 Kühn, Klaus, Delmenhorst Hotel Pique
 Kühn, Paul, m. Frau, Münster Hotel Pique
 Laudon, Hanna, Stuttgart Gartenstr. 8
 Lehmann-Geister, Martha, Hamburg Nordhelmstr. 1
 Lehmann, Rudolf, Gelsenkirchen-Buer Hotel Kaiserhof
 Lemke, Clara, Bremen Friedrichstr. 1

HOTEL „STADT HAMBURG“

Unter gleicher Leitung:

Inh.: G. Dreimüller · Schmiedestr. 16
Telefon 689

„OASE“

hinter dem Leuchtturm

Im Ausschank

König-Pilsener

**Die bekannten
Speiserestaurants**

Lengermann, Ursula, Osnabrück
Haberland, Ulrich, Köln
Lerche, Ella, Frankfurt
van Lessen, Dr., m. Familie, Weener
Lewe, Ewald, m. Familie, Recke
Lisson, Johanna, Tecklenburg
Doeker, Franz, Recke
Lüderßen, Georg-Herm., m. Frau, Bremen
Maletzki, Günther, m. Frau, Marl
van Marwick, Prof., Bremen
Maschmeier, Dieter, Tengern
Mathias, Fritz, m. Frau, Herne
Mattern, Paul, m. Familie, Hannover
Mehler, Margarete, Bremen
Meisen, Helmut, m. Frau, Düsseldorf
Meister, Auguste, Iserlohn
Mester, Heinz, Dr., m. Familie, Eilshausen
Meusel, Hertha, Essen-Marg.
Meyer, Wilhelm, m. Familie, Beckedorf
Michalik, Beate, Dorsten
Möllers, Alexander, m. Tochter, Haltern
Möller, Kurt, m. Familie, Mönchengladbach
Mücke, Heinz, m. Familie, Bielefeld
Müller, Hans-Wilh., Bremerhaven
Müller, Martha, Witten
Mundorf, Heinz-Dieter, Dr., Köln
Nettelstroth, Emma, m. Familie, Brackwede
Neukirch, Joachim, Bonn
Neumann, Karin, Wuppertal
Nickel, Ludwig, m. Frau, Olsberg
Niehaus, Lisbeth, Münster
Nordmann, Emmy, Essen
Nösekabel, Wilh., Dr., Osnabrück
Oelsner, Edith, Dortmund
Kister, Birg., Dortmund
Ottensmeyer, Heinz, m. Fam., Bad Oeynhausen
Paffrath, Helene, Hagen
Pannecke, Richard, m. Frau, Hamburg
Passen, Hanni, Rheinberg
Passmann, Bernh., m. Familie, München
Peter, Charl., Köln
Peters, Otto, m. Frau, Hamburg
Pfundt, Eva, m. Sohn, Wiesbaden
Piribauer, Karl, m. Frau, Widdersdorf
Platzmann, Friedr., m. Frau, Dortmund
Plücher, Herm., Ibbenbüren
Polaschewsky, Herta, m. Tochter, Hannover
Pott, Franz, m. Familie, Schüttorf
Proske, Jutta, Berlin
Pukies, Annem., Hannover
Radtko, Erich, Berlin
Rabe, Rita, Osnabrück
Raschek, Ruth, Langenfeld
Reher, Meta, Sühlen
Reichel, Wolfg., m. Familie, Heumaden
Reinboth, Kurt, m. Frau, Essen
Reinicke, Max, m. Familie, Mettmann
Rensch, Milli, Gelsenkirchen-Buer
Richter, Luise, Hinte
Richtmann, Friedr., m. Frau, Bochum
Rohe, Karl, m. Familie, Iserlohn
Röper, Ilse, m. Schw., Düsseldorf
Rosenboom, Udo, m. Frau, Bentheim
Rüdiger, Helm., m. Frau, Berlin
Ruppert, Georg, m. Frau, Heidelberg
Salchow, Christa, m. Tochter, Hannover
Schaefer, Sibille, Bad Godesberg
Schäfer, Gertrud, Frankfurt
Schäffler, Gertrud, Berlin
Schaper, Gertrud, Ehestorf
Schaumburg, Anni, Egels
Schellewald, Rudolf, m. Frau, Dortmund
Schicha, Hartmut, m. Frau, Göttingen

Am Leuchtturm
Am Leuchtturm
Waldweg 6
Pens. Janssen
Hotel Kaiserhof
Jann-Berghaus-Str. 85
Hotel Kaiserhof
Luciusstr. 3
Friedrichstr. 17
Hotel Kaiserhof
Herrenpfad 18
Nordsee-Haus
Hotel Pique
Kiefernweg 11
Haus Westend
Maybachstr. 32
Ellernstr. 28
Haus Sylva
Nordhelmstr. 27
Hotel Haus am Meer
Luciusstr. 21
Hotel Kaiserhof
Winterstr. 24
Hotel Haus am Meer
Haus Sandburg 1
Hotel Pique
Kirchstr. 2
Luisestr. 31
Friedrichstr. 1
Hotel Pique
Haus Sandburg 1
Nordsee-Haus
Hotel Kaiserhof
Knyphausenstr. 6
Knyphausenstr. 6
Kaiserhof
Damenpfad 9
Nordhelmstr. 10
Bäckerstr. 8
Hotel Kaiserhof
Jann-Berghaus-Str. 8a
Haus Insulaner
An der Schanze 5
Nordhelmstr. 2
Hotel Kaiserhof
Nordsee-Haus
Hotel Friese
Hotel Kaiserhof
Benkestr. 9
Friedrichstr. 16
Haus Dörte
Hotel Kaiserhof
Hotel Kaiserhof
Oderstr. 11
Gartenstr. 8
Emsstr. 14
Hotel Kaiserhof
Haus Sandburg 1
Damenpfad 23
Strandvilla Lührs
Luisestr. 2
Frisiastr. 22
Hotel Kaiserhof
Benkestr. 9
Hotel Kaiserhof
Langestr. 4
Georgstr. 1
Hotel Kaiserhof
Benkestr. 47
Nordhelmstr. 1
Damenpfad 23
Heinrichstr.

BIENENKORB

Textil- und Modewaren
Am Kurplatz · Ruf 2575
Inh.: Dorothea Wenzel

Führend in
Erika-Rössler-
Modellen



Reiche Auswahl in Strand- u. Badeartikeln
Ganzjährig geöffnet

Schiffers, Doris, Wuppertal
Schiller, Bettina, Hamburg
Schlingmann, Liesel, m. Sohn, Horn (Lippe)
Schlitzer, Marianne, Dortmund
Schluckebier, Eva, Essen
Schmidt, Georg, Jever
Schneider, Christel, Sterkrade
Schrauer, Heinrich, m. Frau, Giessen
Schumacher, Toni, m. Sohn, Münstedt
Schumacher, Rita, Dahl
Schwartz, Julius, Dr., m. Frau, Schwerte
Schwinn, H., m. Frau, Debring
Seibt, Paul, Wiehl
Sendhoff, Regina, m. 3 Enkelk., Rheine
Sitterke, Lisel, Berlin
Sommer, Lutz, Bochum
Sondermann, Wolf, m. Frau, Ibbenbüren
Sonnabend, Georg, m. Frau, Hannover
Specht, August, Hagen
Spielhoff, Karl, Niedermarsberg
Spies, Rud., m. Frau u. Enkeltocht., Düsseldorf
Slein, Fritz, Dr., m. Sohn, Warstein
Steinecke, Franz, Osnabrück
Stenzel, Wolfgang, m. Familie, Nordwalde
Stevermann, Theo, m. Fam., Recklinghausen
Strohm, Manfred, Lindau
Stümpel, Irene, Oesselse
Surholt, Helene, Lüdighausen
Suttman, Maria, Bremen
Swora, Julius, m. Familie, Arnsberg
Thieme, Helene, m. Sohn, Nürnberg
Tholen, Erika, Bad Segeberg
Tinnefeld, Gerd, m. Frau, Dinslaken
Ulrich, Therese, Dieltgge
Vesper, Gisela, Gelsenkirchen
Vesterhorstmann, Düsseldorf
Vogt, Rolf, Osnabrück
Vogt, Brigitte, Wever
Wagener, Heinrich, Siegen
Weberham, Richard, m. Familie, Hannover
Wedhorn, Hans, m. Frau, Witten
Werner, Marie-Luise, Münster
Werner, Ingo, Hamm
Westphal, Dieter, m. Frau, Marburg
Wegand, Klaus, m. Frau, Kaldenkirchen
Wiefers, Alfred, m. Frau, Essen
Wielki, Fritz, m. Frau, Hannover
Wiesemeyer, Helmut, m. Frau, Höxter
Wilking, Heinrich, Unna
Willecke, Reim., Prof., Dr., Clausth.-Zellerf.
Wilmes, Bernhard, Benninghausen
Wilms-Baumeister, Elly, Solingen
Baumeister, Wolfgang, Solingen
Windmüller, Brigitte, m. Tochter, Westerkappeln
Winter, Christiane, Solingen
Winterhoff, Louis, m. Frau u. Neffen,
Willighausen
Buhr, Elsa, m. Sohn, Wardböhmen
Wippermann, Siegfried, m. Frau, Hagen
Zietlow, Udo, Hamburg
Zosseder, Johann, m. Familie, Datteln

Herrenpfad 16
Knyphausenstr. 23
Hotel Kaiserhof
Haus Sandburg
Osterstr. 4
Moltkestr. 6
Roonstr. 6
Hotel Pique
Nordhelmstr. 5
Frisiastr. 6
Am Weststrand 14
Luisestr. 24a
Knyphausenstr. 23
Knyphausenstr. 23
Hotel Kaiserhof
Moltkestr. 6
Luisestr. 22
Hotel Kaiserhof
Damenpfad 9
An der Schanze 5
Hotel Friese
Hotel Pique
Hotel Kaiserhof
Herrenpfad 18
Herrenpfad 13
Kiefernweg 11
Luisestr. 24a
Gartenstr. 49a
Benkestr. 53
Friedrichstr. 1
Moltkestr. 6
Luisestr. 24
Kreuzstr. 3
Haus Daheim
Benkestr. 50
Hotel Kaiserhof
Moltkestr. 6
Winterstr. 11
Herrenpfad 18
Halemstr. 16
Emsstr. 14
Georgstr. 6
Luisestr. 22
Hotel Kaiserhof
Frisiastr. 22
Halemstr. 11
An der Schanze 13
Friedrichstr. 1
Hotel Seehof
In den Dünen
Langestr. 23
Langestr. 23
Mainstr. 7
Hotel Kaiserhof
Haus Sandburg 2
Haus Sandburg 2
Winterstr. 26
Knyphausenstr. 23
Knyphausenstr. 23

Angemeldet bis zum 1. September 1966

Apel, Hans-Georg, Dortmund
Arnold, Ursula, Wittmund
Ascherfeld, Helmut, m. Frau, Murnau
Auer, Leonore, Bad Rappenau
Bartl, Helga, m. Familie, W.-Elberfeld
Baumgart, Reinhold, Zürich (Schweiz)
Becker, Gisela, Berlebeck
Benecke, Edith, Mülheim
Beutling, Werner, Lintorf
Haus Hilde
Damenpfad 19
Villa Germania
Marienstr. 12
Haus Inge
Südstr. 8a
Villa Felicitas
Wilhelmstr. 11
Haus Seeschwalbe

Berenz, Gertrud, Oberwinter	Oderstr. 12	Heubaum, Günther, Schwerte	Benekestr. 51
Besser, Günter, m. Frau, Hamburg	Haus Elfriede	Heubaum, Christel, Schwerte	Benekestr. 51
Bethge, Hans, Ahlen	Hotel Stadt Hamburg	Himstedt, Wilhelm, m. Familie, Hannover	Marienstr. 11
Biermann, Elisabeth, Münster	Luisenstr. 10	Hoischen, Katharina, Münster	Wilhelmstr. 12
Biermann, Maria, Münster	Luisenstr. 10	Höner, Diethelm, Köln	Haus Elfriede
Blech, Gerda, Dortm.-Brünninghausen	Pension Viktoria	Jahns, Heinz, Dr., m. Frau, Frankfurt	Pension Visser
Böckeler, Marcus, Dr., m. Familie, Bonn	Marienstr. 12	Joppien, Herbert, m. Frau, Frankenberg	Pension Abegg
Bockisch, Willi, m. Frau, Kiel	Moltkestr. 11	Jungschlaeger, Wilh., m. Frau, Brand	Roonstr. 6
Bode, Siegmund, Möllenbeck	Halemstr. 11	Kaja, Christa, m. Sohn, Münster	(Haus Ihnken)
Bönninghaus, Theodor, m. Frau, Münster	Villa Erika	Kaufmann, Ursula, Witten	Haus Inge
Bönninghausen, Ruth, Albaxen-Höxter	Nordhelmstr. 16	Kauke, Heinz, m. Familie, O.-Sterkrade	Damenpfad 28
Bonse, Burkhard, Dr., Münster	Luciusstr. 5	Kempe, Ida, Brake	Knyphausenstr. 4
v. Bothmer, Gerda, Wittlaer	Haus Südblick	Eberhard, Hedda, Hannover	Knyphausenstr. 4
Bresser, Heidi, m. Tochter, Bünde	Birkenweg 32	Keßeler, Manfred, m. Frau, Wuppertal	Rheinstr. 24
Arnhölter, Gertha, Herford	Birkenweg 32	Kirchhoff, Ilka, m. Tochter, Witten	Haus Inge
Breuer, Ludwig, m. Frau, M.-Gladbach	Hotel Germania	Kirchner, Fritz, m. Frau, Wuppertal	Damenpfad 9
Buckup, Klaus, Bochum	Benekestr. 18	Klöpfer, Karl, Stadthagen	Moltkestr. 11
Burgardt, Robert, m. Frau, Iserlohn	Haus Sandburg 2	Kohl, Martha, Oldenburg	Maybachstr. 8
Burhoff, Charlotte, Münster	Haus Elfriede	Kölling, Josef, Wanne-Eickel	Janusstr. 9
Claußen, Carl, m. Frau, Berlin	Villa Germania	Kongsted, Hans, m. Frau, Hamburg	Halemstr. 3
Dauben, Peter, m. Familie, Rheydt	Kirchstr. 5	König, Oskar, Planegg	Wilhelmstr. 11
Diekow, Manfred, m. Familie, Nordhorn	Haus Sonnenborn	Kostros, Reinhard, Gelsenkirchen-Buer	Brunnenstr. 2
Dolslau, Gisela, Bielefeld	Am Weststrand 5	Kother, H. Peter, Kempen	Haus Sandburg 2
Dyckmans, Will, Osnabrück	Am Leuchtturm	Krause, Anny, Köln	Moltkestr. 11
Eberhardt, Ingeborg, Nordhorn	Jann-Berghaus-Str. 30	Krieper, Elfriede, Hannover	Haus Irene
Elspus, Josefine, m. Sohn, Neukirchen-Vleyn	Gartenstr. 41a	Krieger, Marlies, Wanne-Eickel	Haus Irene
Emonds, Arnold, Stolberg	Südstr. 3	Krüger, Klaus, Rudersberg	Marienstr. 4
Ernst, Harald, Dr., m. Mutt., Dakar (Senegal)	Pension Viktoria	Krumen, Paula, Weilburg	Kiefernweg 6
Everlien, Lieselotte, Schöppenstedt	Jann-Berghaus-Str. 43	Kuhlendahl, Siglinde, Essen	Haus Nordland
Feldhaus, Maria, Essen	Moltkestr. 10	Lange, Michael, m. Familie, Hagen	Haus Inge
Fischer, Edeltraut, m. Tochter, H.-Weidenau	J.-Bergh.-Str.	Lawall, Anneliese, Saarbrücken	Knyphausenstr. 4
Fischer, Gerhard, m. Familie, Ibbenbüren	Nordhelmstr. 58	Lawall, Erich, Dr., Saarbrücken	Knyphausenstr. 4
Fischer, Horst, m. Familie, Hattigen	Luciusstr. 5	Lemke, Heinrich, Oldenburg	Rheinstr. 15
Fischer, Marianne, Marl-Hüls	Birkenweg 32	Lenger, Ida, Hannover	Haus Hartwig
Flor, Hans, Gelsenkirchen	Brunnenstr. 2	Lepper, Elfriede, Kassel	Bismarckstr. 4
Folger, Helene, Wuppertal	Moltkestr. 11	Lethen, Maria, Essen	Schulzenstr. 34
Freßmann, Hans, Warendorf	Damenpfad 21	Liesegang, Hans, m. Familie, Berlin	Emsstr. 4
Froese, Hans, m. 2 Töchtern, Münster	J.-Berghaus-Str. 84	Lindemann, Brigitte, Essen	Richthofenstr. 14
Gaspers, Grete, Jülich	Damenpfad 24	Lochte, Wilfried, m. Familie, München	Luisenstr. 27
Geest, Hanna, Düte	Moltkestr. 6	Loesing, Anneliese, Oldenburg	Haus Leichte Brise
Geiler, Peter, m. Familie, Frankfurt	Golf-Hotel	Mackensen, Renate, Düsseldorf	Villa Erika
Geutnig, Willi, m. Frau, Bocholt	Moltkestr. 11	Mantus, C. H., m. Frau, Essen	Villa Germania
Göhner, Werner, m. Frau, Marl	Frisiastr. 22	Markwart, Ulrike, Dortmund	Goebenstr. 3
Gold, Renate, Dortmund	Emsstr. 4	Mathias, Hilde, Essen	Haus Roland
Graulich, Irma, Berlin	Moltkestr. 11	Matuschek, Helga, Bentheim	Jann-Berghaus-Str. 30
Grell, Werner, Dr., m. Familie, Sennestadt	Hs. Hellmuth	Meeling, Luise, Osnabrück	Lippestr. 3
Grether, Gisela, Hausen	Marienstr. 12	Menne, Walter, Dortmund	Moltkestr. 6
Groh, Horst, m. Familie, Werste	Haus Nordwall	Merkle, Josef, m. Familie, Dietmannsriede	Luisenstr. 28
Grote, Heinz, m. Familie, Berthelm	Haus GeorgRaß	Möbes, Hans H., m. Familie, Mainz	Rheinstr. 3
Gruhn, Roland, m. Fam., Lippstadt	Jann-Berghaus-Str. 30	Mohr, Elisabeth, m. Sohn, Stuttgart	Oderstr. 11
Günter, Max, m. Frau, Bremen	Haus Meyerdrees	Möllmann, F., m. Frau, Hagen	Mühlenstr. 2
Habicht, Grete, m. Sohn, Solingen	Damenpfad 9	Müller, Elisabeth, m. Sohn, Hildesheim	Moltkestr. 11
Hagenhoff, Heinz, m. Familie, Münster	Luisenstr. 31	Müller, Hildegard, m. Tochter, Ludwigshafen	Marienstr. 3
Harhans, Kurt, m. Frau, Wuppertal	Pension Roland	Müller, Margarete, Dortmund	Goebenstr. 3
Harmening, Horst, m. Frau, Hespe	An der Schanze 11	Neerfeld, Louise, Düsseldorf	Villa Erika
Harbig, Hermann, Dr., m. Frau, Hildesheim	Villa Erika	Neumann, Maria, Norden	Wedelstr. 4
Hartjenheim, Heinz, Peine	Friedrichstr. 27	Niemann, Johann, Dr., Osnabrück	Haus Dr. Nordwall
Heinekamp, Paul, m. Frau, Bremen	Hotel Germania	Nolting, Math., m. 2 Söhnen, Dülmen	Schulzenstr. 34
Heitmann, Elke, Bad Salzuflen	Herrenpfad 18	Olbrich, Hildegard, Rheinhausen	Gartenstr. 53
Hennecke, Ursula, Hamburg	Jann-Berghaus-Str. 30	Oldendorp, Annemarie, Langerwehe	Nordhelmstr. 29
Hennig, Otto, Lippstadt	Jann-Berghaus-Str. 33	Oksas, Ingrid, Bielefeld	Moltkestr. 11
Herdejürgen, Hartmut, Bremen	Luisenstr. 28	Opp, Georg, m. Frau, Düsseldorf	Haus Hellmuth
Herrmann, Franz, Dr., Altenberge	Haus Herlyn	Paepenmöller, Gustav, Ahlen	Benekestr. 16
Hesse, Walter, Neustadt	Haus Warfsmann	Pantel, Walter, m. Frau, Dortmund	Haus Leichte Brise
Heumann, Hubert, m. Frau, Holthausen	Luisenstr. 10	Pelzer, Wilhelm, Jülich	Damenpfad 24

DORTMUNDER

BIERSTUBEN

„IM D-ZUG“

Norderneys größte

Bier-Bar

Im Ausschank:



**DORTMUNDER
ACTIEN-BIER**
DAS BIER VON WELTRUF

PARK-HOTEL-RESTAURANT

gegenüber dem Kurhaus

Der springende Punkt für den Gast:

ein gutes Essen
gutbürgerliche Küche
Auswahl an Kinderessen



VELTINS
Pilsener

Im Ausschank:





über 150 Jahre im Familienbesitz

Peter, Karl, m. Familie, Solingen	Roonstr. 6
Pfeiler, Heinrich, m. Frau, Berge-Vollmarst.	Rheinstr. 31
Podehl, Paula, Frankfurt	Haus Dr. Nordwall
Podzuweit, Franz, m. Frau, Solingen	Janusstr. 12
Pohl, Gertrud, Bochum	Haus Irene
Potthoff, Toni, Bock-Hövel	Haus Jacobs
Quassowski, Mika, Bielefeld	Haus Irene
Rademacher, Carl, Dr., m. Frau, Köln	Haus Antje
Radlbeck, Hildegard, Rheinhausen	Gartenstr. 53
Olbrich, Hildegard, Rheinhausen	Gartenstr. 53
Rappen, Heinz, m. Familie, Rheinhausen	Nordsee-Haus
Rathmann, Hans-Joachim, m. Frau, Hamburg	Damenpfad 21
Reckmann, Ingrid, Unna	An der Schanze 1
Reperid, Otto, m. Frau, Ennepetal	Winterstr. 17
Restemeier, Otto, Osnabrück	Villa Norderney
Richter, Frieda, Hamburg	Hotel-Pension Abegg
Rickmann, Bernhard, Oelde	Jann-Berghaus-Str. 85
Ridder, Eva, Bielefeld	Luisenstr. 14
Riepenhausen, Hans, m. Tochter, Berlin	Moltkestr. 11
Rilping, Irmgard, m. Familie, Rheine	Schulzenstr. 45
Rost, Wilhelm, Schüttorf	Pension Visser
Rubow, Lotar, m. Familie, Viersen	Damenpfad 28
Rust, Karl, m. Frau, Minden	Moltkestr. 11
Rütten, Erwin, Dr., m. Fam., M.-Gladbach	Am Januskopf 6
Sachser, Arnold, Westerenger	Luisenstr. 27
Schade, Gunhild, Düsseldorf-Metzhausen	Haus Meyerdrees
Schaeffer, Fritz, m. Frau, Bad Harzburg	Haus Elfriede
Schmidt-Kückes, Ellen, M.-Gladbach	Marienstr. 12
Schmitz, Renate, Wanne-Eickel	Haus Delang
Schneider, Hanna, m. Sohn, Hilchenbach	Benekestr. 39
Schöpker, Heinz, Buldern	Luisenstr. 11
Schreck, Magdalene, Hamburg	Strandstr. 6
Schreiber, Rudolf, Dr., Osnabrück	Nordhelmstr. 16
Schremmer, Heinz, m. Frau, Ratingen	Luisenstr. 6
Schriewer, Waltraut, Herne-S.	Kirchstr. 10
Schroeder, Heinz, m. Frau, Hannover	Haus Nordland
Schroeder, Rolf, m. Familie, Münster	Am Weststrand 6
Schroer, Herta, Hamm	Hotel Stadt Hamburg
Schröder, Karl, Waltrop	Birkenweg 21
Schröter, Brigitte, Hagen	Nordhelmstr. 25
Schubitz, Eva, Schwäbisch-Hall	Marienstr. 3
Schulmeyer, Frauke, Göttingen	Rheinstr. 15
Schulze, Irmgard, Braunschweig	Düsseldorfer Hof
Schweickhardt, Dietlind, m. Familie, Mainz	Rheinstr. 3
Simon, Klara, m. Tochter, Herzfeld	Haus Rheinland
Skibba, Hedwig, m. Tochter, Hannover	Moltkestr. 11
Skubis, Eduard, Waltrop	Birkenweg 21
ter Smitten, Edith, m. 2 Söhnen, Münster	Haus Nordland
Sommerfeld, Alfred, m. Sohn, Münster	Haus Elfriede
Sperzacky, Curt, Berlin	Nordsee-Haus
Suffrian, Ludwig, Stadthagen	Moltkestr. 11
Swyter, Albert, m. Frau, Berlin	Haus Nordland
Steininger, Gustav, m. Familie, Berlin	Goebenstr. 3
Steinmeier, Alfred, m. Frau, Werle	Jann-Berghaus-Str. 43
Stephan, Gertrud, Essen	Pension Südblick
Bebrügge, Gisela, Münster	Haus Roland
Trojan, Elfriede, Dortmund	Pension Viktoria
Ullner, Hermann, m. Frau, Königslutter	Luisenstr. 28
Upphoff, Karl, Mülheim	Luisenstr. 37
Venhues, Renate, m. 2 Söhn., u. Mutt., Hoetmar	Kreuzstr. 1
Vetter, Eduard, m. Familie, Buschhütten	Knyphausenstr. 1
Vienerius, Wilfried, Bremen	Haus Elfriede

Vogt, Brigitte, Weere	Nordhelmstr. 44
Vogt, Hermann, m. Frau, Osnabrück	Schulzenstr. 12a
Vogt, Ingeborg, m. Tochter, Herbern	Kreuzstr. 1
Voß, Ilse, Lübeck	Haus Antje
Walther, Else, Essen	Haus Dr. Nordwall
Waskönig, Irene, Brackwede	Luisenstr. 6
Weimar, Heinrich, Wersen	Haus Nordland
Welke, Selma, m. Tochter, Osnabrück	Haus Südblick
Welke, Otto, m. Frau, Siegen	Schulzenstr. 45
Wenzel, Paul, m. Frau, Tostedt	Mühlenstr. 5
Werner, Gerd, m. Frau, Bremen	Mühlenstr. 7
Wiesufer, Wilfried, Borghorst	Nordhelmstr. 25
Wiethe, Heinz, m. Familie, Lechtingen	Roonstr. 6
Wilhelm, Georg, m. Frau, Hagen	Friedrichstr. 21
Wilms, Jürgen, Recklinghausen	Pension Südblick
Wisskirchen, Engelbert, m. Frau, Porz	Marienstr. 3
Wolf, Gustav, Dr., Gütersloh	Haus Hellmuth
Zahnwetzter, Helmut, Sandershausen	Halemstr. 8
Zipfel, Gertrud, m. Tochter, Leichlingen	Pension Coordas

Angemeldet bis zum 2. September 1966

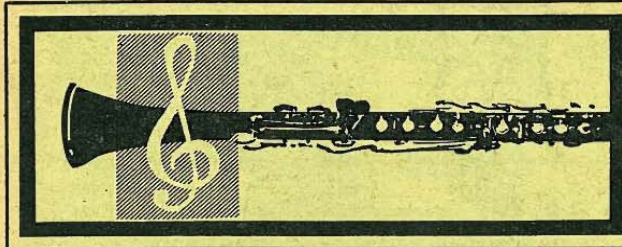
Adelsberger, Dr., m. Frau, Hemer	Hotel Europ. Hof
Absalon, Christa, Düsseldorf	Haus Cornelius
Arndt, Emmi, Krefeld	Wilh.-Aug.-Heim
Aschenbach, Marianne, Wolfshagen	Wilh.-Aug.-Heim
Bartelt, Eva, m. Sohn, Baden	Vita Nova
Barz, Sus., Brebach	Karl-Rieger-Weg
Baumann, Lothar, Xanten	Wilhelmstr. 8
Bermken, Friedr., Metelen	Haus Daheim
Berger, Helene, Tecklenburg	Hotel Stadt Hamburg
Bergmann, Reiner, m. Frau, Bochum	Wilhelmstr. 8
Bertz, Agnes, Hannover	Halemstr. 6
Bernartz, Anita, Rheine	Tannenstr. 3
Beubel, Minna, Marienhafen	Pension Janssen
Beyer, Anton, Dr., Rheine	Haus Waterkant
Biermann, Anne, m. 2 Söhnen, Münster	Luisenstr. 10
Blanc, Adolf, m. Frau, Ulm	Friedrichstr. 7
Blohm, Georg, m. Frau, Kiel	Bruns Hotel
Boss, Elis., Dortmund	Haus Daheim
Bosse, Heinz, m. Familie, Goslar	Vita Nova
Böttcher, Rud., m. Frau, Frankfurt	Hotel Europ. Hof
Bramigk, Karin, Neustadt	Wilhelmstr. 8
Bremter, Georg, m. Frau, Jülich	Pension Janssen
Breunlin, Karl, Reutlingen	Hotel Rixtine
Brinkmann, Otto, Schassel	Hotel Europ. Hof
Bröske, Ruth, Osnabrück	Benekestr. 10a
Bücker, Mia, Dortmund	Pension Kama
Bücker, Paula, Münster	Haus Marlies
v. Büren, Karl, m. Frau, Mussbach	Halemstr. 17
Butemuth, Julius, m. Frau, Dortmund	Benekestr. 16
Christiansen, Gisela, Glücksburg	Bismarckstr.
Conrad, Gertr., Bonn	Gartenstr. 52
Damm, Eva, Heideberg	Bw.-Erholungs-Heim
Deiting, Maria, m. 2 Schül., Bevergern	Kreuzstr. 7
Deppe, Heinz, m. Frau, Hannover	Bw.-Erholungs-Heim
Dicht, Hanna, Oldenburg	Haus Waterkant
Dieck, Werner, m. Frau, Porz	Haus Cornelius
Dietrich, Ren., Warstein	Haus Marlies
Dinkelmann, Karl, Essen	Pension Janssen
Dixon, Gerh., Genf	HausDujardin
Döring, Joachim, m. Frau, Düsseldorf	Vita Nova
Dostalek, Elisabeth, Hagen	Vita Nova
Dresenkamp, Ursula, Oberhausen	Pens. Knigge
Eickhoff, Friedrich, Dr., Münster	Hotel Rixtine
Ernst, Helga, Köln	Viktoriastr.
Falkenberg, Adi, Unkel	Bruns Hotel
Fasolt, Werner, m. Frau, Berlin	Hotel Germania
Flöricke, Gertr., Berlin	Haus Cornelius
Frauens, Margr., m. Kind, Versmold	Nordhelmstr. 18
Frevert, Annem., Bremen	Hotel Rixtine
Gibson, Michael, m. Sohn, Gelsenkirchen	Hot. Europ. Hof
Glasik, Friedh., Oberhausen	Pension Knigge
Grabosch, Ruth, Dortmund	Roonstr. 4
Gresky, Barbara, Hannover	Rheinstr. 31
Grix, Maria, Offenbach	Wilh.-Augusta-Heim
Grone, Horst, m. Frau, Hannover	Hotel Rixtine
Gronefeld, Günter, m. Familie, Wuppertal	Meeresleuchten
Guckenmus, Horst, m. Frau, Mannheim	Vita Nova
Haberer, Ernst, m. Frau, Dortmund	Wiedaschstr. 2
Hähnchen, Karin, Dorsten	Karl-Rieger-Weg 2
Hammer, Gretel, Mannheim	Bw.-Erholungs-H.
Hartwig, Karlheinz, m. Familie, Münster	Hotel Iderhoff
Hecker, Klaus, Wickede	Viktoriastr. 2
Heincke, Erna, Hannover	Haus Kriegsmann
Heinrich, Elsie, Solingen	Kur-Hotel

Held, Annel., Obernbeck Frisiastr. 7
Hemkemeyer, Waltr., Greffen Haus Kriegsmann
Henneberg, Fr.-Wilh., Brake Haus Marg. am Meer
Henrich, Alfr., m. Familie, Rohrbach Hotel Europ. Hof
Henrich, Hildegard, Gießen Bw.-Erholungs-Heim
Henschke, Günter, m. Frau, Arnsburg Haus Kleen
Hesemann, Hans-Peter, Quakenbrück Hs. Joh.-Catarina
Hiehle, Hannel., Bonn Wilh.-Augusta-Heim
Hiehle, Joach., Dr., m. Frau Dr. u. Tochter,
Bonn Wilh.-August-Heim
Hillebrand, Elisabeth, m. Tochter, Greffen Hs. Kriegsmann
Hoff, Walter, m. Frau, Hannover Strandv. Therese
Schoppe, Ferd., Hannover Strandv. Therese
Hoile, Keith, m. Familie,
Tidworth Hants VK (England) Nordhelmstr. 48
Holub, Monika, m. Schw., Rietberg Hotel Rixtine
Holstein, Willi, m. Frau, Essen An der Schanze 14
Hornig, Gertrud, Stuttgart Haus Daheim
Hüne, Wilhelm, Hagen Rheinstr. 23
Hunecke, Hanna, Bad Rothenfelde Haus Daheim
Jäger, Ludwig, m. Frau, Sonthofen Bw.-Erholungs-Heim
Kaiser, Heinrich-Otto, m. Frau, Dortmund Villa Therese
Kappel, Heinz, Münster Emsstr. 16
Klemkow, Friedrich, Neustadt Bismarckstr. 14
Klenn, Peter, m. Frau, Berlin Kiefernweg 10
Klingelhöfer, Bärbel, Dortmund Roonstr. 4
Klipper, Manfred, m. Familie, Essen Hotel Rixtine
Klus, Auguste, Lingen Brunnenstr. 6
Knebel, Friedel, Osnabrück Feldhausenstr. 1
Knigge, Sofie, Hannover Halemstr. 6
Knoke, Ingrid, m. Kind, Osnabrück Villa Therese
Knufinke, Herbert, Wuppertal Kur-Hotel
Korn, Marlies, Essen Pension Hahn
Kobmeyer, Heinz, m. Frau, Münster Haus Seeschwalbe
Köthe, Karl, m. Frau, Malsfeld Hotel Europ. Hof
Kramer, Anne, Langenei Haus Marlies
Kreutzmann, Wolfgang, m. Frau, Rheinhausen Vita Nova
Kreyenbrock, Alexander, m. Frau, Hamburg Friedrichstr. 7
Kroll, Ellen, Dortmund-Barup Haus Marg. am Meer
Kröll, Rudolf, m. Frau, Koblenz Pens. Janssen
Krüger, Hans-Georg, Berlin Tannenstr. 15
Küllmar, Ursula, m. Sohn, Kelkheim Haus Dörte
Kuschel, Hubertus, m. Familie, Bielefeld Vita Nova
Lammers, Heinrich, m. Frau, Münster Hotel Rixtine
Lang, Annemarie, Oldenburg Nordhelmstr. 18
Langner, Werner, Dortmund Hotel Rixtine
Langner, Ursula, m. 2 Töcht., Dortmund Hotel Rixtine
Larsen, Sigurd, m. Sohn, Kopenhagen Haus Cornelius
Liebrecht, Rainer, Düsseldorf Hotel Europ. Hof
Lodenkämper, Heinz, m. Familie, Essen Nordhelmstr. 18
Lüssenhop, Walter, Hannover Wilh.-Aug.-Heim
Lutterbüse, Gertrud, Köln Bruns Hotel
Madeja, Hans, Dr., m. Familie, Düsseldorf Karlstr. 6
Maleitzke, Renate, Bonn Haus Westend
Martin, Gerh., m. Familie, Siegburg Hotel Germania
Menge, Traute, Hannover Bw.-Erholungs-Heim
Mensing, Rud., m. Familie, Nordwalde Pension Kama
Menzel, Ute, Bielefeld Haus Kriegsmann
Mertin, Elli, Dortmund Tannenstr. 3
Meyer, Margarete, Dortmund An der Schanze 3
Michaelis, Erna, Hamburg Haus Waterkant
Milde, Horst, Hannover Friedrichstr. 28
Möhlmann, Heinz, m. Frau, Oldendorf Hotel Europ. Hof
Mohrbuter, Osnabrück Hotel Rixtine
Möller, Fritz, m. Frau, Bielefeld Jann-Berghaus-Str. 45
Müdder, Wilh., m. Frau, Düsseldorf Bw.-Erholungs-Heim
Mues, Anna, Osnabrück Haus Cornelius
Müller, Ulrich, Heidenheim Hotel Europ. Hof
Müller, Elfriede, Westerkappeln Hotel Stadt Hamburg
Müller, Walter, Karlsruhe Bw.-Erholungs-Heim
Müsseler, Hartm., m. Frau, Rheinhausen Pension Matz
Nibler, Ferd., m. Familie, München Bw.-Erholungs-Heim
Nickel, Trude, Mülheim Haus Daheim
Nicolav, Erwin, Berlin Luisenstr. 22
Braune, Gisela, Berlin Luisenstr. 22
Noelle, Ursula, Oldenburg Haus Waterkant
Nüsperling, Helga, Unna Südstr. 22
Oettner, Curt, Dr., m. Frau, Düsseldorf Pens. Kleen
Oevermann, Jos., Münster Hotel Europ. Hof
Ohl, Maria, Bremen Gartenstr. 19
Osthoff, Marianne, Osnabrück Herrenpfad 11
Dock, Elisabeth, Osnabrück Herrenpfad 11
Ottens, Theo, m. Familie, Rheine Pension Hahn
Palleske, Käthe, Rheinhausen Jann-Berghaus-Str. 85
Pauenstedt, Bremen Kur-Hotel



DOKA-TEE-IMPORT DER DOORNKAAT A.G.
NORDEN-OSTFRIESLAND

Peschke, Lina, m. Familie, Gütersloh Hotel Germania
Peterson, G., Dr., m. Frau, Lingen Damenpfad 24
Philipp, Liane, m. Familie, Dortmund Haus Dujardin
Rauch, Erna, Offenbach Wilh.-Augusta-Heim
Remmler, Josef, Bocholt Haus Cornelius
Reuschle, Jörg, Stuttgart Seehospiz
Reuter, Elis., m. Schw., Letmathe Pens. Janssen
Reyers, Alfons, m. Frau, Emmerich Haus Cornelius
Richter, m. Familie, Kur-Hotel
Riemekasten, Anton, m. Frau, Köln Hotel Europ. Hof
Röben, Walter, Hude Hotel Europ. Hof
Röben, Karl, Offenbach Hotel Europ. Hof
Röder, Paula, Worms Wilh.-Augusta-Heim
Rohde, Margar., m. Tochter, Gelsenkirchen A. d. Schanze 14
Rose-Richter, Irmg., München Hotel Europ. Hof
Rotzoll, Ulrich, Hamm Rheinstr. 35
Sander, Heide, m. Familie, Paderborn Hotel Europ. Hof
Sander, Harald, Paderborn Hotel Europ. Hof
Sasse, Clara, Wolfenbüttel Haus Cornelius
Schäfer, Maria, Wuppertal Halemstr. 17
Schäfer, Otto, m. Frau, Weilerbach Vita Nova
Scherer, Rud., m. Frau, Wuppertal Gartenstr. 19
Schaloe, m. 2 Töcht., Hilstrup Haus Waterkant
Stroband, Hilstrup Haus Waterkant
Schmude, Ruth, Dortmund Hotel Germania
Schnittger, Irmg., Oldenburg Haus Waterkant
Schróder, Erna, Stift Quernheim Frisiastr. 7
Schubert, Annel., Coburg Haus Daheim
Schulte, Astrid, Unna Hotel Rixtine
Schulz, Marga, Oldenburg Haus Waterkant
Schulz, Ingrid, Unna Südstr. 22
Schwarzlose, Dr., Greven Jann-Berghaus-Str. 8a
Schwider, Walburga, Hannover Hotel Europ. Hof
Sellier, Ellen, m. Sohn, Saarlouis Hotel Europ. Hof
Silberkuhl, Peter, Gelsenkirchen Friedrichstr. 5
Sperl, Ilse, m. Tochter, Torney An der Schanze 14
Stavenhagen, Hans, m. Frau, Gronau Hotel Europ. Hof
Steiner, Heinz, m. Frau, Esslingen Benekestr. 18
Stoltje, Grete, Bad Zwischenahn Haus Waterkant
Stoffregen, Eduard, Bielefeld Hotel Europ. Hof
Storch, Paul, m. Frau, Bielefeld Bw.-Erholungs-Heim
Strauß, Willy, Dr., m. Familie, Troisdorf Hotel Rixtine
Strunk, Paul, m. Frau, Mennighüffen Frisiastr. 7
Stuber, Artur, Herne Friedrichstr. 7
Tenge, Gerhard, m. Familie, Werste Vita Nova
Theben, Leo, m. Frau, Köln Haus Westend
Thien, August, Rastede Bruns Hotel
Thiessen, Frieda, Troisdorf Hotel Rixtine
Thalheim, Anna, Osnabrück Haus Marg. am Meer
Tuleweit, Walter, m. Frau, Hamburg Bw.-Erholungs-Heim
Ulitzka, Sigrid, Bonn Hotel Europ. Hof
Umlauf, M., Oldenburg Haus Waterkant
Ungefroren, Elsa, Bad Salzuflen Haus Daheim
Ungruh, August, Bevergern Hotel Rixtine
Vallo, Hubert, Osnabrück Hotel Europ. Hof
Voß, Herbert, m. Familie, Unna Hotel Rixtine
Voss, Willi, m. Frau, Bochum Wilhelmstr. 8
Wagner, Erich, m. Frau, Hoberge Goebenstr. 1
Wasserfähr, Elfriede, Münster Haus Westend
Werla, Wilma, m. Sohn, Köln Wilhelmstr. 10
Werbmter, Vera, Essen-Steele Südstr. 22
Weyrauch, Hans, m. Familie, Dortmund Heinrichstr. 4a
Weyrauch, Gertrud, m. Enkelkd., Dortmund Heinrichstr. 4a



Konzerte

DAS GÜTTINGER SYMPHONIE-ORCHESTER
 Dirigent: SIEGFRIED MUCHOW

Sonnabend, den 10. September 1966

- 9.30 Uhr: **KLINGENDER MORGENGRUSS**
1. Ouvertüre „Der Waffenschmied“ Lortzing
 2. Wo die Zitronen blühen, Walzer Strauß
 3. Melodien a. „Cavalleria rusticana“ Leoncavallo
 4. Pro musica E. Fischer
 5. Tscherkessentanz Miculicz
 6. Schönfeld-Marsch Ziehrer

- 16.00 Uhr: **MUSIK AM NACHMITTAG**
 Leitung: Prof. Karel Heusler
1. San Lorenzo, Marsch Silva
 2. Im schönen Tal der Isar Löhner
 3. Ouvertüre „Genoveva von Brabant“ Offenbach
 4. Potpourri aus „Polenblut“ Nedbal
 5. Fantasie a. „Das Glöckchen d. Eremiten“ Maillart
 6. Barcarole Schreckenberger
 7. Banditen, Galopp Strauß

- 20.15 Uhr: **PROMENADENKONZERT**
1. Ouvertüre „Der Opernball“ Heuberger
 2. Die Wunderbare Künneke
 3. Melodien aus „Tosca“ Puccini
 4. Bagatellen, Ouvertüre Rixner
 5. Intermezzo aus „Hoffmanns Erzählungen“ Offenbach
 6. Achtung! los! Rixner

Sonntag, den 11. September 1966

- 11.15 Uhr: **FESTLICHES VORMITTAGSKONZERT**
 Leitung: Prof. Karel Heusler
- Rossini: Ouvertüre zu „Wilhelm Tell“
 Johann Strauß: Wein, Weib, Gesang - Walzer
 Beethoven: 3. Leonoren-Ouvertüre
 Dvorak: a) Slawischer Tanz Nr. 2
 b) Slawischer Tanz Nr. 4
 Smetana: Die Moldau

- 16.00 Uhr: **MUSIK AM NACHMITTAG**
1. Spanischer Pfeffer Breuer
 2. Grubenlichter Zeller
 3. Melodien aus „Wie einst im Mai“ Kollo
 4. Kurzgeschichten Geisler
 5. Was jeder summt Fox
 6. Donna Esperanza Kallies

- 20.15 Uhr: **PROMENADENKONZERT**
1. Ouvertüre zu „Eine Nacht in Venedig“ .. Strauß
 2. Lustiges Wien Meisel
 3. Musikalische Memoiren Lehar
 4. Estudiantina, Walzer Waldteufel
 5. Linke-Melodien Sommerlatte
 6. Heil Europa, Marsch v. Blon

Montag, den 12. September 1966

ORCHESTERFREIER TAG

- 20.30 Uhr im Großen Saal des Staatlichen Kurhauses
- OSTFRIESISCHER HEIMATABEND**
 „Sang, Klang und Tanz von der Waterkant“
 ausgeführt von der
 Trachtengruppe des Norderneyer Heimatvereins
 und der Norderneyer Bläsergruppe

Dienstag, den 13. September 1966

- 10.00 Uhr: **KLINGENDER MORGENGRUSS**
1. „Wenn ich König wär“, Ouvertüre Adam
 2. Parla-Walzer Arditti
 3. Melodien aus „Das Dreimäderlhaus“ .. Schubert
 4. Ferientage E. Fischer
 5. Herbststimmung
 Der verliebte Hampelmann Rust
 6. Im Gleichschritt Bund

- 16.00 Uhr: **MUSIK AM NACHMITTAG**
1. Ouvertüre „Die Schöne von Aranjuez“ Winkler
 2. Lagunenwalzer Strauß
 3. Melodien aus „Gasparone“ Millöcker
 4. Thema aus „Der Reigen“ Oscar Straus
 5. Mit Zopf und Reifrock, Suite Ailboud
 6. Non stop Börschel

- 20.15 Uhr: **PROMENADENKONZERT**
1. Ouvertüre zu „Die schöne Galathée“ ... Suppé
 2. Donauwellen, Walzer Ivanovici
 3. Melodien a. „Die Blume von Hawaii“ Abraham
 4. Patisserien E. Fischer
 5. Melodien aus „Show boat“ Kern
 6. Ungarischer Marsch Dostal

Mittwoch, den 14. September 1966

- 10.00 Uhr: **KLINGENDER MORGENGRUSS**
1. Ouvertüre „Genoveva von Brabant“ Offenbach
 2. Dorfkind, Walzer Kalman
 3. Wiener Suite Pachernegg
 4. Galantes Abenteuer
 Spanische Skizze Edelmann
 5. Walzermelodien Fall
 6. Polka brillante Bornschein
 7. Unter Dampf Pachernegg

20.30 Uhr im Konzertsaal des Staatlichen Kurhauses

SECHZEHNTES SYMPHONIE-KONZERT

Solistin: Hanae Nakajima, Klavier

Leitung: Hans Kast a. G.

Francesco Geminiani:
 Concerto grosso g-moll, op. 3, Nr. 2

Johann Sebastian Bach:
 Konzert für Klavier und Orchester
 Nr. 1 d-moll

Wolfgang Amadeus Mozart:
 Serenade G-Dur, KV 525
 „Eine kleine Nachtmusik“

Richard Wagner:
 Siegfried-Idyll

Donnerstag, den 15. September 1966

- 10.00 Uhr: **KLINGENDER MORGENGRUSS**
1. Ouvertüre „Die Straße nach Florenz“ ... Rust
 2. Puppen-Walzer Bayer
 3. Lortzing-Melodien Urbach
 4. Paraphrase über
 „Aus der Jugendzeit“ Friedemann
 5. Zwei Miniaturen Carste
 6. Vom Rhein zur Donau Rhode

16.00 Uhr: **MUSIK AM NACHMITTAG**

1. Ouvertüre „Im Reiche des Indra“Lincke
2. Luxemburg-WalzerLehar
3. Melodien a. „Viktoria und ihr Husar“ Abraham
4. Mecklenburger Trachtenfest
Sizilianische MusikantenBreuer
5. Paraphrase über „Rosemarie“Kapplusch
6. Saragossa-MarschCruzius

20.15 Uhr: **PROMENADENKONZERT**

1. Miramare-OuvertüreFucik
2. Ballsirenen, WalzerLehar
3. Besuch bei Dostal
4. Intermezzo — Heitere SkizzeKletsch
5. Melodien aus „Gräfin Mariza“Kalman
6. Barataria-MarschKomzak

Freitag, den 16. September 1966

10.00 Uhr: **KLINGENDER MORGENGRUSS**

1. Ouvertüre „Die Nürnberger Puppe“Adam
2. Donausagen, WalzerFucik
3. Drei WünscheRust
4. Ständchen und ZigeunerfestHeykens
5. Glockenserenade und Nordischer Tanz Börschel
6. ReitermarschStrauß

16.00 Uhr: **MUSIK AM NACHMITTAG**

1. Spanischer MarschHuhn
2. SüdseefahrtKrüger-Hantschmann
3. Singende HeimatSchneider
4. Immer heiter mit Hans Lang
5. Glücklicher Tag
Pavillon am MeerKrüger-Hantschmann
6. EhrenwacheLehnhardt

20.15 Uhr: **PROMENADENKONZERT**

1. Ouvertüre „Ein bunter Abend“Siede
2. KünstlerlebenStrauß
3. Echte Fall'sche Melodien
4. Auf flotter FhrtBörschel
5. Melodien aus „Die lustige Witwe“Lehar
6. UngarischKnümann

Sonnabend, den 17. September 1966

10.00 Uhr: **KLINGENDER MORGENGRUSS**

1. Ouvertüre „Der Kalif von Bagdad“ ..Boieldieu
2. Ganz allerliebsteWaldteufel
3. Ein Urlaubstag, SuiteZander
4. Zwölf Minuten mit Peter Kreuder
5. Aus einer VitrineSiede
6. RusticanellaCortopassi

16.00 Uhr: **MUSIK AM NACHMITTAG**

1. Ouvertüre zu einer OperetteLincke
2. SchlittschuhläuferWaldteufel
3. Wien singt, MelodienfolgeReisinger
4. Japanischer LaternentanzYoshitomo
5. FächerpolonaiseZiehrer
6. Schöne Melodien von G. Winkler
7. Hoch zu RoßEngel

20.15 Uhr: **PROMENADENKONZERT**

1. Ein Morgen, ein Mittag,
ein Abend in WienSuppé
2. SirenenzauberWaldteufel
3. Melodien aus „Glückliche Reise“Künneke
4. Melodien aus „Mary Poppins“Sherman
5. Eine OperettenreiseRobrecht
6. In Treue festTeike

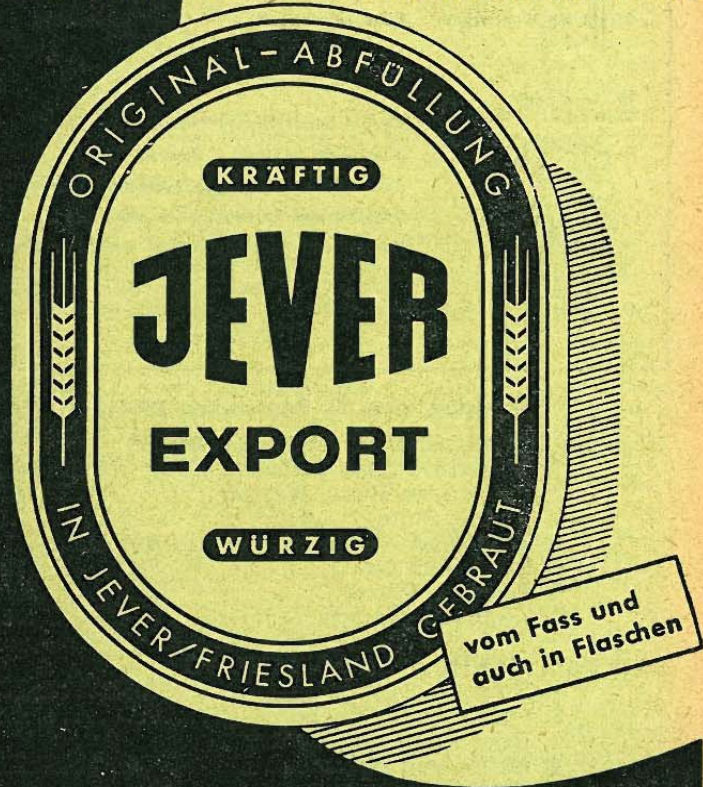
Sonntag, den 18. September 1966

11.15 Uhr: **FESTLICHES VORMITTAGSKONZERT**

Leitung: Siegfried Muchow

- Mozart: Ouvertüre zu „Titus“
Lortzing: Ballettmusik aus „Undine“
Urbach: Aus Haydn's Werken
Strauß: Kaiser-Walzer
Wagner: Marsch der Römer aus „Rienzi“

Für Feinschmecker



FRIESISCHES BRAUHAUS JEVER
JEVER i. O.

16.00 Uhr: **MUSIK AM NACHMITTAG**

1. Ouvertüre „Das Zauberschloß“Rust
2. Fideles WienKomzak
3. Mosaik in Dur und MollMielenz
4. Kleine Dorfgeschichten
Ländliches NocturnoBund
5. Leichte MischungWiedenfeld
6. Boccaccio-MarschSuppé

20.15 Uhr: **PROMENADENKONZERT**

1. Berlin, wie es weint und lachtConradi
2. Wein, Weib und Gesang, WalzerStrauß
3. Melodien aus „Maske in Blau“Raymond
4. Ballett-SuitePopy
5. Wiener PraterlebenTranslateur
6. Tonfilm-MelodienHeymann-Kudritzki

Montag, den 19. September 1966

ORCHESTERFREIER TAG

20.30 Uhr im Weißen Saal des Staatlichen Kurhauses

SONATEN-ABEND

Ausführende:

Christine Walevska, Violoncello

Brian Lamport, Klavier

Werke von Haydn, Beethoven, J. S. Bach,
Sancan, Chopin und de Falla

HAUS SYLVIA

Damenpfad 17
Direkt am Weststrand

Knyphausenstraße 3
Nähe Nordstrand

Bes.: B. Tjaden
Telefon 428

Im Ausschank:



Modern eingerichtete Fremdenzimmer
Ganzjährig geöffnet - Zentralheizung
Gute Küche - Gepflegte Aufenthaltsräume
Angebot und Prospekt bitte anfordern
Herbst- und Winteraufenthalt ermäßigte Preise

Dienstag, den 20. September 1966

10.00 Uhr: **KLINGENDER MORGENGRUSS**

1. Ouvertüre „Das Veilchenmädel“ Hellmesberger
2. Bei uns zu Haus, WalzerStrauß
3. Kleine SuiteBund
4. Wolgalied - Dein ist mein ganzes Herz ..Lehar
5. Rhapsodie Nr. 1.....Rixner
6. Auf der PiazzaMielenz
7. Nechledil-MarschLehar

16.00 Uhr: **MUSIK AM NACHMITTAG**

1. Helgoland-OuvertüreRust
2. Verschmähte LiebeLincke
3. Heut spielt der Ziehrrer
4. Musik von Bochmann
5. Zwei Märchenaugen
Ich möchte träumenKalman
6. Wiedersehen in ItalienSommerlatte

20.15 Uhr: **PROMENADENKONZERT**

1. Ouvertüre zu „Dichter und Bauer“Suppé
2. Eva-WalzerLehar
3. Melodien aus „Der Zigeunerbaron“Strauß
4. Südspanischer TanzKrüger-Hantschmann
5. Melodien aus „Die ungarische Hochzeit“ Dostal
6. Florentiner MarschFucik

Mittwoch, den 21. September 1966

10.00 Uhr: **KLINGENDER MORGENGRUSS**

1. Ouvertüre zu „Lucio Silla“Mozart
2. Frühlingsstimmen-WalzerStrauß
3. Aus Mozarts ReichUrbach
4. Intermezzo aus „Naila“Delibes
5. Musik aus „Das Pensionat“.....Suppé
6. Militärmarsch D-DurSchubert

20.30 Uhr im Konzertsaal des Staatlichen Kurhauses

SIEBZEHNTE SYMPHONIE-KONZERT

Solistin: Christine Walevska, Violoncello
Leitung: Hans Kast a. G.

Luigi Cherubini:

Ouvertüre „Lodoiska“

Joseph Haydn:

Divertimento Nr. 1 G-Dur

Giuseppe Tartini:

Konzert für Violoncello und
Orchester D-Dur

Paul Graener:

Symphonisches Vorspiel zu
„Schirin und Gertraude“, op. 51

Max Reger:

Menuett op. 24, Nr. 2

Antonio Vivaldi:

Konzert für Violoncello und
Streichorchester e-moll

Wolfgang Amadeus Mozart:

Ein musikalischer Spaß, KV 522
(Dorfmusikanten-Sextett)

Strandkonditorei Cornelius

Inmitten des Korb- und
Badestrandes am Nordstrand

Die große Seeterrasse mit herrlichem Fernblick
auf das weite Meer

Erstklassige Konditorei-Erzeugnisse

Im Ausschank

König Pilsener

Telefon 874

Donnerstag, den 22. September 1966

10.00 Uhr: **KLINGENDER MORGENGRUSS**

1. Ouvertüre zu „Pique Dame“Suppé
2. Amphytrion-WalzerDoelle
3. Drei StückeKletsch
4. Intermezzo aus „Der Walzertraum“ O. Straus
5. Gavotte — HeinzelmännchenHellmesberger
6. Große FerienMaluck
7. Per aspera ad astraUrbach

16.00 Uhr: **MUSIK AM NACHMITTAG**

1. Ouvertüre zu „Nakiris Hochzeit“Lincke
2. Walzer aus „Die Rose von Stambul“Fall
3. Goldene TonfilmzeitWiedenfeld
4. Serenade und Tanz der Marionetten ..Hartung
5. Orientalische MiniaturenE. Fischer
6. Graf ZeppelinTeike

20.15 Uhr: **PROMENADENKONZERT**

1. Marinarella-OuvertüreFucik
2. Zigeunerliebe, WalzerLehar
3. Grandioso, MelodienfolgeKalman
4. Glühwürmchen-IdyllLincke
5. Intermezzo aus 1001 NachtStrauß
6. Bezaubernde MelodienBenatzki
7. Petersburger SchlittenfahrtEilenberg

Freitag, den 23. September 1966

10.00 Uhr: **KLINGENDER MORGENGRUSS**

1. Ouvertüre zu „La Stradella“v. Flotow
2. Im WalzerrauschLincke
3. Rendezvous bei LeharHruby
4. Musikanten-SuiteGeisler
5. Media-Luna — Bummel am Abend ..E. Fischer
6. RegimentskinderFucik

16.00 Uhr: **MUSIK AM NACHMITTAG**

1. Märchen-Ouvertüre „Das Gänseliesel“Rust
2. Goldregen-WalzerWaldteufel
3. WienerischEysler
4. Bolero d'amourLeutwiler
5. Suite orientale
Gern hab ich die Frau'n geküßtLehar
6. GroßstadtluftZiehrrer

20.15 Uhr: **PROMENADENKONZERT**

1. Ungarische Lustspiel-OuvertüreKeler-Bela
2. Rosen aus dem Süden, WalzerStrauß
3. Melodien aus „Der Bettelstudent“ Millöcker-Ahl
4. Marusja, TonbildZander
5. Melodienfolge aus „Clivia“Dostal
6. TitanenmarschHeinecke

Wilke, Herbert, Dortmund-Mengede	Strandhs. Atlantik	Heumann, Ernst, Hagen	Haus Ursula
Wilke, Helmut, Berlin	Hotel Rixtine	Hilgers, Hermann, Gelsenkirchen	Luisenstr. 37
Widemuth, Eberh., m. Familie, Darmstadt Bw.-Erhol.-H.		Hill, Ilse, Lutter	Luisenstr. 22
Wipperfürth, Wilhelm, m. Frau, Much	Haus Cornelius	Meyer-Böwing, Barbara, m. Sohn, Lutter	Luisenstr. 22
Wolff, Josef, m. Frau, Siegburg	Frisiastr. 23	Hoelt, Rudolf, Bissendorf	Südhoffstr. 27
Wolff, Fritz, m. Familie, W.-Elberfeld	Kirchstr. 20	Hoffmann, Helene, Hameln	Georgstr. 2
Wollmann, Monika, Hamburg	Haus Dujardin	Hoffmann, Klara, Heiligenhaus	Haus Jacobs
Wurbach, Otto, m. Frau, Kreuztal	Haus Waterkant	Hofmann, Erwin, m. Frau, Wetter	Pension Visser
Wüst, Heidemarie, Gevelndorf	Luisenstr. 25	v. d. Höh, Paul, Witten	Kreuzstr. 8
Zeppenfeld, Karlheinz, m. Familie, Werl	Haus Daheim	Janke, Ingrid, Hannover	Nordhelmstr. 83
Zerrath, Heinrich, Hamburg	Haus Dujardin	Janke, Kurt, m. Frau, Münster	Jann-Berghaus-Str. 46a
Ziegenhirt, Ursula, m. 2 Töchtern, Iserlohn	Viktoriastr. 2	Jung, Albrecht, Rheine	Jann-Berghaus-Str. 49
Zimmermann, Erika, m. Tochter, Düsseldorf	Hot. Europ. H.	Küttner, Anna, Stuttgart	Südhoffstr. 24

Angemeldet bis zum 4. September 1966

Ahrens, Fritz, m. Frau, Amecke	Wiedaschstr. 13	Kaiser, Albrecht, Dr., m. Fam., Meggen	Strandhs. Atlantik
van Aken, Martin, Dr., Jever	Südstr. 17	Kannengießer, Konrad, Dr., Osnabrück	Luisenstr. 22
Atnooch, m. Frau, Giessen	Rheinischer Hof	Kanter, Elfriede, Düsseldorf	Mainstr. 7
Bachmann, Gerhard, Lüdenscheid	Hotel Haus am Meer	Kapuseick, Georg, Essen	Moltkestr. 13
Bartels, Paul, m. Frau, Bad Godesberg	Benekestr. 18	Kaufhold, Manfred, m. Familie, Münster	Bogenstr. 4
Barthel, Helmut, Büttelborn	Tannenstr. 7	Keiter, Karoline, Dahlhausen	Schulzenstr. 15
Bauer, Wolf, Hamburg	Mainstr. 5a	Kemper, Hella, Berlin	Pension Cordes
Becker, S., Frankfurt	Benekestr. 12	Kirkskothén, Lydia, Heiligenhaus	Haus Jacobs
van Berk, Norbert, Duisburg	Schmiedestr. 12	Kleist, Margit, Aachen	Goebenstr. 3
van Berk, Werner, m. Familie, Duisburg	Schmiedestr. 12	Knesebeck, Elfriede, B.-Gladbach	Friedrichstr. 23
Bleckmann, Paul, m. Frau, Münster	Pension Janssen	Knesebeck, Ingeborg, m. Sohn, Köln	Friedrichstr. 23
Block, Herbert, m. Frau, Bremen	Damenpfad 5	König, Grete, Neukölln	Hotel Seeadler
Bönninghaus, m. Familie, Düsseldorf	Damenpfad 12a	Kohl, Herlinde, Plankstetten	Hotel Seeadler
Boomgaren, Hildegard, m. Begl., Westerholt	Haus Noena	Kohrs, Hans D., Dr., m. Frau, Hamburg	Haus Cornelius
Börner, Ernst, m. Frau, Kamp-Lintfort	Mühlenstr. 13	Kreisel, Marianne, Essen	Kiefernweg 3
Bott, Helga, Duisburg	Benekestr. 18	Kriehm, Elsa, Bremen	Südhoffstr. 5
Brölorst, Dieter, m. Familie, Engershausen	Haus Herbst	Kromberg, Käthe, W.-Elberfeld	Birkenweg 22
Brügelmann, Erich, m. Frau, Ratingen	Hotel Germania	Kuchler, Leop., Prof., m. Frau, Frankfurt	Staatl. Kurhotel
Bulach, Karl, Bremen	Hotel Pique	Kuczynski, Ilse, Oldenburg	Hotel Haus am Meer
Buschtöns, Heinz, m. Familie, Herne	Hotel Haus am Meer	Kunert, Ruth, Hannover	Tollestr. 5
Cannenberg, Elisabeth, Bremen	Georgstr. 2	Brachwitz, Christa, m. Fam., Benthe (Hann.)	Tollestr. 5
Dall, Ingeborg, Bremen	Bogenstr. 12	Laaser, Annemarie, Berlin	Mainstr. 7
Demuth, Inge, Hannover	Brunnenstr. 6	Lattenkamp, Heinz, Ob.-Sterkrade	Nordhelmstr. 47
Draheim, Rudolf, Nachrodt	Heinrichstr. 5	Lenzing, Elisabeth, Rheine	Jadestr. 1
Driesen, Hetty, Essen	Kreuzstr. 8	Lenzing, Hildegard, Rheine	Jadestr. 1
Drewes, Bernhard, m. Frau, Dortmund	Wilhelmstr. 11	Lindhaus, Albert, m. Familie, Ibbenbüren	Südhoffstr. 1
Düllberg, Heinz, m. Frau, Neheim-Hüsten	Marienstr. 20	Lindner, Horst, Braunschweig	Haus Jacobs
Duve, Margarete, Bad Godesberg	Benekestr. 46	Lohmann, Erich, Wesel	Haus Cornelius
Emert, Manfred, Ganangeloch	Jadestr. 1	Löfing, Maria, m. 2 Töchtern, Mesum	Haus Irma
Engelhardt, Heiny, m. Frau, Solingen	Nordhelmstr. 6	Lubrich, Wolfgang, Dr., m. Frau, Dürniß	Hotel Germania
Engfer, Adelheid, Berlin	Hotel Pique	Lunebach, Wilma, Essen	Damenpfad 12a
Erwig, Wilhelm, Gladbeck	Schulzenstr. 22	Lutz, Rüdiger, Dr., m. Frau, Münster	Südstr. 17
Eynck, Gerhard, Vreden	Südstr. 19	Manstetten, Otto, m. Sohn, Weisweiler	Nordhelmstr. 81
Fäßler, Waltraut, Augsburg	Damenpfad 3	Marenbach, Erika, m. Tochter, Solingen	Südstr. 19
Felgenhauer, Alice, Düsseldorf	Hotel Haus am Meer	Marx, Werner, m. Familie, Mellrich	Kreuzstr. 8
Fernholz, Monika, Grune	Heinrichstr. 5	Mattner, Erich, m. Frau, Erkrath	Strandhaus Atlantik
Fiedler, Margret, m. Sohn, Recklinghausen	Rheinstr. 18	Mersch, Josef, Hamm	Staatl. Kurhotel
Finkensiep, Otto, m. Frau, Hagen-Haspe	Oderstr. 5	Meyer, Hermann, Essen	Moltkestr. 13
Fischer, Emmy, Münster	Feldhausenstr. 12a	Michels, Dora, Meinerzhagen	Haus Leichte Brise
Fitschen, Erika, m. Schw., Elsdorf	Birkenweg 10	Michels, Karl, m. Frau, Hattingen	Haus Morgensonne
Fleischauer, Karl, m. Tochter, Wiedensahl	Benekestr. 18	Mietzner, Steffi, Dortmund	Richthofenstr. 1
Florenz, P. E., m. Frau, Vluyt	Luisenstr. 14	Mintz, Siegfried, m. Frau, Düsseldorf	Tollestr. 1
Füllgrabe, Heinrich, m. Frau, Herne	Herrenpfad 13	Möller, Hz. W., Dr., m. Fam., Wattenscheid	Luciusstr. 34
Gebhardt, Hella, Hannover	Luisenstr. 24	Molnar, Josef, m. Frau, Westhofen	Halemstr. 9
Gerth, Agnes, Lünen	Damenpfad 24	Müller, E.-Peter, m. Frau, Köln	Am Januskopf 3
Gerth, Siegfried, m. Frau, Lünen	Damenpfad 24	Müller, Maria, Essen	Nordhelmstr. 81
Giessel, Martin, Bamberg	Herrenpfad 13	Müller, Michael, m. Bruder, Unna	Hotel Pique
Giesow, Werner, m. Frau, Bielefeld	Luisenstr. 24	Müller, Marie, m. Kind, Bremerhaven	Georgstr. 1
Giovannini, Else, Münster	Damenpfad 19	Müller, Veronika, Lüneburg	Marienstr. 10
Gohr, Willy, Herne	Herrenpfad 13	Niemann, Margret, Kamen	Haus Morgensonne
Goldschmidt, Elsa, Witten-Ruhr	Maybachstr. 8	Nierth, Margarete, Berlin	Tollestr. 5
Göttler, Hans, m. Familie, Bechhofen	Feldhausenstr. 6	Meier, Anne, Berlin	Tollestr. 5
Gronau, Siegfried, m. Familie, Helmstedt	Hotel Pique	Nitschke, Kurt, Schüttorf	Südstr. 5
Grütmacher, Else, Witten-Ruhr	Friedrichstr. 27	Oertel, Fritz, m. Frau, Baden-Baden	Staatl. Kurhotel
Harren, Hermann, Hamm	Damenpfad 19	Oetken, Else, Oldenburg	Hotel Haus am Meer
Hartmann, Helga, Wennigsen	Nordhelmstr. 88	Osadein, Bruno, Frankfurt	Benekestr. 12
Hatje, Hedwig, Großhausdorf	Frisiastr. 10	Osthoff, Ulrike, Bielefeld	Bismarckstr. 6
Haupt, Ingeborg, Hbg.-Rahlstedt	Südstr. 19		
Hechtner, Agnes, Witten-Ruhr	Jann-Berghaus-Str. 2		
Heerde, Georg, Dr., m. Frau, Berlin	Jadestr. 1		
Heerhaber, Helga, Tecklenburg	Luciusstr. 26		
Heimann, Anton, Dortmund	Waldweg 10		
Heinrich, Gabriele, Stromberg	Nordhelmstr. 92		
Helbich, Ursula, Osterode	Luisenstr. 24		
Heid, Elisabeth, Dortmund	Hotel Germania		
Hengst, Heinrich, Münster	Haus Sonneneck		
Herbst, Egon, m. Frau, Darmstadt	Gartenstr. 33		
Hermann, Elfriede, m. Tochter, W.-Elberfeld	Birkenweg 22		
Hesse, Hildegard, Saarbrücken	Haus Ursula		
Heuterkes, Dieter, Ochtrup	Wilhelmstr. 10		

**STRAND-CAFÉ und
STRAND-RESTAURANT**

Im Ausschank:

"Giftbude"

SEETERRASSE AM WESTSTRAND



**RITTER
BIER**

Lotto - Toto

Winterstraße 4

Annahmeschluß: Donnerstagabends

Ostrowsky, Monika, Wuppertal	Wiedaschstr. 9a
Lusebrink, Elfriede, Wuppertal	Wiedaschstr. 9a
Otlinghaus, Wolfgang, Witten	Haus Cornelius
Otte, Albrecht, m. Frau, Hannover	Wiedaschstr. 8
Pankoke, Christel, Milse	Wedelstr. 2
Paßmann, Elfriede, Bochum	Kirchstr. 10
Peschken, Jobst, m. Frau, Moers	Kirchstr. 10
Petri, Horst, Braunschweig	Hotel Pique
Petry, Werner, m. Frau, Ludwigshafen	Luisenstr. 14
Piroth, Karl, Frankfurt	Hotel Pique
Prinz, Jakob, m. Frau, Ratingen	Waldweg 10
Raether, Arnold, m. Frau, Köln-Klettenberg	Winterstr. 24
Ragotzky, Liesbeth, Berlin	Haus Leichte Brise
Reinelt, Hiltrud, Düsseldorf	Strandstr. 12a
Reinmann, Heinz, m. Familie, Köln	Benekestr. 4
Reinshagen, Eva, Herford	Georgstr. 3
Reuter, Armin, Köln-Bayenthal	Hotel Haus am Meer
Richter, Frieda, Hamburg	Haus Dujardin
Richter, Hans, m. Frau, Meppen	Kiefernweg 8
Riegow, Ursula, Hamburg	Frisiastr. 10
Roberg, Josef, m. Familie, Everswinkel	Haus Sonneneck
Humerdinck, Claudia, Everswinkel	Haus Sonneneck
Bomte, Ursula, Everswinkel	Haus Sonneneck
Ronneberger, Christa, Wilhelmshaven	Haus Morgensonne
Ropke, Thomas, Dr., Thedinghausen	Haus Janssen
Rose, Johanne, m. Tochter, Dortmund	Hotel Pique
Rott, Max, Heiligenhaus	Hotel Pique
Sachser, Arnold, Westerenger	Wilhelmstr. 12
Schilderoth, Jürgen, Osterode	Hotel Pique
Schimmelmänn, Ilse, Duisburg	Haus Meyerdrees
Schlißki, Willy, Meinersen	Moltkestr. 6
Schmand, Käthe, Drensteinfurt	Haus Elimar Weber
Schmelzer, Christian, Dortmund	Hotel Pique
Schmitz, Albert, m. Frau, Meckenheime	Hotel Germania
Schneider, Werner, m. Frau, Hamburg	Luisenstr. 10
Schneidersmann, Heinz-Josef, m. Familie,	Fröndenber
	Damenpfad 12
Schnell, Henny, Köln-Deutz	Nordhelmstr. 85
Schröder, Georg, m. Frau, Bad Godesberg	Hotel Pique
Schubert, Ursula, Lünen	Maybachstr. 8
Schuck, H.-A., m. Frau, Segbrockloon/N	Hotel Haus am Meer
Schulte-Steinberg, Dieter, Dortmund	Luisenstr. 1a
Schulz, Elisabeth, Essen	Richthofenstr. 14
Schulz, Walter, m. Frau, Leverkusen	Haus Herbst
Schulze, Erika, Berlin	Gartenstr. 17
Schütz, Hermann, Lahr	Emsstr. 14
Schwerdtfeger, Gretchen, Bremen	Herrenpfad 19
Siemantel, Erwin, m. Frau, Düsseldorf	Emsstr. 4
Seemann, Wolfgang, Hamburg	Richthofenstr. 18
Sievers, Jürgen, Wennebostel	Südhoffstr. 27
Singer, Renate, Schieder	Damenpfad 19
Sinemus, Wilhelm, m. Frau, Hamm	Luisenstr. 20
Sofka, E., Castrop-Rauxel	Hotel Germania
Sopp, Frieda, Dr., Obenkirchen	Tollestr. 2
Spicka, Anton, m. Frau, Berlin	Winterstr. 25
Starting, Paul, m. Frau, Münster	Friedrichstr. 28
Steffes, Alfred, m. Familie, Viersen	Haus Elimar Weber
Stegemann, Dieter, m. Familie, Köln	Emsstr. 8
Steinberg, Wilhelm, Hagen	Benekestr. 10
Stockmann, Hedwig, m. Familie, Rheine	Pension Irma
Störzle, Horst, m. Familie, Bochum	Wedelstr. 2
Tammen, Georg, m. Familie, Herbern	Wiedaschstr. 9a

Tetzner, Ferdinand, m. Frau, Wanne-Eickel	Heinrichstr. 5
Trockels, Anneliese, Bad Salzuflen	Damenpfad 3
Ubenauf, Albrecht, Hamburg	Bismarckstr. 6
Uffenkamp, Manfred, Marl-Hüls	Nordhelmstr. 89
Valenthorn, Ellen, Münster	Feldhausenstr. 12a
Venker, Wilhelm, m. Frau, Münster	Bogenstr. 4
Vibrans, Karin, Werdhausen	Hotel Haus am Meer
Wagner, Siegfried, m. Familie, Lengerich	Hot. Haus a. Meer
Vogel, Konrad, m. Frau, Berlin	Weserstr. 14
Waldvogel, Klara, Bremen	Haus Herbst
Walter, Peter u. Nikolaus, Freiburg	Goebenstr. 4
Weber, Emmi, Düsseldorf	Hotel Haus am Meer
Weber, Helmut, m. Frau, H.-Geisweid	Südstr. 17
Wehlmann, August, m. Familie, Essen	Nordhelmstr. 81
Weißnicht, Günter, m. Frau, Mellrich	Kreuzstr. 8
Wemhöner, Willy, m. Familie, Gohfeld	Nordhelmstr. 11
Westerhaus, Friedhelm, Epe-Bramsche	Kreuzstr. 8
Wiechen, K.-H., Steinheim	Damenpfad 19
Wiese, Josef, Nuttlar (Ruhr)	Jadestr. 1
Wiesemann, Alois, m. Familie, Neuenrade	Südhoffstr. 16
Wissmann, Brunhilde, Siegen	Benekestr. 39
Witte, Jürgen, Hannover	Nordhelmstr. 83
Wylicil, Peter, Dr., m. Fam., Hofheim	Nienburgstr. 1
Witteborg, Reinhard, Schneverdingen	Hotel Pique
Wolf, Trudel, Dr., Riede-Hoya	Langestr. 21
Wylicil, Edeltraut, Nieder-Höchstädt	Nienburgstr. 1
Zander, Bruno, m. Frau, Bensberg	Am Januskopf 3
Zimmer, Irmgard, Berlin	Hotel Seeadler
Zimmermann, Friedhelm, m. Frau, Wuppertal	Südstr. 8a
Ziwicki, Frieda, Berlin	Hotel Seeadler

Angemeldet bis zum 5. September 1966 mittags

Baetz, Kurt, Dr., m. Frau, Bonn	Viktoriastr. 9
Ballowitz, Kurt, Berlin	Gartenstr. 55
Barth, Alice, Minden	Pension Abegg
Bauer, Klaus, Bad Kreuznach	Haus Hedwig
Baumans, Gerh., m. Frau, Dortmund	Haus Dörte
Baumhöver, Maria, Münster	Schulzenstr. 35
Becker, Heidem., Schwelm	Hotel am Damenpfad
Benning, Walter, Düsseldorf	Schulzenstr. 7
Bergmann, Emmy, Bremen	Hotel am Damenpf.
Biewald, Heidem., Schwelm	Hotel am Damenpf.
Bohne, Walter, m. Frau, Düsseldorf	Haus Hedwig
Bonatz, Günter, m. Frau, Berlin	Haus Antje
Bongert, Bernd, m. Familie, Duisburg	Hotel Kaiserhof
Branda, Irmg., m. Tochter, Herrenalb	Pens. Hahn
Brenner, Edith, Osnabrück	Haus Hedwig
Brockmann, Luise, Münster	Haus Hedwig
Bührig, Elfr., Hannover	Villa Norderney
Bunk, Luise, m. Sohn, Sonthofen	Hotel Kaiserhof
Busch, Günter, Oberhausen	Villa Norderney
Caspers, Ursula, Essen	Friedrichstr. 23
Clemens, Marg., Düsseldorf	Strandv. Feodora
Clermont, Irmg., Wetter	Gartenstr. 41b
Diekhaus, Jochen, m. Frau, Remscheid	Bismarckstr. 5
Dickmann, Klaus, Hamburg	Richthofenstr. 1
Dieckmann, Harald, m. Frau, Bochum	Pension Hahn
Dohrmann, Erich, m. Frau, Hamburg	Haus Margarete
Dralle, Christa, Bremen	Hotel Kaiserhof
Dreischmeier, Walter, m. Familie, Herford	Villa Nordsee
Dürr, Herb., m. Frau, Barmstedt	Waldweg 13
Dütmann, Maria, Essen	Jann-Berghaus-Str. 50
Eger, Dr., m. Frau Dr., Hamburg	Knyphausenstr. 1
Eggers, Gerh., m. Frau, Bremen	Hotel am Damenpfad
Eilers, Hedda, Nordenham	Strandv. Lührs
Emmerich, Gerh., m. Familie, Essen	An der Schanze 4
Everding, Grete, Bremen	Luisenstr. 1
Fahle, Gertrud, Herne	Haus Westend
Falek, Ingeborg, Prof. Dr., Berlin	Villa Norderney
Fels, Mechthild, Münster	Nordhelmstr. 1
Fiand, Fritz, Dortmund	Villa Feodora
Fiebig, Liselotte, Eppelheim	Hotel-Pension Abegg
Fischer, Elisabeth, Bielefeld	Wiedaschstr. 1
Fontein, Hanna, Wuppertal-B.	Wilh.-Augusta-Heim
Franzen, Theophil, m. Frau, Aachen	Haus Sylvia
Freese, Hans, m. Frau, Ibbenbüren	Nordsee-Haus
Fuchs, Hermann, m. Frau, Flammersfeld	Hotel Kaiserhof
Fürtig, Hermine, Stuttgart	Hotel-Pens. Abegg
Krische, Marie, Stuttgart	Knyphausenstr. 22
Gerdes, Maria, Freren	Knyphausenstr. 22
Gerhardt, Marie, Dr., Rotenburg	Strandhs. Atlantic
Gerhardt, Toni, Nienburg	Pens. Hahn
Gerstenkorn, Wilhelm, m. Frau, Bremen	Kirchstr. 7
Glinka, Maria, Krefeld	Pens. Hahn
	Haus Margarete

Reitausbildung auf Norderney!

Ausritte am Strand und in den Dünen. Möglichkeit zum Erwerb des Reiterabzeichens. Ausgebildete Spring- und Dressurpferde. Erstklassiges Pferdmaterial (Ostfriesen-Araber)

Im Ausschank



MEIEREI Restaurant
und Café

5 Minuten vom Strand entfernt - Tel. 2294

Glunz, Hermann, Hamm	Luisenstr. 21	Meinders, Elis., Steinhagen	Wilhelmstr. 12
Göbel, Karl-Friedr., m. Frau, Vienenburg	Haus Antje	Meinert, Heiner., m. Frau, Essen	Nordsee-Haus
Göddeke, Franz, Duisburg	Feldhausenstr. 10	Merle, Günter, Hagen	Haus Ihnken
Göller, Helga, Flörshcim	Hotel Kaiserhof	Meersmann, K.-H., m. Frau, Langenberg	Pens. Viktoria
von Grabowski, Margarete, Kiefersfelden	Haus Sylvia	Mett, Friedh., m. Frau, Essen	Oderstr. 9
Gräfl, Hans-Adolf, m. Frau, Köln	Hildegard Bakker	Mews, Heidel., Uesen	Gartenstr. 49a
Graul, Hans-Günter, m. Familie, Goslar	Villa Feodora	Meyer, Jürgen, m. Fr., Bad Oeynhausen	J.-Bergh.-Str. 43b
Grella, Günter, m. Frau, Duisburg	Feldhausenstr. 10	Maskowski, Marianne, Bochum	Düsseldorfer Hof
Grote, Martha, Dissen	Jann-Berghaus-Str. 43b	Mire, Annel., Bremen	Richthofenstr. 12
Grumke, Anni, Dissen	Jann-Berghaus-Str. 43b	Mitzlaff, Gerda, Berlin	Haus Iderhoff
Grumpe, Josef, Ober-Marsberg	Haus Iderhoff	Moitra, Tyotirincha, m. Frau, Mettmann	Pension Kama
Grundmann, Christa, Wuppertal-B.	Haus Sylvia	Mörtenkötter, Marg., m. Frau, Münster	Bogenstr. 12
Gundelach, Wanda, Düsseldorf	Poststr. 8	Mülter, Heinz, m. Frau, Lübeck	Nordsee-Haus
Habermehl, Willi, Bochum	Nordhelmstr. 9	Münsterkötter, Herm., m. Familie,	
Hagedorn, Marie, Bremen	Penson Hahn	Appelhülsen	Jann-Berghaus-Str. 33
Hagemann, Monika, Marl	Bogenstr. 12	Musal, Alfred, Osnabrück	Damenpfad 19
Hänel, Dieter, Paderborn	Maybachstr. 15	Neale, Charlotte, Dr., Hamburg	Hotel Kaiserhof
Hänel, Monika, Paderborn	Maybachstr. 15	Neugebauer, Joachim, m. Frau, Göttingen	Villa Norderney
Hauser, Liesel, Karlsruhe	Halemstr. 11	Nobbe, Elfriede, Rhaden	Bismarckstr. 7
Harms, Jutta, Braunschweig	Villa Atlantic	Odenthal, Meta, m. Sohn, Erp	Luisenstr. 21
Hertje, Heinrich, m. Familie, Dickholzen	Villa Norderney	Odenthal, Emilie, Erp	Luisenstr. 21
Haskamp, Else, Wuppertal	An der Schanze 11	Oltmann, Wilhelm, Einbeck	Wilhelmstr. 12
Heimann, Wilh., m. Frau, Dortmund	Haus Hedwig	Pabst, Waldemar, m. Frau, Düsseldorf	Villa Feodora
Hellwig, Johanna, Rheine	Haus Dörte	Padberg, Manfred, Hagen	Haus Ihnken
Herfort, Annel., Hannover	Benekestr. 6	Papner, Gerhard, Krefeld-Fischeln	Luisenstr. 31
Hesse, Jürgen, m. Frau, Evingsen	Haus Westend	Paulus, Rolf, m. Frau, Duisburg	Nordsee-Haus
Hesse, Helene, Altena	Haus Westend	Peppersack, Ulrich, Hamm	Luisenstr. 21
Heuer, Ilse, Hannover	Benekestr. 11	Petersen, Eric G., m. Frau, Reigate (Engl.)	Haus Sylvia
Heuer, Sophie, Hildesheim	Benekestr. 11	Pfeiffer, Manfred, Gießen	Hotel am Damenpf.
Hillenbrand, Friedrich, m. Frau, Porz	Weserstr. 10	Pieckel, Ursula, Leese	Kirchstr. 1
Hoffmann, Käte, m. 2 Töchtern, Hildesheim	Schulzenstr. 42	Pitschmann, Aug., m. Frau, Wu.-Ronsdorf	A. d. Schanze 11
Hoffmeyer, Eva, Münster	Strandv. Feodora	Plücker, Auguste, Attendorf	Haus am Meer
Horbach, Edith, Herne	Pension Abegg	Pothoff, Anneliese, Wuppertal	Haus Antje
Hübscher, Ursula, Hannover	Nordsee-Haus	Pukies, Annemarie, Hannover	Hotel-Pens. Abegg
Hurck, Maria, Warendorf	Wilh.-Aug.-Heim		
Immisch, Magda, Bielefeld	Wilh.-Aug.-Heim		
Jacob, Maria, Bochum	Benekestr. 20		
Jaensch, Ursula, m. Mutter, Goslar	Haus Iderhoff		
Jöckel, Karoline, Bad Soden	Friedrichstr. 3		
Jordan, Johanna, Iserlohn	Pension Matz		
Jordans, Renate, m. Tochter, M.-Gladbach	Haus Iderhoff		
Jörgens, K., m. Familie, Rheinhausen	Nordsee-Haus		
Jost, Friedrich, m. Frau, Wattenscheid	Jann-Bergh.-Str. 63		
Jucknat, Erich, m. Frau, Sönnern	Kirchstr. 7		
Jung, Dora, Soest	Düsseldorfer Hof		
Jung, Wilh., Bederkesa	Hotel am Damenpf.		
Junge, Elisabeth, Düsseldorf	An der Mühle 3		
Junge, Gerd, Schwanevewe	An der Mühle 3		
Justa, Maria, Herne	Villa Norderney		
Kaatz, Ernst, m. Frau, Witten	Haus Hedwig		
Kahle, Maria, Warendorf	Wilh.-August-H.		
Kampe, Elisabeth, Minden	Hotel Kaiserhof		
Kampe, Maria, Dr., Berlin	Nordhelmstr.		
Karbach, Marg., m. Tochter, Dortmund	Seilerstr. 1b		
Keller, Mechth., Gelsenkirchen	Strandv. Lührs		
Kirsch, Helene, Henne	Haus Iderhoff		
Klein, Margar., m. Sohn, Wuppertal	Haus Iderhoff		
Klöchner, Grete, Silschede	Hotel Kaiserhof		
Klose, Magdal., Westkirchen	Haus Iderhoff		
Kluge, Herb., Münster	Hotel am Damenpf.		
Kostbrock, Karl, m. Frau, Dortmund	Gartenstr. 39		
Krauledat, Peter, m. Familie, Emden	Haus Marg. am Meer		
Kreutzmann, Gertr., Rheinhausen	Haus Ihnken		
Kuhn, Ursula, Marl	Bogenstr. 12		
Kühnapfel, Friedh., m. Familie, Bochum	Pension Kama		
Künne, Dieter, Herne	Hotel Kaiserhof		
Kuntze, Aug., m. Familie, Dortmund	Pension Kama		
van d. Laan, Rob., Syke	Benekestr. 9		
Lange, H.-D., m. Familie, Hamburg	Bogenstr. 12		
Lange, Minna, Jöllenbeck	Knyphausenstr. 21		
Lattka, Hilde, Arolsen	Haus Sylvia		
Leras, Heinz, m. Familie, Langen	Benekestr. 11		
Lettmann, Kurt, Hattingen	Adolfreihe 2		
Liedmann, Maria, Gladbeck	Nordsee-Haus		
Lietmeyer, Marianne, Freren	Strandhs. Atlantic		
Lindenbrigger, Hans, Wuppertal	Haus Hedwig		
Linneweber, Hans, m. Frau, Dortmund	Nordsee-Haus		
Lippenkötter, B., m. Frau, Wanne-Eickel	Haus Iderhoff		
Lütke-Börding, Anni, Münster	Schulzenstr. 35		
Meier-Grauenberg, Herta, Hagen	Haus Westend		
Mann, Wilh., m. Frau, Duisburg	Nordsee-Haus		
Manssen, S., m. Frau, Kamp-Lintfort	Am Denkmal		
Märker, Heiner., m. Familie, Dortmund	Haus Rosa-Lena		
Lettmann, Annel., Dortmund	Haus Rosa-Lena		
Soelke, Elis., Dortmund	Haus Rosa-Lena		
		Pungs, Ilse, m. Tochter, Krefeld	Herrenpfad 7
		Quade, Günter, m. Familie, Herford	Villa Nordsee
		Quinke, Hans-Jürg., Dr., Wuppertal	Haus Margarete
		Rabe, Paul, Köln	Haus Johanna
		Rau, Edith, m. Familie, Walle	Villa Norderney
		Reinstädler, Ursula, Gütersloh	Pension Viktoria
		Renfordt, Heinrich, m. Frau, Köln	Haus Margarete
		Rentsch, Georg, m. Frau, Berlin	Haus Wessels
		Richter, Hans, m. Frau, Gladbeck	Nordsee-Haus
		Rickert, Hilde, Avenwedde	Kirchstr. 7
		Rollie, Heinz, Oelde	Pension Viktoria
		Ronalke, Willy, m. Frau, Hamburg	Haus Margarete
		Rottermann, Heinrich, m. Frau, Hagen	Gartenstr. 41b
		Rötz, Merte, Hagen	Haus Westend
		Rübcke, Hans, Hamburg	Nordsee-Haus
		Sahner, Sofia, Mönchengladbach	Haus Iderhoff
		Salamony, Sayed, m. Familie, Hannover	Prakla-Heim
		Salzmann, Hans, Papenburg	Villa Atlantic
		Schlikker, Elisabeth, m. Familie, Schüttorf	Luisenstr. 21
		Schmidt, Anna, Nürtingen	Haus Hedwig
		Schmidt, H. A., m. Frau, Hoffnungsthal	Gartenstr. 42
		Schmitz, Rob., Düsseldorf	Düsseldorfer Hof
		Schmitz, Alwine, Düsseldorf	Düsseldorfer Hof
		Schneider, Elmar, m. Familie, Arnsberg	Rheinstr. 13
		Scholz, Günther, Dr., m. Frau, Wuppertal	Hs. Marg. a. Meer
		Schöneberg, Maria, Siegburg	Gartenstr. 39
		Schröder, Oskar, Dr., m. Frau, Köln	Haus Iderhoff
		Schröder, Helga, Köln	Haus Marg. am Meer
		Schulte, Alb., Dr., m. Sohn, Datteln	Haus Westend
		Schulte, Elis., Hagen	Nordseehaus



Augenoptiker
SCHNÜRIG
Am Kurplatz

KURHOTEL REINCKE

Restaurant

Winterstraße 21

Ruf 2376

„DAS HAUS DER GEFLEGTEN GASTLICHKEIT“

Anerkannt gute Küche

Täglich 12.00 - 14.00 Uhr und 18.00 - 22.00 Uhr

Grillspezialitäten

Im Ausschank:



PILSENER URQUELL



VELTINS
Pilsener

Schulze, Gertr., Badbergen	Strandhs. Atlantic
Schümer, Hs. W., Dr., m. Fr., Velbert	Haus Marg. am Meer
Schürmann, Ady, Bochum	Nordsee-Haus
Seier, Gisela, m. Tochter, Frankfurt	Feldhausenstr. 6
Seine, Mechth., Marl	Bogenstr. 12
Seitz, Olga, Arolsen	Haus Sylvia
Seydel, Lina, Hannover	Nordsee-Haus
Simtschek, Marg., m. Tochter, Lechenich	Villa Norderney
Sohst, Bärbel, Darmstadt	Strandv. Lührs
vom Sondern, Grethe, Essen	Hotel Haus am Meer
Steffin, Walter, Berlin	Düsseldorfer Hof
Steiniger, Maria, Herne	Pension Viktoria
Steinmeyer, Hs.-G., m. Frau, Bünde	Hotel am Damenpf.
Steltenkamp, Paul, m. Frau, Warendorf	Pension Viktoria
Stelzner, Luise, m. Sohn, Braunschweig	Haus Iderhoff
Stieger, Günter, m. Familie, Neuß	An der Mühle 3
Stricker, Erna, m. Schw., Wuppertal	Südstr. 1a
Struif, Karl, Warstein	Nordsee-Haus
Stümper, Karl, Siegburg	Gartenstr. 39
Sültemeyer, Hetty, Bochum	Karlstr. 6
Schäfers, Klara, Bochum	Karlstr. 6
Temp, Gerh., m. Frau, Heidelberg	Haus Sylvia
Thon, Hannel., Volkmarode	Strandhaus Atlantic
Tietgens, Herm., Kellinghausen	Nordsee-Haus
Uhlit, Ilse, Langenhagen	Nordsee-Haus
Ulkan, Renate, Belecke	Villa Nordsee
Valentin, Heinrich, Bielefeld	Nordsee-Haus
Vogt, Karl, m. Frau, Gelsenkirchen	Nordsee-Haus
Voit, Erich, m. Frau, Wuppertal	Nordsee-Haus
Vrind, H.-J., m. Frau, Emmerich	Haus Antje
Wadewitz, Walter, m. Frau, Essen	Friedrichstr. 23
Wagner, Hedwig, Hamburg	Nordsee-Haus
Wegmer, Annel., Wiedenbrück	Pension Viktoria
Wendel, Hans, m. Frau, Hildesheim	Nordsee-Haus
Wiegand, Paul, m. Frau, Gelsenkirchen	J.-Berghaus-Str. 93
Wien, Martha, Frankfurt	Wiedaschstr. 6a
Winkelmann, Fritz, m. Frau, Hannover	Haus Sylvia
Winterhoff, Walter, Wetter	Gartenstr. 41b
Witter, Anni-L., Bielefeld	Haus Iderhoff
Wixforth, Ingeb., Gütersloh	Pension Viktoria
Wolf, Wilh., m. Frau, Hattingen	Nordsee-Haus
Wolf, Hannel., Dudweiler	Hotel Kaiserhof
Zeitler, Angela, Beveringen	Nordsee-Haus
Zelesnik, Emmy, m. Mutter, Dortmund	Haus Dörte
Zinnen, Susanne, Bad Soden	Friedrichstr. 3
Zobel, Hans, Bommescholz	Wedelstr. 2

Angemeldet bis zum 5. September 1966 abends

Albrecht, Gudrun, Hennen	Schulzenstr. 21
Alfenfeld, Hugo, m. Frau, Remscheid	Luciusstr. 24
Althoff, Maria, Langenhorst	Schmiedestr. 1
Ambroy, Heinz, Hagen	Schmiedestr. 1a
v. Arenstorff, Burgh., m. Familie, Bad Mergentheim	Bw.-Erholungs-Heim
Arm, Kathar., Recklinghausen	Haus Daheim
Barainski, Wilh., m. Frau, Dortmund	An der Schanze 13
Bargmann, Doris, Hamburg	Pension Cäcilie
Schröder, Beate, Hamburg	Pension Cäcilie
Bartels, Fritz, Lübeck	Haus Daheim
Bauer, Liesel., Düsseldorf	Wedelstr. 4
Baum, Gerda, Herne	Hotel Belvedere
Baumgartner, F., Zürich	Haus Nordland
Becker, Heinz, m. Frau, Duisburg	Benkestr. 13

Bettermann, Ernst, m. Familie, Menden	Haus Waterkant
Beumer, Monika, Herringen	An der Schanze 6
Beutel, Paul, m. Frau, Troisdorf	Haus Waterkant
Bittermann, Richard, m. Frau, Brambauer	Benkestr. 10a
Bock, Friedr., Hameln	Moltkestr. 11
Boos, Fritz, Ulm	Gartenstr. 19
Borchardt, Fritz, m. Frau, Schmallenberg	Pens. Goemann
Braeselov, Antje, Iserlohn	Haus Waterkant
Brendecke, Walther, m. Frau, Celle	Haus Cornelius
Brennecke, Henny, Wadersloh	Ellernstr. 16
Bresing, Maria, Köln	Haus Nordland
Bresby, Lydia, Dülmen	Haus Nordland
Breyer, Helm., Uelzen	Haus Cornelius
Breye, Magd., Essen	Haus Waterkant
Vreisfeld, Maria, Münster	Haus Waterkant
Bruns, Franz, m. Frau, Münster	Gartenstr. 41e
Bruns, Joh., Bremen	Benkestr. 10a
Brüssler, Marga, Duisburg	Haus Daheim
Budde, Agnes, Hopsten	Schmiedestr. 1
Bühne, Harald, m. Familie, Unkel	Birkenweg 20
Bürger, Bertha, Melle	Viktoriastr. 2
Casal, Gustel, Heidelberg	Halemstr. 8
Claes, Erna, Bielefeld	Lippestr. 18
Clewing, Henning, m. Familie, Germering	Rheinstr. 37
Cramer, Mali, Bochum	Haus Daheim
Dahlrup, Karl, m. Familie, Ascheberg	Hotel Friese
Daniel, Hans, m. Frau, Kitzberg	Bw.-Erholungs-Heim
Daniels, Heinz, m. Frau, Köln-Ehrenfeld	Haus Waterkant
Decker, Friedrich, Hagen	Gartenstr. 19
Dopp, Gisbert, Münster	Moltkestr. 3
Dördevie, Ursula, m. Tochter, Bruchhausen	Wedelstr. 4
Dude, Angret, Dr., Essen	Haus Waterkant
Effner, Fritz, m. Tochter, Bielefeld	Haus Waterkant
Eichler, Kurt, m. Frau, Hilden	Hotel Miramar
Engelhardt, Inge, m. Sohn, Brambauer	Janusstr. 9
Finke, Else, m. Tochter, Brambauer	Janusstr. 9
Eps, Walter, Dr., m. Familie, Eschweiler	Hs. Seeschwalbe
Eps, Elise, Eschweiler	Haus Seeschwalbe
Jakobs, Angela, Eschweiler	Haus Seeschwalbe
Essen, Gerd, Münster	Winterstr. 22
Esser, Helga, m. Tochter, Düsseldorf	Bismarckstr. 7
Evertz, Wolfgang, m. Frau Dr., Solingen	Haus Nordland
Fahrinsland, Franz, Dr., m. Frau, Sulingen	Hotel Germania
Feldmann, Hilde, Neviges	Damenpfad 2
Fink, Edith, Berlin	Feldhausenstr. 1
Fischer, Elfriede, Bethel-Bielefeld	Gartenstr. 10
Fischer-Bettmann, Claire, m. To., Bramsche	Hs. Hellmuth
Forstmann, Ursula, Steinhude	Hotel Miramar
Friedrich, Wilhelm, m. Frau, Wuppertal	Haus Seeschwalbe
Fröhlich, Gertrud, Hannover	Hotel Germania
Fröhlich, Gertrud, m. Tochter, Ahlen	Haus Daheim
Frost, Herbert, m. Frau, Meppen	Bw.-Erholungs-Heim
Fuhrmann, Johanna, Erlangen	Jann-Berghaus-Str. 79
Fusten, Heinrich, Castrop-Rauxel	Damenpfad 30
Geißler, Horst, m. Frau, Braunschweig	J.-Bergh.-Str. 43a
Giersch, Hedwig, Düsseldorf	Kiefernweg 5
Goedecke, Hildegard, Köln	Jann-Bergh.-Str. 43a
Götze, Heinz, m. Frau, Sonsbeck	Hotel Miramar
Grashorn, Ingo, m. Frau, Wuppertal	Damenpfad 3
Gretencord, Hilde, Bielefeld	Lippestr. 18
Großhennig, Ursula, Hannover	Hotel Germania
Grünewald, Hs.-E., m. Frau, Bonn	Bw.-Erholungs-Heim
Grupe, Erika, Hannover	Moltkestr. 6
Hahn, Hildegard, Achern	Gartenstr. 19
Hannig, Georg, m. Frau, Duisdorf	Bw.-Erholungs-H.
Hechenleitner, Martin, Tweelbäke	Damenpfad 29
Heinemann, Jos., Krefeld	Haus Daheim
Heising, Carl, m. Frau, Oldenburg	Haus Daheim
Helbig, Kläre, m. Tocher, Bad Neuenahr	Bw.-Erhol.-Heim
Hempelmann, Elfr., Hamm	Kiefernweg 7
Herberhold, Emmi, Gladbeck	Haus Daheim
Herdejürgen, Irmtr., Bremen	Herrenpfad 16
Herich, Marg., Essen	Haus Waterkant
Hertling, Christel, Castrop-Rauxel	Pens. Cäcilie
Herzbruch, Marg., Hagen	Kirchstr. 7
Herzing, Luitpold, Köln	Luisenstr. 6
Heyden, Ilse, Bonn	Bw.-Erhol.-Heim
Heyen, Ursula, Oldenburg	Haus Waterkant
Heyer, Marie, Hannover	Damenpfad 30
Hilgenfeld, Martha, m. Sohn, Hannover	An der Mühle 2
Hils, Benno, Paderborn	Haus Seeschwalbe
Hirschhorn, Friedl, Hagen	Kirchstr. 7
Hoffmann, Gisela, Kassel	Moltkestr. 11
Hofmann, Rud., m. Frau, Bonn	Bw.-Erhol.-Heim
Hoinke, W., Essen	Haus Nordland

Hollmann, Walter, m. Frau, Rheine	Friedrichstr. 10	Nikolitsch, Magda, Stuttgart	Benekestr. 14
Hölscher, Ursula, m. Schw., Dülmen	Haus Nordland	Nimz, Otto, m. Frau, Kiel	Bw.-Erholungs-Heim
Holster, Otto, m. Frau, Heeßen	Kirchstr. 2	Oetelshoven, Hanna, Velbert	Hotel Germania
Hölters, Klara, m. Mutter, Köln	Herrenpfad 16	Ostmann, Jürgen, Oldenburg	Damenpfad 29
Holzer, Kathar., Münster	Bw.-Erhol.-Heim	Otto, Hans, m. Familie, Braunschweig	Pension Cäcilie
Holzcamp, Ilse, m. Tochter, Oldenburg	Nordhelmstr. 10	Paprotny, Edith, m. 2 Töchtern, Wuppertal	Friedrichstr. 10
Hornig, Hs., m. Frau, Hagen	Kirchstr. 7	Paul, Willy, Rheine	Gartenstr. 4
Hoyer, Charl., m. Tochter, Hamburg	Hotel am Kurplatz	v. Perbandt, S., Bonn	Hotel Belvedere
Hübers, Hans, Dortmund	An der Schanze 6	Pfleidern, Wolfg., Reutlingen	Benekestr. 53
Hufelschulte, Elisabeth, m. Tochter, Oberallen	Moltkestr. 6	Pieper, Hans, Dr., m. Familie, Witten	Hotel Miramar
Hufelschulte, Josefine, Winterberg	Haus Morgensonne	Pierson, Ilse, Köln	Damenpfad 2
Humpert, Hans, m. Frau, Bad Harzburg	Hotel Miramar	Pietsch, Hans, m. Frau, Recklinghausen	Pension Cäcilie
Hunger, Siegfried, Telgte	Nordhelmstr. 50	Pips, Trude, m. Enkelin, Essen	Pension Cäcilie
Imöhl, Dieter, Lippstadt	Gartenstr. 57	v. d. Poel, Günter, m. Familie, Herten	An der Schanze 6
Jacob, Kurt, Berlin	Marienstr. 17	Potthoff, Charls, Düsseldorf	Hotel am Kurplatz
Jäger, Edeltraud, Köln	Haus Cornelius	Rabe, Heinz, m. Frau, Berlin	Moltkestr. 11
Jansen, Frigga, Herne	Hotel Belvedere	Rabiega, Helm., m. Frau, Dortmund	Birkenweg 20
Jantzen, Erna, Hannover	Haus Nordland	Rademacher, Werner, m. Frau, Dortmund	Hotel am Kurpl.
Jappe, Elfr., Kiel	Bw.-Erholungs-Heim	Rastetter, Manfr., Oberhausen	Seilerstr. 5
Jochem, Bernd, Osnabrück	Langestr. 26	Rattay, Ingr., Dortmund	An der Mühle 2
Jost, Doris, Wattenscheid	Jann-Berghaus-Str. 43a	Rausser, Amalie, Norden	Moltkestr.
Kahle, Hilde, Hannover	Moltkestr. 6	Reek, Norb., m. Frau, Brambauer	Haus Mietzner
Kahmann, Anna, Wehdel	Kreuzstr. 11	Rodich, Emil, m. Frau, Essen	Haus Nordland
Kaiser, Ulrich, m. Frau, Solingen	Haus Nordland	Röhl, Nathalie, Hannover	Haus Waterkant
Kamann, Theodor, Krefeld	Haus Daheim	Runte, Hildegard, m. Tochter, Dortmund	Brunnenstr. 6
Kapesser, Ruth, Burgsteinfurt	Benekestr. 4	Rust, Jürgen, Voerde	Janusstr. 9
Karplus, Egon, Dr., m. Familie, Berlin	Hotel Germania	Saathoff, Berta, Hannover	Damenpfad 30
Kattau, Hannel., m. Tochter, Wahlstedt	Knyphausenstr. 16	Salm, Agnes, Essen	Pension Cäcilie
Kaulitzki, Peter, m. Frau, Krefeld	An der Schanze 13	Schaer, Ina, Aurich	Luisenstr. 3
Kietz, Martha, Hamburg	Haus Hellmuth	Schillings, Franz, m. Frau, Wattenscheid	Nordhelmstr. 5
Klee, Willy, m. Frau, Germersheim	Haus Daheim	Schieneneyer, Ernst, m. Frau, Bochum	Marienstr. 3
Klein, Eckhard, Wedel	Luisenstr. 1	Schlewing, Heinrich, m. Frau, Paderborn	Hotel Belvedere
Klisch, Kurt, m. Familie, Düren	Janusstr. 9	Schlotzhauer, Günter, m. Frau, Wuppertal	Tannenstr. 2
Knaake, Friedr., m. Frau, Heidelberg	Halemstr. 8	Schmidt, Karl, m. Frau, Langenhagen	Bw.-Erholungs-H.
Knabe, Elfr., Walsrode	Moltkestr. 11	Schmidt-Hern, Erna, m. Familie, Münster	Villa Ilse
Knebel, Elis., m. Familie, Münster	Hotel am Kurplatz	Schmidt, Roswitha, Münster	Frisiastr. 5
Knobloch, Elfriede, Warstein	Herrenpfad 16	Schmidt, Marg., Würselen	Haus Hellmuth
Koch, Erna, Hannover	An der Mühle 4	Schnermann, Marlies, Wuppertal	Haus Nordland
Koch, Eva-Maria, Münster	Frisiastr. 5	Schöne, Johanna, m. Familie, Füchtorf	Schmiedestr. 1
Kohlstädt, Heinz, m. Familie, Hannover	Moltkestr. 11	Schoog, Maria, Düsseldorf	Pension Cäcilie
Krämer, Waltr., Breitscheidt	Haus Ihnken	Waschkewitz, Cläre, Düsseldorf	Pension Cäcilie
Krebs, Elis., Duisburg	An der Schanze 9	Schraepel, m. Frau, Bad Sachsa	Hotel am Kurplatz
Kroll, Joachim, Koblenz	Haus Nordland	Schrieber, Arthur, Dr., m. Frau, Oberhausen	Haus Ursula
Krüger, Dietr., Dr., m. Frau, Aurich	Haus Daheim	Schröder, Helene, Düsseldorf	Wedelstr. 4
Kuhlmann, Christa, Osnabrück	Moltkestr. 10	Schröder, Günther, m. Frau, Ennigloh	An der Schanze 13
Kuhlmann, Erna, Osnabrück	Moltkestr. 10	Schulte, Margar., m. Sohn, Zweifall	Haus Waterkant
Kunkler, Ewald, m. Frau, Düsseldorf	Hotel Miramar	Schulz, Gisela, Hamburg	Damenpfad 2
Küting, Walter, Bonn	Gartenstr. 57	Schulze, Helga, Hildesheim	Hotel am Kurplatz
Lang, Bärbel, Hagen	Kirchstr. 7	Schuhmacher, Reinh., m. Familie, Vorhelm	Haus Daheim
Larkens, Gertrud, m. Tochter, Rheine	An der Schanze 9	Schyello, Angela, Bremen	Bogenstr. 10
Lauber, Hans, m. Frau, Dortmund	Birkenweg 20	Sertl, Leonhard, m. Frau, Oldendorf	Gartenstr. 19
Laufer, Irmgard, m. Tochter, Osnabrück	Haus Waterkant	Seydel, m. Frau, Münster	Haus Daheim
Lenhart, Werner, m. Frau, W.-Elberfeld	Knyphausenstr. 21	Seyer, Johanna, Oldenburg	Nordhelmstr. 10
Linhardt, Heribert, m. Frau, Bremen	Wedelstr. 4	Siebert, Walter, m. Familie, Hagen	Südhoffstr. 17
Lobmeyer, Stefanie, Borghorst	Haus Waterkant	Siebert, Heinr., m. Frau, Gehrden	Seilerstr. 13
van de Loo, Cläre, Essen	Haus Nordland	Sieker, Dietlind, Düsseldorf	Seilerstr. 13
Lüdiger, Ferdinand, m. Frau, Oeding	Pension Janssen	Stang, Horst, Lüdenscheid	Schmiedestr. 1a
Lüß, Werner, m. Frau, Bremen	Benekestr. 53	Stanka, Josef, m. Frau, Hattingen	Marienstr. 4
Lülsdorf, Horst, m. Frau, Köln-Nippes	Oderstr. 8	Steins, Sofie, Essen	Ellenstr. 16
Lütteken, Helga, Warendorf	Herrenpfad 16	Steven, Cäcilia, Weine	Haus Daheim
Lütteken, Hermann, Dr., m. Fr., Warendorf	Herrenpfad 16	Stöckler, Elvira, Essen	Damenpfad 2
Luz, Ursula, Oberhausen	Damenpfad 30	Storkmeier, Gertr., Lemgo	Kreuzstr. 11
Maag, Eugen, m. Frau, Hösel	Kur-Hotel	Strakeljahn, Nanny, Lenzinghausen	Pension Cäcilie
Maas, Hedwig, Dr., Lingen	Hotel am Kurplatz	Strätling, Hildegard, Essen	Haus Nordland
Maass, Magdalene, Opladen	Nordhelmstr. 43		
Mainzer, Waltraut, m. Tochter, Hameln	Kiefernweg 7		
Maleng, Günter, m. Frau, Hagen	Herrenpfad 16		
Mankewitz, Paul, Bochum	Südhoffstr. 2		
May, Gertrud, Berlin	Haus Morgensonne		
Mayr, Margarete, Nordstemmen	Moltkestr. 6		
Meineke, Mimi, Klennow	Damenpfad 12a		
Halbom, Elisabeth, Hannover	Damenpfad 12a		
Meister, Alfred, m. Familie, Munster	Bw.-Erholungs-H.		
Meyer, Gertrud, Hannover	Moltkestr. 6		
Mieke, Meta, Minden	Wilhelmstr. 10		
Miltzow, Hermann, m. Frau, Neumünster	Bw.-Erhol.-H.		
Minke, Wilhelm, m. Frau, Freren	Moltkestr. 11		
Mödder, Renate, Jülich	Haus Cornelius		
Müller, Maria, Essen	Haus Daheim		
Münzenberg, Dr., m. Familie, Hüls	Gartenstr. 57		
Naar, Ton, New York	Haus Daheim		
Necher, Alfred, Herten	Haus Daheim		
Niedenschulte, Erich, m. Familie, Dortmund	Hot. a. Kurpl.		
Niehoff, Bernhardine, Südlohn	Pension Janssen		
Nieusela, Hans-G., m. Frau, Köln	Bw.-Erholungs-H.		



Flughafen-Restaurant



HAUS DER KOCHKUNST

Inh. B. Beec - Bülow-Allee 3
Tel. 579 - 100 m südlich des Kurparks

Anerkannt gute Küche - Diätküche
ruhig - behaglich - gepflegt



VELTINS
Pilsener

Im Ausschank



DORTMUNDER
KRONEN BIER

**„Die Kurpension
für jede Jahreszeit!“**

HAUS DELANG LUISENHOF

Friedrichstraße 11 · Telefon 2147 · Luisenstraße 33

Behaglich eingerichtete Zimmer · Vorzügliche Küche

Angebot und Hausprospekt anfordern

Strelow, Rosemarie, m. 2 Söhn., Köln Bw.-Erholungs-Heim
Sulemana, Clem., Erlangen J.-Berghaus-Str. 79
Surmann, Josef, m. Frau, Bochum Damenpfad 2
Terlutter, Elis., m. 2 Töcht., Einen Oderstr. 8
Teutemacher, Marie, m. Sohn, Meppen Haus Waterkant
Thelen, Marie, m. Sohn, Kempen Haus Daheim
Thomae, Wolfg., m. Familie, Minden Moltkestr. 11
Thull, Dieter, Wiesbaden Luciusstr. 3
Tommeke, Rosemarie, Melle Ellernstr. 1
Tonsmann, Ria, Wuppertal Haus Waterkant
Kieselbach, Giesela, Wuppertal Haus Waterkant
Trendtel, Gretel, Bremen Haus Waterkant
Vieth, Johann, Damme Pension Janssen
Vogel, H.-J., Delmenhorst Nordhelmstr. 50
Vos, Karoline, Hagen Südhoffstr. 17
Kassel, Christa, m. 2 Söhnen, Hagen Südhoffstr. 3
Vossloh, Herbert, m. Frau, Lüdenscheid Haus Daheim
Voswinkel, Bernd, Lippstadt Gartenstr. 57
Wagner, Maria, Bottrop Luisenstr. 2
Weber, Hildegard, Leverkusen Haus Waterkant
Wemken, Irma, Köln Moltkestr. 6
Wendler, Marianne, Hagen Friedrichstr. 10
Wenzel, Martin, m. Frau, Düsseldorf Haus Daheim
Weusthoff, Horst, m. Fr., Essen-Kupferdreh Villa Norderney
von der Weydt, Klaus, Duisburg Kiefernweg 7
Wieke, Annel., Bremen Hotel am Kurplatz
Widdel, Hans, m. Familie, Dorsten Am Leuchtturm
Wiese, Hans, m. Frau, Essen Kur-Hotel
Wilp, Hilde, Dr., Lengerich Haus Nordland
Windmeyer, Barthold, Detmold Haus Hellmuth
Fuhde, Hildegard, Detmold Haus Hellmuth
Winkley, Heinz, m. Familie, Liebenau Marienstr. 4
Wittschieber, Wilhelm, Gießen Nordhelmstr. 5
Wohlsein, Klärchen, m. Sohn, Lüdinghausen Pens. Knigge
Woidneck, Johannes, m. Frau, Kiel Bw.-Erholungs-H.
Wolff, Georg, Recklinghausen Friedrichstr. 10
Wolf, Wilhelm, Dr., m. Frau, Hagen Hotel Belvedere
Wolter, Ellen, Berlin Pension Janssen
Wulfes, Carl-Jochen, m. Frau, Hannover Oderstr. 11
Zachriat, Franz, Bielefeld Seilerstr. 13
Zobel, m. Frau, Duisburg Hotel am Kurplatz
Zöllner, Monika, Münster Moltkestr. 3

Angemeldet bis zum 6. September 1966 mittags

Abratis, Dieter, Braunschweig Haus Annette
Adolf, Wilhelm, Köln Damenpfad 23
Ahnfeld, Oskar, m. Frau, Hattingen Villa Elise

**MEDIZINISCHE
FUSSPFLEGE**

Beratung und Behandlung durch
geprüfte Fußpfleger

Birkenstock-Sandalen

Anmeldung erbeten

Salon Tuck

Friedrichstraße 16 Telefon 2482

Mitglied des Zentralverbandes der Fußpfleger

Depots: Inka

Sanssouci

Coty

Alcina

Marga Greiter

Albrink, Ursula, m. Tochter, Hamburg Deichstr. 1
von Alten, Siegfried, Hameln Haus Meeresstrand
Anders, Kurt, m. Frau, Hof Villa Germania
Arns, Maria, m. Frau, Essen Villa Germania
Atzern, Ernst, m. Frau, Leverkusen Jann-Berghaus-Str. 30
Aufermann, H., Wengern Damenpfad 23
Baldeweg, Fritz, m. Frau, Heidmühle Seilerstr. 4
Graf Ballestrem, m. Sohn, Ostenfelde Viktoriastr. 6
Becher, H. P., m. Familie, Hasslinghausen Nordhelmstr. 52
Becher, Agnes, Coesfeld Damenpfad 21
Bergelt, Dr., Wiesbaden Marienstr. 3
Berdes, Hubert, m. Frau, Dortmund Haus Insulaner
Binder, Lisette, Berlin Marienstr. 5
Blask, Paul, Dortmund Lippestr. 3
Blech, Friedrich, m. Familie, Dortmund Haus Hilde
Bleichel, Wilhelm, Bochum Damenpfad 21
Blum, Hilde, Essen Luisenstr. 28
Bosch, Alfred, Düsseldorf Villa Elise
Brand, Julius, m. Familie, Ober Winterstr. 19
Brand, Julius, m. Familie, Ober Winterstr. 19
Broschinski, Henry, Dortmund Haus Meeresstrand
Brüggemann, Louis, Cappenberg Haus Meeresstrand
Brühl, Elisabeth, m. Familie, Homburg Damenpfad 23
Bruno, Hans, Hannover Südhoffstr. 10
Buchhorn, Friedr., m. Familie, Bochum Weserstr. 9
Buschmann, Ruth, Dortmund Haus Meeresstrand
Caspers, Georg, m. Frau, Siegburg Hotel Haus am Meer
Chudzian, Maria, m. Sohn, Lünen Jann-Berghaus-Str. 30
Cleve, Berta, m. Familie, Essen Gartenstr. 37
Cramer, Herbert, m. Frau, Hannover Knyphausenstr. 6
Credo, Elisabeth, Westhofen Südstr. 20
Dahm, Karl, m. Frau, Hagen Viktoriastr. 7
Dannasch, Lieselotte, Münster Hotel Haus am Meer
Dieckerhoff, Else, m. Enkelsohn, Wengern Haus Seeblick
Diening, Adolf, m. Frau, Bockum Langestr. 10
Hanswillemenke, Fritz, m. Frau, Bockum Langestr. 10
Brecker, Margarete, Pelkum Langestr. 10
Dingebauer, Dr., Dortmund Hotel Haus am Meer
Dittkowitz, Anneliese, Babenhausen Jann-Berghaus-Str. 80
Doerk, Rudolf, m. Familie, Berlin An der Schanze 3
Dungs, Walter, Recklinghausen Jann-Berghaus-Str. 85
Dusatko, Irmgard, Celle Haus Hartwig
Dütemeyer, Marlen, Papenburg Villa Germania
Erkhardt, Frieda, Oldenburg Kreuzstr. 12
Eisenbach, Margot, Hamburg Oderstr. 7
Elberg, Aenne, Lingen Luisenstr. 28
Engelmann, Gisela, Trier Heinrichstr. 10
Epping, Heinz, m. Sohn, Rheine Langestr. 10
Epping, Christel, Rheine Langestr. 10
Erlinger, Hilde, Herne Haus Jacobs
Erpenbeck, Heinz, m. Familie, Wuppertal Langestr. 10
Eyding, Wolfgang, m. Familie, Dumberg-Höfe Hs. Seeblick
Faber, Gudrun, m. Mutter, Recklinghausen Kampstr. 11
Fissmer, Hilde, m. Tochter, Gütersloh Haus Annette
Fittje, Irmgard, Oldenburg Haus Meeresstrand
Braungardt, Hein, Oldenburg Haus Meeresstrand
Fladung, Kurt, m. Frau, Bremen Villa Erika
Forte, Willi, Iserlohn Haus Düro
Frentz, Hilda, Wunstorf Luisenstr. 28
Frey, Therese, m. 2 Söhnen, Meppen Langestr. 10
Frielingsdorf, Carl, m. Familie, Gummersbach Winterstr. 3a
Gärtner, Heinrich, Kachtenhausen Kampstr. 11
Gasser, Marcel, Lausanne (Schweiz) Haus Irene
Gehlker, Luise, Dortmund Haus Düro
Georg, Manfred, m. Frau, Darmstadt Villa Germania
Germelmann, Claus, m. Frau, Berlin Haus Insulaner
Göddemeyer, Maria, Dortmund Frisiastr. 6
Grabowski, Ludmilla, Lüdenscheid Schuchardts Hotel
Gronemeyer, August, Kaetlenhausen Kampstr. 11
Großsteinbeck, Walter, m. Familie, Velbert Halemstr. 6
Freibott, Renate, Velbert Halemstr. 6
Gründer, Joachim, Düsseldorf Hotel Rheinischer Hof
Gut, Albert, m. Frau, Uitikon ZH. Nordhelmstr. 6
Hackebracht, Klara, Do.-Brünninghausen Haus Annette
Hahnefeld, Paul, m. Frau, Bochum Haus Leichte Brise
Hamann, Bruno, m. Familie, Iserlohn Birkenweg 28
Hanslik, Gertrud, Berlin Nordhelmstr. 6
Harm, Norbert, Oldenburg Maybachstr. 23
Hase, Ernst, Münster Hotel Haus am Meer
Haseneier, Emmy, Wuppertal-Elberfeld Schuchardts Hotel
Heeke, Theo, Wuppertal-E. Schuchardts Hotel
Heinrich, Willi, m. Frau, Münchberg Kirchstr. 11
Helbing, Luise, Bad Bramstedt Oderstr. 7
Hempel, Karl, Affolterbach Nordhelmstr. 2
Henkel, Hans, m. Frau, Dortmund Haus Sylvia

Henkels, Ady, Nordrath	Hotel Haus am Meer	Ramm, Heinz, m. Familie, Aurich	Haus Seeblick
Hesse, Hildegard, Hildesheim	Haus Folkerts	Rauch, Mia, Köln	Haus Irene
Heurich, Lieselotte, Dortmund.-Aplerbeck	Haus Düro	Rauch, Eberhard, Berlin	Haus Annette
Sprave, Heinrich, Dortmund.-Aplerbeck	Haus Düro	Ratay, Luise, Dortmund	Herrenpfad 18
Klever, Ursel, Dortmund.-Aplerbeck	Haus Düro	Reinecke, Lothar, Hamm	Haus Düro
Holtkamp, Karl, Marl	Herrenpfad 18	Kellermeyer, Heiny, m. Frau, Hamm	Frasiast. 23
Hornung, Alfons, Bocholt	Nordhelmstr. 6	Reuter, K. H., m. Frau, Hagen	Strandvilla Lührs
Huber, Helmut, m. Frau, Mittelstadt	Damenpfad 21	Rexhausen, Grete, Elberfeld	Hotel Haus am Meer
Hübner, Erna, Papenburg	Schulzenstr. 38	Richter, Gerda	Schuchardts Hotel
Hünten, Willi, m. Familie, Leverkusen	Waldweg 10	Riechers, Wilhelm, m. Frau, Wennigsen	J.-Berghaus-Str. 32
Jäger, Karl, m. Tochter, Herne	Frasiast. 6	Rose, Annemarie, m. Familie, Warburg	Marienstr. 3
Jungblut, Lieselotte, Wuppertal-E.	Rheinischer Hof	Rotzek, Frieda, Dörnten	Südstr. 23
Junkers, Dora, Köln-Mungersdorf	Hotel Haus am Meer	Ruesberg, F., Wengern	Damenpfad 20
Kälz, Herbert, Bochum	Schuchardts Hotel	Ruge, Horst, Dörverden	Rheinischer Hof
Karbe, Johannes, m. Frau, Köln	Rheinischer Hof	Ruttloff, Marianne, Breyell	Schuchardts Hotel
Kauertz, Luzia, Düsseldorf	Knyphausenstr. 6	Schäfer, Josefa, Bonn	Damenpfad 21
Kleine, Ursula, Bremen	Haus Insulaner	Schall, Gisela, Düsseldorf	Knyphausenstr. 6
Käschub, Charlotte, Oberglinda	Hotel Haus am Meer	Scheele, Werner, Hamm	Haus Folkerts
Kluge, Amelie, Moorrege	Hotel Haus am Meer	Schetter, Irmgard, Essen	Haus Sylvia
Klute, Hilde, Bochum	Haus Irene	Schleve, Margarete, Hagen	Schmiedestr. 9
Knoll, Hiltrudis, Warburg	Marienstr. 3	Schierholz, Dirk, m. Frau, Herford	Waldweg 6
Knyhold, Wilhelm, Herne	Damenpfad 21	Schimmel, Lieselotte, Bochum	Seevilla Miramar
Köhler, Karl-Heinz, m. Frau, Hannover	Haus Irene	Schlägel, Anneliese, Hamburg	Nordhelmstr. 2
Korff, Wilhelm, Dr., m. Fam., Hohenlimburg	Damenpfad 23	Schläger, Cornelius, m. Frau, Widdersdorf	Haus Kleen
Kottenhoff, Kläre, Buderich	Villa Germania	Schlee, H. A., Schildgen	Damenpfad 23
Kraus, Annamaria, Bochum	Haus Hartwig	Schlichting, Gerhard, Berlin	Haus Annette
Kress, Ursula, Nordhorn	An der Mühle 9	Schlikker, Bernhard, m. Frau, Schüttorf	Villa Elise
Krückeberg, Frieda, Laaten	Luciusstr. 26	Sch lindwein, Hilde, Neustadt/Weinstraße	Hs. Meeresstrand
Krückeberg, Henny, Harkenbleck	Luciusstr. 26	Schmidt, Alma, Königslutter	Luisenstr. 10
Kuhlmeij, Hans, m. Familie, Frankfurt	Am Januskopf 3	Schmidt, Helene, Gräfelting	Strandhotel Belvedere
Kunz, Hedy, m. Tochter, Haan	Südhoffstr. 4		
Küper, Magdalene, Recklinghausen	Villa Erika		
Langenbach, Marie, m. 2 Töchtern, Dortmund	Luisenstr. 28		
Laveaux, Bert., Neuss	Rheinischer Hof		
Leiber, Dirk-U., Mainz	Marienstr. 3		
Leihener, Harry, Dr., m. Fam., Dortmund	Hs. Meeresstrand		
Lemken, Heinrich, m. Frau, Dortmund	Nordhelmstr. 2		
Lennartz, Hans, m. Frau, Herne	Haus Annette		
Lescher, G. J., Nordhorn	Viktoriastr. 6		
Lewandows, Hans, m. Frau, Heessen	Damenpfad 5		
Liebig-Hesse, Peter, m. Frau, Essen	Oderstr. 7		
Liekenbrock, Reinh., m. Fam., Ludwigshafen	Weserstr. 3		
Lindenberg, Brigitte, Bonn	Schmiedestr. 12		
Listmann, Horst, Düsseldorf	Rheinischer Hof		
Lobenberg, Grete, Lingen	Schuchardts Hotel		
Schomaker, Grete, Lingen	Schuchardts Hotel		
Loos, Horst, m. Familie, Köln	Viktoriastr. 6		
Walburger, Margarete, Köln	Viktoriastr. 6		
Lorenz, Friedrich, m. Familie, Spellen	Haus Bismarck		
Lüke, Ada, m. Tochter, Rheine	Heinrichstr. 10		
Ketteler, Lucia, Rheine	Heinrichstr. 10		
Lünser, Kurt, Hamburg	Nordhelmstr. 2		
Lüth, Irmgard, Wedel	Hotel Haus am Meer		
Lütkenhues, Gertrud, Nordhorn	An der Mühle 9		
Makowski, Margret, m. Tochter, Hannover	Tannenstr. 2		
Massier, Margarete, Dortmund	Haus Meeresstrand		
Meer, Franz, m. Familie, Hildesheim	Winterstr. 11		
Meier, Anna, m. Tochter, Wildeshausen	Hotel Haus am Meer		
Melle, Maria, Bad Harzburg	Jann-Berghaus-Str. 85		
Menzinsky, Thaddäus, m. Frau, Wiesbaden	Damenpfad 5		
Merkel, Marlies, Bonn	Schmiedestr. 12		
Meyer, Heinz, Bünde	Haus Hartwig		
Meyer, Hans, m. Frau, Olb.	Hotel Haus am Meer		
Micke, Heinrich, m. Frau, Münster	Jann-Berghaus-Str. 30		
Mitzlik, Christa, Bremen	Knyphausenstr. 6		
Moritz, Christine, Wehrda	Knyphausenstr. 6		
Müller, Karl, Berlin	Ellernstr. 8		
Müller, Elisabeth, Bochum	Haus Cornelius		
Müller, Helene, Essen	Luciusstr. 26		
Mundt, Rudolf, m. Familie, Münster			
Narkus, K. H., m. Frau, Gelsenkirchen	Haus Düro		
Neumann, Helene, Berlin	Jann-Berghaus-Str. 30		
Neurohr, Martha, Dortmund	Kirchstr. 11		
Nolting, Elisabeth, Herne	Poststr. 1		
Orschel, Marion, Nordhorn	Viktoriastr. 6		
Panning, Erich, Attolterbach	Nordhelmstr. 2		
Pasch, Käte, Düsseldorf	Kampstr. 11		
Piennack, Ida, Bochum	Luisenstr. 10		
Pieper, Paula, Sonsbeck	Seevilla Miramar		
Pohl, Walter, m. Frau, Iserlohn	Weserstr. 9		
Pohlentz, Olga, Dortmund	Damenpfad 5		
Pollenberg, Elfriede, Bad Niederbreisig	Seevilla Miramar		
Poranski, Adelheid, Olb.	Lippestr. 3		
Premm, Doris, Pfalz-Trier	Haus Tiarks		
Preuhs, Berta, Bochum	Kirchstr. 11		
		Schmidtdammer, Anna, Dr., Buderich	Hotel Germania
		Schomerus, Christoph, m. Familie, Hamburg	Hs. Sonneneck
		Schröder, Max, Dortmund-Dorstfeld	Viktoriastr. 6
		Schuchardt, Kurt, m. Frau, Brühl	Winterstr. 19
		Schulze, Hermine, Bad Pyrmont	Moltkestr. 14
		Schumacher, Hubert, m. Frau, Letmathe	Marienstr. 21
		Sestendrup, Anna, Borghorst	Damenpfad 5
		Siegel, Hermann, m. Frau, Dülmen	Luciusstr. 11
		Slambowsky, Otto, m. Frau, Wuppertal-E.	Hs. Meeresstrand
		Habicht, Lina, Wuppertal-E.	Haus Meeresstrand
		Sneikus, Margret, Essen	Haus Sylvia
		Söhnchen, Irmgard, Hagen	Kreuzstr. 12
		Spech, Günther, m. Frau, Hamburg	Südstr. 3
		Spies, Hans, m. Familie, Wermelskirchen	Villa Elise
		Stabenow, Gabriele, Hannover	Villa Fortuna
		Stach, Hans, Düsseldorf	Heinrichstr. 10
		Ständner, Ludwig, m. Frau, Nürnberg	Ellernstr. 17
		Steier, Luise, Köln	Kirchstr. 11
		Steinborn, Rudolf, m. Frau, Berlin	Kirchstr. 11
		Stemmer, Hans D., Dr., m. Frau, Hattersheim	Hs. Folkerts
		Störmer, Brunhilde, Bestwig	Gartenstr. 51
		Strathmann, Heinz, Köln	Damenpfad 23
		Strauch, Gertr., m. Tochter, Oberlar	Hotel Belvedere
		Stuer, Werner, m. Familie, Selm	Kiefernweg 5
		Thiemann, Adolf, Rheine	Heinrichstr. 10
		Tiemes, Ruth, Osnabrück	Damenpfad 4
		Tiemeyer, Ludw., Osnabrück	Deichstr. 1
		Timmenberg, Elis., Dortmund	Kampstr. 11
		Timphus, Bernh., m. Frau, Hildesheim	Gartenstr. 32
		v. Toussaint, Emma, Frankfurt	Waldweg 15
		Uellendahl, Else, Wuppertal	Moltkestr. 14
		Ulrich, Hans, m. Familie, Dötlingen	Hotel Haus am Meer



für Ihre
Schönheit

Lenthéric

LONDON · PARIS

Neuzeitliche Kosmetik
macht Ihnen die über-
raschenden Erfolge der
modernen biochemi-
schen Wissenschaft
dienstbar.

DROGERIE

von Ohlen

PARFÜMERIE

Das große Fachgeschäft
Strandstraße am Weststrand

Velten, Fritz, Porz
 Visher, Rud., m. Frau, Bochum
 Vogt, Maria, Stadtlohn
 Voigt, Manfred, Bremen
 Voigt, K.-H., Dr., Heidenheim
 Voßhagen, Renate, Westhofen
 Wahle, Fritz, Borghorst
 Walkenhorst, Heinr., m. Frau, Schiplage
 Walter, Heinz, m. Frau, Drensteinfurt
 Weber, Kurt, m. Frau, Nienburg
 Weber, Marie, Darmstadt
 Weber, Karl, m. Frau, Eschweiler
 Wecker, Fritz, Dr., Düsseldorf
 Weidlich, Joh., Dr., m. Fam., Wipperfürth Hs. Sonnenborn
 Weigel, Käthe, m. Tochter, Katzwang
 Wenzel, Ruth, Celle
 Werner, Gaby, Hille
 Wetzel, Otto, Frankfurt
 Wielsch, Erh., m. Frau, Dortmund
 Wiemer, Alfred, m. Frau, Hamburg
 Wiese, Liesel, m. Sohn, Opladen
 Wiesmann, Rolf, Essen
 Wilms, Klaus, Dr., m. Sohn, Nordwalde
 Winkler, Gustav, m. Frau, Dortmund
 Wissmann, Bad Salzuflen
 Witthoff, Elis., Krefeld
 Woeste, Hildegard, Dortmund
 Woertmann, Klara, Bielefeld

Heinrichstr. 10
 Strandv. Lührs
 Damenpfad 21
 Haus Insulaner
 Nordhelmstr. 86
 Südstr. 20
 Hotel Haus am Meer
 Kreuzstr. 12
 Benekestr. 18
 Kirchstr. 3
 Waldweg 15
 Haus Seeschwalbe
 Hotel Meeresstrand
 Hs. Sonnenborn
 Ellernstr. 17
 Damenpfad 21
 Marienstr. 22b
 Jann-Berghaus-Str. 85
 Gartenstr. 51
 Hotel Meeresstrd.
 Damenpfad 21
 Herrenpfad
 Haus Sylvia
 Benekestr. 18
 Moltkestr. 2
 Heinrichstr. 10
 Frisiastr. 6
 Jann-Berghaus-Str. 80

Dohmann, Friedh., m. Frau, Gelsenkirchen J.-Bergh.-Str. 45
 Dondorff, Gertr., Hagen
 Dörr, Lisa, m. Sohn, W.-Barmen
 Eckelmann, Charl., Bremen
 Ehlers, E., München
 Ehrig, Wilhelmine, Gütersloh
 Eichel, Bruno, Düsseldorf
 Emsinghoff, Maria, Wuppertal-E.
 Erbleweit, Vera, Lübeck
 Ernst, Ingrid, Braunschweig
 Fach, Irmg., m. Sohn, Altengeseke
 Falk, Anna, Gossau (Schweiz)
 Feldhaus, Rütger, Essen
 Feuser, Herm., m. Frau, Bonn
 Fischer, Martha, Dortmund
 v. Fricken, Günther, m. Familie, Floverich
 Friedrich, Walt., m. Familie, Münster
 Garn, Elisabeth, Münster
 Geib, Werner, m. Frau, Duisdorf
 Genuit, Jos., m. Frau, Essen
 Georgs, Maike, Paderborn
 Gerstmann, Albert, m. Frau, Bonn
 Gerwinn, Carla, Münster
 Gezurk, Gertr., m. Sohn, Oelde
 Goetz, Dieter, m. Frau, Wunstorf
 Goldkamp, Herm., Dr., m. Frau, Münster
 Göritz, Brigitte, Essen
 Gorschlüter, Heinrich, Marl
 Gössling, Ingrid, Köln
 Gozdinkowski, Wilfried, Essen
 Graefe, Brigitte, Wuppertal
 Grensing, Adalbert, m. Frau, Osnabrück
 Greschik, Emily, Hannover
 Grevel, Math., Essen
 Greving, Roswitha, Bocken
 Haarmann, Theo, m. Frau, Ibbenbüren
 Habekost, Hans, m. Frau, Hameln
 Hagedorn, Elisabeth, Hannover
 Hagedorn, Erich, Hamburg
 Hakenberg, Rudolf, m. Frau, Krefeld
 Hagemann, Walter, m. Frau, Hamburg
 Hamelmann, Hans-G., m. Fam., Düsseldorf
 Hammann, Heinrich, Hagen
 Hartmann, D., m. Frau, Bückeberg
 Hartmann, Harry, m. Frau, Berlin
 Hauffe, Beate, Hannover
 Haupt, Ursula, m. Schw., Marburg
 Hawar, Aenne, Soest
 Heering, Karl, m. Familie, Hannover
 Hegenbarth, Gertrud, Holzgerlingen
 Heine, Rolf-Hans, Dortmund
 Heinecke, Karola, Menden
 Heinrichs, Bernhard, Wattenscheid
 Heitkamp, August, m. Frau, Seesen
 Hertel, Rudolf, Hamburg
 Hinz, Marie, Marburg
 Holweg, Bernd, Wuppertal
 Hübener, Matthias, Bad Villach
 Hugo, Emil, m. Frau, Dortmund
 Hüning, Elisabeth, m. Tochter, Münster
 Hunscheidt, Heinrich, m. Frau, Dortmund
 Huppert, Karlheinz, m. 3 Töcht., Krefeld
 Iken, Mary, m. Sohn, Bremen
 Ising, Elfriede, m. Schw., Dortmund
 Jordan, Waldemar, m. Frau, Osthofen
 Jost, Christl, Saarbrücken
 Junkermann, Heinz, m. Frau, Hamm
 Kamann, Theo, Essen

Friedrichstr. 1
 Hotel Pique
 Schulzenstr. 12a
 Hildegard Bakker
 Georgstr. 2
 Luciusstr. 22
 Marienstr. 10
 Frisiastr. 15
 Friedrichstr. 24
 Südstr. 29
 Friedrichstr. 1
 Herrenpfad 18
 Pens. Hahn
 Friedrichstr. 1
 Düsseldorf Hof
 Seilerstr. 18a
 Damenpfad 24
 Bw.-Erholungs-Heim
 Winterstr. 21
 Winterstr. 14a
 Bw.-Erholungs-Heim
 Nordhelmstr. 68
 Südhoffstr. 27
 Südhoffstr. 21
 Haus Daheim
 Emsstr. 16
 Emsstr. 16
 Haus Dörte
 Südhoffstr. 27
 Marienstr. 12
 Marienstr. 10
 Strandv. Therese
 Hotel Pique
 An der Mühle 9
 Meeresleuchten
 Haus Meyerdrees
 Haus Daheim
 Haus Daheim
 Haus Dörte
 Pension Hahn
 Gartenstr. 15
 Haus Meyerdrees
 Frisiastr. 15
 Südstr. 8a
 Haus Meyerdrees
 Winterstr. 14a
 Roonstr. 4
 Südhoffstr. 6
 Friedrichstr. 1
 Haus Sandburg
 Südhoffstr. 27
 Herrenpfad 18
 Justiz-Erholungsheim
 Nordsee-Haus
 Gartenstr. 30
 Marienstr. 12
 Luisenstr. 18
 Bogenstr. 6
 Südhoffstr. 6
 Nordsee-Haus
 Lippestr. 8
 Brunnenstr. 6
 Marienstr. 12
 Südhoffstr. 21
 Südhoffstr. 13
 Friedrichstr. 24
 Herrenpfad 18

Angemeldet bis zum 6. September 1966 abends

Ahlert, Ilse, Opladen
 Aichner, Anna, Ansbach
 Akert, Ernst, m. Familie, Benken
 Amann, Anna, Duisburg
 Aurin, Dr., Berlin
 Bauer, Fritz, m. Frau, Dortmund
 Becker, Dietr., Köln
 Beckheimich, Karlheinz, m. Familie, Madfeld
 Beckmann, Paul, m. Frau, Scheuen-Celle
 Benken, Adolf, m. Frau, Düsseldorf
 Bernsmann, Klara, m. Frau, Münster
 Beukelmann, Margr., m. Sohn, Dortmund
 Fischer, Erna, Lünen
 Bevenitz, Heinz, Detmold
 Bischof, Hanna, Krefeld
 Siebenmorgen, Maria, Krefeld
 Bock, Gerda, m. Tochter, Barsinghausen
 Schröder, Hildegard, Bad Salzuflen
 Bockholt, Herb., Dr., m. Frau, Dortmund
 Bohn, Helga, Storndorf
 Borchert, Ernst, m. Frau, Hagen
 Böttcher, Doris, Freiburg
 Bottenberg, Emmi, Hagen
 Braun, Margar., Köln
 Brill, Olga, Wuppertal
 Schiffer, Irmg., m. Sohn, Wuppertal
 Broer, Frieda, Dortmund
 Buirbaum, Hans, m. 2 Söhn., Puerto de la Cruz
 Burmeister, Else, Hamburg
 Büsker, Annette, Borken
 Buss, Georg, m. Frau, Roxel
 Busse, Marlies, Bad Oeynhausen
 Daweke, Otto, m. Frau, Düsseldorf
 Lehr, Christa, m. Sohn, Düsseldorf
 Deppe, Gerda, Paderborn
 Dibbert, Luise, Hagen
 Dierksmeyer, Helga, Bielefeld
 Dietz, Edzard, Bremen

Haus Daheim
 Wilhelmstr. 9
 Schulzenstr. 18
 Luciusstr. 2
 Haus Dujardin
 Strandv. Therese
 Haus Berlin
 Pens. Viktoria
 Moltkestr. 11
 Lippestr. 5
 Hotel Pique
 Gartenstr. 15
 Gartenstr. 15
 Haus Ihnken
 Düsseldorf Hof
 Düsseldorf Hof
 Pens. Viktoria
 Pens. Viktoria
 Düsseldorf Hof
 Schulzenstr. 12a
 Seilerstr. 18a
 Richthofenstr. 3
 Strandvilla Therese
 Haus Inge
 Haus Inge
 Heinrichstr. 4a
 Haus Inge
 Damenpfad 9
 An der Mühle 9
 Hotel Pique
 Winterstr. 14a
 Villa Feodora
 Villa Feodora
 Richthofenstr. 7
 Richthofenstr. 3
 Südstr. 29
 Mühlenstr. 13

SCHUCHARDTS HOTEL

Direkt am Kurplatz - Fernruf 622

Internationale Küche - Erlesene Weine

Siechen-Bierstuben

Ab 20.30 Uhr:
Unterhaltungskonzert und Tanz
 Es spielt Benny Byhlano

„Frasquita“

Die exclusive Tanzbar
 Tägl. bis 4.00 Uhr **TANZ**

„Kajüte“ mit Zwischendeck

Die gemütliche Hausbar
 Es spielt für Sie Werner Nawrocki

Erlesene Weine - Internationale Küche - Bis 3.00 Uhr warme und kalte Küche

ERWIN VON SCHMUDE — Conférencier - Humorist - Komiker

Im Ausschank

Täglich Sonderveranstaltungen. Beachten Sie bitte unseren Plakataushang!



RESTAURANT OSTENDE

Das gemütliche Familienlokal — Gepflegte Getränke — Täglich Tanz

Inh.: H. Schoolmann — Winterstraße / Ecke Osterstraße



Kammel, Roland, Aachen	Haus Sandburg 2	Ramm, Günter, m. Frau, Hagen	Haus Südwesthörn
Kiene, Karl, m. Frau, Hamm	Frisiastr. 23	Raschke, Wolfgang, Dr., m. Frau, Bochum	Nordsee-Haus
Kimmina, Helmut, m. Frau, Münster	Pens. Meeresleuchten	Rating, Alfred, m. Frau, Duisburg-M.	Bogenstr.9
Klein, Christine, Bonn	Haus Dujardin	Rautenberg, Anneliese, Volkse	Goebenstr. 4
Kleine, Erich, Obernbeck	Damenpfad 9	Schrolsdorf, Gisela, m. 2 Söhn., Volkse	Goebenstr. 4
Kleine-Wördemann, Josef, m. Frau, Gellenbeck	Ps. Irma	Reinartz, Margrit, Oberhausen	Schulzenstr. 12a
Knieling, Joh., m. Tochter, Ludwigshafen	Südhoffstr. 12	Rieke, Liesel, Wuppertal-Ba.	Hotel Pique
Knippschild, Anton, Arnsberg	Südstr. 22	Richrath, Erich, m. Frau, Langenfeld	Friedrichstr. 1
Knollmann, Heino, m. Frau, Werfen	Haus Inge	Richter, Martha, Lünen	Gartenstr. 40
Knüppel, Margr., m. Tochter, Hamburg	Haus Dörte	Rieger, Walter, Dr., m. Frau, Hannover	Haus Dörte
Koch, Siegfried, Iserlohn	Poststr. 1	Ritzau, Eva, Hannover	Roonstr. 4
Köhler, Lisa, Braunschweig	Friedrichstr. 24	Rogalski, Ute, Oldenburg	Friedrichstr. 1
Kohring, Karl, m. Frau, Iserlohn	Gartenstr. 4	Röhring, Maria, m. Sohn, Iserlohn	Knyphausenstr. 23
Korff, Karl, m. Frau, Dortmund	Heinrichstr. 4a	Rokus, Christine, Afferde	Lippestr. 5
Kötter, Friedr., Lübbecke	Haus Sandburg 1	Römer, Paul, m. Frau, Düsseldorf	Marienstr. 10
Kreutner, Heinz, m. Frau, Sennestadt	Pens. Viktoria	Runow, Dorothea, Kapellen	Pension Hahn
Kriete, Marianne, Aachen	Haus Dujardin	Rüschewey, Klara, Bielefeld	Roonstr. 4
Kühl, Lotte, Frankfurt	Damenpfad 24	Russelmann, Inge, Schluter	Haus Sandburg 1
Küchler, Rud., m. Frau, Hamburg	Südstr. 22	Russelmann, Heide, Reichelsheim	Haus Sandburg 1
Kuhlmann, Inge, Ibbenbüren	Gartenstr. 15	Ruth, Maria, Hagen	Südhoffstr. 12
Kuhnke, Wilh., Friedrichsthal	Friedrichstr. 24	Sacklaus, Klara, m. Tochter, Lengerich	Haus Dujardin
Kummerhofs, Annel., Rheine	Emsstr. 16	Sandmann, Ilse, Tostedt	Gartenstr. 39
Lakenberg, Wilh., Castrop-Rauxel	Winterstr. 21	Schäfer, Marg., m. Sohn, Bochum	Schulzenstr. 18
Lamberts, Ernst, m. Familie, Düsseldorf Bw.-Erhol.-Heim	Haus Daheim	Schäfer, Günter, m. 3 Angeh., Hennef	Kurhotel Reincke
Leggenie, Magdal., Essen	Haus Dörte	Schäfer, Kurt, m. Familie, Kredenbach	Haus Dujardin
Lehmann, A., Hanau	Hotel Pique	Schäfer, Manfr., m. Frau, Ennigloh	Haus Inge
Lehmann, Henry, m. Frau, Bremen	Seilerstr. 15b	Schardt, Regina, Hemmoor	Schulzenstr. 13
Lemte, Martha, Bad Pyrmont	Ellernstr. 15	Schemm, Paula, Attendorf	Hotel Pique
Len, Erich, m. Frau, Dortmund	Heinrichstr. 11	Schiffmann, Günter, Bochum	Bogenstr. 6
Leutzow, Marg., Bonn	Frisiastr. 15	Schippang, Frauke, Bremen	Südhoffstr. 13
von der Lippe, Marta, Bonn	Schulzenstr. 18	Schirmer, Ruth, Dortmund	Strandvilla Therese
Lönne, Norb., m. Familie, Essen	Schulzenstr. 13	Schlaudraff, Helm., m. Frau, Wiesbaden	Meeresleuchten
Lorenz, Barbara, Brake	Heinrichstr. 4a	Schmidt, Fritz, m. Frau, Hörde	Friedrichstr. 1
Marberg, Josef, m. Frau, Dortmund	Winterstr. 14a	Schlink, Wolfg., Bielefeld	Bogenstr. 9
Martin, A., Braunschweig	Haus Daheim	Schmidt, Elise, Bad Pyrmont	Seilerstr. 15b
May, Elis., Essen	Nordsee-Haus	Schmidt, K.-H., m. Frau, Münster	Hotel Pique
Meckel, Aug., m. Frau, Mülheim	Hotel Pique	Schmidt, Hannel., Neunkirchen	Friedrichstr. 24
Meiborg, Rolf, Leer	Haus Dujardin	Schorck, Franziska, Münster	Frisiastr. 10
Menn, Walter, m. Familie, Kredenbach	Friedrichstr. 16	Scholz, Egon, Bochum	Bogenstr. 6
Meyer, Dorothea, Bremen	Moltkestr. 11	Schmeier, Paul, m. Frau, Steinhagen	Bogenstr. 9
Meyer, Erich, m. Familie, Köln	Südhoffstr. 27	Schöneberg, Heinr., Bünde	Seilerstr. 18a
Michalski, Elsb., Oelde	Südhoffstr. 27	Schulz, Marie-L., Schifferstadt	Nordsee-Haus
Gezork, Gertr., m. Sohn, Oelde	Schmiedestr. 2	Schulz, Lore, m. Sohn, Wuppertal	Kurhotel Reincke
Michalsky, Alfred, m. Frau, Hildesheim	Südstr. 29	Schulze, Friedrich, Schafwedel	Haus Sandburg 1
Michel, Paula, m. Kind, Altengeseke	Schulzenstr. 12a	Schulze, Diet., m. Frau, Köln	Nordhelmstr. 82
Michels, Ria, Essen	Südhoffstr. 13	Schwalbert, Ulr., m. Familie, Dortmund	Kreuzstr. 11
Moesges, Ralf, m. Familie, Minden	Heinrichstr. 11	Schweden, Reinh., Berlin	Damenpfad 24
Mulert, Margarete, Bad Godesberg	Haus Daheim	Sethe, Else, Bremen	Damenpfad 14
Müller, Inge, Leichlingen	Jann-Berghaus-Str. 50	Sohn, Ute, Dr., m. Schw., Heidelberg	Moltkestr. 14
Münk, Helga, Düsseldorf	Oderstr. 4	Staffel, Walter, m. Frau, Kassel-Wilhelmsh.	Haus Daheim
Mussehl, Paul, m. Familie, Hamburg	Wilhelmstr. 9	Stahl, Christel, Berlin	Friedrichstr. 1
Naumann, Erna, Wedel	Schulzenstr. 18	Steggemann, Georg, m. Frau, Remscheid	Haus Sandburg 2
Nehrens, Luise, Hamburg	Nordhelmstr. 6	Sticht, Wilhelm, Dortmund	Wilhelm-Augusta-Heim
Nick, Richard, m. Frau, Bad Godesberg	Wilh.-Aug.-Heim	Struckmann, Arnold, Nienburg	Friedrichstr. 1
Niel, Franz, m. Frau, Wiesbaden	Schulzenstr. 13	Surholt, Doris, m. Familie, Gelsenk.-Buer	Nordhelmstr. 6
Nönnig, Kurt, Münster	Hotel-Pens. Abegg	Termehr, Margarete, Münster	Friedrichstr. 1
Norda, Berna, Recklinghausen	Kirchstr. 7	Terwiell, Clementine, Adelebsen	Schulzenstr. 18
von Nordheim, Dieter, Rheine	Luciusstr. 5	Tewes, Olga, Dortmund-Eving	Heinrichstr. 4a
Ostieker, Gerhard, m. Frau, Südlengern	Haus Dörte	Theysen, Eugenie, Essen	Gartenstr. 33
Pahl, Margret, m. Tochter, Hamburg	Südstr. 22	Ueberholz, Kurt, Nordwalde	Haus Daheim
Pastewsky, Emma, Bützow	Hotel Pique	Viehoff, Walter, m. Familie, Böserde	Südhoffstr. 27
Pastor, Heinz, Dr., m. Frau, Rheinberg	Südstr. 29	Vogel, Annemarie, Osnabrück	Seilerstr. 18a
Paulus, Dieter, Bielefeld	Moltkestr. 14	Vollmer, Gertrud, m. Tocht., Essen	Jann-Berghaus-Str. 45
Peter, Erika, Meißen	Friedrichstr. 1	Vollstädt, Wally, m. Tochter, Würzburg	Villa Feodora
Peyer, Ruth, Gossau	Marienstr. 12	Wagner, Antje, Köln	Villa Therese
Plaatzje, Inge, Weener	Birkenweg 25	Wagner, Albert, Rheine	Kirchstr. 7
Pokorny, Horst, m. Familie, Düsseldorf	Schmiedestr. 2	Warich, Ottokar, m. Familie, Braunschweig	Südhoffstr. 27
Popp, Manfred, m. Frau, Nürnberg	Haus Cornelius	Warmbold, Erika, Hannover	Gartenstr. 30
Preußner, Charlotte, Bassum	Schmiedestr. 2	Weber, Angela, Wolfenbüttel	Haus Dujardin
Pussak, Franz, m. Frau, Herten	Wiedaschstr. 14	Weil, Hugo, m. Frau, Tecklenburg	Wilhelmstr. 9
Rach, Hildegard, m. Sohn, Lüneburg	Haus Dujardin	Weissenborn, Karin, Bad Nenndorf	Schulzenstr. 18
Raddatz, Jörg, Dornum	Schulzenstr. 18	Weltner, Jürgen, Plettenberg	Hotel Pique
Radermacher, Martha, Adelebsen		Westfalen, Elli, W.-Elberfeld	Südstr. 29

Westhoff, Elly, Kassel-Wilhelmshöhe
 Wehmar, Hermann, m. Frau, Münster
 Wewer, Carl, m. Frau, Datteln
 Wißmann, Georg, Langenhagen
 Witte, Karla, Hannover
 Wittenbreder, Margret, Bielefeld
 Wittenbreder, Walter, m. Tochter, Künsebeck
 Wogram, Frieda, Hamburg
 Wreissausener, Adolf, m. Frau, Hagen
 Wüllenweber, Rolf, Dr., Bonn
 Zahn-Gerhards, Paula, m. Tocht., Wuppertal-B.

Haus Daheim
 Haus Daheim
 Haus Daheim
 Moltkestr. 14
 Nordsee-Haus
 Bäckerstr. 8
 Bäckerstr. 8
 Wilhelmstr. 9
 Karlstr. 1a
 Roonstr. 4
 Roonstr. 4

Dütz, Bernh., Rheine
 Eckardt, Alfr., Berlin
 Edelkamp, Heinz, m. Frau, Porz-Eil
 Eissing, Herm., m. Frau, Schüttorf
 Elschner, Lotte, Siegen
 Empt, Else, Euskirchen
 Emte, Fritz, m. Frau, Dortmund
 Ende, Elli, Wuppertal
 Ernst, Irmg., Ahlen
 Erb, Herm., m. Frau, Koblenz
 Erstfeld, Katharina, m. Tochter, Essen
 Faber, H.-Jürgen, Recklinghausen
 Feinkohl, Else, Hamburg
 Felder, Hans, m. Familie, Porz
 Feldmann, Anna, Herten
 Feldmann, Heinrich, Gelsenkirchen
 Feldmann, Herb., m. Frau, Remagen
 Fehmann, Frd.-Leo, Düsseldorf
 Freriks, Urte, Bremen
 Frieske, H.-J., Mülheim

Herrenpfad 17
 Friedrichstr. 7
 Golf-Hotel
 Villa Elise
 Nienburgstr. 1
 Bruns Hotel
 Winterstr. 20
 Pension Südblick
 Haus Nordland
 Viktoriastr. 2
 Goebenstr. 3
 Viktoriastr. 2
 Hotel Kaiserhof
 Oderstr. 12
 Bismarckstr.
 Friedrichstr. 7
 Haus Kriegsmann
 Golf-Hotel
 Luisenstr. 1
 Nordhelmstr. 35

Angemeldet bis zum 7. September 1966

Acker, Heinrich, Dr., m. Frau, Kassel
 Annecke, Horst, m. Frau, Münster
 Ardila, Renate, Lausanne
 Aschenbrenner, Ernestine, München
 Aßmann, Anni, Münster
 Bädorf, Hilde, Euskirchen
 Baer, Johanna, Dortmund
 Bantle, Klara, Essen
 de la Barre, Hans-Joachim, m. Fr., Düsseldorf
 Beckmann, Alfred, Essen-Hüttendorf
 Becks, Gunda, Ennigloh
 Beister, Rita, Holzbüttgen
 Berner, Gregor, Osnabrück
 Beste, Helga, Winterberg
 v. Bedenbostel, Bertha, Nordenham
 Bielenberg, Aenne, Wuppertal-Ronsdorf
 Bier, Peter, Wolfsburg
 Bischoff, Klaus-Dieter, Bremen
 Blase, Lotte, Bremen
 Block, Rosemarie, Bremerhaven
 Böcker, Ewald, Münster
 Boethelt, Kl.-Dieter, m. Frau, Hamburg
 Bögel, Helmtrud, Essen
 Böhme, Dora, Celle
 Böttcher, Charlotte, Bodenteich
 Brack, Gertrud, Kettwig
 Brandes, Annegreth, Senne
 Brandt, Ingeborg, Hagen-Haspe
 Braren, Inge, Glücksburg
 Brechlinghaus, Dagmar, Gelsenkirchen-Buer
 Bremicker, G., Mettmann
 Brockmann, Karin, Heessen
 Bröker, Irmgard, Ahaus
 Bruel, Gerta, m. Mutter, Hannover
 Brüggemann, Heinrich, m. Frau, Unna
 Bruns, Ilse-Doris, Hamburg
 Buchwald, Gerhard, Marburg
 Budde, E., Dortmund
 Bürger, Fritz, m. Frau, Bochum
 Büscher, Wilh., m. Frau, Dortmund
 Costede, Jürgen, m. Frau, Göttingen
 Dammert, Vera, Vorhelm
 Dankbar, Aenne, m. Sohn, Oeventrop
 Daume, Heinr., m. Familie, Gevelsberg
 v. d. Decken, Helene, m. Tochter, Rutenstein
 Deisenroth, Annegreth, Dortmund
 Demke, Lotte, Goslar
 Deppe, Elli, Essen
 Detering, Heinz, Dr., m. Frau, Berne
 Schomerus, Christ., m. Familie, Hamburg
 Dickmann, Liesel., Münster
 Dierkes, Heinz, Dortmund
 Doeckel, Stefan., Lobberich
 Dörre, Helm., m. Frau, Bochum
 Dressmann, Erich, Langenberg
 Dues, Cläre, Ahaus
 Dünker, Liesel., Frankfurt
 Dürselen, Adele, Otzenrath

Golf-Hotel
 Waldweg 11
 Marienstr. 3
 Villa Felicitas
 Haus Elke
 Nordsee-Haus
 Villa Scheinemann
 Frisiastr. 3
 Düsseldorf Hs. Elfriede
 Golf-Hotel
 Südhoffstr. 25
 Bruns Hotel
 Hotel Kaiserhof
 Hotel Germania
 Haus Nordland
 Haus Seeschwalbe
 Feldhausenstr. 9
 Südstr. 21
 Strandstr. 5
 Hotel Kaiserhof
 Gartenstr. 52
 J.-Berghaus-Str. 2
 Maybachstr. 35
 Luisenstr. 23
 Maybachstr. 14
 Seilerstr. 4
 Elbestr. 7
 Villa Scheinemann
 Friedrichstr. 7
 Seilerstr. 4
 Luisenstr. 1
 Haus Iderhoff
 Brunnenstr. 2
 Haus Elfriede
 Pension Südblick
 Hotel Kaiserhof
 Damenpfad 3
 Schulzenstr. 22
 Nordseehaus
 Nordseehaus
 Frisisastr. 12
 Knyphausenstr. 21
 Villa Elise
 Luisenstr. 16
 Villa Felicitas
 Villa Elise
 Viktoriastr. 2
 Luisenstr. 16
 Hs. Sonneneck
 Hs. Sonneneck
 Kirchstr. 7
 Gartenstr. 11
 Haus Noma
 Hotel am Damenpf.
 Jann-Berghaus-Str. 2
 Brunnenstr. 2
 Hotel Kaiserhof
 Hotel Kaiserhof

Gabriel, Hannel., Aurich
 Gagelmann, Hs., Gadderbaum
 Gattinger, Marg., Lohoff
 Gebert, Martha, Dr., Dortmund
Gent, Willi, m. Frau, Berlin
 Gerber, Elke, Hannover
 Gerden, Rolf, Hamburg
 Gerhards, Helm., m. Frau, Solingen
 Gerlach, Herb., m. Frau, Hannover
 Gesatzky, Erna, Düsseldorf
 Gierse, Fr.-Jos., Dr., m. Frau, Aachen
 Gieseler, Fritz, Hamburg
 Glang, Susanne, Dr., Stade
 Gmeinder, Ursula, m. Sohn, Bremen
 Goeke, Marg., Witten
 Goerke, Ernst, m. Frau, Gelsenkirchen
 Goldbach, Klaus, Letmathe
 Gomolluch, Paul, m. Frau, Münster
 Gorges, Marlies, Nesselheim
 Grimm, Herta, Berlin
 Grünwald, Hs., m. Frau, Recklinghausen
 Gummersbach, Elisabeth, m. Tochter, Bonn
 Habermann, Erika, W.-Barmen
 Haftke, Hs., Köln
 Hagmann, Herm., m. Frau, Osnabrück
 Harte, Cläre, Hildesheim
 Haupt, Frieda, Hannover
 Hakannon, Peter, Hamburg
 Hammacher, Elsb., Marl
 Hamman, Wilh., Hagen
 Haneforth, Luise, Gütersloh
 Hanssen, Ingeb., Düsseldorf
 Hardt, Egmond, Goslar
 Hartmann, Horst, m. Familie, Hainhausen
 Herbrich, Bernd, Bremen
 v. d. Heide, Else, Bergkamen
 Hepp, Luise, Bergkamen
 Herbsthoff, Trude, Herbern
 Herdzin, Johannes, m. Frau, Bremen
 Herling, Elisabeth, Seeheim
 Herold, Eva, m. Familie, Herringen
 Hertlein, Sabine, Oldenburg
 Herzig, Josef, m. Frau, Fulda
 Heuer, Elisabeth, Ennepetal-Wolfshövel
 Heyn, Elfriede, Essen
 Hinze, Erika, m. Tochter, Iburg
 Hoffer, Anni, Weinweim
 Hoffmann, Walter, Oldenburg
 Hölscher, Marianne, m. Sohn, Dortmund
 Hoppe, Otto, Dr., m. Frau, Herne
 Hudeszek, Sophie, Gladbeck
 Hundeshagen, Marie, Dortmund
 Hübers, Christel, Dortmund

Friedrichstr. 3
 Frisiastr. 3
 Hotel Germania
 Hotel Kaiserhof
 Haus Jacobs
 Haus Elfriede
 Bismarckstr.
 Hotel Germania
 Schulzenstr. 17
 Winterstr. 20
 Knyphausenstr. 6
 Hotel Kaiserhof
 Hotel Kaiserhof
 Seilerstr. 4
 Hotel Germania
 Nordhelmstr. 1
 Nordhelmstr. 28
 Haus Marg. a. Meer
 Südstr. 8a
 Wilh.-Augusta-Heim
 Benekestr. 57
 Frisiastr. 3
 Hotel am Damenpf.
 Haus Sonneneck
 An der Mühle 12
 Haus Dr. Nordwall
 Ellernstr. 28
 Benekestr. 2
 Frisiastr. 12
 Maybachstr. 35
 Haus Marg. am Meer
 Haus Hartwig
 Viktoriastr. 2
 Gartenstr. 11
 Winterstr. 5
 Nordhelmstr. 8
 Nordhelmstr. 8
 Luisenstr. 10
 Jann-Berghaus-Str. 71
 Südhoffstr. 26
 Südhoffstr. 25
 Bw.-Erholungs-Heim
 Gartenstr. 54
 Benekestr. 57
 Pension Hahn
 Herrenpfad 12
 Nordhelmstr. 1
 Nordhelmstr. 71
 Damenpfad 21
 Herrenpfad 12
 Haus Margarete
 Villa Scheinemann
 An der Schanze 10

Ischen, Werner, Hamm
 Janssen, Gesine, Norden
 Janz, Peter, Düsseldorf
 Joch, Albert, m. Frau, Siegen
 Jonsen, Bernard, m. Frau, Dorsten
 Juckenack, Klaus-Dieter, Essen
 Jung, Ulla, Essen
 Junghardt, Heinz, Traunwalden
 Kahl, Hans, m. Frau, Köln-Sülz
 Kaiser, Hans, Dr., m. Frau, Wuppertal
 Kampe, Elfriede, m. Sohn, Bremen
 Kaschub, Kurt, m. Frau, Essen-West

Haus Janssen
 Altersheim
 Haus Waldblick
 Winterstr. 20
 Hotel Germania
 Maybachstr. 35
 Hotel Friese
 Hotel Kaiserhof
 An der Schanze 10
 Ellernstr. 1
 Marienstr. 23
 Südstr. 21

geh doch ins

ROBINSON

STRANDSTRASSE

Im Ausschank



Kegel, Peter, Recklinghausen
 Kemmerich, Hanne, Duisburg
 Kemper, Tekla, Ahaus
 Kersten, Ilse, m. Tochter, Düsseldorf
 Kicke, Gotthard, m. Frau, Wuppertal
 Kiesekamp, Herm., Rheine
 Kille, Konrad, Wiesbaden
 Klein, Werner, m. Familie, Köln-Klettenberg
 Klemme, Wilh., m. Frau, Düsseldorf
 Klemp, Else, Rheine
 Klens, Bernh., m. Tochter, Wülfrath
 Klickow, Ruth, Osnabrück
 Krüger, Charl., Osnabrück
 Klinke, Sofie, Münster
 Knigge, Fritz, Bochum
 Knoblich, Hildegard, m. Sohn, Niedermarsberg
 Kohl, Irmg., Berlin
 Köhler, Heinz, m. Frau, Neviges
 Kolkmann, Mimy, Handorf
 Koll, Friedrich, Daoney (Kalifornien)
 Köhnen, Klaus, Mülheim
 Kontrowik, Alfr., m. Frau, Vilsendorf
 Köstermann, Else, Wuppertal
 Kraft, Ottilie, Dortmund
 Krause, Ingr., m. Tochter, Wirminghausen
 Kretzer, Ilse, Marl
 Krey, Dora, Oldenburg
 Krick, Ernst, m. Frau, Mülheim
 Krombein, Otto, Dortmund
 Kuhlemann, Marie, Höxter
 Kühnel, Albert, m. Frau, Berlin
 Kunte, Edith, Frankfurt
 Kuntzen, Gustav, m. Frau, Bad Godesberg
 Küpper, Ursula, München
 Lampe, Wilm., m. Schw., Meppen
 Last, Joh., Euskirchen
 Leidholdt, Inge, Karlsruhe
 Leipprand, Herta, Dr., Tübingen
 Lemke, Ren., Bünde
 Lenz, Karl, m. Familie, Balve
 Lichtenberg, Paul, m. Frau, Hagen
 Lippe, Marita, Uchte
 Lippe, Hans Heinrich, Hannover
 List, Julie, Rinzenberg
 Loerke, Heide, Solingen
 Lohmann, Hedwig, Herbern
 Lommatzsch, Lünen
 Lommatzsch, Dr., Lünen
 Lucka, Irene, Koblenz
 Ludicke, K., Dr., Saarbrücken
 Lüken, Lissy, Meppen
 Lukowsky, Johann, Essen
 Lütge-Sudhoff, Luise, m. Tochter, Essen
 Maahs, Helga, Partis/H.
 Mädler, Wolfgang, m. Familie, Goldbach
 Mahnke, Gerd, m. Familie, Bad Godesberg
 Mall, Elsa, Stuttgart
 Mall, Helene, Stuttgart
 Mallow, Ilse, Donauwörth
 Manke, Bärbel, Recklinghausen
 Markworth, Elke, Dortmund
 Marquard, Heinz, m. Frau, Welz
 Matischek, E.-Maria, Berlin
 Matschreit, Fritz, Rs.-Lennep
 Medler, Otto, m. Familie, Hohenlimburg
 Meinecke, Elfriede, Dr., Hilden
 Meinecke, Elisabeth, Essen
 Meininger, Elisabeth, Heggenheim
 Mercker, Luise, Mariensee/Leine
 Michel, Rosa, Essen
 Mohlen, Karl, m. Frau, Lüneburg
 Milde, Ernst, Hamburg
 Möllmann, Horst, m. Frau, Dortmund
 Möller, Siegfried, m. Frau, Eschweiler
 Moritz, Hermann, Hürth
 Müller, Anni, Mülheim
 Müller, Wolfgang, m. Frau, Hamm
 Münster, Annemarie, Hagen
 Näscher, Erika, Witten
 Naß, Antonie, Berlin
 Neumann, Gretel, Berlin
 Niehaus, Antonius, Dr., m. Frau, Rheine
 Niemann, Barbara, Rheine
 Niemeyer, Gertrud, Bielefeld
 Nierbauer, Ingeborg, Marburg

Hotel Kaiserhof
 Nordseehaus
 Brunnenstr. 2
 Villa Elise
 Bruns Hotel
 Luisenstr. 19
 Waldweg 5
 Südhoffstr. 21
 Haus Nordland
 Haus Ennen
 Gartenstr. 4
 Goebenstr. 3
 Goebenstr. 3
 Kirchstr. 10
 An der Schanze 5
 Südstr. 21
 Friedrichstr. 7
 Birkenweg 28
 Kirchstr. 10
 Hotel Germania
 Nordhelmstr. 35
 Luisenstr. 27
 Hotel Kaiserhof
 Luisenstr. 16
 Viktoriastr. 3
 Frisiastr. 12
 Pension Südblick
 Kirchstr. 7
 Luisenstr. 27
 Halemstr. 8
 Schulzenstr. 33
 Waldweg 5
 Kaiserstr. 14
 Golf-Hotel
 Haus Elfriede
 Bruns Hotel
 Haus Nordland
 Villa Elise
 Langestr. 21
 Bw.-Erholungs-H.
 Luisenstr. 27
 Kiefernweg 3
 Kiefernweg 3
 Haus Hellmuth
 Richthofenstr. 1a
 Haus Jacobs
 Winterstr. 20
 Winterstr. 20
 Hotel Kaiserhof
 Winterstr. 5
 Tannenstr. 17
 Hotel Friese
 Marienstr. 3
 Oderstr. 12
 Hotel Rixtine
 Friedrichstr. 1
 Goebenstr. 3
 Goebenstr. 3
 Strandvilla Fortuna
 Viktoriastr. 2
 Villa Elise
 Haus Hellmuth
 Haus Kriegsmann
 Benekestr. 57
 Kiefernweg 6
 Jann-Berghaus-Str. 3
 Haus Hellmuth
 Südhoffstr. 26
 Viktoriastr. 2
 Winterstr. 20
 Kirchstr. 10
 Mainstr. 9a
 Winterstr. 20
 An der Schanze 10
 Pension Südblick
 Haus Elfriede
 Haus Leichte Brise
 Hotel Kaiserhof
 Luisenstr. 14
 Luisenstr. 39
 Friedrichstr. 3
 Haus Antje
 Luisenstr. 16
 Haus Nordland
 Luisenstr. 10

Hotel Restaurant „SEEHOF“

Goebenstraße 2

Bes. H. Stoltenberg

Tel. 2323

Ganzjährig geöffnet · Strandnähe

Modern eingerichtete Zimmer

Gemütliche Aufenthaltsräume

Exquisite Küche

Meisterbetrieb

Ruhige Lage · Zentralheizung

Preiswert und gut

Niesen, Anneliese, Rottach-Egern
 Noack, Emmy, Hagen
 Nocker, Karl-Heinz, m. Frau, Essen
 Nolte, Elisabeth, Gronau
 Nowka, Heinz, m. Frau, Hannover
 Papenburg, Albert, Adwan (Ägypten)
 Papperitz, Anton, m. Frau, Brühl
 Penschke, Horst, Im Winkel
 Petersen, Hilde, Glücksburg
 Petzel, Anna, m. Schwester, Münster
 Plettke, Grete, Karlsruhe
 Pohlmann, Luzie, Bad Salzflen
 Prah, Arthur, W.-Celle
 Prumbaum, Rudolf, m. Frau, Düsseldorf
 Püttmann, Winfried, Heeren-W./Unna
 Rambke, Claus, m. Familie, Hannover
 Rating, Erna, Mülheim
 Rauer, Tina, Hannover
 Redelberge, Oskar, Dr., Recklinghausen
 Reder, Dora, Wuppertal-Elberfeld
 Reese, Elisabeth, m. 2 Töchtern, Ibbenbüren
 Reinächer, Hildegard, Hamburg
 Reimann, Renate, K.-Weidenpesch
 Rempp, Walter, m. Frau, Pforzheim
 Richard, Karl-Heinz, Löhne
 Rietdorf, Herta, Wuppertal-Barmen
 Rode, Renate, Essen-Kupferdreh
 Roehr, Oskar, m. Frau, Hbg.-Hochkamp
 Rohrschneider, Resi, Hagen
 Rostek, Irmgard, Lank-Latum
 Sablik, Walter, m. Frau, Bruchköbel
 Friedl, Else, Hanau
 Sache, Gisela, Dortmund
 Sander, Hans, m. Frau, Giessen
 Schaare, Magdalene, Hildesheim
 Scharnweber, Friedrich, Dortmund
 Schatz, Erich, m. Frau, Göttingen
 Scheike, Helga, Oberhausen
 Schlothuber, Jürgen, Iburg
 Schmale, Karl, m. Frau, Ennepetal
 Schmidt, Marianne, Oldenburg
 Schmidt, H. J., Bochum
 Schmidt, Rudolf, Lünen
 Schmidt, Else, Essen
 Schmidt, Erika, Essen
 Schmitter, Anni, Rheine
 Schmitz, Dieter, Bottrop
 Schmitz, Peter, Bottrop
 Schnedlage, Tobias, m. Frau, Hamm
 Schneider, Josefine, Osnabrück
 Schneider, Ursel, Essen
 Schneil, Ilse, m. Tochter, Bochum
 Schnetz, Ingrid, Mainz
 Scholle, Otto, m. Familie, Velbert
 Schriewes, Elke, Hamburg
 Schubert, Monika, Dr., Pirmasens
 Schubotz, Walter, m. Familie, Darmstadt
 Schulte, Rosemarie, m. Mutter, Köln
 Schulte, Gerhard, Letmathe
 Schulz, Alfred, m. Frau, Dortmund
 Schuhmacher, Grete, m. Schw., Münster
 Schünemann, Horst, Dr., Westrauderfehn
 Schuster, Hans, Bünde

Benekestr. 13
 Winterstr. 25
 Luisenstr. 7
 Haus Nordland
 Haus Cornelius
 Hotel Kaiserhof
 Lippestr. 18
 Luisenstr. 37
 Friedrichstr. 7
 Südhoffstr. 25
 Haus Nordland
 Friedrichstr. 27
 Winterstr. 20
 Haus Waldblick
 Kreuzstr. 5
 Südhoffstr. 25
 Am Wasserturm 5
 Haus Elfriede
 Pension Südblick
 Pension Hahn
 Mainstr. 20
 Villa Felicitas
 Brunnenstr. 2
 An der Schanze 11
 Herrenpfad
 Maybachstr. 14
 Winterstr. 20
 Hotel Germania
 Pension Visser
 Haus Elfriede
 Oderstr. 12
 Oderstr. 12
 Nordhelmstr. 1
 Bdw.-Erholungsheim
 Benekestr. 2
 Haus Hellmuth
 Nordhelmstr. 10
 Heinrichstr. 5
 Haus Nordland
 Ellernstr. 10
 Villa Felicitas
 An der Schanze 5
 Maybachstr. 32
 Haus Hellmuth
 Haus Hellmuth
 Herrenpfad 7
 Luisenstr. 1
 Luisenstr. 1
 Winterstr. 25
 An der Mühle 12
 Marienstr. 3
 Winterstr. 10
 Luisenstr. 1
 Hotel Kaiserhof
 Villa Felicitas
 Gartenstr. 52
 Haus Iderhoff
 An der Schanze 5
 Nordhelmstr. 28
 Nordseehaus
 J.-Bergh.-Str. 8a
 Golf-Hotel
 Langestr. 21

Schütte, Cäcilie, Ahaus	Brunnenstr.	Berger, Birgit, Kettwig	Jadestr. 1
Schüttford, Elsa, Hamburg	Viktoriastr. 2	Bergmeyer, Josef, Dr., Rheine	Villa Nordsee
Schwabe, Marie-L., Elmshorn	Luisenstr. 39	Bergmann, Maria, Münster	Hotel Europ. Hof
Schwab, Hertha, Frankfurt	Hotel Kaiserhof	Berkenhoff, Paul, m. Frau, Ihmert	Strandvilla Eils
Schwedler, Wilfried, Dr., München	Maybachstr. 35	Berkhan, Luise, Osnabrück	Damenpfad 19
Sellwig, Martha, m. Tochter, Stuttgart	Bdw.-Erhol.-Heim	Beyersdorf, Walter, m. Frau, Gehrden	Haus Harzburg
Seik, Margarete, m. Tochter, Gelsenkirchen	Winterstr. 5	Biegler, Clemens, Berlin	Villa Nordsee
Severing, Ernst, Allagen-Möhne	Schulzenstr. 17	Bierbaum, Max, Münster	Haus Daheim
Siemann, Elisabeth, m. Tochter, Münster	Villa Elise	Bleifuß, Margarete, Witten	Haus Daheim
Suter, Elfriede, Münster	Villa Elise	von Bloh, Heiko, Bremen	Südstr. 25
Sieprath, Manfred, Molberg	Hotel Friese	Blom, Friedr.-Wilh., Essen	Golf-Hotel
Sonntag, Gisela, m. 2 Söhnen, Münster	Haus Johanna	Bojunga, Hedda, Göttingen	Wilhelmstr. 10
Spennemann, Werner, m. Frau, Dortmund	Hotel Germania	Borges, Günter, m. Familie, Bielefeld	Luciusstr. 23
Starke, Ilse, Stade	Hotel Kaiserhof	Borggrewe, Walter, Borken	Südhoffstr. 11
Steffes-Lai, Ruth, Münster	Haus Janssen	Borsdorf, Wolfgang, m. Familie, Düsseldorf	Bismarckstr. 10
Steggemann, Johanna, Dr., Münster-Tilbeck	Winterstr. 22	Böttger, Hans, m. Frau, Eningen	Marienstr. 9
Stein, Irmagrd, Bremen	Hotel Seeadler	Brandt, Gerda, Dassel	Haus Wessels
Steinert, Elly, Ahlen	Haus Nordland	Breckerfeld, Hans-Joachim, Remscheid	Kreuzstr. 5
Steinhäuser, Erika, m. Sohn, Hamburg	Haus Hellmuth	Brebey, R., Dr., Frankfurt	Hotel Europ. Hof
Stenpaß, Anneliese, Münster	An der Schanze 10	Brenzel, Hildegard, Rheine	Strandstr. 6
Stoekel, Ursula, Berlin	Luisenstr. 37	aus dem Bruch, Jutta, Hamburg	Georgstr. 6
Strasse, Joachim, Hochstadt	Hotel am Damenpfad	Brüggemann, Margret, Wuppertal	Hotel Rixtine
Sudmann, Heinrich, m. Frau, Hoop	Haus Folkerts	Brüggemann, Rudolf, m. Frau, Hamburg	Nordsee-Haus
Teipel, Alfons, m. Familie, Rheinbach	Bw.-Erholungs-H.	Brünger, Manfred, Verden	Parkhotel
Robbert, Josefa, Arnsberg	Bw.-Erholungs-H.	Brüring, Marga, Düsseldorf	Am Januskopf 7
Bachtenkirch, Klaus, Arnsberg	Bw.-Erholungs-H.	Bulthaupt, Louis, Witten	Haus Daheim
Tenkhoff, Hedwig, Beckum	Jann-Berghaus-Str. 85	Bürger, Stientje, Wilhelmshaven	Jann-Berghaus-Str. 33
Thomas, Annemarie, Bad Neuenahr	Haus Elfriede	Butzek, Hedwig, Bochum	Südstr.
Thomas, Lorenz, Dr., m. Frau, Witten	Hotel Germania	Clauß, Marianne, Dr., Düsseldorf	Hotel Kaiserhof
Thriene, Hans, Hannover	Haus Elke	Coenen, Inge, Kalkar	Haus Sonneneck
Tiemann, Helene, Duisburg-Ruhrort	Haus Südblick	Colsmann, Irma, Langenberg	Haus Ihnken
Timpe, Heinrich, Rheine	Herrenpfad 17	Cording, Margret, Hiddigwarden	Hafenstr. 15
Trowe, Artur, Heeren-Werve	Kreuzstr. 3	Cornel, Johanna, Solingen	Benekestr. 52
True, Josef, m. Frau, Düsseldorf	Winterstr. 20	Däubel, Wilhelm, m. Frau, Nürnberg	Hotel Belvedere
Tuschmann, Dorothea, Syden b. Halt.	Birkenweg 30	Dietrich, Claus, m. Familie, Leverkusen	Kirchstr. 7
Twachtman, Heinrich, Steimbke	Jann-Berghaus-Str. 2	Dietrich-Hahn, Erich, m. Frau, Siegen	Haus Hellmut
Unger, Annegret, Ennepetal	Benekestr. 57	Dittmann, Hildegard, Oberkirch	Feldhausenstr. 6
Unrath, Charlotte, Holzen-Schwerte	Haus Johanna	Drees, Leni, Oberkirch	Feldhausenstr. 6
Utermann, Elga, Wetter	Fremdenh. Südblick	Domann, Rita, m. Mutter, Olpe	Haus Daheim
Vendel, Lotte, Köln	Nordsee-Haus	Dorff, Werner, Mondorf	Kinderh. Sch. Sausewind
Vilshöfer, Hans, m. Fr., Bergheim-Erft	Hotel am Damenpf.	Dreger, Reinhard, m. Frau, Düsseldorf	Nordsee-Haus
Völkel, Dieter, Mülheim-R.	Nordhelmstr. 35	Düfer, Manfred, m. Frau, Hagen	Frisiastr. 27
Wagemann, Gisela, Geilenkirchen	Hotel Friese	Dutschke, Johanna, Frankfurt	Damenpfad 29
Waitz, Georg, Essen	Pension Südblick	Ehrhaus, Hans, m. Frau, Braunschweig	Nordsee-Haus
Wakup, Therese, Dortmund	Luisenstr. 16	Eickmeier, Emma, Dortmund	Pension Irma
Weber, Bärbel, Koblenz	Ellernstr. 8a	Ellinghaus, Christa, Hagen	Strandvilla Eils
Weber, Walter, m. Sohn, Wuppertal	Südhoffstr. 2	Falkner, Ursula, Leer	Luisenstr. 27
Weber, Gerda, Peine	Marienstr. 3	Färber, Johannes, Duisburg	Südhoffstr. 11
Wechsler, Wilhelm, Dortmund	Jann-Berghaus-Str. 2	Fatheuer, Liesel, m. Tochter, Hamm	Tollestr. 1
Weckmann, Maria, Dortmund	Moltkestr. 4	vom Feld, Anneliese, Braunschweig	Haus Kluin
Weide, Hedi, Berlin	Winterstr. 3a	Ferdinand, Egon, m. Frau, Bünde	Strandvilla Eils
Weinberger, Fritz, m. Frau, Brühl	Strandvilla Therese	Figge, Doris, m. Tochter, Knapp	Tollestr. 6
Welke, Otty, Dortmund	Waldweg 5	Finck, Irmgard, Düsseldorf	Hotel Kaiserhof
Wember, Liesel, Dortmund	Luisenstr. 27	Fischer, Karlheinz, Frankfurt	Haus Sandburg 2
Wendland, Wilhelm, m. Frau, Münster	Friedrichstr. 7	Engert, Ingrid, Frankfurt	Haus Sandburg 2
Wenzek, Hildegard, Gelsenkirchen	Pension Südblick	Flebbe, Maria, Hannover	Ellernstr. 28
Wern, Erika, Stuttgart	Haus Sylvia	Flebbe, Rosemarie, Hannover	Ellernstr. 28
Wern, Else, Stuttgart	Haus Sylvia	Foterek, Günter, Lünen	Hotel Kaiserhof
Werner, Manfred, m. Frau, Habighorst	Kiefernweg 4	Franke, Ingrid, Dortmund	Am Januskopf 9
Wiederholdt, Gertrud, Berlin	Luisenstr. 39	Frankenheim, m. Familie, Düsseldorf	Hotel Europ. Hof
Wienecke, Marie, Holzen-Schwerte	Kirchstr. 10	Franz, Harald, Haiger	Schifflein Sausewind
Wilde, Doris, Wuppertal	Südhoffstr. 2	Frei, Eugen, m. Frau, Münster	Bw.-Erhol.-Heim
Willandsen, Jutta, Hamburg	Mainstr. 9a	Frenzel, Charlotte, Obernkirchen	Herrenpfad 17
Wortmann, Mart., Wuppertal	Südhoffstr. 18	Friedberg, Otto, m. Familie, Essen	Schulzenstr. 18
Zabel, Otto, m. Frau, Stuttgart	Luisenstr. 1	Fritz, Helene, Hamburg	Bismarckstr. 10
Zass, Brigitta, Rheydt	Hotel Kaiserhof	Fröhlich, Irmgard, Bochum	Strandvilla Eils
Zelesnich, Karl, Dr., m. Frau, Mettmann	Golf Hotel	Früchting, Josefine, Ahaus	Halemstr. 2
Zengerling, Erik, m. Sohn, Hagen	Schulzenstr. 17	Fuss, Armin, m. Frau, Dortmund	Parkhotel
Ziebell, Gerhard, Celle	Moltkestr. 11	Gamermann, Irmgard, Osterode	Haus Herlin
Zobel, Fritz, Gernsbach	Hotel Kaiserhof	Oliver, Georg, m. Bruder	Schifflein Sausewind

Angemeldet bis zum 8. September 1966

Adelt, Anita, Wolfsburg	Bismarckstr. 10	Giese, Wilhelm, m. Frau, Duisburg	Heinrichstr. 3
Albertz, Werner, Solingen	Haus Sandburg 2	Giesow, Elke, Bielefeld	Luisenstr. 24a
Angerer, Ludwig, m. Frau, Garmisch-P.	An der Mühle 3	Glass, Erich-Viktor, Bad Essen	Haus Dr. Nordwall
Ascheuer, Claus, Düsseldorf	Hotel Rixtine	Glogner, Stefan, Brake	Schifflein Sausewind
Barz, Luise, Essen	Hotel Europäischer Hof	Gober, Hedwig, Wolfenbüttel	Bismarckstr. 10
Bäumker, Else, Rheine	Strandstr. 6	Götz, Axel, m. Frau, Remscheid	Seevilla Miramar
Bausch, Waltraud, Neuß	Parkhotel	Graf, Anna, Wolfegg	Haus Salva
Beckendorf, Richard, Dr., Hoya	Villa Nordsee	Graf, Anton, Wolfegg	Haus Salva
Becker, Helene, Düsseldorf	Pension Goemann	Graf, Heinrich, Runderoth	Mühlenstr. 5
Behrmann, Adolph, m. Frau, Hamburg	Bw.-Erhol.-H.	Grah, Anna, Solingen	Benekestr. 52
Bollers, Karlheinz, Münster	Haus Wessels	Grassel, Hans, m. Frau, Ahlen i. W.	Luciusstr. 23
Bennemann, Ilse, Dortmund	Haus Weierts	Grewe, Gitta, Rheda	Tollestr. 6
Berenshausen, Anna, Osnabrück	Haus Seeblick	Griesel, Elfriede, Dortmund	Parkhotel
		Gronau, Ursula, Bückeburg	Halemstr. 2

Gründer, Fritz, m. Frau, Essen-Stadtwald	Luisenstr. 24a	Langendorff, Otto, m. Frau, Bielefeld	Strdhs. Atlantic
Grünhage, Günter, m. Frau, Gifhorn	Nordhelmstr. 86	Laumann, Rita, Wadersloh	Damenpfad 12a
Gsella, Hubert, Köln	Nordsee-Haus	Leseberg, Georg, m. Frau, Hannover	Strandvilla Eils
Gude, Ruth, Berlin	Bismarckstr. 10	Link, Ulrich, Memmingen	Schifflein Sausewind
Günther, Ilse, m. Schw., Stgt.-Weilimdorf	J.-Berghaus-Str. 84	van der Loch, Theo, Essen	Nordhelmstr. 45
Haack, Elisabet, Dortmund	Haus Daheim	Lottermoser, Marianne, Neustadt	Nordsee-Haus
Haase, Gerhard, m. Familie, Koblenz-Pfaffendorf	Bdw.-Erholungsheim	Lottermoser, Tilmann, Neustadt	Nordsee-Haus
Hagenbuch, Anneliese, m. Kind, Pfullingen	Tannenstr. 16	Lotzmann, Bruno, m. Frau, Dortmund	Hot. a. Leuchtturm
Hahn, Paul, Bad Godesberg	Hotel Kaiserhof	Lampe, Fritz, Remscheid	Jann-Berghaus-Str. 38
Harren, Doris, Hamm	Damenpfad 19	Lütt, Irma, m. Schwester, Kiel-Gaarden	Nordsee-Haus
Harte, Erna, Aurich	Haus Dr. Nordwall	Lührig, Renate, Kaierte	Parkhotel
Härte, Kurt, m. Frau, Düsseldorf	Bdw.-Erholungsheim	Maaßen, Maria, Aachen	Hotel Kaiserhof
Hauth, Wilhelm, m. Frau, Berlin	Haus Daheim	Mäcker, Hildegard, Schwelm	Nordhelmstr. 7
Heinen, Franz, m. Frau, Düsseld.-Garath	Bismarckstr. 10	Mäder, Anita, Hagen	Hotel am Leuchtturm
Heissmann, Karl, Rheda	Hotel Rixtine	Maikämper, Heinz, m. Frau, Essen	Heinrichstr. 2
Helfmann, Irmgard, Weiterstadt b. Darmst.	Villa Nordsee	Markwitz, Gertrud, Berlin-Tegel	Luciusstr. 7-8
Hellmann, Claus, m. Familie, Bremen	Nordhelmstr. 51	Matz, Gerhard, m. Frau, Lingen	Bw.-Erholungs-Heim
Hentrich, Elfriede, m. Tochter, Hann.-Kleefeld	Haus Ruth	Mayer, Hans, m. Frau, Völklingen	Südstr. 29
Herdejürgen, Hartmut, Bremen	Parkhotel	Meiworm, Anne, Mülheim	Südhoffstr. 8
Hermann, Erika, Münster	Haus Kluin	Menkes, Anneliese, Rheine	Strandstr. 6
Herzog, Luitpold, Köln	Haus Knigge	Menze, Willi, Münster	Düsseldorfer Hof
Herzog, Harald, m. Frau, Essen	Kiefernweg 5	Menzel, Ulrich, Spenge	Birkenweg
Heßling, Dorette, Lingen	Kreuzstr. 12	Meurew, Josef, Duisburg	Hotel Rixtine
Hillmer, Heinrich, m. Frau Dr., Aurich	Hotel Kaiserhof	Meyer, Adolf, m. Frau, Düsseldorf	Hotel Germania
Hinnas, Maria, Bremen	Europäischer Hof	Michel, Paul, m. Frau, Saarbrücken	Strandvilla Feodora
Hirthe, Grethe, Berlin	Nordsee-Haus	Mülberger, Wolf, m. Frau, Stuttgart	Bw.-Erhol.-Heim
Höfemann, Manfred, Duisburg-Beek	Haus Ruth	Müller, Ernst, m. Frau, Langwedel	Frisiastr. 6
Hoffmann, Elisabeth, Bremen	Frisiastr. 6	Müller, Gerda, m. Familie, Hamm	Pension Irma
Hoffmann, Edith, Berlin	Tollestr. 6	Nacken, Gertrud, Schwelm	Haus Seeblick
Hoffmann, Friedrich, Küsnacht (Schweiz)	Hotel Kaiserhof	Nakajama, Fuyuki, Bensberg	Schifflein Sausewind
Hoffmann, Wolfgang, m. Familie, Dinslaken	Golf-Hotel	Niemer, Wilfried, m. Frau, Hagen	Strandvilla Eils
Hohage, Robert G., m. Frau, Altena i. W.	Strandvilla Eils	Nüsse, Joseph, Essen-Werden	Maybachstr. 16
Höhne, Hans, m. Frau, Hamburg	Haus Seeblick	Oeser, Erich, m. Frau, Bad Homburg	Bismarckstr. 10
Holthöfer, Franziska, m. 2 Töchtern, Soest	Hs. Harburg	Ohse, Grete, Dortmund	Haus Jacobs
Holze, Friedrich, m. Familie, Lingen	Haus Sonnenborn	Ostermann, Heinz, m. Frau, Bremen	Villa Ilse
Hombrecher, Paul, m. Frau, W.-Barmen	Damenpfad 30	Osterwald, Udo, Köln	Haus Folkerts
Hopmann, Klaus, Bochum-Linden	Frisiastr. 27	Ostmeyer, Kurt, Hagen	Parkhotel
Huly, Ingrid, m. Schwester, Langenberg	Birkenweg 28	Otto, Paul, Dr., Osnabrück	Strandvilla Eils
Humbert, Josef, m. Frau, Barnstorf	An der Mühle 14	Pätzold, Arthur, m. Familie, Hamburg	Hotel Europ. Hof
Horn, Ulrich, Wiedenbrück	Haus Insulaner	Paulus, Gerd, Bonn	Damenpfad 3
Hustede, Carl, m. Frau, Remscheid	Nordsee-Haus	v. Perbandt, Jutta, Bonn	Hotel Belvedere
Jäcke, Margarete, Dortmund	Langestr. 14	Peschke, Wolfgang, m. Frau, Karlsruhe	Strandvilla Eils
Jakoby, Hildegard, Mülheim-Ruhr	Südhoffstr. 8	Peters, Emmi, Wuppertal-E.	Haus Franziska
Jansen, Anne, Borken i. W.	Südhoffstr. 11	Platte, Aenne, Dortmund	Haus Jacobs
Jansen, Klaus, Köln-Longerich	Schifflein Sausewind	Pohl, Olga, Wesel	Tollestr. 6
Jansen, Walter, Essen-Dellwig	Herrenpfad 16	Raake, Helmut, m. Familie, Goch	Haus Salva
Janse, Brigitte, Essen-Borbeck	Herrenpfad 16	Rapsch, Eduard, m. Frau, Düsseldorf	Schulzenstr. 22
Johnsen, Gertrud, Kiel	Strandhaus Atlantik	Hoffmanns, Heinrich, Düsseldorf	Schulzenstr. 22
Joppich, Richard, Dortmund	Knyphausenstr. 4	Rath, Christa, Herne	Haus Margarete am Meer
Joppich, Theodor, Bochum	Knyphausenstr. 4	Reeder, Hermann, m. Frau, Soest	Georgstr. 6
Kadweit, Elisabeth, Kamp-Lintfort	Hotel Rixtine	Reich, Erika, Recklinghausen	Marienstr. 13
Kalweit, Kurt, Duisburg-Hamborn	Luciusstr. 23	Reinhardt, Hans-G., Hamburg	Nordsee-Haus
Käppel, Emil, Duisburg-Hamborn	Nordsee-Haus	Renseler, Elisabeth, Essen	Domäne Tünnbak
Kaufmann, Ingrid, Essen-Steele	Parkhotel	Reuter, Bernd, m. Frau, Hamburg	Bismarckstr. 10
Keller, Herm. J., Duisburg	Hotel Rixtine	Richard, Anneliese, Hagen	Herrenpfad 13
Kellersmann, Wilhelm, m. Frau, Wersen-Büren	Hs. Feodora	Rische, Christa, Herzkamp	Georgstr. 6
Killas, Arnhold, Berlin	Haus Insulaner	Ritzinger, Dorothea, München	Tollestr. 2
Hipper, Margot, Greven	Haus Sandburg 2	Röber, Paul, m. Frau, Minden	Hotel Germania
Kiy, Karin, Düsseldorf	Herrenpfad 16	Rosenkranz, Hans, m. Frau, Lohr-Main	Villa Nordsee
Klar, Monika, Bad Kreuznach	Hotel Kaiserhof	Ross, Ilse, Wuppertal	Ellernstr. 13
Kleine, Ursula, Herne	Haus Margarete am Meer	Rothhardt, Ilse, Frankfurt	Parkhotel
Kleinekottmann, Irmgard, Rheda i. W.	Haus Insulaner	Rotz, Josefa, Ahaus	Haus Salva
Kleintitschen, Annelore, Bremen	Haus Harzburg	Ruhmhold, Wilhelm, m. Frau, Bochum	Haus Seeblick
Kiempau, Ingeborg, Berlin	Hafenstr. 15	Rustemeyer, Heike, m. 2 Kindern, Braubauer	Birkenweg 23
Klocke, Renate, Essen-Kray	Haus Rheinland	Schäfer, Karl, Hagen	Georgstr. 6
Klomps, Adolf, m. Frau u. Mutter, Essen	Dom. Tünnbaak	Schalke, Helmut, m. Frau, Osterath	Knyphausenstr. 22
Knocke, Anny, Münster	Haus Salva	Schärfl, Lisa, Richmond (Canada)	Halemstr. 11
Knocke, Karl-Wilh., Dr., m. Fam., Hannover	Hs. Salva	Schenck, Alfred, m. Frau, Düsseldorf	Nordsee-Haus
Köcker, Horst, Röcke	Haus Salva	Schieferecke Paul, m. Frau, Bochum	Hotel Europ. Hof
Köh.e., Christel, Nordhorn	Haus Margarete am Meer	Schierbaum, Ella, Hildesheim	Parkhotel
Köh.e., Hermine, Hohenlimburg	Marienstr. 2	Schippers, Karl, m. Frau, Mönchengladbach	Tollestr. 5
Köh.e., Wilhelmine, St. Arnold	Künstlerhaus	Schmidt, Albert, m. Frau, Essen	Nordsee-Haus
Koll, Trudy, Downey/Californien (USA)	Damenpfad 19	Schmidt, Else, m. Ehemann, Neumünster	Bw.-Erhol.-H.
Kraemer, Josef, m. Frau, Berg.-Gladbach	Knyphausenstr. 4	Schmidt, Max, m. Frau, Pforzheim	Strandvilla Eils
Kre.schmer, Klaus, Wilhelmshaven	Südhoffstr. 14a	Schmidt, Hertha, m. Schwester, Hamburg	Villa Ilse
Kreutzfeldt, Richard, Dr., m. Frau, Frankfurt a. M.	Strandhotel Belvedere	Schmidt, Anneliese, Lüdenscheid	Tollestr. 2
Kreuzfelder, Theo, Essen-Steele	Winterstr. 16	Schmidt, Hilda, Dattenfeld	Hotel Rixtine
Krönig, Hans, Gütersloh	Strandvilla Eils	Schmidt, G., m. Frau, Laubenheim	Hot. Europ. Hof
Krüge., Minna, Ilten-Hannover	Tannenstr. 16	Die Fortsetzung der Kurliste finden Sie in der nächsten Ausgabe des „Badekurier“ am Sonnabend, dem 24. Sept.	
Kruppa, Regine, m. Schw., Herbede-Vormholz	Hs. Ihnken	Badekurier Norderney. Kurzeitschrift des Nordseeheilbades Norderney. Druck und Verlag (in Zusammenarbeit mit der Kurverwaltung des Niedersächsischen Staatsbades Norderney) Soltausche Buchdruckerei Norderney. Mitglied der Verlegergemeinschaft Deutscher Kur- und Bäderzeitschriften.	
Kuri.z, Maie-Luise, Fellbach	Knyphausenstr. 4	Verantwortlich für den Gesamthalt: Kurt Kühnemann, Norderney, Postfach 127.	
Küs.e., Gertrud, Wiesbaden	Nordsee-Haus		
Langemeyer, Ilse, Osnabrück	Haus Hilde		

Hoch- und Niedrigwasserzeiten September 1966

Tag	Hochwasser	Niedrigwasser	Tag	Hochwasser	Niedrigwasser	Tag	Hochwasser	Niedrigwasser
Sonnabd.,	10. 9. 05 49	18 44 — 12 29	Donnerst.,	15. 9. 11 46	— 06 02 18 36	Dienstag,	20. 9. 03 02	15 17 09 16 21 40
Sonntag,	11. 9. 07 19	20 18 01 13 14 10	Freitag,	16. 9. 00 28	12 30 06 48 19 20	Mittwoch,	21. 9. 03 39	16 02 09 54 22 16
Montag,	12. 9. 08 47	21 40 02 49 15 39	Sonnabd.,	17. 9. 01 10	13 13 07 30 20 01	Donnerst.,	22. 9. 04 22	16.57 10 43 23 07
Dienstag,	13. 9. 09 59	22 47 04 07 16 49	Sonntag,	18. 9. 01 48	13 55 08 08 20 36	Freitag,	23. 9. 05 19	18 08 11 52 —
Mittwoch,	14. 9. 10 57	23 42 05 09 17 46	Montag,	19. 9. 02 25	14 36 08 42 21 07	Sonnabd.,	24. 9. 06 36	19 36 00 21 13 23



**Das Heinz-Igel-Starquintett
der Strandhallen
und Conférencier
Werner Gebhardt**

Allerlei aus Norderney

Noch einmal findet am Sonnabend, dem 10. September, eines der beliebten „Rendezvous am Wochenende“ im **KURHAUS** statt. Künstlergäste sind diesmal Vanna Olivieri, die „korsische Nachtigall“, und Heinz Köllisch, der conférenciert. Außerdem spielt das GTO-Tanzorchester unter der Leitung von Siegfried Muchow. Hingewiesen werden darf vielleicht schon heute auf einen großen Marineball, der am 24. September stattfindet. Hierbei konzertiert u. a. das Marinemusikkorps Nordsee der Bundesmarine aus Wilhelmshaven.

Das Kurhotel **KAISERHOF** ist an dem bevorstehenden Veranstaltungsgeschehen beteiligt mit einer Starparade, die am Sonnabend, dem 10., und am Sonntag, dem 11. September, über die Bühne geht. Es gastieren dabei René Carol, der noch immer als Begriff für Millionen gilt, die charmante Sängerin Margit Sander und die Ihmig Brothers in ihrer Musicalshow. Ein erneutes Auftreten im Kaiserhof

wird außerdem von Christa Williams zu erwarten sein. Heinz Eckner, der humorvolle Plauderer, ist ebenfalls nach wie vor mit dabei und wird sich vor allem auch den beliebten Quizabenden widmen. Maribel Galindo erfreut in extravaganzen Tanzschöpfungen und das italienische Starensemble „I. Modenesi“ mit seinen Tanz- und Show-Arrangements. Während die Abende auf der großen Seeterrasse nur zu bestimmten festen Terminen durchgeführt werden, ist das Nachtprogramm des Hauses auch im September noch eine ständige Einrichtung.

Eine Wahl des Strandkönigs haben die **STRANDHALLEN** für den 10. September auf ihr Programm gesetzt. Diesem großen Urlaubsspaß folgt am Sonntag ein Bordfest mit Heino Conty, dem stimmungsvollen Bassisten (Bild unten). Dieser beliebte Künstler wirkt auch mit am Montag bei einem Festabend des Konditorenverbandes Niedersachsen. Verbunden ist diese Veranstaltung mit einem Kurgäste-Begrüßungsabend, Dienstag und Mittwoch öffnet das Haus nur sein nettes „Bräustübl“, und am Donnerstag gibt es einen geschlossenen Unterhaltungsabend aus Anlaß der Arbeitstagung des Gas- und Wasserfachs. Das letzte Gästekabarett der diesjährigen Strandhallen-Veranstaltungen erfolgt am Freitag, dem 16. September. Am 17. September gibt es noch einmal eine Wahl der „Miß Nordsee“ zu erleben und am 18. September ein großes Bordfest mit Hildgund Carena, der charmanten Hamburger Sängerin.

Pendelverkehr des Strandexpress

zwischen

Milchbar/Kaiserwiese und Nordbadestrand/Café Cornelius

Milchbar / Kaiserwiese

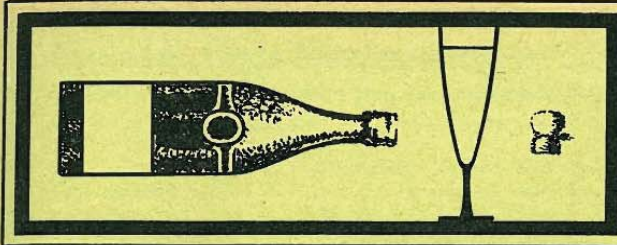
9.00 Uhr
9.30 Uhr
10.00 Uhr
10.30 Uhr
11.00 Uhr
11.30 Uhr
12.00 Uhr
12.30 Uhr
14.00 Uhr
14.30 Uhr
15.00 Uhr
15.30 Uhr
16.00 Uhr
16.30 Uhr
17.00 Uhr
17.30 Uhr

Café Cornelius

9.30 Uhr
10.00 Uhr
10.30 Uhr
11.00 Uhr
11.30 Uhr
12.00 Uhr
12.30 Uhr
13.00 Uhr
14.30 Uhr
15.00 Uhr
15.30 Uhr
16.00 Uhr
16.30 Uhr
17.00 Uhr
17.30 Uhr
18.00 Uhr

Fahrpreis: Kurkarteninhaber Einzelfahrt 0,25 DM





Gastronomische Streifzüge

STRANDHOTEL BELVEDERE. Ideal in der Brandungszone des Weststrandes, direkt am Meer gelegenes Haus mit eigener Dünen-Liegewiese und Strandkörben. Eigene große Gäste-Parkplätze vorhanden. Modern und sehr kultiviert eingerichtet. Gästebetreuung nach Maßstäben erstklassiger gastronomischer Leistungen. Die hervorragende Belvedere-Küche steht nicht nur den Gästen des Hauses selbst zur Verfügung, sondern auch den Besuchern des

STRAND-RESTAURANT BELVEDERE. Alle diese Köstlichkeiten sind, wie gesagt, keinesfalls nur den Hausgästen vorbehalten, sondern Küche und Keller stehen auch Passanten zur Verfügung, die einmal ganz besonders gut speisen wollen.

CENTRAL-CAFÉ. Direkt am Kurplatz, also „zentral“ gelegen. Ein Name — ein Begriff nicht zuletzt dank seiner geschützten Dachterrasse mit dem netten Blick. Gemütlich, gediegen, preiswert: also eine rechte Stätte für gemütliche Stunden der Ferienzeit inmitten des flutenden Kurlebens. In jeder Hinsicht sehenswert ist auch die neue, überaus reizvolle innenarchitektonische Gestaltung der Gäste Räume.

TANZBAR CHEZ NOUS. Dieser Name ist vielen Norderney-Gästen seit Jahren bestens bekannt. Das musikalische Geschehen in den eleganten Räumen wird bestimmt von den temperamentvollen T. F. All-Stars unter der Leitung von Kapellmeister Peter Tiede.

CAFÉ CORNELIUS. Nicht zu verfehlen an der Endhaltestelle der „Strand-Expresse“. Mittelpunkt des sommerfrohen Lebens und Treibens am Nordbadestrand, reizvoller Blick auf das urlaubsfrohe Badegewimmel. Alle Konditorei-Erzeugnisse bestens in Auswahl und Qualität.

HOTEL-PENSION COORDES. Vorbildlicher Neubau in Nordstrandnähe. Ausstattung mit modernsten gastronomischem Komfort (Zimmer mit Telefon, Bad und Toilette), für ältere und gehbehinderte Gäste ein bequemer Lift. Ganzjahresbetrieb mit allen entsprechenden Einrichtungen.

HOTEL AM DAMENPFAD. Haus, das im vergangenen Jahr seine Pforten öffnete. Es entstand als weitgehender Umbau aus einem älteren Beherbergungsbetrieb. Fast alle Zimmer des Hotels verfügen über Dusche und WC. Zimmertelefone sind ausnahmslos vorhanden. Bis ins kleinste Detail hat man die Gesamtausstattung auf gepflegte und behagliche Atmosphäre abgestellt.

HAUS DELANG. Von oben bis unten grundlegend modernisiertes und großzügig ausgebautes Haus. Eine rechte „Kurpension für jede Jahreszeit“ mit behaglich eingerichteten Zimmern und vorzüglicher Küche. Unter gleicher Leitung steht das ebenfalls renovierte Haus „Luisenhof“ in der Luisenstraße. Beide Häuser erfreuen sich eines besten Rufes und sind sehr zu empfehlen.

CAFÉ DRÜST. Beliebtes Strandcafé auf dem Weg zum Nordstrand, sehr gemütlich, preiswertes und reichhaltiges Angebot an Konditorei-Erzeugnissen, erwähnenswert auch für Kenner gepflegter Biere. — In unmittelbarer Nähe eine Autobushaltestelle Stadt - Hafen.

STRANDHOTEL EUROPÄISCHER HOF. Ein anerkannt sehr ruhiges Haus in bevorzugter Meereslage an der Kaiserstraße. Komfortzimmer fehlen ebensowenig wie ein bequemer Lift und die repräsentative Hotelhalle. Dem Gast des Hauses stehen Seebalkons zur Verfügung, eine geräumige Seeterrasse und nicht zuletzt das behagliche „EUROPA-ECK“ mit seinen Spezialitäten des Kontinents und seiner sonstigen exquisiten Küche.

FLUGHAFEN-RESTAURANT. Nicht allzugroßes, aber flott und zuvorkommend geführtes Lokal mit individueller Küchenleistung. Bequeme Lage am Ortseingang. Von hier aus braucht man nur wenige Minuten zum Hafen, und das insulare Herzstück, das Kurviertel, liegt praktisch vor der Tür.



CAFÉ FRÜHLE. Allabendlich viel Stimmung und Musik, Tanz, Sonderveranstaltungen mit bekannten und beliebten Künstlern. Auch während des ganzen Tages überaus gastlich, ruhig, immer im Dienst der Inselurlauber, wie übrigens schon seit vielen Jahrzehnten. Sehr bequem zu finden und zu erreichen, direkt gegenüber der Post.

STRANDHOTEL GERMANIA. Erstklassiges Haus, in dem Ruhe und Komfort absolute Selbstverständlichkeit sind. Die ausgezeichnete Lage direkt am Meer ist ebenso hervorzuheben wie das Feinschmecker-Restaurant „Germania“ und die gemütliche Herrenbar.

GIFTBUDE AM WESTSTRAND. Trägerin eines für Norderney traditionsreichen Namens, geschützt oberhalb des Badestrandes gelegen, eindrucksvoller Fernblick über die Nachbarinsel Juist und das bunt belebte Wattenmeer. Von aufmerksamer Bedienung werden erfrischende und stärkende Dinge aller Art gereicht. Von der neuerstellten Bier-Bar aus kann man direkt auf das Strandleben blicken.

STRANDHOTEL HAUS AM MEER. Erneut modernisiert, erstklassiges Haus mit besonderer Atmosphäre, beneidenswert guter Lage, direkt an der See front, nur durch die Grünanlagen der Kaiserstraße und die neuen Strandpromenaden vom Meer getrennt. Vorzügliches Spezialitäten-Restaurant mit vielen insularen Besonderheiten.

HOTEL AM KURPLATZ. Einst hochherrschaftliches Gästehaus des Welfenhofs und heute modernes, innenarchitektonisch vorbildlich umgestaltetes Hotel, eine Art Insel zwischen den Parkflächen des lebhaften Kurplatzes und dem stillen, versonnenen Georgsgarten.

RESTAURANT KLABAUTERMANN. Nette, originelle Gaststätte in der Poststraße, erholsamer Aufenthalt, ausgezeichnete Getränke zu sehr realen Preisen, daher viel Stammkundschaft und Gäste, die in jedem Jahre hier während ihres Sommeraufenthaltes einkehren.

RESTAURANT „ZUR KOGGE“. Einer der ältesten gastronomischen Familienbetriebe auf Norderney, heute Bier- und Speiserestaurant von traditioneller Behaglichkeit. Man kann sich hier auch sehr nett die Zeit vertreiben an drei hochmodernen Miniatur-Bowling-Bahnen, ein Amüsement auch durchaus für Damen. Bis 4 Uhr morgens wird stets ein reichhaltiges kaltes Büfett bereitgehalten.

FILM PROGRAMME

filmstudio im Kurtheater

Beginn der Vorstellungen täglich 16.00 und 20.15 Uhr

Sonnabend, den 10. September: **DIE REISE IM BALLON** (Besonders wertvoll). — Sonntag, den 11. September, und Montag, den 12. September: **UNSER MANN AUS ISTANBUL**. — Dienstag, den 13. September, und Mittwoch, den 14. September: **DIE NACKTEN STUNDEN** (Wertvoll). — Donnerstag, den 15. September - „Der Filmkunsstag“ -: **ELEKTRA** (Besonders wertvoll). — Freitag, den 16. September, und Sonnabend, den 17. September: **CAT BALLOU - hängen sollst Du in Wyoming** (Wertvoll). — Sonntag, den 18. September, und Montag, den 19. September: **NUR EINE NACHT, CHÉRI**. — Dienstag, den 20. September, und Mittwoch, den 21. September: **EINE TOR FÄLLT ZU**. — Donnerstag, den 22. September - „Der Filmkunsstag“ -: **DAS HAUS IN MONTEVIDEO**. — Freitag, den 23. September, und Sonnabend, den 24. September: **VIVA MARIA** (Wertvoll).

In SPÄTVORSTELLUNG um 22.30 Uhr:

Sonnabend, den 10. September: **DIE WENDELSTREPPE**. — Sonntag, den 11. September, und Montag, den 12. September: **DAS SYNDIKAT**. — Dienstag, den 13. September, und Mittwoch, den 14. September: **12 UHR MITTAGS**.

Vorverkauf eine Stunde vor Beginn der Vorstellung. — Telefon 628

Casino-Lichtspiele

Fernruf 2117 — Strandstraße

Vorstellungen täglich 20.15 Uhr, sonntags auch 16.00 Uhr, bei schlechtem Wetter auch wochentags 16.00 Uhr. Spätvorstellungen ab 22.30 Uhr und Jugendvorstellungen ab 14.00 Uhr werden jeweils im Aushang am Kino zu sehen sein.

Sonnabend, den 10. September, und Sonntag, den 11. September: **WIND-JAMMER**. — Montag, den 12. September, und Dienstag, den 13. September: **OSS 117 — PULVERFASS BAHIA**. — Mittwoch, den 14. September, und Donnerstag, den 15. September: **DIE TODESKARTEN DES DR. SCHRECK**. — Freitag, den 16. September, bis Sonntag, den 18. September: **DER WÜRGER VOM TOWER**. — Montag, den 19. September, und Dienstag, den 20. September: **EIN TOLLER BOBBY, DIESER FLIC**. — Mittwoch, den 21. September, und Donnerstag, den 22. September: **JACK CLIFTON — MISSION BLOODY MARY**. — Freitag, den 23. September, bis Sonntag, den 25. September: **ENTSCHEIDUNG YORKTOWN — DER JUNGE GENERAL**.

Kassenöffnung nachmittags 15.30 Uhr, abends 19.30 Uhr



KURHOTEL *Kaiserhof* NORDERNEY

Das Hotel der Sonderklasse direkt an der See

Ganzjährig geöffnet — 300 Betten
Jeder Komfort — Exquisite Küche

Großes Seeterrassen-Restaurant — Hotelbar
Grillroom — Doppel-Scheren - Kegelbahn

Es gastieren im September 1966

Christa Williams - René Carol - Margit Sander - Maribel Galindo - Heinz Eckner

Zu Tanz und Unterhaltung spielt

I. MODENESI die einmalige italienische Starkapelle - unerreicht in ihren Musik- und Show-Arrangements

Besuchen Sie die *Kaiserhof-Bar*, die gepflegte Tanzstätte anspruchsvoller Gäste

Täglich Tanz und Unterhaltung

Beachten Sie bitte unseren Plakataushang!

Telefon 501 / 502

Telegramm-Adresse: Kaiserhof

Bitte Hausprospekt anfordern

CAFÉ MARIENHÜHE. Für viele Menschen der reizvollste Punkt Norderneys, und sicherlich werden sich in diesem Jahre noch viele Besucher dieser, eigentlich erst durch die letzte hannoversche Königin, der Königin Marie, „en vogue“ gekommenen Aussichtsstätte mit ihrem seit vielen Jahrzehnten bekannten Café diesem Werturteil anschließen. Das ist um so verständlicher, wenn man die geschulte Bedienung berücksichtigt, die qualitativ hochwertigen Erzeugnisse des Hauses, die romantische Fernsicht, das Wissen um die erlauchten Geister früherer Generationen, die sich hier ein Stelldichein gaben, kurz, das gewisse „Etwas“, das es eben nur auf der Marienhöhe gibt.

PENSION MEERESLEUCHTEN. Sehr solider Ganzjahresbetrieb mit Doppel- und Dreibettzimmern bester Ausstattung, teilweise mit eigener Dusche und WC. Da nur 100 Meter vom Meer entfernt, bietet das Haus auch etwas Seesicht. Eine moderne Ölheizung und die gut temperierte Veranda bewahren sich an kühleren Tagen. Das Haus hat auch eine modern eingerichtete Dependence. Sie liegt ebenfalls sehr strandgünstig in der Bismarckstraße.

RESTAURANT UND CAFÉ MEIEREI. Man findet es linker Hand, wenn die neuen Kleinbusse zum Ostbadestrand fahren. Es lohnt sich schon, auszusteigen. Besonders aber sollten sich Freunde des Pferdesports hier einfinden, denn

von der Meierei aus besteht nicht nur die Möglichkeit, erlebnisreiche Ausritte durch Strand und Dünen zu unternehmen, hier kann auch das Reiterabzeichen erworben werden. Es steht erstklassiges Pferdmaterial zur Verfügung, ausgebildet in Spring- und Dressurdisziplinen.

STRANDHOTEL MIRAMAR. Erstklassiges Haus an der Kaiserstraße, unmittelbar an der Strandkorb-Liegewiese und den neuen Strandpromenaden. Unbehinderte Seesicht von fast allen Zimmern aus, ausnahmslos modern und sehr komfortabel eingerichtet. Das große Seeterrassen-Restaurant hat den Ruf einer wirklich exquisiten Küche. Es wird hier nicht nur für die Hausgäste serviert, sondern auch für Passanten.

PARKHOTEL AM KURPLATZ. Beliebtes Restaurant gegenüber dem Kurhaus mit erstklassiger Küche und gepflegten Getränken. Im Hause des Parkhotels befinden sich auch die volkstümlichen Dortmunder Bierstuben mit der Bier-Bar „Im D-Zug“.

HOTEL PIQUE. Ein in jeder Hinsicht empfehlenswerter Hotelbetrieb mit einem First-Class-Restaurant. Das Hotel Pique hat alle Vorzüge eines ausgesprochenen Ganzjahresbetriebes. Hinzu tritt eine sehr leichte Erreichbarkeit der wichtigsten Kuranlagen. Es ist als AvD-Clublokal anerkannt. Zu

Wertsteigernde
PERSERTEPPICHE
von überdurchschnittlicher Schönheit
Direkter Import, persönlicher Einkauf
im Orient, daher günstigste Preise.
Orient-Teppich-Haus
RUDOLF GRIPEKOVEN
Stammhaus seit 1898
NORDERNEY, Strandstraße
Bielefeld · Aachen · Juist
Unser gegenwärtiges Sonderangebot:
Baghtiarbrücken zum Aussuchen
Vertretungen i. Teheran u. Istanbul ab DM 180,00

Pension „Haus Meeresleuchten“ und

Heinrichstraße 6 • Telefon 2637 • Bes. Charlotte Ristow Dependance
100 Meter vom Meer entfernt Nähe Nordstrand Bismarckstraße

Sehr günstige
Vor- und
Nachsaison-Preise

Erstklassige Doppel- und Dreibettzimmer
mit Dusche und WC • Uthelzung • Balkon
Seeteilsicht • Geheizte Veranda
Ganzjährig geöffnet • Fernsehen

dem Haus gehören die Strandvillen Olga und Mathilde am Weststrand, zwei Ferienstätten mit herrlichem Blick auf das Wasser, so recht geschaffen zur Erholung und Entspannung.

SPEISERESTAURANT RATSCELLER. Ein nicht großes, aber sehr gediegenes Lokal in der Kirchstraße, und zwar in unmittelbarer Nähe der evangelischen Kirche und der Kur-Apotheke. Es bietet neben kulinarischen Genüssen sehr gepflegte Getränke, und vor allem auch einen behaglichen Aufenthalt.

KURHOTEL REINCKE. Das Haus wurde kürzlich in der Winterstraße neu eröffnet, und zwar mit einem sehr gut geführten Restaurant. Als Spezialitäten gelten u. a. hausgemachte Ochsenschwanzsuppe, im Steinofen gebackenes Brot, Katenschinken, Katenmettwurst und Landleberwurst. Nicht zuletzt aber auch die gediegene Innenausstattung macht das Unternehmen zum Modell eines „Hauses der Gastlichkeit“.

HOTEL RHEINISCHER HOF. Ein Familienhotel von bestem Ruf, schon seit vielen Generationen bekannt als solide und preiswert. Es empfiehlt sich darüber hinaus durch seine günstige Lage in unmittelbarer Nähe von Kurhaus, Kuranlagen und Kurtheater. Leicht sind von hier aus auch die reizvollen Waldungen zwischen Kurgarten und Schwanenteich an der Napoleonschanze zu erreichen. Die

PENSION JANSSEN, am Damenpfad gelegen, steht unter der gleichen bewährten Leitung. Sie ist hochmodern und mit allem Komfort ausgestattet. Die Pension wird als leistungsfähiger, ganzjährig geöffneter Betrieb geführt. Alle Zimmer haben fließendes kaltes und warmes Wasser. Das Haus ist sehr ruhig gelegen. Vor allem die Freunde des Weststrandes haben es von hier aus nicht weit. In unmittelbarer Nähe befinden sich jedoch auch die Strandkorbwiese vor der Kaiserstraße und die Elektrobahn-Abfahrtsstelle zum Nordbadstrand.

ROBINSON. Ein sehr nettes Lokal in der Strandstraße mit soliden Preisen, zuvorkommender Bedienung und vielseitiger Leistung. Das Unternehmen hat einen sehr individuellen Charakter. Man braucht hier keinen Massenbetrieb zu fürchten. Es bietet praktisch zu jeder Tageszeit einen sehr angenehmen Aufenthalt.

SCHUCHARDTS HOTEL. Auch hier wurde gastronomisch sehr viel modernisiert und ausgebaut. Das Haus steht in erster Linie der Insularen Hotellerie; abends wird viel für ferienfrohe Unterhaltung getan. So tritt in den „Stichen-Bierstuben“ Benny Byhlano auf, in der exklusiven Tanzbar „Fräse-Quita“ herrscht stets Betrieb bis 4 Uhr früh und in der Hausbar „Kajüte“ spielt Werner Nawrocki. Die zahlreichen Sonderveranstaltungen des Hauses gestaltet als Komiker, Humorist und Conférencier Erwin von Schmude.

HOTEL-RESTAURANT SEEHOF. Hinter diesem Namen verbirgt sich ein gastronomischer Meisterbetrieb mit dementsprechend exquisiter Küche. Das Haus liegt sehr ruhig gegenüber der katholischen Kirche in der Goebenstraße. Man wohnt hier preiswert und gut, und vor allem nicht allzuweit vom Strand entfernt. Das Haus empfiehlt sich darüber hinaus für repräsentative Abendgesellschaften, festliche Familienfeiern, kurz für den „besonderen Anlaß“. Kalte und warme Speisen und mannigfache Saisonspezialitäten (Hummer!) kann man sich übrigens auch außer Haus liefern lassen.

STAATLICHES KURHOTEL. Das traditionsreiche frühere „Große Logierhaus“ der Norderneyer Wellenresidenz. Die ganze einstige Großzügigkeit wurde dem Haus auch nach seiner wiederholten grundlegenden Renovierung belassen. Es gibt hier sehr geräumige Appartements und überaus wohlliche Zimmer. Der zeitliche Komfort drückt sich in fast überall eingebauten Bädern, Duschen und eigenen Toiletten. Das Haus liegt etwas außerhalb des ganz großen Kurbetriebes und doch auch wieder mitten drin. Man kann hier also ruhig wohnen, ohne große Wege unternehmen zu müssen.

HAUS SEESCHWALBE. Ein ganzjährig geöffneter Pensionsbetrieb, der ausgezeichnete Vollverpflegung gibt. Gäste, die hier wohnen, haben aber auch den Vorzug, sehr schnell am Hauptstrand des Nordbades zu sein, an den Strandkorbwiesen und bei den Tennisplätzen. Für kraftfahrende Kurgäste ist noch erwähnenswert, daß sich das Haus in unmittelbarer Nachbarschaft des großen Parkplatzes an der Knyphausenstraße befindet.

HOTEL STADT HAMBURG, in jüngster Zeit vollkommen renoviert, bekannt als echt bürgerliches Speiselokal. Es befindet sich in der Schmiedestraße, also mitten in der Stadt, bequem zu erreichen, richtig, um eine kräftige und preiswerte Stärkung zu sich nehmen, ohne allzulange das Strandleben entbehren zu müssen. Unter gleicher Leitung befindet sich seit kurzem die Strandgaststätte „OASE“. Dieses Lokal liegt hinter dem Leuchtturm. Man kann hier ebenso gut und preiswert essen wie in der Stadt (täglich auch Eintopfgerichte!).

HAUS SYLVIA. Das Stammhaus liegt in unmittelbarer Weststrandnähe, die Dependance nur wenige Minuten vom Nordstrand entfernt. Hier wie dort zeichnen sich die Zimmer durch moderne Einrichtung aus; beide Häuser verfügen über eine immer wieder uneingeschränkt gelobte Küche, Zentralheizung und höchst gemütliche Aufenthaltsräume. Für Herbst- und Winteraufenthalte werden ermäßigte Preise eingeräumt. Man informiert Interessenten gerne durch konkrete Angebote und Prospektübersendungen.

HAUS WATKANT. Tadelloses Haus garni, Neubau, direkt an der Kaiserstraße, ausgezeichnete Zimmer, modernst eingerichtet, unbehinderter Seeblick. Trotzdem in allem sehr preiswert. Als besondere Attraktion steht den Gästen des Hauses ein eigenes Seewasser-Hallenbad zur Verfügung, das eine ständige Wassertemperatur von 22° aufweist. Neu entstanden ist hier außerdem in den letzten Monaten eine große Seeterrasse.

Staatliche Strandhallen GmbH.

Ein Abend in den Staatlichen Strandhallen
ist immer ein besonderes Erlebnis!

Für Schwung und gute Laune sorgt an jedem Abend
WERNER GEBHARDT

der Conférencier, von dem man spricht
Es spielt zu Tanz und Schau das

HEINZ-IGEL-STARQUINTETT

Sonnabend, den 10. September, 20.30 Uhr
Der große Urlaubsspaß!
WAHL DES STRANDKÖNIGS

Sonntag, den 11. September, 20.30 Uhr
BORDFEST — Als Käpt'n: **HEINO CONTY,**
der stimmungsgewaltige Bassist

Montag, den 12. September, 20.30 Uhr
Festabend d. Konditorenverbandes Niedersachsen
und Scharnow-Hummel-Begrüßungsabend
mit **Heino Conty** — Alle Gäste herzl. willkommen

Dienstag, den 13. September, und
Mittwoch, den 14. September
Großer Saal geschlossen - Braustübel geöffnet

Donnerstag, den 15. September
Geschlossene Veranstaltung
(Unterhaltungsabend aus Anlaß der Arbeitstagung
des Gas- und Wasserfaches)

Freitag, den 16. September, 20.30 Uhr
LETZTES GÄSTEKABARETT - Probe 18.30 Uhr

Sonnabend, den 17. September, 20.30 Uhr
WAHL DER „MISS NORDSEE“

Sonntag, den 18. September, 20.30 Uhr
Unser Abschlußabend: **GROSSES BORDFEST**
Als Gast: **HILDEGUND CARENA,**
die charmante Hamburger Sängerin

Tischbestellungen und Kartenvorverkauf
täglich ab 17.00 Uhr erbeten



Besuchen Sie unser neugestaltetes
„BRÄUSTÖBEL“

Unter gleicher Leitung:

Café - Konditorei FRÖHLE

GEGENÜBER DER POST

Die Konditorei mit der dezenten Musik
besucht jeder Kurgast gern am Tage wie am Abend

Bier vom Faß
PILSENER URQUELL
und
DORTMUNDER
RITTER EXPORT

Es spielt das vielseitige
SILVER-QUARTETT
unter Leitung von Gerd Baas
Erstklassige
KONDITIONEIERZEUGNISSE
EIS · GEPFLEGTES BIER

Wissenswertes von A bis Z

ALLERGIE- UND HAUTKLINIK NORDERNEY: Lippestraße 9-11, Chefarzt Dr. med. Wolfgang Pürschel, Tel. 492/403 - Facharzt für Innere Krankheiten, Facharzt für Hautkrankheiten ständig in der Klinik - Allergen-Testlabor, Klinisches Labor, Röntgendiagnostik, EKG; Ein- und Zweibettzimmer, jedes Zimmer mit Dusche oder Bad.

AMEROPA-REISEN: Reiseleitung Norderney, Am Denkmal, Bismarckstraße 11, Ruf 2688.

AMTLICHES FUNDBÜRO: Rathaus, Ecke Friedrich- u. Poststraße, Sammelnr. 405.

APOTHEKEN: Kur-Apotheke, K. Hanebuth, Kirchstraße 12, Ruf 2309; Rathaus-Apotheke, Dr. Denecke, Friedrichstraße 12, Ruf 588, Inh. Dr. Labudde.

BADEÄRZTE: Dr. med. Hesse, Roonstraße 7, Ruf 2233; Dr. med. Lasius, Janusstraße 6, Ruf 2288; Dr. med. Winkler, Bülow-Allee 4, Ruf 463; Dr. med. Gertrud de Boer, Moltkestraße 8, Ruf 2388; Dr. med. Dietrich, Luciusstraße 31, Ruf 661.

CASINO-LICHTSPIELE: Strandstraße, Ruf 2117.

DEUTSCHE BUNDESBAHN: Dienststelle Norderney, Bülow-Allee, Ruf 611, Fahrkartenausgabe, Gepäckabfertigung, Güterabfertigung. — Annahme von Bestellungen für die Abfertigung im Haus-Haus-Reisegepäckverkehr über Ruf 611 (Deutsche Bundesbahn) oder Ruf 601 (Bahnspedition Johann Fischer).

EVANGELISCHE KIRCHE: Kirchstraße. Pastor Gahbler, Ruf 447, Kirchstraße 13. Gottesdienste: sonntags 9, 10 und 11 Uhr, im Sommer 8.30 Uhr Waldgottesdienst am Schwanenteich; sonnabends im Sommer 20.30 Uhr (vorher 20 Minuten Orgelmusik)

FACHÄRZTE: Dr. med. Goedecke, Facharzt für Frauenkrankheiten und Geburtshilfe, Heinrichstraße 2, Ruf 684; Dr. med. Winderlich, Facharzt für Chirurgie, Herrenpfad 23 (Volksbank), Ruf 2551; Professor Dr. med. Menger, Facharzt für Kinderkrankheiten, Chefarzt des Kinderkrankenhauses Seehospiz „Kaiserin Friedrich“. Nur Sprechstunden nach Vereinbarung, Benckestraße 27, Ruf 485. Dr. med. Heinz Mevenkamp, Obermedizinalrat, Facharzt für innere Krankheiten, Chefarzt des Sanatoriums Norderney der LVA Westfalen, Sprechstunden nach Vereinbarung, Kaiserstraße 25-26, Ruf 555. Dr. med. W. Pürschel, Facharzt für Hautkrankheiten, Chefarzt der Allergie- und Hautklinik — ehem. Klimatherapeutische Abteilung Hannover —, Klinik Lippestraße 9-11, Sprechstunde Tannenstraße 15, Ruf 492. Dr. med. A. Weber, Facharzt für Innere Krankheiten, Am Januskopf 8, Ruf 404.

FEUERWEHR: Gerätehaus der Freiwilligen Feuerwehr, Ruf 2481; Stadtbrandmeister de Boer, Ruf 2440; Brandmelster Henning, Ruf 2261.

Filmstudio: Lichtspieltheater Im Kurtheater, Ruf 628.

GOLFPLATZ: Neun-Löcher-Dünengolfplatz, ca. 4 km vom Ort entfernt, Nähe Ostbad, Aobusverbindung, ganzjährig spielbereit, Clubhaus mit voller Restauration, Ruf 680.

GYMNASTIK: Von Juni bis September MEDAU-Strandgymnastik am Nord-, West- und Ostbad. Heilgymnastik, Atemschulung, Massage, Bindegewebsmassage. E. Goeres, Gymnastiklehrerin, Jann-Berghaus-Straße 69. Anmeldungen erbeten am Dienstag, Donnerstag und Freitag von 11.00 bis 12.00 Uhr.

HELGOLAND-BÜRO der Reederei Kpt. Cassen Eils, Am Kurplatz, Ruf 569.

HUMMEL-REISE: Reiseligt. Reiseagentur J. Dorenbusch, Am Denkmal, Ruf 582.

KATHOLISCHE KIRCHE: Katholische Pfarrkirche, Am Denkmal, Sommerkirche „Stella maris“, Goebenstraße, Nähe Denkmal, Pastor von Stockhausen, Pfarrhaus am Denkmal neben der Pfarrkirche, Ruf 456. Täglich Gottesdienst nach Bekanntmachung.

KRANKENWAGEN: Ruf 477 (Städtisches Krankenhaus).

KINDEKRANKENHAUS: Kinderkrankenhaus Seehospiz „Kaiserin Friedrich“, Zweiganstalt des Diakonissen-Mutterhauses „Kinderheil“, Benckestraße 27, Ruf 485. Chefarzt: Professor Dr. med. Menger. Röntgenabteilung, EKG, Klinisch-Wissenschaftliches Laboratorium, Kurzwelle.

KREDITINSTITUTE: Kreis- und Stadtparkasse Norden, Hauptzweigstelle Norderney, Poststraße 2, Ruf 552. Norderneyer Bank, Filiale der Oldenburgischen Landesbank AG, Wedelstraße 1 - Ecke Poststraße, Ruf 578. Volksbank Norderneye GmbH., Jann-Berghaus-Straße - Ecke Herrenpfad, Ruf 2125.

KURVERWALTUNG: Kurdirektor Christian Sibbersen, Sprechstunden täglich 11.00 bis 12.00 Uhr, außer sonntags, Ruf Sammelnr. 532. — Kassenstunden im Verwaltungsgebäude am Kurhaus 9.00 bis 12.00 Uhr. Kurkartenausgabe und Meldestellen für Kurgäste: Am Kurplatz täglich 8.00 bis 12.00 und 15.00 bis 17.30 Uhr, sonntags 9.00 bis 11.00 Uhr, Ruf 532; am Nordstrand täglich 9.00 bis 12.00 und 15.00 bis 17.30 Uhr, sonntags 9.00 bis 11.00 Uhr; in der Siedlung Nordhelm täglich 9.00 bis 12.00 und 15.00 bis 17.30 Uhr, sonntags 9.00 bis 11.00 Uhr.

LANDE- UND STARTPLATZ der Flugstation Norderney. Alle erforderlichen Auskünfte durch Flugleitung Norderney: Flugkapitän Böning, Ruf 2455. Flugbetriebszeit von 8.45 Uhr bis 19.00 Uhr (Ortszeit).

MEERWASSER-WELLENSCHWIMMBAD: Neben dem Kurhaus, mit neuerrichteter Freiluft-Liegeterrasse, Wassertemperatur 24 Grad und künstliche Meeresswellen. Während des zur Zeit erfolgenden Neubaus eines modernen Kurmittelhauses werden die Norderneyer Kurmittel hier verabreicht, jedoch nur in beschränktem Umfang.

NORDERNEYER FISCHERHAUS-MUSEUM: Staatlich anerkanntes Heimatmuseum im Wäldchen hinter dem Kurhaus, täglich geöffnet von 10.00 bis 13.00 und 15.00 bis 18.00 Uhr.

OSTBADESTRAND: Der Ostbadestrand „Weiße Düne“ ist bequem im Linienverkehr zu erreichen. Zum reizvollen Ostland, zum Golfplatz und zum Leuchtturm verkehren private Bus-Linien vom Bus-Bahnhof an der Jann-Berghaus-Straße aus.

PARKPLÄTZE: Es stehen im Stadtgebiet zwei Hauptparkplätze zur Verfügung: an der Hafenstraße in der Nähe des Bundesbahnhofes und an der Knypshausenstraße südlich der verlängerten Roonstraße.

POLIZEI: Dienststelle Knypshausenstraße 7, Ruf 460. In besonders dringenden Fällen steht die Polizei-Notrufsäule vor dem Gebäude zur Verfügung.

POSTAMT: Fernsprecher 590. Schalterstunden: a) 1. 7. bis 31. 8.: montags bis freitags 8 bis 12.30 und 15 bis 18.30 Uhr, sonnabends 8.00 bis 12.30 Uhr, sonntags 10.30 bis 11.30 Uhr; b) bis 30. 6. und ab 1. 9.: montags bis freitags 8.30 bis 12 und 15 bis 18 Uhr, sonnabends 8.30 bis 12 Uhr, sonntags 10.30 bis 11.30 Uhr. Fernmündliche Telegrammaufnahme jederzeit über die Fernsprechnummer 0113.

PRAKTISCHE ÄRZTE: Dr. med. Holtzmann, Herrenpfad 21, Ruf 688; Dr. med. Brigitte Holtzmann, Herrenpfad 21, Ruf 688.

RATHAUS mit Ordnungsamt und Ständesamt. Friedrichstraße - Ecke Poststraße; Bürgermeister Willy Lührs, Stadtdirektor Karl Harting. Sprechstunden 11.00 bis 12.30 Uhr. Nachmittags und an Sonntagen ist das Rathaus für den Publikumsverkehr nicht geöffnet.

REEDEREI: AG Reederei Norden-Frisia, Norderney. — Schiffsverbindungen zwischen Norddeich und Norderney und Norddeich und Juist. Verwaltungsgebäude am Kurplatz, Ruf 412. — Frisia-Großgaragen in Norddeich: Ruf 04931 - 4161.

REISEBÜRO AM KURPLATZ: Verkaufsagentur Deutsche Bundesbahn, Vertretung Deutsches Reisebüro GmbH., Scharnow-Reiseleitung, Ruf Sammelnr. 518. Geöffnet werktags 8.00 bis 13.00 und 15.00 bis 18.00 Uhr, sowie sonntags 10.00 bis 12.00 Uhr. Telex 027781.

RETTUNGSBOOTSTATION: Kapitän Raß, Am Weststrand, Ruf 2403; Rettungsfunkstelle auf der Georgshöhe, Ruf 2442.

STÄDTISCHES KRANKENHAUS: Mühlenstraße 1, Ruf 477. Modern eingerichtet, Operationsräume, Röntgendiagnostik, EKG, Kurzwellen, Isolierstation im besond. Gebäude, Chirurg, Gynäkologe und Internist am Hause. Leitender Arzt: Dr. med. Goedecke. — Abteilung für Klimabehandlung, modernes Labor mit Grundumsatzgerät, Elektrophorese etc. Chefarzt Dr. med. Hesse.

SCHULEN: Volksschule, Jann-Berghaus-Straße 56, Rektor Smelns, Ruf 2419; Realschule, An der Mühle, Ruf 2402.

TIERARZT: Dr. med. vet. Pfeiffer, An der Mühle 9, Ruf 2472.

UNTERKUNFTSVERMITTLUNG und **VERKEHRSAMT** der Kurverwaltung: Am Kurplatz, täglich 8.00 bis 12.00 und 15.00 bis 18.00 Uhr, sowie jeweils nach Ankunft eines Dampfers. Ruf 532. Zimmervermittlungen erfolgen gegen eine Gebühr von 1,- DM.

WASSERSCHUTZPOLIZEI: Wasserschutzpolizei Norderney, An der Mühle 11, Ruf 2293.

WETTERDIENST: Die Dienststelle Norderney des Deutschen Wetterdienstes (Georgshöhe), Ruf 549, gibt täglich einen Bäder-Wetterbericht heraus, der an mehreren Stellen ausgehängt wird. Außerdem können Wettervorhersagen jederzeit über Ruf-Nr. 8 des Fernsprechauftragsdienstes erfragt werden.

ZAHNÄRZTE: Dr. med. dent. Boumann, Janusstraße 9, Ruf 2423; G. Westenberg, Heinrichstraße 1a, Ruf 2290; Dr. Georg Kibath, Am Denkmal, Ruf 2324 (außerhalb der Sprechstunden Ruf 2525); Fritz Busch, Strandstraße 11a, Ruf 2449; Günther Giesen, Jann-Berghaus-Straße 26, Ruf 2422.

ZOLLAMT: Hafenstraße 23, Ruf 2386. Dienststunden 7.30 bis 19.00 Uhr, sonnabends 7.30 bis 12.30 Uhr.

Fahrplan für die Linie

Busbahnhof — Leuchtturm

Haltstellen: Gaswerk, Meierei, Zeltplatz Dünensender, Golfplatz, Endstation Leuchtturm

Bedarfsaltstellen: Wasserturm, Schießstand, Campingpl.

ab Omnibusbahnhof
vormittags nachmittags

ab Leuchtturm
vormittags nachmittags

		7.20 ⁺	
9.00	13.05	9.15	13.20
9.30	13.30	9.45	13.45
10.00	14.00	10.15	14.15
10.30	14.30	10.45	14.45
11.00	15.00	11.15	15.15
12.00	15.30	12.15	15.45
	16.00		16.15
	16.30		17.00
	17.10		17.30
	17.30		18.00
	18.00		18.30
	18.30 ^o		19.00 ^o
	19.15 ^o		19.30 ^o

An Sonn- und Feiertagen von 16.45 Uhr bis 18.00 Uhr alle Viertelstunde

+ = nur an Schultagen

o = nur vom 1. Juli bis zum 31. August 1966

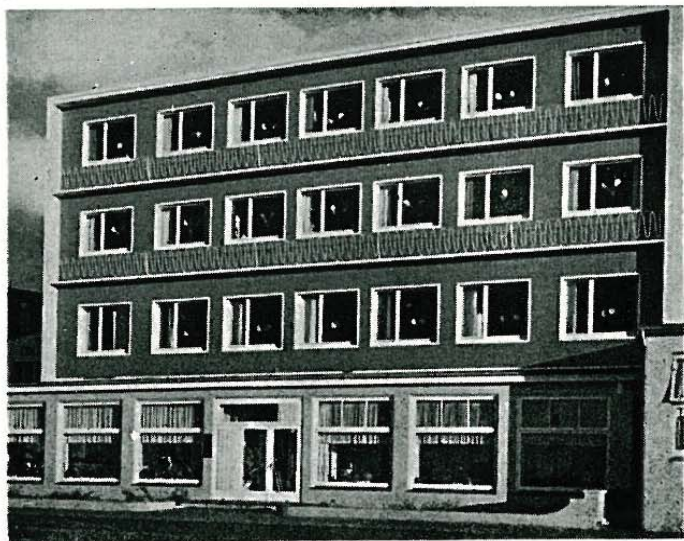
Bei stärkerem Verkehr wird der Fahrplan verdichtet.

Fischer, Ruf 2119

Weiert, Ruf 538

haus waterkant

JÜRGEN UND LORE NIEMEYER
NORDERNEY, KAISERSTRASSE 9
RUF 419



Das neueste, moderne Haus garni direkt am Strand mit dem unbehinderten Blick auf das Meer
Zentralheizung · Große Seeterrasse
Ganzjährig geöffnet

SEEZIMMER

Sommersaison DM 12,00 bis 14,00
Frühjahr und Herbst DM 10,00 bis 12,00

GARTENZIMMER

Sommersaison DM 8,00 bis 10,00
Frühjahr und Herbst DM 8,00

FRÖHSTÖCK DM 3,00
zuzüglich 15 Prozent Bedienungsgeld

**Für die Frühjahrs- und Herbst-Kurgäste
unseres Hauses besonders
empfehlenswert**



Unser eigenes Seewasser-Hallenbad
mit einer ständigen Wassertemperatur von 23 Grad Wärme
Die Anlage steht unseren Hausgästen kostenlos zur Verfügung

STAATLICHES KURHOTEL



(GROSSES LOGIERHAUS)

Ruf 04932 - 598

Inh. und Dir.: Waltraud Möllenberg

Sehr gut ausgestattete große Zimmer

Appartements und Zimmer
mit Bad, Dusche und WC

Ruhige Lage am Kurpark und Kurmittelhaus
Eigene Seewasserbäder Zentralheizung

GANZJÄHRIG GEÖFFNET

HOTEL AM KURPLATZ



Inh. und Dir.: Waltraud Möllenberg

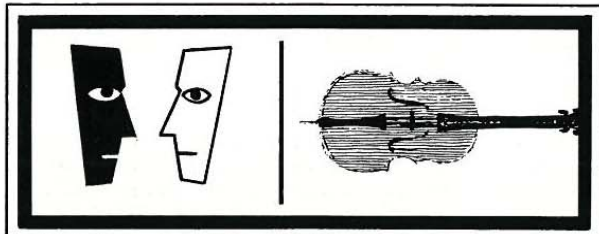
Ruf 04932 - 480

Sonnige und neugestaltete Zimmer
mit fließendem warmen und kalten Wasser
und Blick auf den Kurplatz

Zentralheizung

Voll- und Teilpension

Ganzjährig geöffnet



Unsere Kultur-Vorschau



Zwei Symphonie-Konzerte mit bekannten Künstlerinnen

Im sechzehnten Symphonie-Konzert am Mittwoch, dem 14. September, wird Hanae Nakajima auf Norderney gastieren. Obwohl man die Künstlerin von einem früheren Inselbesuch her kennt, mögen hier einige Urteile bedeutendster Klaviermeister über die großen solistischen Fähigkeiten dieser sympathischen Japanerin am Platze sein. Stefan Askenase schrieb neulich: „Sie ist ein ganz außergewöhnliches Phänomen. Ihre musikalische und musikantische Begabung, ihr kaum glaubhaftes Können, sowohl im Umfang des Repertoires wie in Bewältigung dessen Inhalt, ihre großartige Beherrschung des Instruments, das alles macht sie zu einer erstklassigen Pianistin, die zu hören ein großer Genuß ist.“

Wilhelm Kempff meint dies: „Bei der jungen japanischen Pianistin Hanae Nakajima handelt es sich um eine außergewöhnliche Erscheinung. Phänomenales Gedächtnis, eine absolut zuverlässige Technik, vor allem aber eine profunde Musikalität haben diese sympathische Künstlerin in die vorderste Reihe der heutigen jungen pianistischen Generation vorrücken lassen.“

„Dies möge als eine begeisterte Empfehlung für die Pianistin Hanae Nakajima angesehen werden,“ sagt Jörg Demus. „In den vier Jahren ihres Aufenthaltes in

Europa hat Frl. Nakajima sich in fabelhafter Weise künstlerisch entwickelt. Die technischen Voraussetzungen sind bei ihr bereits zur Selbstverständlichkeit geworden — so kann sie sich nun ganz dem musikalischen Gehalt der Werke und ihrer Interpretation widmen. Hierzu kommt ein geradezu phänomenales Gedächtnis und ein Repertoire, das kaum seinesgleichen haben dürfte. So habe ich selbst Frl. Nakajima Werke der verschiedensten Stilrichtungen großartig spielen hören, sei es Bach, Chopin, Debussy, Saint-Saëns, oder aber Schubert, Schumann, und vor allem auch Beethoven. Ihre größte Stärke dürfte auf dem Gebiet der großen Klassiker, vor allem bei Chopin und Beethoven liegen. Es ist mir daher nicht nur eine Freude, sondern auch eine Ehre, Frl. Nakajima auf ihrem weiteren künstlerischen Weg von Herzen das Allerbeste wünschen zu dürfen.“

Im Mittelpunkt der Werkfolge des 14. September wird das Konzert für Klavier und Orchester Nr. 1 d-moll von Johann Sebastian Bach stehen. Die Aufführungen beginnen mit dem Concerto grosso g-moll op. 3 Nr. 2 von Francesco Geminiani. Nach der Pause wird zuerst die Serenade G-Dur KV 525 von Mozart zu hören sein, die unter ihrer Bezeichnung „Eine kleine Nachtmusik“ zu unvergleichlicher Volks-

tümlichkeit gelangte. Den Abschluß gibt Richard Wagners „Siegfried-Idyll“. Dirigent des Konzertabends ist gastweise Hans Kast, der sonst als „Chef“ des Philharmonischen Orchesters Nordwest wirkt und sowohl in dieser Eigenschaft als auch schon am Pult der „Göttinger“ auf Norderney durchaus gut bekannt ist.

+

Das siebzehnte Symphonie-Konzert, gegeben am Mittwoch, dem 21. September, läßt uns erneut Christine Walevska begegnen, einer Cellistin, die trotz ihrer jungen Jahre in der allerersten Reihe ihres Fachs steht. Sie wurde 1944 in Los Angeles geboren, ist also eine echte Amerikanerin, obwohl die Großeltern väterlicherseits aus Polen bzw. Deutschland kommen und die Großeltern mütterlicherseits aus Schottland bzw. Deutschland. So hat sie noch heute viele Verwandte in der Bundesrepublik.

Die musikalische Ausbildung begann für Christine mit dem Cellostudium bei ihrem Vater, der selbst Cellist ist und zugleich Experte und Händler von alten Violinen. Nicht uninteressant ist auch, daß die Mutter Violinlehrerin war. Ein späteres einjähriges Studium bei Piaty-gorsky bereitete ihr den Weg nach Paris, wo sie dann am berühmten Konservatorium für zwei Jahre bei Maurice Marechal

weiterstudierte, Bereits zu Beginn ihres Pariser Studiums erhielt sie eine Auszeichnung: Sie gewann ein Stipendium. Aber das war nur der Anfang. Sie erhielt nach ihrem Studium den ersten Preis für Cello und Kammermusik, was insofern eine Sensation war, als noch nie seit der Gründung des Konservatoriums im Jahre 1795 eine Amerikanerin oder ein Amerikaner diesen Preis gewann. Nach ihrer Rückkehr in die USA konzertierte sie mit zahlreichen Orchestern und gab Kammermusikabende. Im November 1964 spielte sie in Los Angeles die Erstaufführung der Fantasie für Cello von William Schuman mit dem California Symphony Orchestra. Schuman ist ein berühmter amerikanischer zeitgenössischer Komponist und derzeit Präsident des Lincoln Center.

Christine Walevska, die auch auf ihrer zweiten, zur Zeit noch laufenden Deutschland-Tournee triumphale Erfolge feierte, wird auf Norderney an diesem Abend gleich zweimal zu hören sein. Sie spielt im ersten Teil des Abends das Konzert für Violoncello und Orchester in D-Dur von Giuseppe Tartini, und sie verabschiedet sich mit dem Konzert für Violoncello und Streichorchester e-moll von Antonio Vivaldi. Hans Kast, der erneut auch für diesen Abend als Gastdirigent gewonnen wurde, gestaltet, zusammen mit dem Göttinger Symphonie-Orchester, ein hochinteressantes „Rahmenprogramm“. Es beginnt mit der selten aufgeführten Ouvertüre zu „Lodoiska“ von Cherubini. Dann hört man das dreisätzige Divertimento Nr. 1 in G-Dur von Joseph Haydn, das symphonische Vorspiel zu „Schirin und Gertraude“ von Paul Graener und von Max Reger das Menuett op. 24 Nr. 2. Den Ausklang gibt ein besonders liebenswürdiges Werk von Mozart, das „Dorfmusikanten-Sextett“ KV 522, das auch unter der volkstümlichen Bezeichnung „Ein musikalischer Spaß“ bekannt ist.

Sonaten-Abend im Weißen Kurhaussaal

Christine Walevska und Brian Lamport gestalten am Montag, dem 19. September, im Weißen Kurhaussaal einen Sonaten-Abend mit einem ganz besonders reizvollen Programm. Den Auftakt bildet ein Divertimento für Cello und Klavier von Haydn in der Bearbeitung von Piatigorsky. Dann wird man Beethovens Sonate Nr. 2 in g-moll (op. 5 Nr. 2) hören und von Bach die berühmte Suite für Violoncello solo Nr. 2 d-moll. Ein erst vor sechs Jahren geschriebenes Werk leitet den zweiten Teil ein: es ist eine Sonate von Pierre Sancan. Verhältnismäßig bekannt sind die beiden Schlußkompositionen, das hinreißende Notturmo D-Dur von Chopin und die Suite populaire espagnol von Manuel de Falla.

Die Inselkirche als Stätte geistlicher Abendmusik

Die Serie der geistlichen Abendmusiken dieses Sommers findet ihren vorläufigen Abschluß mit einem nochmaligen Konzert am Freitag, dem 16. September. Es wirkt hierbei mit der evangelische Kinderchor der Inselgemeinde. Den instrumentalen Teil bestreiten Mitglieder der Norderneyer Bläsergruppe. Diese kleine Gemeinschaft von Musikliebhabern hat es sich schon seit langem zur Aufgabe gemacht, alte geistliche Bläsermusik zu pflegen. Diese Männer treten damit nur

Berühmte Gäste
Norderneys

Felix Graf Luckner

Von Rudolf Boden

Fortsetzung aus Nr. 11 des „Badekurier“

So ging Luckner als einer der ersten deutschen Sendboten auf Einladung des früheren Präsidentschaftskandidaten und Gouverneurs von New York, Dewey, bereits im Jahre 1947 nach den USA. Es wurde ein triumphaler Empfang, und es gab ein herzliches Wiedersehen mit vielen alten Freunden.

„Im Nachbarhaus Deweys wohnte mein bester Freund“, erzählte uns Luckner, „Amerikas Rundfunkkommentator Nr. 1, Lowell Thomas, der meinen Seeteufel übersetzte, während das Buch in Deutschland verboten war...“

Kurz vor seiner Norderney-Visite war Graf Luckner von seiner zweiten, achtmonatigen Nordamerikareise zurückge-

kehrt. Dem Ehrenbürger der USA wurden dort neue hohe Ehrungen und große Empfänge zuteil. Es ist interessant, wie ihn der höchste Richter der USA, William Dammerell, bei einem Treffen amerikanischer Bürger im Hotel Gibson in Cincinnati im Februar 1950 vor einem Auditorium von 3 500 Menschen begrüßte.

„Die Geschichte lehrt“, führte Dammerell u. a. aus, „daß hinter jedem ihrer großen Augenblicke ein Mann gestanden hat, der diesen zum historischen machte. Wenn dem nun so ist, dann dürfte es schwer fallen, unseren hochverehrten Gast am heutigen Nachmittag zu beschreiben, der da ein Mann von so vielen Augenblicken, von so vielen Historien

wenig an die Öffentlichkeit. Wenn es aber geschieht, wie neulich bei einem Kirchenkonzert auf Baltrum, dann hinterlassen sie mit ihrem Wirken nachhaltigen Eindruck. Vor allem aber konnte Elsbeth Günther (die die Gesamtleitung innehat und an der Orgel zu hören sein wird) Prof. Karel Heusler zur Mitwirkung gewinnen. Prof. Heusler, seit Beginn der diesjährigen Norderney-Spielzeit erster Konzertmeister des Göttinger Symphonie-Orchesters, stammt aus Brünn. Hier erhielt er auch seine künstlerische Grundausbildung, bis er Gelegenheit hatte, Meisterschüler von Prof. Jaroslav Kocian in Prag zu werden. Schon bald vermochte Karel Heusler eine eigene Lehrtätigkeit auszuüben, und zwar am Konservatorium seiner Heimatstadt. Außerdem wirkte er als erster Konzertmeister der Oper zu Brünn. 1945 berief man den großartigen Geiger zum ersten Konzertmeister an das Prager Nationaltheater, das sogenannte „Smetana“-Theater. Diesem berühmten Institut gehört der Künstler auch heute noch an. Ebenfalls hat er

noch seinen Lehrstuhl für Geigenspiel am Prager Konservatorium.

„Sang, Klang und Tanz von der Waterkant“

Unter diesem Motto läßt sich auch im September noch einmal ein Ostfriesischer Heimatabend erleben, und zwar am Montag, dem 12. September. Die vor jetzt genau 40 Jahren gegründete Trachtengruppe des Norderneyer Heimatvereins bietet dabei eine insgesamt neun größere Programmpunkte umfassende Aufführungsfolge. Das alte Volksgut wird jedoch nicht nur in Lied, Wort und Tanz verlebendigt, sondern auch instrumental durch die Norderneyer Bläsergruppe. Die Gesamtleitung des Abends hat Gerhard Nitsche inne; Sprecher ist Jans Jacobs. Wer sich noch eingehender über das Norderney von einst informieren will, findet im Norderneyer Fischerhausmuseum viele hochinteressante Gelegenheiten dazu. Die hier zugänglich gemachten Sammlungen werden unter kundiger Führung erläutert.

Die Männer und Frauen der Trachtengruppe des Norderneyer Heimatvereins sind stets gerne gesehene Teilnehmer an nationalen und internationalen Folklore-Treffen. Unser Bild zeigt die Insulanergruppe bei einem der letzten großen Trachtenzüge zum Beginn des Münchner Oktoberfestes.



ist. Was kann schon viel gesagt werden über eine Persönlichkeit, deren Größe ganze Geschichtsepochen überdauert hat, dessen Name eine schimmernde Brücke geworden ist, die nicht nur Himmel und Erde, sondern auch Vergangenes und Gegenwärtiges verbindet, und die ganze Kontinente in freundschaftlichem Verstehen einander nähergebracht hat. Wie sollte man noch Lorbeeren winden um einen Mann, der bereits unsterblich ist? Unser heutiger Gast ist eine einzige Legende, eine Legende, die wirklich wahr und zu einer Institution guten Willens ge-

nem jüngeren Nachbarn, er solle doch einmal mit seiner Frau (Luckner war seit 1924 mit der schwedischen Industriellentochter Ingeborg Engeström verheiratet) ein Tänzchen wagen: „Ich paß' so lange auf dein Glas auf...“ Zwischen seiner Hamburger und seiner Malmöer Wohnung pendelte Graf Luckner hin und her. Im schwedischen Malmö hielt ihn dann die Krankheit fest, die zu seinem Tode führen sollte. Am 13. April 1966 starb dieser ritterliche Pirat. Kurz vor Vollendung seines 85. Lebensjahres, am 28. 4. 1966, fand er auf dem berühmten Olsdor-

dem das irdische Leben des Verstorbenen stets getragen worden sei, seinen Brückenschlag zwischen Menschen und Völkern, was „er vor allem der Jugend bedeutet hat, die heute um Ideale so verlegen ist...“ Als die Fahrt zum Friedhof erfolgte, wo die Witwe die alte Flagge in Empfang nahm, regnete es. Dennoch mußte die Polizei für Absperrung sorgen. Jagdhornklänge waren der letzte Gruß für den „Seeteufel“. Ein Denkmal noch müßte man außerdem als ritterlichem Edelmann bürgerlichen Geblüts Luckners engsten „Seeadler“-



Die Romantik der großen See, die sich in Wesen und Werk Graf Luckners so sichtbar ausprägte, sie findet sich auch ein wenig im Bild Norderneys, und hier besonders im Geschehen des Inselhafens. Schiffe kommen und gehen oder liegen vertäut an der Kaimauer, bis es wieder nach draußen geht; zwar nicht in die Gewässer fremder Kontinente, aber immerhin auf die See.

worden ist. Felix Graf Luckner ist, wie Sie wissen, ein deutscher Edelmann von Geburt. Aber unbekannt wird Ihnen möglicherweise sein, daß er zugleich schwedischer Graf, französischer Baron, spanischer Marquis und — obgleich überzeugter Lutheraner — ein Empfänger päpstlicher Ehren, wie aus der St.-Georgs-Botschaft hervorgeht.

... Jeder von uns wird wissen: so lange der Graf lebt, wird die Ritterlichkeit nicht sterben...

Noch bis zuletzt, da ihn ein tückisches Leiden auf das Krankenlager warf, war der „Seeteufel“ auf Vortragsreise. Dem Alter mußte er Tribut zollen. Der Arzt verordnete ihm Abstinenz von Alkohol und Stummelpfeife. Der Graf, der 100 Jahre alt werden wollte, gehorchte — bis auf wenige Augenblicke, bei denen der gesellschaftliche Rahmen die Versuchung herausforderte. Schalkhaft mit den Augen zwinkernd, sagte er einmal zu ei-

fer Friedhof in Hamburg seine letzte Ruhestätte. Die Trauerfeier fand in der Kirche St. Michaelis statt. Ihr wohnten, wie der Chronist meldete, „tiefschwarz gekleidete Damen und Frauen im Pull-over, alte Mütterchen, sich mühsam am Krückstock bewegend, junge Mädchen, Schützenbrüder im grünen Rock, Korpориerte mit Band, Kaufleute, Soldaten vom Matrosen bis zum Admiral, Kapitäne und Hafenarbeiter“ bei. Den Eichensarg schmückte eine verblichene Reichskriegsflagge, unter der Luckner seinen „Seeadler“ kreuzen ließ, und seine blaue Seemannsmütze, die er auch auf Norderney trug. Den Sarg zierten weiter auf zwei schwarzen Kisseln die Fülle der Orden, mit denen der Graf dekoriert worden war. Pastor Herbert Bettin stellte seiner Predigt das Bibelwort „Wir haben hier keine bleibende Statt, aber die zukünftige Heimat suchen wir“ voran. Der Geistliche würdigte das hohe Menschentum, von

Kameraden Kapitän Karl Kircheiß setzen, dem zuverlässigen tapferen Navigationsoffizier vom „Seeadler“. Es ist vielleicht mehr als nur ein Zufall, daß auch Kapitän Kircheiß — er kam zur Jahreswende 1954/55 durch einen Verkehrsunfall nahe seinem Hamburger Heim an der Elbchaussee ums Leben — ständiger Gast im Staatsbad Norderney war, wo der mehrfache Weltumsegler („Weltumsegelung“, „Polarkreis Nord“, „Walhoo“, „Wasser, Wind und weite Welt“) amüsant über seine Fahrenerlebnisse plauderte. Graf Luckner verdankt überdies Kircheiß Tagebüchern wertvolles Material für die Konzipierung des „Seeteufel“.

Was Norderney dem letzten Kaperkapitän unseres Jahrhunderts bedeutete, das sagte er uns in einem lapidaren Satz, der alles umreißt bei einem Manne, der mit derartigen Superlativen nicht eben immer großzügig umging: „Ein himmlisches Eiland, das mich immer wieder verzaubert!“

PENSION JANSSEN



Damenpfad 18 · Telefon 692

Die gemütliche,
neuzeitig eingerichtete Familienpension

2 Minuten vom Weststrand
in unmittelbarer Nähe der Kuranlagen gelegen

HOTEL RHEINISCHER HOF

Herrenpfad 25 · Telefon 636

Zentrale, ruhige Lage, in nächster Nähe des Kurhauses
und des Meerwasser-Wellenschwimmbades

mit der

CHEZ NOUS - TANZBAR

Es spielen die **T. F. ALL - STARS**
Leitung: Kapellmeister Peter Tiede

HOTEL AM DAMENPFAD

Fast alle Zimmer Dusche und WC

Telefon in allen Zimmern

Das Haus der gepflegten und behaglichen Atmosphäre

RESTAURANT KLABAUTERMANN

Das behagliche Lokal in der Poststraße, Nähe Kurplatz

Wir bieten angenehmen Aufenthalt, vorzügliche
Küchenleistungen in Hotel und Pension, gepflegte
Getränke. Bei kühler Witterung sorgen zentral-
geheizte Räume für das Wohlbefinden der Gäste.
Wir freuen uns auf Ihren Besuch.

In allen Häusern Ausschank der Spezial-Biere



König Pilsener



SPITZENLEISTUNG DER FRISIERKUNST

Gesichtspflege, Manicure und Pedicure (med.)

Mme.

Huberte Quint

Strandstraße 12 · Telefon 2202

vorm. Bruxelles et Knokke - Le Zoute

Depots: Revlon, Lancôme, Stendhal, Dr. Payot, Hermes, Lanvin,
Dior, Raphael, Revillon, Millot, Knize ten, Dessés, Caron, Worth,
Chanel, Bardot, Fath, Piguët, Cardin, Balmain,
Lubin, Florel, Balenciaga, Givenchi u. a.

Auserwähltes Geschäft zu Diensten des Diplomatischen Corps

HAUS SEESCHWALBE

Moltkestraße 10 · Postfach 406 · Telefon (04932) 2435

Nähe Hauptbadestrand, Strandkorbwiese
Kaiserstraße, Tennisplätze und Parkplatz
Knyphausenstraße

GANZJÄHRIG GEÖFFNET VOLLPENSION

Inh. Eberhardt Malz

DAS SPEISERESTAURANT RATSKELLER

Kirchstraße, direkt an der evangelischen Kirche
Bes.: K. Meier · Telefon 2654

Gutbürgerliche Küche
Gepflegte Getränke
Gemütlicher Aufenthalt

Im Ausschank: **HAAKE-BECK-PILS**
DORTMUNDER UNION BIER

CAFÉ DRÖST Benekestraße 1 · Ecke Winterstraße
Bes.: Frau H. Dröst · Telefon 2170



Das gemütliche Café
mit den besten Konditorei-Erzeugnissen

Im Ausschank: **GERMANIA PILS** und **GERMANIA EXPORT**

Sie speisen gut bei uns!

HOTEL PIQUE

STRANDVILLEN
OLGA und MATHILDE

DAS RESTAURANT

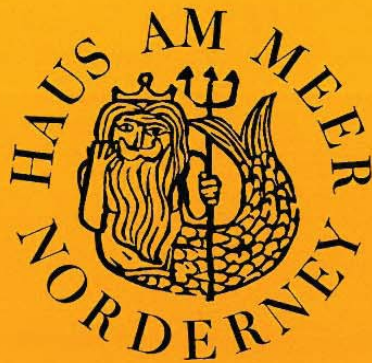
der gepflegten Gastlichkeit
und der erstklassigen Küche



Reichhaltige Getränkekarte

Täglich lebende Hummer · Fischspezialitäten

Im Ausschank



RESTAURANT

Spezialitäten: **HUMMER**
SEEZUNGEN
FONDUE BOURGUIGNONNE

STRANDHOTEL HAUS AM MEER

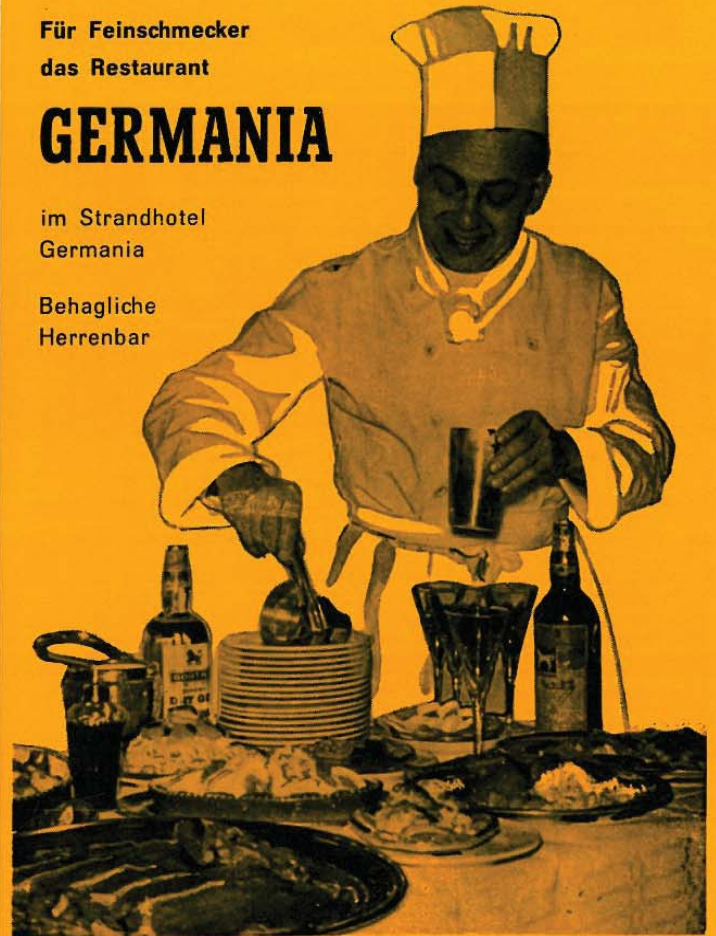
Tel. 04932 / 655, 656
Behagliche Atmosphäre
110 Betten · Bäder · Duschen

Für Feinschmecker
das Restaurant

GERMANIA

im Strandhotel
Germania

Behagliche
Herrenbar



Peter Beginnen *

An- und Verkauf von
Brillanten aus Privatbesitz

J U W E L I E R

Köln, Hohenstaufenring 63¹
Telefon 21 25 63
Norderney, Strandstraße 14